

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 115 (1997)
Heft: 106

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 115. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 115e année

Freitag

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Insertenanname: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Vendredi

6. Juni 1997

6 juin 1997

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

02.06.1997 (11592)
Aktiengesellschaft Schönau, in Zürich, c/o Argo Treuhand, Wirtschaftsprüfung, Organisationsberatung, Holbeinstrasse 34, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 03. 1997, 14. 05. 1997, 28. 05. 1997. Zweck: Führung und Betrieb sowie Errichtung von Altersheimen, Alters- und Kulturzentren, Seniorenheimen oder ähnlichen Institutionen als Betriebsgesellschaft, Entwicklung von massgeschneiderten Konzepten für die Realisation des jeweiligen Projektes in Zusammenarbeit mit den lokalen Trägerschaften; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und belehnen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Signer, Peter, von Appenzel, in Weinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aufdermauer, Hans-Rudolf, von Kerns, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächtold, Lucas, von Schleithen, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kontura Finanz-Handels- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11593)
Immo-Bewirtschaftungs AG (Immo-Bewirtschaftungs SA) (Immo-Bewirtschaftungs Ltd), in Zürich, Ruchackerstrasse 10, 8046 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 05. 1997, 29. 05. 1997. Zweck: Technische Bewirtschaftung und Verwaltung von Immobilien; insbesondere führt sie an Immobilien alle Arten von Handwerksarbeiten aus und besorgt die Hauswartung und Verwaltung von Liegenschaften; kann Immobilien erwerben, vermieten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und/oder Fax, sofern und soweit ihre Namen und Adressen bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Rupp, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Secunda Corporate Services AG, in Zürich, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11594)
Selmex AG, in Wädenswil, Büelenbnetstrasse 14, 8820 Wädenswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 05. 1997. Zweck: Einkauf, Lagerhaltung und Verkauf von Geschenk-, Werbe-, Souvenir- und weiteren Gebrauchsartikeln; erwirbt Rechte zur Herstellung von Gütern aller Art und ist sowohl im Import- als auch im Exportgeschäft tätig; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 04. 1997 und Inventarlisten vom 09. 10. 1996 Glückwunschkarten, Verpackungsmaterial, Fireprint Markiergeräte und Einrichtungsgegenstände, wofür 57 Namenaktien zu CHF 1000.- ausgegeben und CHF 1'210.21 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an deren im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Walder, Annalisse, von Wädenswil und Einsiedeln, in Wädenswil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Walder, Irma, von Wädenswil und Egg, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walder, Moritz, von Wädenswil und Egg, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; AWM - A. Marktahler, Unternehmensberatung und Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11595)
Wohnbau Zürich AG, in Zürich, Hochstrasse 28, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 1997. Zweck: Durchführung von Bauprojekten, Leitung von Bauarbeiten, alles für eigene oder fremde Rechnung, in eigenem oder fremdem Namen, insbesondere auch Erstellung von Einfamilienhäusern in Gruppen; Übernahme von bautechnischen oder betriebswirtschaftlichen Arbeiten, sowie Finanzierung von Bauprogrammen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Wohnbau Zürich AG (neu: Demess AG), in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich Architekturbüro, gemäss Übereinstimmbilanz per 30. 11. 1996, wonach die übernommenen Aktiven CHF 349'802.- und die übernommenen Passiven CHF 324.- betragen, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden und CHF 249'478.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fax oder Telex oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene

ne Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Messmer, Pia, von Thal, in Dornach, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch, Jörg, von Lüterswil-Gächliwil und Maur, in Maur, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11596)
Allo Pro (Schweiz) AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2891). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontanive, Guido, von Rorschach, in Rorschacherberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rorschach].

02.06.1997 (11597)
Bank Finalba AG, in Zürich, Betrieb des Bankgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 1997, S. 1825). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fätzer, Peter, von Zürich und Romanshorn, in Zufikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor]; Hess, Paul, von Niederönz, in Zuzwil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor]; Küng, Alfred, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter Direktor]; Bollinger, Ernst, von Berlingen, in Fischbach-Göskikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Fankhauser, Peter, von Trub, in Illnau-Effretikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Holzhey, Felix, von Luzern, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Mogy, Kurt, von Mauensee, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Morini, Marco Renato, von Basel, in Illnau-Effretikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Gertsch, Peter, von Lauterbrunnen, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Krebser, Birgitta, von Pfungen und Zürich, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathis, Maria, von Zürich und Wolfenschiessen, in Bunzen, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.06.1997 (11598)
Com & Tec AG, in Winkel, Handel mit Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surber, Fritz, von Regensberg, in Regensberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; P. Kappeler, Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraar, Roland, von Rumläng, in Regensberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stüssi, Hanspeter, von Glarus und Riedern, in Künten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Panarex Revisions + Treuhand AG, in Kloten, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11599)
Coop Versicherungs-Gesellschaft, in Wallisellen, Tätigkeit direktor und indirekt Versicherungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1978). Statutenänderung: 28. 04. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger, Christian, von Zürich, in Zollikon, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

02.06.1997 (11600)
Credit Suisse, in Zürich, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkundengeschäft sowie für das Private Banking. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3380). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: St. Imier (HRA Courtrelary)] [gestrichen: Moutier] [gestrichen: Tramelan (HRA Courtrelary)].

02.06.1997 (11601)
Culemborg AG, in Zürich, Erwerb und Auswertung von Biermarken, insbesondere der Marke Culemborg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2892). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meile, Raymond, von Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss, Yvonne, von Zollikofen, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11602)
Deppo AG, in Volketswil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hetzer, Norbert, von Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Paur, Martin, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Edgar, von Mellingen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kropf, René, von Solothurn und Tuffenthal BE, in Pully, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittum, Bernhard, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultheiss, Rolf, von Feuerthalen, in Kirchberg SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11603)
EET - Economic Energy Technology AG, in Zürich, Errichtung von und Beteiligung an Unternehmen der Energie-Einsparstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1996, S. 6591). Statutenänderung: 10. 05. 1997. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Aktien

neu: 40'000 Namenaktien zu CHF 10.- (Stimmrechtsaktien) und 20'000 Inhaberaktien zu CHF 30.- [bisher: 20'000 Namenaktien zu Fr. 10.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Dr. Klaus, von Amden, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hennel, Ewald, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schumacher, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

02.06.1997 (11604)
Espanal-Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1995, S. 6855). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wainraich, Moritz, von Zürich, in Weiningen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humm, Heinz, von Strengelbach, in Dübendorf, Revisionsstelle.

02.06.1997 (11605)
Garage Letzipark AG, in Zürich, Führung einer Autogarage, insbesondere Kauf und Verkauf sowie Ausführen von Reparaturen und Servicearbeiten an Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 1996, S. 3986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Olmesdahl, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eguster, Hans, von Obereg, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Laurent, Alphonse, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergamin, Markus, von Krinau, in Wallisellen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zucchi, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien ausschliesslich mit dem Präsidenten; Häusermann, Felix, von Zürich und Egliswil, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien ausschliesslich mit dem Präsidenten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 3863 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 3873 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondazioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Genève.
- 3874 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedene - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 3894 Abhanden gekommene Werttütel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 3894 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für den Gebäudesebau - Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective pour la construction de voies ferrées - Conferimento del carattere obbligatorio generale alle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per le costruzioni ferroviarie.
Bundesgesetz über die Anlagfonds (AFG) vom 18. März 1994.
Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994.
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.
Öffentliches Inventar.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.
Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung.
- 3897 Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Propriété Intellettuale.
440987-440990
- 3902 Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI**
- 3902 Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Vergebene Aufträge.**
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Ordres attribués.
Detailhandelsmattersätze, April 1997.
Chiffres d'affaires du commerce de détail, avril 1997.
- INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI**

- 02.06.1997 (11606)
Gesellschaft für finanzielle und kommerzielle Beteiligungen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 01.04.1997, S. 2134). Statutenänderung: 28.04.1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen.
- 02.06.1997 (11607)
H. Schupp AG, in Bachenbülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1996, S. 3602). Statutenänderung: 14.03.1997, 23.05.1997. Zweck neu: Handel mit Zubehörteilen der Autoindustrie, insbesondere Auto- und Industriefilter; kann Grundeigentum ankaufen und verkaufen. Aktien neu: 3'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 500.- und 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Einzelfirma "H. Schupp", in Klotten, gemäss Bilanz per 1.1.1973 zum Preise von CHF 360'304,50, wovon CHF 349'000.- auf das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.06.1997 (11608)
Hatastar AG, in Flurlingen, Planung, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen, insbesondere von Blechbearbeitungsmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.1994, S. 4557). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Egger, Sandra, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.06.1997 (11609)
Helaba (Schweiz) Landesbank Hessen-Thüringen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.1997, S. 2049). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Niesslein, Dr. Gerhard, kanadischer Staatsangehöriger, in Kronberg (Deutschland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11610)
Holmen Paper AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 18.11.1996, S. 7078). Statutenänderung: 14.05.1997. Zweck neu: Vermittlung von Geschäften und Marketing im Bereich der holzhaltigen Schreib- und Druckpapiere, insbesondere in der Schweiz und in Österreich, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekanntgegebene Adresse oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlwender, Bruno, von Bubendorf, in Arlesheim, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Sundberg, Carl, schwedischer Staatsangehöriger, in Soederkoeping (S), Präsident, mit Einzelunterschrift; Forster, Dr. Martin, von Neunkirch, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 02.06.1997 (11611)
Hotel Righoff Betriebs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1993, S. 5428). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rubrecht, Anna, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11612)
Jug. E. Brunner AG Zürich, in Zürich, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3070). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stamm, Hans, von Schleithelm, in Brugg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11613)
Juwelier Kurz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.1995, S. 4671). Statutenänderung: 22.05.1997. Uebersetzungen der Firma neu: (Kurz SA Bijouterie) (Kurz SA Gioielleria) (Kurz Ltd Jewellery). Zweck neu: Handel mit Uhren und Schmuck sowie Herstellung von Schmuck und ähnlichen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und belasten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
- 02.06.1997 (11614)
Kontex Informatik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9.12.1996, S. 7600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Unternehmungsberatung, F.B. Stutz, lic. oec. publ., in Rorschach, Revisionsstelle.
- 02.06.1997 (11615)
Medra AG, in Zürich, Kauf und Verkauf von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Haushaltgeräten und Nahrungsergänzungsmitteln der Marke Medra, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1996, S. 440). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid, Peter, von Zürich, in Seuzach, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Katharina, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].
- 02.06.1997 (11616)
Metrocontrol AG, in Mönchaltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1995, S. 4004). Statutenänderung: 28.04.1997. Zweck neu: Entwicklung, Produktion sowie Handel mit Geräten, insbesondere für die Draht- und Kabelindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.06.1997 (11617)
Pfauengarten Immobilien AG, in Rüti ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1990, S. 3899). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gantner-Rohmer, Therese, von Flums, in Romanshorn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsch-Rohmer, Johanna, von Freienstein-Teufen, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 02.06.1997 (11618)
Price Waterhouse AG, in Zürich, Tätigkeits als Revisionsgesellschaft, insbesondere Prüfung von Jahresrechnungen und anderen Finanzausweisen, Steuer- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6236). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bischof, Harald, von Eggersriet, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kägi, Willi, von Zürich und Wetzikon ZH, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bürgisser, Franz, von Luzern, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11619)
Putzvogel Gebäudereinigung AG, in Urdorf, Reinigungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1996, S. 6904). Statutenänderung: 21.05.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 500.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vogel-Bon, Elisabeth, von Zürich, in Urdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Bruno, von Zürich, in Urdorf, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neerach]; Vogel, Sonia, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11620)
Repro-Bommer AG, in Adliswil, Führung eines Reproduktions-Ateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29.07.1994, S. 4271). Statutenänderung: 16.05.1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktiven und Passiven der Firma "Repro-Atelier Kurt Bommer", in Adliswil, gemäss Uebernahmestatus per 31.3.1975 zum Preise von CHF 91'555,35, von dem CHF 49'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] [Die statutarischen besonderen Vorteile zugunsten der Gründer sind aufgehoben.] [gestrichen: Nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten stehen den Gründern im Falle des Erwerbs von Aktien untereinander besondere Vorteile zu.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan.
- 02.06.1997 (11621)
Revitam AG, in Zürich, Treuhänderische Abwicklung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1420). Statutenänderung: 11.04.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 200.- [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 100.-].
- 02.06.1997 (11622)
Schupp AG, in Bachenbülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1996, S. 3602). Statutenänderung: 14.03.1997, 23.05.1997. Zweck neu: Handel mit Zubehörteilen der Autoindustrie, insbesondere Auto- und Industriefilter; kann Grundeigentum ankaufen und verkaufen. Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 750 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien), sowie 425 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.06.1997 (11623)
Stramax Aktiengesellschaft, in Urdorf, Entwicklung und Auswertung neuer technischer Anlagen und Systeme auf dem Gebiete der Raumkonditionierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 17.04.1997, S. 2568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Raoul, von Rehetobel, in Weggis, Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien; Gasser, Beat, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.06.1997 (11624)
Strozzi's Aktiengesellschaft, in Zürich, Führung, Verwaltung und Beratung von Betrieben im Bereiche der Touristik, Freizeit und Unterhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.1997, S. 2677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weba Treuhänd & Consulting, Bernhard A. Wegler, in Melen, Revisionsstelle.
- 02.06.1997 (11625)
Sulzer Infra Gebäudemanagement AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Alfred, von Oberehrendingen, in Rickenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Urs, von Utzenstorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Heider, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Hess, Curdin, von Winterthur, in Aadorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Horn, Hanspeter, von Winterthur, in Elsau, mit Kollektivprokura zu zweien; Pürtscher, Markus, von Pfäfers, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wüthrich, Roger, von Trub, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.06.1997 (11626)
Textilagentur A.C. Hophan Aktiengesellschaft, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.1997, S. 1980). Statutenänderung: 7.05.1997. Zweck neu: Betrieb einer Textilagentur sowie Handel mit Textilien, Accessoires, Lederartikeln, Taschen, Schuhen, Geschenkartikeln und übrigen Artikeln aller Art; kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt, das Geschäft der Einzelfirma "Textilagentur A.C. Hophan", in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss einer noch zu erstellenden Uebernahmebilanz zum Preise von höchstens CHF 300'000.- zu übernehmen.]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hophan, Albin, von Näfels, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH].
- 02.06.1997 (11627)
Th. Willy AG Auto-Zentrum, Schlieren, in Schlieren, Handel mit Automobilen, Handel mit Zubehör- und Ersatzteilen für Automobile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 759). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spahn, Dr. Paul, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Josef, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Bäder, Hans, von Untervaz, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Rügge, Daniela, von Uster und Zürich, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Willy, Daniela, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Spahn-Willy, Sonja, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Portmann, Anton, von Marbach LU, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Männedorf, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Guler, Arno, von Klosters-Serneus, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.06.1997 (11628)
Treuco Treuhänd-Gesellschaft, in Zürich, Rechtsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07.04.1997, S. 2282). Statutenänderung: 25.04.1997. Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.- [bisher: CHF 1'250'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.-. Aktien neu: 15'500 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 12'500 Namenaktien zu CHF 100.-].
- 02.06.1997 (11629)
Vontobel Asset Management AG, in Zürich, Akquisition und Verwaltung institutioneller Kundengelder, Erarbeitung des Global Research für die ganze Vontobel-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3890). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: John, Thomas, von Zürich, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elngtragne Person neu oder mutierend: Vogel, Richard, von Genf, in Zumikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Beat, von Bern, in Opfikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrle, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
- 02.06.1997 (11630)
Wallace AG, in Zürich, Errichtung und Betrieb von Verkaufsgeschäften, insbesondere Parfümerien und Drogerien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1996, S. 2959). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fouradoulas, Dr. Constantin, von Niederdorf, in Zeiningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzer, Paul, von Adliswil und Egnach, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil BL]; Nagel, Paul, von Neerach, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott, Rudolf, von Turbenthal, in Turbenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponato, Raymond, von Hombrechtikon, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Seitz, Herbert, von Kreuzlingen, in Seegraben, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 02.06.1997 (11631)
Weisse & Partner Invest AG, bisher in Flurlingen, Treuhänderische Vermögensverwaltung, Anlage- und Vorsorgeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.1997, S. 1119). Statutenänderung: 28.05.1997. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Römerstrasse 195, 8404 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weisse, Kay, von Thayngen, in Dörfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisse, Irina, von Thayngen, in Dörfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B. + G. Schneider Treuhänd AG Dietlikon, in Dietlikon, Revisionsstelle.
- 02.06.1997 (11632)
Wirz Werbung + Promotion AG, in Zürich, Erbringung von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen Werbung und Promotion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1995, S. 5726). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kovacs, Rita Margaretha, von Zufikon, in Bergdietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 02.06.1997 (11633)
Wohnbau Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30.12.1996, S. 8034). Statutenänderung: 18.12.1996. Firma neu: Demess AG. Domizil neu: Hochstrasse 28, 8044 Zürich. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und die aktive Überwachung von Beteiligungen und Rechten im In- und Ausland sowie die Durchführung von Finanzgeschäften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fax oder Telex oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 02.06.1997 (11634)
MTZ Musical Theater Zürich AG, in Zürich, Betrieb eines Musical-Theaters in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1996, S. 4532). Firma neu: MTZ Musical Theater Zürich AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich vom 22.04.1997 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grabowsky, Eynar, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voser, Franz, von Neuenhof, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].
- 02.06.1997 (11635)
GEC Althom Sales Network SA, in Rüschiikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1996, S. 4704). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberfelden (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3'510) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 02.06.1997 (11636)
Trassag Treuhänd AG, in Birmensdorf ZH, Uebernahme von Kontrollstell- und Revisions-Mandaten sowie aller damit verbundenen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1989, S. 5018). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rekingen AG (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2866) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
- 02.06.1997 (11637)
BACH GmbH, in Zürich, c/o Thomas Heilmann, Neumarkt 12, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.1997. Zweck: Beteiligung an Firmen der Sport und Freizeitbranche und deren Vertretung in der Schweiz und in andern Ländern; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heilmann, Thomas, von Basel, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Wiesmann, Martin Christoph, von Wiesendangen, in Temple Martin (Irland), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.
- 02.06.1997 (11638)
ENTE GMBH, in Rüschiikon, Sihlhaldenstrasse 2, 8803 Rüschiikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.05.1997. Zweck: Handel mit und Verkauf von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ritschard, Hans-Ulrich, von Interlaken und Rüschiikon, in Rüschiikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Faes, Hannah, von Schöftland und Unterkulm, in Thal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 02.06.1997 (11639)
Esoft Innovative Software GmbH, in Egglisau, c/o ESOF Export Sales Office GmbH, Oberrass 3, 8193 Egglisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.05.1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Entwicklung, Installation und Wartung von Computer-Programmen und -Systemen; kann mit Waren aller Art handeln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Schutzrechte und Lizenzen erwerben sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Salonen, Mikael, finnischer Staatsangehöriger, in Egglisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; ESOF Export Sales Office GmbH, in Egglisau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

02.06.1997 (11640)
Foxcar GmbH, in Wallisellen, Widenholzstrasse 640, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 02. 1997. Zweck: Betrieb von Automobilreparaturwerkstätten aller Marken: Kauf und Verkauf von Fahrzeugen aller Art; Kauf und Verkauf von Autoteilen sowie deren Im- und Export; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Lizenzen erwerben, vermitteln, verkaufen oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Personenvan Marken Opel Frontera, Jahrgang 1993 gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.02.1997 zum Preise von CHF 20'000.-, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Agim, Shala, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Momcilovic, Sajnica, jugoslawische Staatsangehörige, in Greifensee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

02.06.1997 (11641)
Di Brandimarte Spritzwerk & Carrosserie GmbH, in Wädenswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 13. 04. 1995, S. 2047). Domizil neu: Muslistrasse 11, 8820 Wädenswil.

02.06.1997 (11642)
Lifestyle Fashion GmbH, in Kloten, Handel mit Textilien und Artikeln der Mode-Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 6. 01. 1989, S. 54). Statutenänderung: 10. 04. 1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felkel, Elfriede, deutsche Staatsangehörige, in Singen-Hohenwil (BRD), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leitz-Hrubetz, Christel, deutsche Staatsangehörige, in Böhringen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

02.06.1997 (11643)
Ahage Genossenschaft für Altershausgemeinschaft Zürich, in Zürich, Kauf, Miete oder Erwerb von Baurecht einer oder mehrerer Liegenschaften, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1995, S. 5332). Domizil neu: c/o Bruno Walker, Hürststrasse 11, 8046 Zürich.

02.06.1997 (11644)
Missiongesellschaft der Fackelträger, in Hombrechtikon, Verein (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1993, S. 2222). Die Generalsammlung hat am 25. 04. 1997 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

02.06.1997 (11645)
MANDORLO INVESTMENT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Luxemburg (L), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Seestrasse 325, 8038 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: MANDORLO INVESTMENT Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Rechtsnatur Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Luxemburg (L). Statuten Hauptsitz: 11. 04. 1997. Zweck Hauptsitz: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften; kann Anleihen aufnehmen und Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, jede Art von Unterstützung, Darlehen, Vorschuss oder Sicherheit gewähren, sowie alle Arten von Wertpapieren erwerben, dieselben veräussern, Patente und Lizenzen erwerben sowie Immobilien verwalten, erwerben und veräussern. Kapital Hauptsitz: Stammpkapital: LUF 1'000'000.-, Liberierung: LUF 1'000'000.-. Eingetragene Personen: Molitor, Roger, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Strassen (L), Gesellschafter mit 1'000 Stammeinlagen zu LUF 1'000.-, mit Einzelunterschrift; BAC Management, in Luxembourg (L), Geschäftsführerin; Badertscher, Jürg, von Zäziwil, in Bonstetten, Leiter, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11646)
Holder & Huber AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Erstellung von elektronischen Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 16. 05. 1997, S. 3297), mit Hauptsitz in: Dällikon. Domizil neu: Gubelhangstrasse 24, 8050 Zürich.

02.06.1997 (11647)
Painewebber International (U.K.) Ltd, London, Zurich Branch, in Zürich, Ausführung von Geschäften als Vermittler, Händler und Primärhändler von Wertchriften, Rohstoffen, Metallen, Finanzinstrumenten, Edelmetallen, Fremdwährungen und Terminkontrakten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4314), mit Hauptsitz in: London (GB). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stumm, Thomas, von Horgen und Basel, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günther, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Herlberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11648)
BMC Bachmann Management Consultant, in Wiesendangen, Wiesengrundstrasse 5, 8542 Wiesendangen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen jeglicher Art; Verkauf und Vermittlung von Gütern und Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Bachmann, Hans Rudolf, von Zürich, in Wiesendangen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Waltraud, von Zürich, in Wiesendangen, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11649)
Mode Boutique Casilda Fernandez, in Zürich, Luisenstrasse 34, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Diverse Bekleidung: Schuhe, Hosen, Kleider. Eingetragene Personen: Fernandez-Montero Montero, Casilda, dominikanische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11650)
Rian Thai - Häusler, in Wetzikon, Buchgrindelstrasse 11a, 8621 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittel-Importeur, Restaurantbetrieb und Party Service. Eingetragene Personen: Häusler, Lamai, von Unterägeri, in Niederhasli, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11651)
Thomas Heer Unternehmensberatung, in Zürich, Stadelhoferstrasse 22, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in den Bereichen Human Resources Management, Führung und Organisation. Eingetragene Personen: Heer, Thomas, von Rheineck, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11652)
TOBE BAG DESIGN T. Werthli, in Dietikon, Holzmatstrasse 7, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Design, Herstellung und Vertrieb von Taschen. Eingetragene Personen: Werthli, Tobias Giuseppe, von Dietikon und Zufikon, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11653)
Urs Vollenweider, in Kappel am Albis, Weiermattstrasse 9, 8926 Urzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Radio-, TV-, Haushaltgeräten und Computern sowie Handel mit Waren aller Art und Erbringen von einschlägigen Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Vollenweider, Urs, von Kappel am Albis, in Kappel am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Vollenweider, Marcelle, von Kappel am Albis und Arth, in Kappel am Albis, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11654)
VRZ Videoteam Ruedi Zehnder, in Neftenbach, Schulstrasse 13a, 8413 Neftenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Videoproduktionen und Produktionen im audiovisuellen Bereich. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "VRZ Videoteam Vera und Ruedi Zehnder", in Neftenbach im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Zehnder, Rudolf, von Kolliken, in Neftenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (11655)
HBM Maintenance Blaser, bisher in Hombrechtikon, Büro für Marketing und Marketingdienstleistungen sowie Vermittlung und Zurverfügungstellung von Arbeitskräften, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1393). Sitz neu: Uetikon am See. Domizil neu: Bolteracker 19, 8707 Uetikon am See. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Hugo, von Langnau im Emmental, in Uetikon am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hombrechtikon]; Blaser-Bolli, Katharina, von Langnau im Emmental, in Uetikon am See, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hombrechtikon].

02.06.1997 (11656)
Papeterie zur Walche, Esther Nawar-Huber, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 13. 07. 1987, S. 2806). Firma neu: **Freihof Papeterie, Esther Nawar-Huber**. Sitz neu: Wangen - Brüttisellen. Domizil neu: Zürichstrasse 28, 8306 Brüttisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nawar-Huber, Esther, von Stallikon, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bassersdorf].

02.06.1997 (11657)
Sybille Helg Buchhaltungen und Steuern, in Winterthur, Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Steuerberatung und Treuhandschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 08. 05. 1996, S. 2635). Domizil neu: Zürcherstrasse 120, 8406 Winterthur.

02.06.1997 (11658)
Alimentari Giuseppe Pisasale, in Meilen, Handel mit italienischen Lebensmittelspezialitäten, insbesondere Teigwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 1996, S. 3856). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

02.06.1997 (11659)
Coiffure Kaufmann, in Zürich, Coiffeursalon sowie Verkauf von Produkten der Haut- und Haarpflege sowie Verkauf von Geschenkartikeln aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 20. 08. 1993, S. 4399). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.06.1997 (11660)
H.E. Domeisen, DOM-Treuhand, in Zürich, Steuerberatungs- und Buchhaltungsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1993, S. 2846). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.06.1997 (11661)
Hartung Schwachstromanlagen, in Kloten, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 20. 07. 1992, S. 3387). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.06.1997 (11662)
Pearl B. Frau Bani, in Kilchberg ZH, Agentur für Mode und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1996, S. 4534). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.06.1997 (11663)
Stückli-Reisen, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 26. 01. 1983, S. 294). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroerloschen.

02.06.1997 (11664)
Yakubovskii Consulting, in Zürich, Beratungen und Dienstleistungen im Finanzwesen sowie Beratungen von Gesellschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1995, S. 1421). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

02.06.1997 (11665)
Holiday-Sun Bräunungsstudio T. Huwyler und G. Dell'Orto, in Wetzikon, Führung eines Bräunungsstudios, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16. 05. 1989, S. 2002). Firma neu: **Holiday-Sun Bräunungsstudio, Johnny Dell'Orto und Marc Reust**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 196, 8620 Wetzikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwyler, Thomas, von Bünzen, in Neuendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reust, Marc, von Steffisburg, in Wetzikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11666)
Rahn & Bodmer, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07. 02. 1997, S. 836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonwiller, Ulrich, von Zürich, in Herlberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piaget, Carlo, von Zürich und Les Bayards, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11667)
Sonnenstudio Mega-Sun, Johnny Dell'Orto und Thomas Huwyler, in Wetzikon, Führung eines Bräunungsstudios, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 03. 1994, S. 1628). Firma neu: **Sonnenstudio Mega-Sun, Johnny Dell'Orto und Marc Reust**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwyler, Thomas, von Bünzen, in Pfäffikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reust, Marc, von Steffisburg, in Wetzikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11668)
Knöpfel & Partner Unternehmensberatung, in Zürich, Strategische und operative Unternehmensberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6811). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1997 an die Knöpfel & Partner AG, in Zürich, übergegangen.

02.06.1997 (11669)
VRZ Videoteam Vera und Ruedi Zehnder, in Neftenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1990, S. 1399). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Zehnder, Verena, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Zehnder, Rudolf führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "VRZ Videoteam Ruedi Zehnder", in Neftenbach, fort.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

23. Mai 1997
Alexandre SA Bern, in Bern, Kauf, Verkauf, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Textilien, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1994, S. 4560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Galley-Binda, Lucienne, von Autigny, in Bulle, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Prokurist; Keller Hoffer, Patricia, von Reute AR und Donatrye, in Bulle, mit Kollektivunterschrift jedoch nicht mit Prokurist.

23. Mai 1997
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, Betrieb von und Beteiligung an Versicherungen und Rückversicherungen aller Art mit Ausschluss des direkten Lebensversicherungsgeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lanz, Heinz, von Gondswil, in

Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz-Siegrist, Barbara, von Murgenthal, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Siegrist, Barbara]; Stehle, Jürg, von St. Gallen, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Rotmonten SG].

23. Mai 1997
Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Bern, Unmittelbarer und mittelbarer Betrieb von Lebens-, Invaliditäts-, Renten- und Krankenversicherungen aller Art im In- und Ausland, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7274). Domizil neu: Sulgenackerstrasse 19, 3007 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knuchel, Heinz, von Bäterkinder, in Bremgarten bei Bern, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etter, Ulrich, von Basel und Ried bei Kerzers, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Basel und Ried]; Benz-Siegrist, Barbara, von Murgenthal, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Siegrist, Barbara]; Stehle, Jürg, von St. Gallen, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Rotmonten SG].

23. Mai 1997
CSD Colombi Schmutz Dorthe AG, in Bern, Betrieb eines Büros beratender Ingenieure, Geologen und Umweltspezialisten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1994, S. 4032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarzenrub, Rudolf, von Oberthal, in Münchenbuchsee, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Theodor, von Olten und Wissen SO, in Niederrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Rudolf, von Basel und Diemtigen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Alfred, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Helmut, von Muri bei Bern, in Gümlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Georg, von Wolfenschiessen, in Liebefeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arat Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle; Ramseyer, Hans, von Bowil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Niederwangen bei Bern]; Zenger, Jörg, von Innertkirchen, in Riggisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Köniz]; Schlappi, Ernst, von Lenk, in Gwatt (Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberdiessbach]; Moser, Hans-Jörg, von Allstatten, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Suhr].

23. Mai 1997
Foto Dany AG, in Bern, Betrieb eines Fotogeschäfts, insbesondere An- und Verkauf von Apparaten und Zubehörtartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenbühl, Marlene, von Schlosswil, in Rüfenacht BE, Revisionsstelle.

23. Mai 1997
Frei Fördertechnik AG, in Rubigen, Projektierung und Verkauf von Förderanlagen und Maschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22. 08. 1996, S. 5065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Ernst, von Mett-Oberschlatt, in Grosshöchstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altorfer, Oskar Dr., von Lufingen, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Frei, Christian, von Mett-Oberschlatt, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Collin, von Mett-Oberschlatt, in Worb, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Ruth, von Mett-Oberschlatt, in Grosshöchstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23. Mai 1997
Hadorn & Partners Holding AG, in Muri bei Bern, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bornhauser, Rolf, von Weinfelden, in Barga, BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadorn, Hans Peter, von Bern und Forst, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23. Mai 1997
Hadorn Unternehmensberatung AG, in Muri bei Bern, Unternehmensberatung vornehmlich im Bereich Personalfragen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1995, S. 5836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bornhauser, Rolf, von Weinfelden, in Barga, BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadorn, Hans, von Bern und Forst, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

23. Mai 1997
Immo-Partner Verwaltungs AG, in Bern, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Beratung in und Vermittlung von solchen Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5787). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösigler, Daniel, von Untersteckholz, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Hans Peter, von Reichenbach im Kandertal, in Jaberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Merz & Benteli AG, in Köniz, Fabrikation von und Handel mit chemischen und technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1994, S. 4999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nägeli, Kurt, von Tägerwilen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Modema AG, in Ostermündigen, Fabrikation und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere Fabrikation von Herrenbekleidungsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borer, Kilian Dr., von Basel und Saas, in Stettlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Cornelia-Reiner, Dr., von Deutschland, in Ennetbürgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Karl, von Sommeri, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Resag Recycling & Sortierwerk Bern AG, in Bern, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Sortieranlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 1997, S. 2052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brönningmann, Konrad E., von Bern und Oberbalm, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

23. Mai 1997
Rytec AG, in Münsingen, Forschung, Entwicklung, Information, Projektmanagement, Engineering, Realisierung auf den Gebieten der Abfall- und Energietechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 1994, S. 4560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevag Treuhand- und Revisions AG, in Münsingen, Revisionsstelle.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

23. Mai 1997

Sanitär Weiss AG, in Ostermündigen, Ausführung von Sanitärinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 05. 1979, S. 1745). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weiss, Roland, von Winterthur, in Ostermündigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weiss, Gertrud, von Winterthur, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kläy, Bernhard, von Bärswil, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kläy-Kobel, Silvia, von Bärswil, in Ostermündigen, mit Einzelunterschrift; Adrem Consult AG, in Münchenbuchsee, Revisionsstelle.

23. Mai 1997

SHI-Register AG, in Bern, Registrierung und Herausgabe, Vertrieb und Handel mit Adressen, Daten und Informationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 445). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehnerr, Hanspeter, von Oberburg und Wimmis, in Lucemayor, Mallorca (E), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwichtach]; Lehnerr-Chätelain, Denise, von Oberburg und Wimmis, in Lucemayor, Mallorca (E), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwichtach].

23. Mai 1997

Wahl Verwaltungen AG, in Ittigen, Verwaltung von Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1993, S. 3018). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staempfli, Klaus Beat, von Moosseedorf, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Jürg, von Bern und Laufen, in Gümliigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997

Jeunes sans frontières JSF SA, in Bern, Förderung der Unabhängigkeit der Jugendlichen durch Sport- und Freizeitangebote aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 06. 1988, S. 2541). Statutenänderung: 05. 05. 1997. Firma neu: **Ancienne Jeunes sans frontières JSF SA in Liquidation**. Domizil neu: c/o KPMG Fides, Badenerstrasse 172, 8026 Zürich 4. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. 5. 1997. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolly, Jakob, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wastels, Laurent, von Belgien, in Monaco (MC), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salber, Hans, von Reiden, in Rüfenacht BE, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

23. Mai 1997

Wolf-Immobilien AG, in Bern, Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4571). Firma neu: **Wolf-Immobilien AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. 3. 1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Konrad, von Lotzwil, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Wolf, Charlotte, von Lotzwil, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Wolf, Peter Dr., von Lotzwil, in Pratteln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; G+S Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

23. Mai 1997

Alfred Bieri AG in Liquidation, in Rubigen, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995, S. 6725). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv, nachdem die konkursamtliche Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG abgeschlossen worden ist.

23. Mai 1997

Fritz Dardel Ingenieurennehmung AG in Konkurs, in Köniz, Projektierung, Überwachung, Ausführung von Bauingenieurarbeiten (Hoch- und Tiefbau) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4674). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv, nachdem das Konkursverfahren abgeschlossen worden ist.

23. Mai 1997

Fintergla AG, in Bern, Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4541). Firma neu: **Fintergla AG in Konkurs**. Eröffnung des Konkurses am 16. 5. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises VIII Bern-Lauben. Die Gesellschaft ist dadurch aufgelöst.

23. Mai 1997

Albau Kläsi GmbH, in Allmendingen, Eichlihubelweg 9, 3112 Allmendingen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 05. 1997. Zweck: Erbringung von Bauleistungen aller Art, insbesondere Beratung, Planung und Ausführung von wie auch Handel mit Brandschutz- und Sicherheitsvorrichtungen sowie Erbringen damit zusammenhängender Dienstleistungen; sie kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kläsi, Werner, von Luchsingen, in Allmendingen bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20 000; Kläsi-Krähenbühl, Marianne, von Luchsingen, in Allmendingen bei Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

23. Mai 1997

Alfina GmbH Unabhängige Finanz- und Versicherungsberatung, in Bern, Stadtbachstrasse 42 A, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 04. 1997, 21. 05. 1997. Zweck: Verkauf und Vermittlung von Versicherungs- und Anlageprodukten, Beratung von Klein- und Mittelbetrieben, Handel und Beteiligung des In- und Auslandes beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blaser, Philipp, von Trub, in Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Quarti, Renato, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000.

23. Mai 1997

Jeunes sans frontières JSF GmbH, in Bern, c/o Voyages Wastels SA, Eigerplatz 4, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05. 05. 1997. Zweck: Förderung der Unabhängigkeit der Jugendlichen durch Sport- und Freizeitangebote aller Art sowie durch Organisation internationaler Reiseprogramme und Verkauf von preiswerten Einzel- und Gruppenreisen und -arrangements; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Corradi, Alessandro, von Italien, in Oberwangen bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Voyages Wastels SA, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000.

23. Mai 1997

Galileo Productions GmbH, in Bern, Erstellung von Medienproduktionen aller Art (Videos, Filme, Multimedia-Systeme), Handel mit audiovisuellen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 1996, S. 1911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaller, Daniel, von Entlebuch, in Laupen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhlich, Adrian W., von Brugg und Hauptwil-Gotthaus, in Herrenschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15 000 [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien].

23. Mai 1997

Baugenossenschaft Brünen-Eichholz, in Bern, Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen, namentlich im Gebiet von Brünen-Eichholz, in Bümpliz usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 03. 1996, S. 1802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Otto, von Wädenswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Hermann, von Grindelwald, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hefti, Heinz, von Schwanden GL, in Muri bei Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997

Käserigenossenschaft Niedermuhlern, in Niedermuhlern, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb derselben auf eigene Rechnung oder durch einen Milchkäufer, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1995, S. 3257). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beyeler, Hans, von Rüschegg, in Niedermuhlern, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatter, Johann Friedrich, von Niedermuhlern, in Niedermuhlern, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

23. Mai 1997

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wileroltigen und Umgebung, in Wileroltigen, Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1992, S. 2273). Statutenänderung: 10. 04. 1997. Firma neu: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wileroltigen**. Zweck neu: Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, durch Vermittlung landwirtschaftlicher Produktionsmittel und Verbrauchsgüter; Erbringen weiterer Dienstleistungen, Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch geeignete Veranstaltungen. Publikationsorgan neu: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stooss-Stooss, Fritz, von Wileroltigen, in Wileroltigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Kurt, von Wileroltigen, in Wileroltigen, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Herren, Edgar, von Mühleberg, in Wileroltigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stooss, Willi, von Wileroltigen, in Wileroltigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johner, Hans-Rudolf, von Golaten, in Wileroltigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Ryser, Willy, von Heimiswil, in Wileroltigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Winkelmann, Iris, von Wileroltigen, in Ried bei Kerzers, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Hofer, Gerhard, von Hasle bei Burgdorf, in Wileroltigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

23. Mai 1997

Amberg Hospach AG, in Bern, Führung eines Reinigungsgeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 1997, S. 1004). mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegenthaler, Willi, von Trub, in Wettswil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997

Landis & Staefa (Schweiz) AG, in Ostermündigen, Handel mit Elementen, Apparaten und Systemen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 11. 02. 1997, S. 908). mit Hauptsitz in: Zug. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niklaus, Peter, von Zauggenried, in Merlischachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Kammerer, Max, von Bern, in Herrenschwand, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

23. Mai 1997

Visura Treuhand-Gesellschaft, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2576). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Patrik, von Oberdorf BL, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kämpf, Reto, von Sigriswil, in Aichenfluh, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüfenacht, Fritz, von Hasle bei Burgdorf, in Rüegsau, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. Mai 1997

Thaqi Reisen, in Bern, Nordring 22, 3013 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Reisebüros. Eingetragene Personen: Thaqi-Grbesli, Vjollca, von Jugoslawien, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Thaqi, Rrahmon, von Jugoslawien, in Bern, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1997

Tschanz Kaminbau, in Konolfingen, Burgdorfstrasse 38, 3510 Konolfingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Montage von Kaminensätzen aller Art sowie Verlegen von Keramikplatten. Eingetragene Personen: Tschanz, Peter, von Schlosswil, in Konolfingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1997

Ariene Stoffwechseltherapie, S. Auderset, in Bern, Betrieb eines Studios für Gewichtsprobleme, Entspannung und Lebensqualität. Einzelirma (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5600). Firma neu: **Praxis für natürliche Gesundheit Auderset Sibylle, Dipl. Fartherapeutin**. Domizil neu: Pappelweg 25, 3013 Bern.

23. Mai 1997

Fritz Hännli, Bau- und Möbelschreinerei, in Gerzensee, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 21. 03. 1986, S. 1098). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Mai 1997

Mäder Sport Shop in Konkurs, in Worb, Handel mit Verkauf und Reparatur von Sportartikeln, Sport- und Freizeittextilien, Einzelirma (SHAB Nr. 107 vom 5. 06. 1996, S. 3289). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRGv, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber abgeschlossen worden ist.

23. Mai 1997

Tropical Hut Nelson, in Bern, Verkauf von tropischen Lebensmitteln, Kosmetik, Stoffen, Musik, Einzelirma (SHAB Nr. 14 vom 20. 01. 1995, S. 378). Eröffnung des Konkurses über die Inhaberin am 29. 4. 1997 gemäss Verfügung des Konkursrichters des Berichtskreises VIII Bern-Lauben.

23. Mai 1997

Naef & Partner, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Kulturtechnik und Planung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 09. 02. 1978, S. 410). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

22. Mai 1997

Thommen Elektro-, Energie- und Haustechnik, in Langnau im Emmental BE, Fansrüstrasse 15, 3550 Langnau im Emmental (Neueintragung). Zweck: Energieberatungen, Elektroplanungen, Haustechnik. Eingetragene Personen: Thommen, Markus Ernst, von Aristorf BL, in Langnau im Emmental BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1997

BRT Treuhand, Brönnimann René, in Burgdorf, Lyssachstrasse 97, 3400 Burgdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Brönnimann, René Max, von Zimmerwald, in Bolligen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1997

AWT Andreas Wirth Treuhand, in Burgdorf, Lyssachstrasse 97, 3400 Burgdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Wirth, Andreas, von Bern, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. Mai 1997

Konrad Leuenberger GmbH, in Hasle bei Burgdorf, Ementalstrasse 11, 3432 Lützelflüh-Goldbach (Postadresse), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 21. 04. 1997. Zweck: Weiterführung der Aktiengesellschaft «Techn. Büro Konrad Leuenberger AG», in Hasle bei Burgdorf, Betrieb eines technischen Zeichnungsbüros für Maschinen und Werbung, technischen Modellbau und EDV-Beratung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der «Techn. Büro Konrad Leuenberger AG», in Hasle bei Burgdorf, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 01. 01. 1997 Aktiven von Fr. 50 700 und Passiven von Fr. 700 zum Preis von Fr. 50 000 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 50 000 wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuenberger, Konrad, von Rohrbachgraben, in Lützelflüh-Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 48 000; Leuenberger-Maurer Elisabeth, von Rohrbachgraben, in Lützelflüh-Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

22. Mai 1997

Techn. Büro Konrad Leuenberger AG, in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1995, S. 2744). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. 04. 1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Übergang der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 01. 01. 1997 an die «Konrad Leuenberger GmbH», in Hasle bei Burgdorf.

22. Mai 1997

E. Weber AG Langnau, in Langnau im Emmental BE, Präzisionswerkzeuge usw. (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 1996, S. 3961). Statutenänderung: 14. 05. 1997. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Präzisionswerkzeugen für die metallverarbeitende Industrie und deren Unterhalt und Service. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Qualifizierte Tatbestände: Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 25. 02. 1987 wurde aus den Statuten gestrichen. Mitteilungen an die Namenaktienäre neu: schriftlich. Eingetragene Personen: Morach, Werner, von Schöfled, in Häusernmoos, Gemeinde Affoltern im Emmental BE, VR-Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gals]; Haas, Bruno, von Marbach, in Schangnau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Thierstein, Fritz, von Bowl, in Aeschau, Gemeinde Eggwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

22. Mai 1997

Feinmechanik Prinz AG, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1413). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröder, Martin Michael [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].

22. Mai 1997

Ingenieurteam Burgdorf, Bilo AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1996, S. 3929). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakob Treuhand AG [bisher: Revisionsstelle]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jarev GmbH, in Rüdliggen-Alchenfluh, Revisionsstelle.

22. Mai 1997

Lehmann Transport AG Hindelbank, in Hindelbank, Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1992, S. 6090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Basel [bisher: Revisionsstelle]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beraver AG, in Jegenstorf, Revisionsstelle.

22. Mai 1997

Kies- und Sandwerke Utzenstorf, in Utzenstorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 19. 07. 1985, S. 2779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Hans [bisher: Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hubler, Hans [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moser, Hans [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Käsermann, Jörg [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]. Eingetragene Personen: Eichenberger, Werner, von Reinach AG, in Rüegsau, Gemeinde Lützelflüh, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, Führer, Hans-Rudolf, von Langnau im Emmental BE, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Burkhalter, Ulrich, von und in Hasle bei Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.

22. Mai 1997

Hotel Moosegg AG, in Lauperswil (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1995, S. 3157). Statutenänderung: 16. 05. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 1 200 000 (bisher: Fr. 900 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 200 000 (bisher: Fr. 900 000). Aktien neu: 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 900 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bemerkungen neu: Die Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, weil nicht zum Eintragungstext gehörig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Jürg, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sumiswald]; Lehmann, Katherine, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, VR-Sekretärin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sumiswald].

22. Mai 1997

Walter Leuenberger AG, Teigwaren- und Senffabrik, in Huttwil (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2859). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Robert, von Gossau SG, in Huttwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruch Jürg, von Sumiswald, in Wasen im Emmental, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht Bühler, Karin, von Chur, Tschappina GR und Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1997

Wohnbaugesellschaft Langten AG, in Langenthal (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1996, S. 1014). Statutenrevision: 29. 04. 1997. Zweck neu: Erstellung und Erhaltung sowie Vermietung von preisgünstigen Wohnbauten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Liegenschaften erwerben oder weiterveräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. Mai 1997
Talvo AG in Konkurslik, in Krälligen, Gemeinde Bätterkinden (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4982). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Burgdorf-Fraubrunnen per 07. 05. 1997 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöst.

22. Mai 1997
PePe Haustechnik GmbH in Liq., in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 1997, S. 1153). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters Wangen an der Aare vom 12. Dezember 1996 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

23. Mai 1997
Incebürg, Satz & Gestaltung, Ingrid Eggenschwiler, in Burgdorf, Icebfirma (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1996, S. 5807). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Mai 1997
Loosli Maschinen GmbH, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Lyss-Strasse 32, 3322 Schönbühl, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 05. 1997. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Wartung von Maschinen, insbesondere im Agrarbereich sowie Betrieb eines Metallbaugeschäfts. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie andere Geschäfte finanzieller Natur tätigen. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liebering Stammkapital: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme gemäss Vertrag vom 22. 05. 1997 und Bilanz per 31. 12. 1996: Aktiven von Fr. 144 378.98 und Passiven von Fr. 67 914.45 der Einzelfirma «Alfred Loosli», in Urtenen, zum Preis von Fr. 76 464.53, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Loosli Alfred, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Fr. 56 464.53 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Loosli, Alfred, von Sumiswald, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Loosli, Marianne, von Sumiswald, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -
 Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

21. Mai 1997
Jeanney Thérèse, à Sôncéboz, exploitation du buffet de la gare (FOSC du 23. 04. 1986, no 92, p. 1533). Par jugement du 28. 04. 1997, le président 3 de l'Arrondissement judiciaire i Courlay-Moutier-La Neuveville a déclaré la titulaire en état de faillite.

21. Mai 1997
Gigandet-Intérieur, à Moutier, Meubles, tapis, rideaux, décoration, boutique, en faillite (FOSC du 07. 11. 1995, no 216, p. 6105). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

21. Mai 1997
R. Zürcher, à Diesse, tôleterie, serrurerie industrielle (FOSC du 27. 09. 1979, p. 3075). Les actifs et les passifs sont repris par la société à responsabilité limitée «Zurtec tôleterie Sarl», à Diesse. Raison de commerce radiée.

21. Mai 1997
Zurtec tôleterie Sarl, à Diesse, route de Nods 16, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 16. 05. 1997. But: exploitation d'un atelier de tôleterie industrielle. Capital social: Fr. 50 000, entièrement libéré. Apports en nature et reprise de biens: la société reprend de la raison individuelle radiée «R. Zürcher», à Diesse, les actifs de Fr. 465 070.29 et les passifs de Fr. 101 904.47, selon bilan au 31. 12. 1996, pour le prix de Fr. 363 165.82, correspondant à l'actif net, dont fr. 45 000 sont imputés sur le capital social, le solde par Fr. 318 165.82 étant crédité au compte courant de l'apporteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Roland Zürcher, de Trub, à Diesse, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de Fr. 40 000; Inés Zürcher-Maillard, de Trub, à Diesse, associée, avec signature collective à deux, pour une part sociale de Fr. 5000; Daniel Zürcher, de Trub, à Saint-Imier, associé, avec signature collective à deux, pour une part sociale de Fr. 5000.

23. Mai 1997
Sanplan AG, in Nidau, Planung und Projektierung von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1258). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24. 04. 1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff. OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die «Sanplan GmbH», in Biel BE, über.

23. Mai 1997
Sanplan GmbH, in Biel BE, Poststrasse 16, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. April 1997. Zweck: Planung und Ausführung von sanitären Installationen und Anlagen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 50 000. Liebering Stammkapital: CHF 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der «Sanplan AG», in Nidau, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31. 12. 1996 Aktiven von CHF 109 764 und Passiven von CHF 50 988.10 im Sinne von Art. 824 ff. OR zu einem Preis von CHF 58 775.90, wovon das Aktienkapital von CHF 50 000 in Stammkapital umgewandelt und CHF 3750.15 der gesetzlichen Reserve und CHF 5025.75 der freien Reserve zugewiesen werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: René Wiedmer, von Lützelflüh, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49 000; Linda Wiedmer-Schori, von Lützelflüh, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

23. Mai 1997
Feintool AG Lyss, in Lyss, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1996, S. 4257). Statutenänderung: 18. 12. 1996 (Totalrevision). Zweck neu, bzw. Präzisierung: Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen, Maschinen, Maschineneinrichtungen und Ersatzteilen sowie von Serienteilen, insbesondere auf dem Gebiet der Feinschneid- und Umformtechnologie. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenklaturen ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Sachanlage: Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 21. September 1984 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin Frey, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Person neu: Christoph Trachler, von Hittnau, in Bremgarten bei Bern.

23. Mai 1997
Feintool International Holding, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1996, S. 517). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Pierre Henri Freymond, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jean-Rodolphe Christen, von Seeburg, in Zollikofen, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Frey, von Wohlen BE, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. Mai 1997
Feintool International Management, in Lyss, kaufmännische und finanzielle Leitung usw. der internationalen Tätigkeit der Gesellschaften der Feintool-Gruppe (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1996, S. 4257). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Häring, von Böisingen FR, in Wünnewil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Frey, von Wohlen BE, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. Mai 1997
Bösch & Co., in Lyss, Vermögensverwaltung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1996, S. 2423). Eveline Bösch, Kommanditistin, wohnt nun in Lyss.

23. Mai 1997
Baltec Maschinenbau AG, in Lyss (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1995, S. 6232). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Peter D. Grünig, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Person neu oder mutierend: Urs Ryser, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Delegierter).

Büro Thun (für Berner Oberland)

23. Mai 1997
Grand Hotel Regina-Grindelwald AG, in Grindelwald (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1995, S. 2464). Ausgeschiedene Personen: Künzli Robert, Verwaltungsratsmitglied, Unterschrift erloschen.

23. Mai 1997
Restaurant Hüsi, Hans-Jürgen Glatz, in Blankenburg (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Glatz Hans-Jürgen, von Därstetten, in Blankenburg. Zweck: Betrieb des Restaurants Hüsi, Lenkstrasse, 3771 Blankenburg.

23. Mai 1997
Fuego GmbH, in Wilderswil (Neueintragung), Kirchgasse 18, 3812 Wilderswil. Statuten vom 26. 4. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen kaufmännische Betriebsführung, Weiterbildung und Schulung für Unternehmungen, Übernahme von Administrations-, Verwaltungs- und Vertretungsmandaten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben usw. Stammkapital: Fr. 21 000, eingeteilt in drei Stammeinlagen zu Fr. 7000. Eingetragene Personen: Hoedle Georg, von Wettingen, in Wilderswil, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Balmer Peter, von und in Wilderswil, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Friedli Stephan, von Ochlenberg, in Wilderswil, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.

23. Mai 1997
Viehziehgemeinschaft Aeschi 2, in Aeschi bei Spiez BE (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1988, S. 3773). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritz Scherz, Vorstandsvizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werner Kratzer, Vorstandsekretär und -kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfred Oehrli, Beisitzer ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz Graf, von und in Aeschi bei Spiez, Vorstandsvizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier; Madlen Scherz, von und in Aeschi bei Spiez, Vorstandsekretärin und -kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Ulrich Luginbühl, von und in Aeschi bei Spiez, Vorstandsbisitzer ohne Unterschrift.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Adelboden (SHAB Nr. 42 vom 4. 3. 1997, S. 1453). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Grindelwald (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1996, S. 5930). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6321). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1996, S. 5930). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Meiringen (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1996, S. 5898). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1996, S. 5968). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6300). Institut des öffentlichen Rechts mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marius Roggo, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1997
Wandfluh Landwirtschaft GmbH, in Kändersteg, Chalet Sunnmatt, 3718 Kändersteg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 25. April 1997. Zweck: Führen eines Landwirtschaftsbetriebes und Handel mit dessen Produkten. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen von Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: David Wandfluh-Gerber, von Kandergrund, in Kändersteg, Gesellschafter mit Stammenteil von Fr. 10 000; Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Susanne Wandfluh-Gerber, von Kandergrund, in Kändersteg, Gesellschafterin mit Stammeinlage von Fr. 10 000; Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1997
Helen Kirchhofer AG, bisher in Interlaken, Handel mit und Verkauf von Bijouterie, Uhren usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2120). Statutenänderung: 1. Mai 1997. Sitz neu: Thun, Marktgasse 6a, 3600 Thun. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritz Ming, von Lungern OW, in Thierachern, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit der Verwaltungsratspräsidentin Helen Kirchhofer [bisher: in Himmelried, Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; René Mathys, von Alchenstorf BE, in Interlaken, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit der Verwaltungsratspräsidentin Helen Kirchhofer [bisher: Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Luzern - Lucerne - Lucerna

23. Mai 1997
Regionalzeitung Rontaler AG, in Ebikon (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1995, S. 4433). Statutenänderungen vom 21. Mai 1997. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind Urs Odemar, von Ebikon und Emmen, in Ebikon, und Franz Pfoster, von Meggen und Kriens, in Meggen.

23. Mai 1997
BST Audit GmbH, in Luzern, Kaufmannweg 14, bei Thomas Bienz Treuhand AG, 6003 Luselschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 22. 05. 1997. Zweck: Erbringung von Treuhanddienstleistungen, insbesondere Durchführung der gesetzlichen Revisionen sowie Wirtschaftsberatung; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Belastung von Patenten, Lizenzen, anderen immateriellen Werten sowie Grundstücken. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 12 000 und Fr. 4000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Thomas Bienz, von Hasle LU und Kriens, in Gisikon; Stammeinlage Fr. 4000. Sandra Morf, von Zürich, in Notwil; Stammeinlage Fr. 12 000. Barbara Wegmüller, von Ruesgas, Obfelden und Ottenbach, in Affoltern am Albis; Stammeinlage Fr. 4000. Geschäftsführerin: Sandra Morf (Gesellschafterin). Sie zeichnet einzeln.

23. Mai 1997
Elchmann-Tabeaux AG, in Udligenswil, Schalt-, Kommando- und Verteilanlagen (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 1994, S. 3940). Revisionsstelle: Thomas Bienz Treuhand AG, in Luzern.

23. Mai 1997
Repro Kälin & Liechti AG, in Luzern, Reproduktionsanstalt, technische Papiere (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2896). Statutenänderung vom 21. Mai 1997. Die Firma lautet nun: **Copytrend AG Luzern**. Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Mischler, von Wahlen, in Marly, und Werner Herz, von Teufen AR, in Winterthur.

23. Mai 1997
Pilatus Immobilien AG, in Luzern, Handel mit ausländischen Grundstücken (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1994, S. 6813). Statutenänderungen vom 21. Mai 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Meggen verlegt. Neue Adresse: Huobmatstrasse 7, bei Acorus-Treuhand AG, 6045 Meggen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. Mai 1997
Liegenschaften A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 1994, S. 4769). Statutenänderung vom 16. Mai 1997. Die Firma lautet nun: **Liegenschaften AG Luzern**. Die 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden in 200 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 100 000, neu eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun durch Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Adresse der Gesellschaft lautet nun: Kaufmannweg 14, bei Balmer-Etienne Treuhand AG, 6003 Luzern.

23. Mai 1997
Egli Immobilien AG, in Eschenbach (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1993, S. 2225). Neue Adresse: Waldhuststrasse 30, 6274 Eschenbach.

23. Mai 1997
Contara AG, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 164 vom 17. 07. 1984, S. 2563). Statutenänderung vom 16. April 1997. Neuer Zweck: Erwerb und Bewirtschaftung von Beteiligungen an Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen sowie Finanzierung solcher Unternehmen; Wahrnehmung von Führungsfunktionen in den Fällen beherrschender Beteiligung; Festlegung und Koordination der grundlegenden Geschäftspolitik der gehaltenen Unternehmen; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Viktor Zeier ist aus dem Verwaltungsrats ausgeschieden; er zeichnete nicht. Revisionsstelle: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

23. Mai 1997
Noco AG, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Brillengestelle, Brillengläser, Kontaktlinsen usw. (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1992, S. 4457). Revisionsstelle: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

23. Mai 1997
Garage Elmiger AG, in Gelfingen (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1993, S. 4377). Statutenänderung vom 22. Mai 1997. Die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 100 wurden in 1000 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 in 200 Stammaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt weiterhin Fr. 300 000, eingeteilt in 1000 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 200 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

23. Mai 1997
Primoba Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 1995, S. 1618). Statutenänderung vom 22. Mai 1997. Die Statutenbestimmungen über die Sacheinlage ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Lohri & Partner Treuhand GmbH, in Luzern.

23. Mai 1997
Ammann AG Bauingenieure Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1992, S. 3269). Gemäss Fusionsvertrag vom 21. Mai 1997 und Bilanz per 31. Dezember 1996 übernimmt die «Ammann AG Bauingenieure, Stansstad», in Stansstad, die «Ammann AG Bauingenieure, Luzern», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

23. Mai 1997
Egli AG Eschenbach, in Eschenbach, Malergeschäft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 1995, S. 3257). Neue Adresse: Waldhuststrasse 30, 6274 Eschenbach.

23. Mai 1997
Durrer & Britschgi AG, in Horw, Autostellerei, Polsterie, Beläge usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3766). Statutenänderung vom 21. Mai 1997. Neuer Zweck: Betrieb einer Autostellerei und Bootspolsterie; Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit Blachen, Bodenbelägen aller Art sowie deren Verlegen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlagen und Sachübernahmen ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

23. Mai 1997

Zimmermann Innenausbau AG, in Kriens (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1987, S. 4651), Statutenänderung vom 22. Mai 1997. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Schreinerei mit Innenarchitekturbüro; Herstellung von und Handel mit Möbeln und allen mit dem Hauptgewerbe im Zusammenhang stehenden Produkten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Bewirtschaftung, Belastung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Beteiligungen sowie Grundeigentum. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlagen und Sachübernahmen ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

23. Mai 1997

Stemwag AG, in Mauensee, Stahlbaumontagen (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4514), Statutenänderung vom 22. Mai 1997. Neuer Zweck: Betrieb eines Unternehmens auf dem Gebiet des Industrie-, Büro-, Gewerbe- sowie Wohnbaus; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlagen ist weggefallen. Mitteilungen erfolgen nur noch durch gewöhnlichen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Wechsler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Müller, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

23. Mai 1997

Ammann Generalunternehmung AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 1995, S. 302), Gemäss Fusionsvertrag vom 21. Mai 1997 und Bilanz per 31. Dezember 1996 übernimmt die «Ammann Generalunternehmung AG», in Stansstad, die «Ammann Generalunternehmung AG Luzern», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven (inklusive Stockwerkseigentumsgrundstücke Nr. 6963, 6973 und 6980, alle GB Horw) und dem gesamten Fremdkapital (inklusive Grundpfandschulden) nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

23. Mai 1997

Stabaka Sursee AG, in Sursee, Sicherung von Grundeigentum zur Wirtschaftsförderung (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5819), Statutenänderung vom 22. Mai 1997. Neue Zweckumschreibung: Sicherung von Grundeigentum durch Erwerb oder andere Massnahmen der Stadt und der Region Sursee; Parzellierung, Erschliessung und Zurverfügungstellung dieses Grundeigentums an- oder umsiedlungswillige Unternehmen; Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundeigentum; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nur durch gewöhnlichen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. iur. Markus Fuchs, Dr. oec. Alois Amstad und Hans Buck sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Freimann, Vizepräsident, zeichnet nun kollektiv zu zweien ohne Einschränkung; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Die Unterschrift des Geschäftsführers Emil Scherer ist erloschen. Neue Adresse: Chr.-Schnyder-Strasse 2, bei Stadtverwaltung Sursee, 6210 Sursee.

23. Mai 1997

Weibel-Presma AG, in Sursee, Maschinen (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4055), Statutenänderung vom 21. Mai 1997. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzwang lauten: Beteiligungen: Erwerb oder Veräusserung von Grundstücken. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

23. Mai 1997

Jägerhausgenossenschaft Schötz, in Schötz (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613), Alex Iseli und Hans Isenschmid sind infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Willy Bätig, von Hergiswil b. Willisau und Willisau-Land, in Nebikon, und neuer Aktuar ist Hans Bätig, von und in Ohms- tal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Luzernerstrasse 9, bei Johann Willmann, 6247 Schötz.

23. Mai 1997

Käsergenossenschaft Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 11 vom 18. 01. 1993, S. 242), Josef Bätig ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Lötcher, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, von Willisau-Land, in Ostergau, Gemeinde Willisau-Land, ist nun Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

23. Mai 1997

Mandel Institut für Esotetische Medizin GmbH, in Luzern (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 557), Die Unterschrift des Geschäftsführers Ricardo Welte ist erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Gut, von Sibingen, Obfelden und Meggen, in Luzern.

23. Mai 1997

OK Coop Tankstelle Aarau Telli GmbH, mit Sitz in Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4867), Statutenänderung vom 21. Mai 1997. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Die Unterschrift der Geschäftsführerin Anita Hodel ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fredi Wüst, von Oberriet, in Haag (Rheinthal), Gemeinde Sennwald. Neuer Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Weiss, von Zürich, in Allschwil. Josef Hiltbrunner, bisher Prokurist, ist neu Zeichnungsberechtigter und zeichnet kollektiv zu zweien ohne Einschränkung; seine Prokura ist demnach erloschen.

23. Mai 1997

OK Coop Tankstelle Hunzenschwil GmbH, mit Sitz in Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4134), Statutenänderung vom 21. Mai 1997. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Antonio Cusenza ist als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift der Geschäftsführerin Anita Hodel sind erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 60 000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Claudio Furrer, von Isenthal, in Unterfelden; er ist zugleich neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das Stammkapital von Fr. 65 000 zerfällt demnach neu in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 60 000, lautend auf Claudio Furrer (vorgenannt) und Fr. 5000, lautend auf OK Coop AG, in Allschwil (bisher). Weiterer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fredi Wüst, von Oberriet, in Haag (Rheinthal), Gemeinde Sennwald. Neuer Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Weiss, von Zürich, in Allschwil. Josef Hiltbrunner, bisher Prokurist, ist neu Zeichnungsberechtigter und zeichnet kollektiv zu zweien ohne Einschränkung; seine Prokura ist demnach erloschen.

23. Mai 1997

Spritzmatic GmbH in Liq., in Sursee, Bäckerei-Maschinen usw.; vom Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 93 vom 20. 05. 1997, S. 3348). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 21. März 1997 über die von Amtes wegen aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Firma wird geändert in **Spritzmatic GmbH in Konkursliquidation**.

23. Mai 1997

Erwin Bachmann OK-Service, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmenbrücke, Organisations- und Kommunikationsbüro (SHAB Nr. 148 vom 01. 07. 1987, S. 2652). Neue Adresse: Obere Erlen 32, 6020 Emmenbrücke.

23. Mai 1997

Fritz Arreger-Zemp, in Schüpfheim, Bäckerei; Café (SHAB Nr. 151 vom 02. 07. 1963, S. 1930). Der Zweck lautet nun: Betrieb eines Cafés.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

2. Juni 1997

Stirmemann Electronic AG, in Stansstad, Herstellung und Verkauf von elektronischen Teilen für die Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993, S. 5799). Firma neu: **Stirmemann Electronic AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.1997 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stirmemann-Meier, Rosa Maria genannt Romy, von Kriens und Gränichen, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stirmemann-Meier, Raymond, von Kriens und Gränichen, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

2. Juni 1997

Gütlin Technologie AG in Liq., in Emmetten, Planung und Ausführung von Dämmtechnik-, Brandschutz- und Entsorgungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1995, S. 2466). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. Juni 1997

AK Treuhänder und Steuerberatungs AG, in Rorschacherberg, Wilenstrasse 16, 9400 Rorschacherberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1997. Zweck: Führung eines Treuhänder- und Beratungsunternehmens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern, gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Krieg Andreas, in Rorschacherberg, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 62 810.05 und Passiven von CHF 19 281.00, wofür 87 zu 50 % librierte Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 29.05 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Krieg, Andreas, von Matten bei Interlaken, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Limoncelli, Ralph, von Eschenz, in Horn, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schläpfer, Martin, von Wald AR, in Bischofzell, Revisionsstelle.

2. Juni 1997

Braesschäft A. Frei AG, in Oberriet SG, Blumenweg 2, 9451 Kiessern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1997. Zweck: Ausführen von Baumeister- und Maurerarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben und weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Frei Albert Baugeschäft», in Kiessern (Oberriet SG) gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 mit Aktiven von CHF 743 541.65 und Passiven von CHF 645 506.30, wofür 98 Inhaberaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 35.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch brieflich, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Albert, von Diepoldsau, in Kiessern (Oberriet SG), Präsident, mit Einzelunterschrift; Frei, Martin, von Diepoldsau, in Bernegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Urs, von Diepoldsau, in Kiessern (Oberriet SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevisura Treuhänder W. Weber lic.oec. HSG, in Rheineck, Revisionsstelle.

2. Juni 1997

Brendlin Holding AG, in Tübach, Wiesenstrasse 10, 9327 Tübach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1997. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten und Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.05.1997 60 Namenaktien zu CHF 1 000 zum Preise von CHF 60 000 der Stärke-Moser AG, Druck und Verpackung, in Tübach, wofür 60 voll librierte Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brendlin, Fred-Christoph, von Basel, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brendlin, Annemarie, von Basel, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brendlin, Caroline, von Basel, in Mörschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brendlin, Marietta, von Basel, in Mörschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Beer, Colette, von Alt St. Johann, in Wolfthalen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

2. Juni 1997

W&P Schulung und Kommunikation AG, in St. Gallen, Rösschstrasse 18, 9006 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Schulung und Kommunikation. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1996 von der Weigelt & Partner AG für Kommunikation (vormals Weigelt & Partner AG), in St. Gallen, Aktiven von CHF 268 293.16 und Passiven von CHF 168 293.16, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weigelt, Peter, von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Anwander, Stefan, von Untereggen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüthrich, Stephan, von Trub, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weigelt, Veronika, von St. Gallen, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

2. Juni 1997

A. Baldegger AG, in Oberuzwil, Betrieb einer Autogarage mit Tankstelle usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S. 2913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhänder der Schweiz, in Oberwangen bei Bern (Köniz), Revisionsstelle (bisher: Figas Autogewerbe-Treuhänder der Schweiz, in Bern).

2. Juni 1997

AGI Service AG, in St. Gallen, Betrieb einer allumfassenden Informatik-Unternehmung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2142). Domizil neu: Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen.

2. Juni 1997

AGI Software AG, in St. Gallen, Betrieb aller umfassenden Informatik-Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1997, S. 517). Domizil neu: Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen.

2. Juni 1997

AT Trading AG St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit und Vermittlung von Waren und Sachen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1994, S. 812). Statutenänderung: 30. 5. 1997. Firma neu: **AT Trading AG**. Zweck neu: Handel mit und Vermittlung von Waren und Sachen aller Art; Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereiche der Software-Unterstützung sowie sämtliche damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden weiteren Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Librierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997

Baldag AG, in Oberuzwil, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für die Baubranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S. 2913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhänder der Schweiz, in Oberwangen bei Bern (Köniz), Revisionsstelle (bisher: Figas Autogewerbe-Treuhänder der Schweiz, in Bern).

2. Juni 1997

Buchdruckerei Graf AG, in St. Gallen, Betrieb einer Buchdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 120). Statutenänderung: 15. 5. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Druckerei. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (bisher: Verrechnung Fr. 50 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997

Coyarn AG (Coyarn SA) (Coyarn Corp) (Coyarn Ltd.), in Sennwald, Herstellung und Verarbeitung von sowie Handel mit Garnen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 197). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnetzer, Heike, österreichische Staatsangehörige, in Feldkirch (A), mit Kollektivprokura zu zweien; Tanner, Peter, von Wald AR, in Eschen (FL), mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Juni 1997

Hans Lanter AG, in Rorschach, Betrieb eines Holzbaugeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1995, S. 4092). Statutenänderung: 29. 5. 1997. Zweck neu: Betrieb eines Holzbaugeschäftes mit Zimmerei und Schreinerei sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 10.05.1979 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1979 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Hans Lanter», in Rorschach, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 1 160 227.20 und Passiven von Fr. 680 062.74 zum Preise von Fr. 480 164.46, wovon Fr. 249 500 an das Grundkapital angerechnet werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997

Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft (Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances) (Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni) (Helvetia Swiss Insurance Company, Limited) (Helvetia Compagnia Suiza de Seguros) (Helvetia Zwissere Verzekeringmaatschappij), in St. Gallen, Betrieb der Feuerversicherung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14. 5. 1997, S. 3234). Statutenänderung: 9. 4. 1997. Uebersetzungen der Firma neu: (Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances) (Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni) (Helvetia Swiss Insurance Company, Limited) (Helvetia Compagnia Suiza de Seguros). Zweck neu: Betrieb jeder Art von Versicherung und Rückversicherung, ausgenommen direkte Lebensversicherung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax.

2. Juni 1997

Keller & Siegwart AG für Architektur, Bauleitung und Bauausführung, in St. Gallen, Ausführung von Architekturaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1996, S. 4834). Statutenänderung: 29. 5. 1997. Zweck neu: Ausführung von Architekturaufträgen sowie Bauleitungen und Bauausführungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997

Krone Kempren AG, in Jona, Betrieb des Gasthofes Krone-Kempren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993, S. 4269). Statutenänderung: 27. 5. 1997. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 21. August 1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Grundstückes Krone-Kempren zum Preise von Fr. 400 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997

Lego Werkzeugbau AG, in A. S. G., Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1995, S. 3948). Statutenänderung: 26. 5. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und Grundeigentum erwerben. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 26.02.1985 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung das Grundstück Parzelle Nr. 2351, Grundbuch Au, zum Höchstpreis von Fr. 2 700 000 zu übernehmen.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1997 (3631)
Maxa AG, in Flawil, Vermittlung von Know-how im EDV-Bereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 6. 1996, S. 3670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechti, Marcel, von Rüderswil, in Wallisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Einzelunterschrift).
2. Juni 1997 (3632)
Möbel Gamma AG, in Wil S G, Vertrieb von Möbeln und verwandten Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995, S. 4825). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmann, Urs, von Hagenbuch ZH, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1997 (3633)
Neba AG Maschinen & Fahrzeuge, in Oberuzwil, Handel mit und Fabrikation von Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Oberwangen bei Bern (Köniz), Revisionsstelle (bisher: FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern).
2. Juni 1997 (3634)
Paul Engesser AG, in Wittenbach, Betrieb einer Gärtnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 4. 4. 1997, S. 2244). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschannen, Ernst, von Radelfingen und Diegten, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Engesser, Martin, von Wängi, in Obrbürg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hartmann, Ruth, von Basel und Möriken-Wildegg, in Pregassona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1997 (3635)
Permapack AG (Permapack SA) (Permapack LTD), in Rorschach, Fabrikation von, Handel mit, Import und Export von Rohmaterialien, Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1997, S. 915). Statutenänderung: 24. 4. 1997. Zweck neu: Im In- und Ausland Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Rohmaterialien, Kunststoffen und Bedarfsartikeln für Industrie und Gewerbe, insbesondere auf dem Gebiet der Selbstklebprodukte sowie Erwerb und Verkauf von Grundstücken für eigene Zwecke. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keiser, Beat, von Zug, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1997 (3636)
Rey Holz AG, in Gaiserswald, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2959). Domizil neu: Egelstrasse 8, 9032 Engelburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey, Hans, von Muri, in Engelburg (Gaiserswald), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle; Bornhauser-Bürki, Pascale, von Dombresson und Weinfeld, in Andwil SG, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rey, Erwin, von Muri, in Engelburg (Gaiserswald), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Riedener, Ramona, von Untereggen, in Goldach, mit Einzelprokura; Terminus Treuhand und Revisions GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle.
2. Juni 1997 (3637)
Salzmann AG St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 3. 3. 1997, S. 1420). Statutenänderung: 30. 5. 1997. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Textilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten, belasten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über Sacheinlage bei der Gründung vom 11. Dezember 1954 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Salzmann & Co.», in St. Gallen, Aktiven von Fr. 4 598 960.70, Passiven, Fr. 3 618 960.70. Aktienüberschuss Fr. 980 000. Anrechnung an Grundkapital Fr. 980 000.). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG in Fällanden. Aktiven und Passiven von CHF 666 763.14 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 30. Mai 1997 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1996 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Geschäftslokale: Tämplerstrasse 3, 8117 Fällanden; Laupenstrasse, 8637 Laupen.
2. Juni 1997 (3638)
Sauna Park Sevelen AG, in Sevelen, Betrieb einer öffentlichen Sauna usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20. 5. 1997, S. 3352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holm, Bodo, von Flüelen, in Horgen, Revisionsstelle.
2. Juni 1997 (3639)
Sentosa Handelsgesellschaft für Sicherheitstechnik AG, in St. Margrethen, Vertrieb von Sicherheitstechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 703). Statutenänderung: 29. 5. 1997. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel.
2. Juni 1997 (3640)
SIS Sieber Informatic Systems AG, in Diepoldsau, Handel mit und Vertrieb von Informatik-Gesamtlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1996, S. 2848). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RCR Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terminus Treuhand und Revisions GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle.
2. Juni 1997 (3641)
Toller Strassenbau AG, in Rapperswil S G, Ausführung von Strassenbauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 5. 5. 1997, S. 3022). Statutenänderung: 15. 5. 1997. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Ausführung von Strassenbauarbeiten aller Art; die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 04.02.1977 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Alois Toller, Strassenbau, Rapperswil, das Geschäftsinventar zum Höchstpreis von Fr. 20 000 zu erwerben.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen auf schriftlichem Weg, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
2. Juni 1997 (3642)
Toller Unternehmungen AG, in Rapperswil S G, Durchführung von Bauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 5. 5. 1997, S. 3022). Statutenänderung: 15. 5. 1997. Zweck neu: Durchführung von Bauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen auf schriftlichem Weg, allenfalls durch Publikation im SHAB.
2. Juni 1997 (3643)
Winware AG, in St. Gallen, Betrieb von Informatik-Beratungs- und kaufmännischen Dienstleistungsunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25. 6. 1996, S. 3769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Bernd, von Arbon, in Arbon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Frasnacht).
2. Juni 1997 (3644)
Kurt Weder Ingenieur AG, in St. Gallen, Führung eines Ingenieurs- und Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 7. 12. 1992, S. 5693). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Mai 1997 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Weder Ingenieur GmbH, in St. Gallen, über.
2. Juni 1997 (3646)
AS Kunststofftechnik AG, in Diepoldsau, Entwicklung und Herstellung von kunststofftechnischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 3. 1996, S. 1597). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3647)
Felix Kühnis AG Zimmerei Schreinerei in Liquidation, in Oberriet S G, Ausführung sämtlicher mit einer Zimmerei und Schreinerei zusammenhängenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29. 3. 1996, S. 1807). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3648)
Heuwiese Fisch AG, in Wartau, Verarbeitung von sowie Handel mit Fischprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 9. 5. 1996, S. 2676). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3649)
K-S Finanz AG in Liquidation, in Diepoldsau, Anlageberatung und Vermögensverwaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 3. 4. 1997, S. 2210). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen und der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3650)
Solcampo SA in Liquidation, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien in Spanien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1996, S. 7606). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.04.1997 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. [Publikation 3. Schuldenr. SHAB Nr. 239 vom 09.12.1996, S. 7618].
2. Juni 1997 (3651)
WBS Schleiftechnik AG in Liquidation, in Jona, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 7. 4. 1997, S. 2290). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3652)
Alex Karrer GmbH, in Zuzwil S G, Hofackerstrasse 12, 9524 Zuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1997. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Karrer, Alex, von Zuzwil SG und Niederhelfenschwil, in Zuzwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Karrer, Erika, von Zuzwil SG und Niederhelfenschwil, in Zuzwil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
2. Juni 1997 (3653)
Egas Quartierlädeli Birkenau Buchs GmbH, in Buchs S G, Albersweg 4, 9470 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1997. Zweck: Führung eines Quartierlädelis; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, Erika, von St. Gallen, in Buchs SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Lüthi-Feuer, Emma, von Winterthur, in Buchs SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
2. Juni 1997 (3654)
P. Knöpfel Ambulanz und Kleinschreinerei GmbH, in Berg S G, Habersack 16, 9305 Berg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1997. Zweck: Ausführung von Krankentransporten (Ambulanz) sowie Führung einer Kleinschreinerei und damit zusammenhängende Dienstleistungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiter veräußern sowie Patente und Lizenzen erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Knöpfel & Co., in Berg SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.05.1997 und Übernahmebilanz per 01.01.1997 mit Aktiven von CHF 317 197.40 und Passiven von CHF 14 500 zum Preise von CHF 302 697.40, wovon CHF 50 000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 252 697.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knöpfel, Peter, von Hundwil, in Berg SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 26 000; Knöpfel, Rosmarie, von Hundwil, in Berg SG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000; Knöpfel, Heidi, von Hundwil, in Berg SG, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000; Weisser, Gottfried, deutscher Staatsangehöriger, in Berg SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
2. Juni 1997 (3655)
Yenom Trike GmbH, in Thal, c/o Airport Automobile, Hauptstrasse 80, 9422 Staad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1997. Zweck: Vermietung von Trike Motorrädern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 30 000. Liberierung: Fr. 30 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.05.1997 zwei Trike Motorräder sowie Inventar und Zubehör zum Preise von CHF 40 000, wovon CHF 30 000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10 000 als
- Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mosti, Marsilio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Speichinger, Marcel, von Schaffhausen, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Nänni, Stefan, von Lutzenberg, in Goldach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
2. Juni 1997 (3656)
Weder Ingenieur GmbH, in St. Gallen, Wenigerstrasse 12, 9011 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1997. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Kurt Weder Ingenieur AG, in St. Gallen hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsplan per 01.01.1997 Aktiven von CHF 363 838.25 und Passiven von CHF 107 842.35 im Sinne von Art. 824 ff OR. Das Aktienkapital von CHF 50 000 wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weder, Kurt, von Diepoldsau, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Weder, Gabriela, von Diepoldsau, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
2. Juni 1997 (3657)
Integrator GmbH, in St. Gallen, Handel aller Art, insbesondere Entwicklung von Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 5. 3. 1996, S. 1284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Bernd, von Arbon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 (bisher: in Frasnacht (Arbon)).
2. Juni 1997 (3658)
Pfaff GmbH, EDV & Beratung, in St. Gallen, Entwicklung von Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Bernd, von Arbon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000 (bisher: in Frasnacht (Arbon)); Pfaff, Sandra, von Flums und Arbon, in Arbon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000 (bisher: in Frasnacht (Arbon)).
2. Juni 1997 (3659)
Weblink GmbH, in St. Gallen, Entwicklung und Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art im Internet-Bereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 6. 3. 1997, S. 1533). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Bernd, von Arbon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: in Frasnacht).
2. Juni 1997 (3660)
Oezo GmbH in Liquidation, in Steinach, Betrieb von Metzgereien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1997, S. 949). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3661)
Raiffeisenbank Tübach, in Tübach, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5717). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3662)
Raiffeisenbank Untereggen, in Untereggen, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1996, S. 5717). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.
2. Juni 1997 (3663)
Hungerbühler Traugott, in Waldkirch, Ronwil, 9205 Waldkirch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Maschinen- und Anlagenservice. Eingetragene Personen: Hungerbühler, Traugott, von Sommer, in Waldkirch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1997 (3664)
Lehmann Internat. Transporte, in Rheineck, Dietrichstrasse 3A, 9424 Rheineck, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Transporte. Eingetragene Personen: Lehmann, Dominic, von Worb, in Rheineck, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lehmann, Sandra, von Worb, in Rheineck, mit Einzelprokura.
2. Juni 1997 (3665)
Schenkel's Dorflade, in Wittenbach, St. Gallerstrasse 10 a, 9302 Kronbühl, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Detailhandelsgeschäft. Eingetragene Personen: Schenkel, Thomas, von Winterthur, in Kronbühl (Wittenbach), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schenkel-Nigg, Gabriella, von Winterthur, in Kronbühl (Wittenbach), mit Einzelprokura.
2. Juni 1997 (3666)
Thomas Marquart, Schreinerei, in Vilters, Lerchenstrasse 1, 7323 Wangs, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Eingetragene Personen: Marquart, Thomas, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1997 (3667)
Thurnherr Weine, in Gossau S G, Multrasse 24, 9200 Gossau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Weinen. Eingetragene Personen: Thurnherr, Gottfried, von Au SG, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1997 (3668)
Weinlaube Jäger, in Jona, Allmeindstrasse 27, 8645 Jona, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Wein und Spirituosen. Eingetragene Personen: Jäger, Hans, von Molinis und Peist, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1997 (3669)
Cerpolini Loretta, in Thal, Restaurationsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 50 vom 14. 3. 1997, S. 1746). Diese Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
2. Juni 1997 (3670)
Frei Albert Baugeschäft, in Oberriet S G, Baugeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5869). Die Aktiven und Passiven sind an die «Baugeschäft A. Frei AG», in Kriessern (Oberriet SG), übergegangen. Die Firma ist erloschen.
2. Juni 1997 (3671)
Krieg Andreas, in Rorschacherberg, Betrieb einer Treuhandunternehmung, Einzelirma (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Die Aktiven und Passiven sind an die AK Treuhand & Steuerberatungs AG, in Rorschacherberg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
2. Juni 1997 (3672)
S. D. Ascoli, in Uz nach, Import und Export von Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1995, S. 5140). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 12.03.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.04.1997 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

2. Juni 1997 (3673)
Schreiner-Montagen A. Frei, in Z u z w i l S G, Allgemeine Schreiner-Montagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1996, S. 6493). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Wil vom 28.01.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28.04.1997 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

2. Juni 1997 (3674)
Rest. Bierhus Sonja Schenk & Co, in O b e r z u w i l, Wilerstrasse 15, 9242 Oberzwick, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1997. Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Menzi, Daniel, von Filzbach, in Oberzwick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Menzi, Marilène, von Filzbach und Stein AR, in Flawil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Schenk-Engler, Sonja, von Wolfthalen, in Oberzwick, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1997 (3675)
Knöpfel + Co, in B e r g S G, Krankentransporte und Kleinschneiderei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995, S. 97). Diese Gesellschaft hat sich infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die P. Knöpfel Ambulanz und Kleinschneiderei GmbH, in Berg SG, aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

02.06.1997 (1727)
A. Mathis AG, in C h u r, Führung einer Generalunternehmung, eines Architektur- und Generalplanungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17. 01. 1997, S. 324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loretan, André, von Leukerbad, in Grabs, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.06.1997 (1728)
Alinaria AG, in C h u r, Verwaltung und Vermietung ihrer Liegenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5717). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Planta, Dr. Ulrich, von Chur und Zuzo und Zerne, in Rodels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reich, Johann, von Sennwald, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

02.06.1997 (1729)
Heini AG, in R h ä z ü n s, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vieli, Dr. Georg, von Rhäzüns und Cumbel und Cazi, in Domat/Emis, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heini, Bruno, von Tersnaus GR, in Rhäzüns, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

02.06.1997 (1730)
Personal Sigma Chur, in C h u r, Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1995, S. 4487). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanetti, Hans-Martin, von Poschivao, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz, Konrad, von Sils im Domleschg, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (1732)
Karin Hemmi, in A r o s a, Poststrasse, 7050 Arosa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Hotels Garni Praval in Arosa. Eingetragene Personen: Hemmi, Karin, von Castiel, in Arosa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (1733)
Monika Schnabler, in C h u r, Gäuggelstrasse 16, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Cafés Gäuggeli. Eingetragene Personen: Schnabler, Monika, österreichische Staatsangehörige, in Malix, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (1734)
Virginia Wolf, in C h u r, Untere Gasse 11, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Piranha / Musik-Bar. Eingetragene Personen: Wolf, Virginia, von Untervaz, in Chur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Guntern, Roberto, von Biel VS, in Domat/Emis, mit Einzelunterschrift.

02.06.1997 (1735)
Marthe und Rolf Sutter, in D a v o s, Hotel Edelweiss Vinzenz, Rosswedstrasse 9, 7270 Davos Platz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 11. 1996. Zweck: Betrieb des Hotels Edelweiss Vinzenz. Eingetragene Personen: Sutter-Buchmann, Martha genannt Marthe, von Appenzell, in Davos, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Sutter-Buchmann, Rodolphe Georges genannt Rolf, von Appenzell, in Davos, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquarossa

21 maggio 1997
Arcana SA, succursale di Malvaglia, in M a l v a g l i a, Impresa generale, ecc. (FUSC del 2. 2. 1994, n. 23, p. 654) (società anonima con sede principale a Biasca). Federico Maria Russetti, dimissionario, non è più direttore, e il suo diritto di firma è estinto. La succursale è attualmente priva di amministratore.

Ufficio di Bellinzona

22 maggio 1997
Ferriere Cattaneo SA, in G i u b i a s c o, ferriera, officina costruzioni meccaniche e fabbricazione e vendita articoli in metallo fatti a serie, società anonima (FUSC del 18. 6. 1996, n. 116, p. 3610). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cadrian, Hansjörg, da Duvin, in Flims, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Redaelli, Fabrizio, da Bodio, in Bodio, membro e direttore, con firma individuale [finora: membro, con procura collettiva a due].

22 maggio 1997
Freelance, in B e l l i n z o n a, Piazza Nosetto 3, 6500 Bellinzona, associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 5. 1997. Scopo: promozione di manifestazioni, concerti, eventi di qualsiasi tipo per conto proprio e per terze persone quali enti pubblici, enti privati e chiunque abbia la necessità di promuovere un evento. Mezzi: a) contributi ordinari dei membri; b) ricavi da attività sociali; c) ricavi da attività commissionate da terze persone; d) contributi volontari; e) altre entrate (sponsor). Organizzazione: l'assemblea dei soci - il comitato direttivo - l'ufficio di revisione. Persone iscritte: Kohler, Virgilio, cittadino austriaco, in Bellinzona, cassiere, con firma collettiva a due; Scheidegger, Marcel, da Huttwil, in Sementina, presidente, con firma collettiva a due; Pythoud, Nicolas, da Sorens, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due; Nünlist, Jean Pierre, da Hägendorf, in Bellinzona, segretario, con firma collettiva a due.

22 maggio 1997
Landis & Staefa (Schweiz) AG (Landis & Staefa (Suisse) SA) (Landis & Staefa (Switzerland) Corp.) (Landis & Staefa (Svizzera) SA), in C a m o r i n o, commercio con elementi, apparecchi e sistemi, in particolare attenti alla tecnica degli impianti domestici in particolare modo di prodotti del gruppo Electrowatt, nonché la prestazione dei rispettivi... Succursale (FUSC del 14. 2. 1997, n. 30, p. 1019), con sede principale a Zug. Nuove persone iscritte o modificate: Minini, Romeo, da Areggio, in Vezio, con firma collettiva a due [finora: direttore]; Niklaus, Peter, da Zauggried, in Merlischachen-Küssnacht am Rigi, con firma collettiva a due [finora: direttore].

Ufficio di Biasca

20 maggio 1997
Wyder Informatica SA, in B i a s c a, ogni forma d'attività legata all'informatica e in particolare all'elaborazione dati... (FUSC del 12. 01. 1996, n. 8, p. 236). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rodesino Adriano, da ed in Dongio, membro con firma collettiva a due con il presidente; Novist SA, in Giubiasco, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Häfliger Michele, da Römerswil in Bellinzona, ufficio di revisione.

Ufficio di Lugano

22 maggio 1997
Chapon SA, in P u r a, Contrada Bornago, 6984 Pura, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 5. 1997. Scopo: la gestione di esercizi pubblici, la compravendita di merci. Potrà assumere interessenze, quote, partecipazioni in altre società. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Poncini-Chanavate, Fabienne, da Losama, in Pura, amministratrice unica, con firma individuale; Cosmofid SA, in Lugano, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Classic Falcon SA, in L u g a n o, Via Cassarinetta 27, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 1997. Scopo: L'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la vendita di autoveicoli nuovi e d'occasione, l'acquisto e la vendita di pezzi di ricambio, di pneumatici nuovi ed usati, l'esercizio di un'officina di riparazioni, il noleggio di autoveicoli nonché il lavaggio automatico. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: De Gasparo, Adriano, da Lumino, in Lumino, amministratore unico, con firma individuale; Aurigletti, Gianni, da Mendrisio, in Meride, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Bierre SA, in C a d e m p i n o, partecipazioni, società anonima (FUSC del 25. 11. 1970, n. 276, p. 2687). Nuove persone iscritte o modificate: Ghezzi, Dott. Giacomo, da Lamone, in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cadempino].

22 maggio 1997
Caresco SA in liquidazione, in L u g a n o, progettazione impianti sanitari, società anonima (FUSC del 22. 1. 1997, n. 13, p. 456). Recapito: [Il recapito in via Franzoni 67, c/o Renato Scolari, 6600 Locarno, è estinto]. La società è priva di recapito. La società è priva di liquidatori. Persone dimissionarie e firme cancellate: Scolari, Renato, da Cauco, in Locarno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale.

22 maggio 1997
Fratelli Ghezzi SA, in C u r e g l i a, gestione di società e patrimoni, società anonima (FUSC del 10. 1. 1997, n. 5, p. 135). Nuove persone iscritte o modificate: Ghezzi, Dott. Giacomo, da Lamone, in Cureglia, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Cadempino].

22 maggio 1997
Golden Horn Finanz AG, in L u g a n o, partecipazioni, società anonima (FUSC del 11. 2. 1994, n. 30, p. 836). Nuove persone iscritte o modificate: Revisuisse Price Waterhouse SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Lennox SA, in L u g a n o, servizi finanziari, società anonima (FUSC del 4. 10. 1996, n. 193, p. 6041). Persone dimissionarie e firme cancellate: Imholz, Albert A., da Altdorf UR, in Lugano, presidente, con firma individuale.

22 maggio 1997
NF SA, in L u g a n o, organizzazione di vacanze, società anonima (FUSC del 7. 10. 1991, n. 193, p. 4312). Statuti modificati: 15. 5. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

22 maggio 1997
Sipcam Management Service SA, in L u g a n o, coordinazione tecnica, società anonima (FUSC del 28. 1. 1991, n. 18, p. 378). Statuti modificati: 21. 5. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuove comunicazioni: le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Studio di consulenza fiscale ed aziendale Mondia Paolo, in Chiasso, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Techint Engineering SA, in L u g a n o, progettazioni, calcoli statici, società anonima (FUSC del 5. 12. 1995, n. 236, p. 6629). Statuti modificati: 16. 5. 1997. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

22 maggio 1997
Rouge et Bleu Fashion SA, in A r o g n o, prodotti tessili, società anonima (FUSC del 11. 5. 1989, n. 90, p. 152). Nuova ragione sociale: **Rouge et Bleu Fashion SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Vela 3, c/o Luigi Pamplona, 6830 Chiasso. In scioglimento: 21. 05. 1997. Nuove persone iscritte o modificate: Schneider, Fritz, da Utendorf, in Aragno, presidente, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Schneider, Brigitte, da Utendorf, in Aragno, vice-presidente, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Pamplona, Luigi, da Vacallo, in Castel San Pietro, liquidatore, con firma individuale.

22 maggio 1997
Baltech-Fini Sagl, in B a r b e n g o, Via Cantonale 60, 6917 Barbengo, Posta: 6918 Figno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 5. 1997, 21. 5. 1997. Scopo: la conduzione di uno studio d'architettura, in particolare quindi la progettazione, la stesura di piani, la direzione lavori, l'allestimento di perizie, la determinazione di stime, ecc.. Può inoltre eseguire opere edili di ogni genere, svolgere ogni attività legata all'informatica, quale l'utilizzo del computer grafico e CAD, la consulenza EDV, ecc., nonché effettuare il commercio con beni di ogni genere. Può acquistare e vendere immobili per conto proprio. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Baldauf, Ursula, da Zurigo, in Barbengo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10 000; Baldauf, Hans Joe, da Zurigo, in Barbengo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

22 maggio 1997
Gracom Sagl, in G r a n c i a, Centro Commerciale Grancia II, 6916 Grancia, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 1997. Scopo: il commercio, l'acquisto, la vendita, l'affitto, l'esportazione e l'importazione, la rappresentanza di calcolatori e apparecchi elettronici di ogni genere con le loro unità periferiche, compresi accessori, software e materiale di consumo per ogni tipo di applicazione. Consulenza, installazione e manutenzione dei medesimi includendo corsi di promozione, formazione e aggiornamento. Commercio di materiale multimediale su supporto sia fisico che elettronico. La partecipazione ad altre società con scopi analoghi. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Incrodate Services Aktiengesellschaft, Vaduz, Succursale di Viganello, in Viganello, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19 000; Cavalli, Barbara,

da Intragna e Schlossrued, in Breganzona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000; Lavelli, Dott. Giovanni, da Lumino, in Caslano, gerente, con firma individuale; Fidenord SA, in Lumino, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Abalya Sagl, in L u g a n o, materiale per marmisti, società a garanzia limitata (FUSC del 8. 8. 1996, n. 152, p. 4733). Nuova succursale: Balerina.

22 maggio 1997
Kingform Limited, Dublino, Succursale di Neggio, in N e g g i o, 6991 Neggio, s u c c u r s a l e (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Kingform Limited, Natura giuridica: società per azioni. Sede principale: Dublino. Data degli statuti/della costituzione: 05. 03. 1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Dublino il 05. 03. 1997 al n. 262576. Scopo: attività nel campo dei servizi contabili, informatici e telefonici per le società di gruppo, oltre a fornire il controllo amministrativo e finanziario. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato: IRL 100 000 diviso in 100 000 azioni da IRL 1. Capitale emesso: IRL 2. Pubblicazioni: in forma legale. Organizzazione: consiglio di amministrazione composto da 2 a 7 membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione dell'08. 04. 1997. Persone iscritte: Donnelly, John Trevor, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Avis, Jacqueline Ann, cittadina britannica, in Sark (Channel Islands), amministratrice; Thalman, Claudia, da Wängi, in Pregassona, direttrice della succursale, con firma individuale.

22 maggio 1997
Electrowatt Engineering SA, in L u g a n o, lavori di costruzione, s u c c u r s a l e (FUSC del 18. 4. 1997, n. 73, p. 2607), con sede principale a Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Ronner, Oskar, da Vorderthal, in Zurigo, presidente, con firma collettiva a due [finora: in Oberzwick]; Garbe, Lothar, da Dubendorf, in Uetikon am See, con firma collettiva a due [finora: in Dubendorf]; Schlegel, Ronald, da Wartau, in Weingarten ZH, direttore, con firma collettiva a due [finora: in Zurigo]; Haussener, Marco, da Rüeggisberg, in Gebenstorf, direttore, con firma collettiva a due; Zihlmann, Dott. Kurt, da Lucerna, in Herrliberg, con firma collettiva a due.

22 maggio 1997
Inkasso Med AG, in M a s s a g n o, attività professionale di incasso di crediti, s u c c u r s a l e (FUSC del 9. 8. 1995, n. 152, p. 4465), con sede principale a Schwerzenbach. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fischer, Christine, da Zurigo, in Zurigo, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ashurst, Adrian J., cittadino britannico, in Hombrechtikon, direttore, con firma collettiva a due.

22 maggio 1997
Intrum Justitia AG, in M a s s a g n o, mandati fiduciari, s u c c u r s a l e (FUSC del 25. 3. 1997, n. 57, p. 2027), con sede principale a Schwerzenbach. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fischer, Christian, da Zurigo, in Zurigo, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ashurst, Adrian J., cittadino britannico, in Hombrechtikon, direttore, con firma collettiva a due; Mazzeo, Domenico, cittadino italiano, in Bassersdorf, con procura collettiva a due [finora: in Kreuzlingen].

22 maggio 1997
Union Bancaire Privée, CBI-TDB, in L u g a n o, l'esercizio di una banca, s u c c u r s a l e (FUSC del 8. 11. 1996, n. 218, p. 6873), con sede principale a Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Respinger, Pierre, cittadino francese, in Ginevra, membro, con firma collettiva a due; Zwahlen, Jean, de La Chaux-de-Fonds, in Saconnex, vice-presidente, con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

22 maggio 1997
Securcar Sagl, in M o r b i o I n f e r i o r e, via al Ponte 2, 6834 Morbio Inferiore, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 5. 1997. Scopo: l'acquisto, la produzione, il commercio, la manutenzione, l'importazione e l'esportazione di apparecchi antifurto per auto e veicoli pesanti, e accessori per auto in genere, come pure il commercio di casseroffetti metalliche libere e per immerare. La società potrà inoltre effettuare investimenti mobiliari di qualsiasi genere. La società potrà partecipare ad altre società ed ad ogni altra attività connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Stammhaus AG, in Zug, socia, con una quota da CHF 19 000; Falconi, Assunta, nata Riva, da Vacallo, in Sarno, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1000; Barbieri, Andrea, da Tesserete, in Paradiso, direttore, con firma collettiva a due; Interfida, in Chiasso, ufficio di revisione.

22 maggio 1997
Aluweid Technology Limited, Vaduz, succursale di Chiasso, in C h i a s s o, il commercio al dettaglio e l'ingresso di apparecchiature per saldature autogene, di parti, di accessori, di articoli usati, così come di articoli di ogni tipo in nome proprio e in nome e per conto. S u c c u r s a l e (FUSC del 21. 3. 1996, n. 57, p. 1625), con sede principale a Vaduz (FL). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sprenger, Dr. jur. Peter, cittadino del Liechtenstein, in Triesen (FL), amministratore unico; Bullani, Renato, da Ligornetto, in Balerna, direttore della succursale, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Meier, Dr. jur. Guido, cittadino del Liechtenstein, in Vaduz (FL), amministratore; Langenauer, lic. iur. Christoph, cittadino del Liechtenstein, in Speichen (FL), amministratore; Solcà, Corrado, da Coldrerio, in Coldrerio, direttore della succursale, con firma individuale; Ciani, Roberto, cittadino italiano, in Ronco Briantino (FI), direttore della succursale, con firma individuale.

22 maggio 1997
Negozi alimentari di Giovanni Di Marco, in B e s a z i o, largo Bustelli, 6863 Besazio, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: negozio alimentari. Persone iscritte: Di Marco, Giovanni, cittadino italiano, in Besazio, titolare, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

21 mai 1997
Ahmet Oktay, a A i g l e, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 03. 07. 1996, p. 3969). Raison radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Avenches

21 mai 1997
Stéphane Rumpf, a B e l l e r i v e, S a l a v a u x, exploitation de l'hôtel-restaurant «Hôtel du Pont» (FOSC du 5. 11. 1992, p. 5180). La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'épouse du titulaire Sylviane Rumpf, ci-après inscrite.

21 mai 1997
Sylviane Rumpf, a B e l l e r i v e, S a l a v a u x, Titulaire Sylviane Rumpf, d'Avenches, a Salavaux, commune de Bellèrive. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de «Hôtel du Pont». Le titulaire reprend les actifs et passifs de la raison individuelle Stéphane Rumpf radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 mai 1997

Café de la Poste, Joël Héritier, Forel (Lavaux) (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4630). Par décision du 9 avril 1997, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la faillite du titulaire.

22 mai 1997

Travel Unlimited S.A., à Lully (FOSC du 26. 7. 1996, p. 4503). Dissolution: 2 mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Travel Unlimited S.A., en liquidation**, par l'administratrice Barbara Bourenkov, désignée en qualité de liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Villars-sur-Ollon, chemin des Troubadours, chalet Le Lotus, chez Barbara Bourenkov.

22 mai 1997

Weinforum Cultuvin, précédemment à **Rothenbourg** (FOSC du 21. 2. 1996, p. 1016). Statuts primitifs du 17 août 1987, modifiés le 10 avril 1997. Siège transféré à **Cully**, En Bahyze, chez Michel Blanche. Nouvelle raison sociale: **Vins de la Régence S.A.** But: commerce des vins en crac et en bouteilles. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Jakob Alder, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Beat Koch, de Zurich, actuellement à Kammersrohr, président; Walter Gut, de Lucerne, à Meggen, administrateur-délégué (inscrits) tous deux avec signature collective à deux. Urs Cueni, de Klotten, à Sempach, est nommé directeur avec signature collective à deux. Georg Würlmi, d'Eschenbach SG, à Stansstad, fondé de procuration avec signature collective à deux (inscrit). Réviseur: Revisuisse Pricewaterhouse A.G., à Lucerne (inscrit). Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

22 mai 1997

Sademaco S.A., à Lully (FOSC du 9. 11. 1992, p. 5227). Gilbert Mailard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Rose-Noëlle de Allegri, de Lausanne, à Villette (Lavaux), est nommée administratrice avec signature collective à deux.

Bureau d'Echallens

21 mai 1997

Instinctive Archerie Bizzo G., précédemment à **Fribourg** (FOSC du 28. 01. 1997, p. 587). La maison a transféré son siège à **Morrens**. Le titulaire est Gaëtan Bizzo, de Lausanne, à Prévèrenge. Vente de matériel pour le tir à l'arc, importation et exportation.

21 mai 1997

Roland Fluckiger, Radio-TV, à **Echallens**, radio-télévision (FOSC du 18. 06. 1987, p. 2460). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont transférés à **Fey**.

21 mai 1997

CAV Roland Fluckiger, à **Echallens**, diffusion de produits d'importation, recherche de clients (FOSC du 18. 06. 1987, p. 2460). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mai 1997

Atelier d'architecture Ulysses Moriggi, Architecte + Collaborateurs S.A., à Echallens (FOSC du 18. 07. 1994, p. 4007). La procuration de Silvine Carrard est radiée.

21 mai 1997

Desgalier Chris. Conseils, à **Echallens**, matériel électronique, informatique, mobilier bureautique et revêtements de sols (FOSC du 22. 01. 1996, p. 425). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mai 1997

Ifofa S.A., succursale d'Echallens, affaires immobilières (FOSC du 22. 05. 1996, p. 2969), société anonyme avec siège principal à Blonay. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

22 mai 1997

Joseph Ménétrez S.A., à Poliez-le-Grand, exploitation d'une entreprise d'appareillage sanitaire (FOSC du 6. 07. 1994, p. 3781). Modification des statuts sur les points suivants et sur d'autres non soumis à publication: 16 mai 1997. Les 50 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 1000 ont été divisées en 100 nouvelles actions d'une valeur nominale de fr. 500. Le capital-actions de fr. 50 000 a été porté à fr. 100 000 par l'augmentation à fr. 1000 de la valeur nominale de chacune des 100 actions constituant le capital. Le capital-actions est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à raison de 50%. Avec restriction de transmissibilité des actions.

22 mai 1997

Entreprise de maçonnerie et béton armé Victor Favre S.A., à Saint-Barthélemy (FOSC du 27. 07. 1994, p. 4224). Modification des statuts sur les points suivants et sur d'autres non soumis à publication: 21 mai 1997. Les 50 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 1000 ont été divisées en 100 nouvelles actions d'une valeur nominale de fr. 500. Le capital-actions de fr. 50 000 a été porté à fr. 100 000 par l'augmentation à fr. 1000 de la valeur nominale de chacune des 100 actions constituant le capital. Le capital-actions est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées à raison de 50%. Avec restriction de transmissibilité des actions. L'organe de révision MA Fiducia S.A. a désormais son siège à Echallens.

22 mai 1997

LMT - Pierre Baudet S.A., à Bioley-Orjulaz, exploitation de gravières et entreprise de transports et de terrassement (FOSC du 18. 07. 1995, p. 4046). Pierre Henri Baudet, président et Pierre-Alain Baudet, vice-président, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Cuénod et Roland Zanolari ne sont plus directeurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs, avec signature collective à deux: Jean-Pierre Cuénod, de Grandvaux, à Villette/Lavaux, président; Roland Zanolari, de Brusio, à Cully, vice-président. La raison sociale du réviseur est modifiée en **STG-Coopers & Lybrand S.A., succursale du Pully**.

Bureau de Lausanne

22 mai 1997

Société foncière lausannoise, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1994, p. 4878). Nouvelle adresse: rue du Valentin 27, chez Performa, fondation collective LPP.

22 mai 1997

Phan S.A., précédemment à Morges (FOSC du 12. 7. 1994, p. 3896). Siège transféré à **Lausanne**, avenue Mon-Repos 14, chez de Rham finances S.A. Statuts primitifs du 14 janvier 1986 modifiés en dernier lieu le 24 avril 1997. But: opérations immobilières, mobilières et financières. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: Yvan de Rham, de Giez, à St-Sulpice VD, président, et Pierre Millet, de Bonvillars, à Pully, tous deux inscrits et avec signature individuelle. Réviseur: Revisuisse Pricewaterhouse S.A. (inscrit), à Lausanne.

22 mai 1997

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Lausanne (FOSC du 15. 5. 1997, p. 3270), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Claude Barraz et Peter Zücherer est radiée et la procuration de Jean-Claude Saporiti, Pierre-Alain Arnaud, Jean-Jacques Striberni et Sigrid Usberti éteinte.

22 mai 1997

Société Immobilière de la place Saint-François, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 6. 12. 1994, p. 6657). Adresse précise: place Saint-François 11, chez Hentsch, Chollet & Cie.

22 mai 1997

S.I. Anita, à **Lausanne**, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1986, p. 4858). Nouvelle adresse: rue du Midi 18, chez Gérard Rosset S.A. agence immobilière.

22 mai 1997

J. Gaumann et Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 3. 1995, p. 1707). Nouvelle adresse du siège légal: avenue d'Ouchy 18, chez Fiduciaire Golley S.A. Statuts modifiés le 1er mai 1997. Nouvelle raison sociale: **Gaumann S.A.** Nouveau but: commerce de produits, articles et fournitures de toutes natures, notamment dans le domaine de l'entretien, du nettoyage et de l'hygiène et, d'une manière générale, dans le domaine des produits personnalisés et des matières à usage unique. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

22 mai 1997

Globimo S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 5. 1995, p. 2542). Statuts modifiés le 16 mai 1997. Nouveau but: opérations commerciales, financières et industrielles; opérations immobilières à l'étranger exclusivement.

22 mai 1997

Michel May, à **Lausanne**, commerce d'antiquités (FOSC du 21. 6. 1984, p. 2235). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 mai 1997

DB étanchéités & isolations, Denis Belluzzo, à **Epalinges**, route de Berne 201. Titulaire: Denis Belluzzo, d'Italie, à Epalinges. Activités dans le domaine de l'étanchéité et l'isolation de bâtiments.

22 mai 1997

S.I. La Péliade S.A. en liquidation, à **Lausanne** (FOSC du 2. 2. 1996, p. 656). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 mai 1997

Book masters S.A., à Mont-sur-Lausanne, commerce, représentation, fabrication, transformation et transport de marchandises et produits, notamment produits imprimés (FOSC du 22. 4. 1997, p. 2688). La signature de Craig Robertson est radiée.

22 mai 1997

Radio-Télévision Suisse Romande (RTSR), à **Lausanne**, avenue du Temple 40. Nouvelle inscription d'une association. Statuts: 31 janvier 1992. But: production et diffusion de programmes de radio et de télévision. Ressources: redevances, produits de la publicité TV, parrainages et autres recettes. Organe: conseil régional, directeur composé de 8 membres, directeurs de média, conseil des programmes et organe de conciliation, organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du directoire Jean Cavadin, de Noiraigue, à Hauterive, président, Armin Walpen, de Reckingen VS, à Kirchhildach Marcel Blanc, de Brenles à Savigny, Maria Gessler, d'Arbaz, à Sion, Claude Monnier, de Dombresson, à Troinex, Jacques Pittet, de Villars-le-Terroir, à Nyon, et André Uebersax, de Thöringen, à Belfaux.

22 mai 1997

Établissement médico-social L'Oriel S.A. en liquidation, à **Renens** (FOSC du 6. 12. 1994, p. 6657). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 mai 1997

Banque Migros, succursale de Lausanne (FOSC du 24. 2. 1997, p. 1238), société anonyme avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Michel Pasche, de Servion, à Zurich, sous-directeur.

22 mai 1997

Garage de Boissonnet Sutter et Morax S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1997). Statuts modifiés le 5 mai 1997. Nouvelle raison sociale: **Garage de Boissonnet Morax & fils S.A.** Restriction quant à la transmissibilité des actions. Alain Morax est actuellement à Lausanne. Réviseur: REF Révision-Etudes-Fiduciaire S.A., à Prévèrenge.

22 mai 1997

Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Renens, étude, direction et exécution de constructions (FOSC du 30. 5. 1996, p. 3149), avec siège principal à Genève. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Zschokke Immobilier S.A.** La signature de Pierre Lardy, Charles-Henri Pictet et Georg Krneta est radiée. Christian Bubb est nommé vice-président et Roger Merlo administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

22 mai 1997

Testina Services S.A., succursale de Lausanne, services dans le secteur immobilier (FOSC du 16. 1. 1997, p. 294). La société a été dissoute au siège principal par suite de fusion avec la société Göhner Merkur AG, à Zurich.

22 mai 1997

Adecco ressources humaines S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 5. 1997, p. 3271). Inscription d'une succursale à Wohlen AG.

22 mai 1997

Société Fiduciaire Suisse, succursale de Pully (FOSC du 18. 4. 1997, p. 2608), société anonyme avec siège principal à Bâle. Statuts modifiés le 22 avril 1997; aucune modification ne concerne la succursale.

22 mai 1997

Happy World S.A. en faillite, à **Lausanne**, vente et location d'articles de fête (FOSC du 22. 4. 1997, p. 2688). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 mai 1997.

22 mai 1997

Medelec en faillite, à **Lausanne**, représentation et commerce de matériel électronique et industriel (FOSC du 1. 5. 1997, p. 2943). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 mai 1997.

22 mai 1997

Auto électricité, Fabbo, Prilly, commerce, réparation et installation de matériel électronique pour véhicules automobiles (FOSC du 29. 11. 1994, p. 6524). Par décision du 13 mars 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

22 mai 1997

Albert Nacamuli consultant, à **Lausanne**, conseils financiers, notamment dans le domaine de l'hôtellerie, en faillite (FOSC du 9. 9. 1996, p. 5427). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.

22 mai 1997

Iris maritime trading S.A. en liquidation en faillite, à **Lausanne**, courtage maritime et négoce de produits (FOSC du 29. 4. 1996, p. 2432). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

22 mai 1997

Chesaux, Pasche S.A., à Lausanne, ferblanterie, couverture, appareillage, etc. (FOSC du 2. 6. 1993, p. 2819). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 1er mai 1997. La raison sociale devient **Chesaux, Pasche S.A. en faillite**.

22 mai 1997

Logiciels et Matériels LEM S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1995, p. 2058). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 20 mars 1997. La raison sociale devient **Logiciels et Matériels LEM S.A. en faillite**.

22 mai 1997

Hôtel Rex Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2505). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 10 avril 1997. La raison sociale devient: **Hôtel Rex Lausanne S.A. en faillite**.

22 mai 1997

Pellidona constructions S. à r.l., à **Epalinges**, construction d'immeubles (FOSC du 4. 3. 1997, p. 1462). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 10 avril 1997. La raison sociale devient **Pellidona constructions S. à r.l. en faillite**.

22 mai 1997

Dabermaz S.A. en faillite, à **Mont-sur-Lausanne**, commerce de biens mobiliers et immobiliers, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 17. 2. 1997, p. 1061). Aucune opposition à la radiation n'ayant formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

22 mai 1997

Consmaux S.A. en faillite, à **Lausanne**, commerce, promotion, construction et courtage de villas et immeubles locatifs, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 17. 2. 1997, p. 1061). Aucune opposition à la radiation n'ayant formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

22 mai 1997

S.L. Chemin du Cerisier en liquidation, à **Pully**, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1997, p. 1577). Par décision du 1er mai 1997, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société. La raison sociale devient **S.L. Chemin du Cerisier en liquidation en faillite**.

Rectification

Lysis S.A., à Lausanne, exploitation d'une société pluridisciplinaire de recherche et de développement (FOSC du 12. 5. 1997, p. 3178). Fabrice Aegerter est de Renens, à Lausanne.

Bureau de Morges

22 mai 1997

Edwin Hargitt & Company S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 26. 05. 1997, no 97, p. 3512). Siège transféré à **Saint-Sulpice**, chemin de l'Ochetz 28. Statuts primitifs du 5 juin 1985 modifiés le 7 mai 1997 ainsi que sur des points non soumis à publication. Nouvelle raison sociale: **Société Financière Opchart S.A.** Nouveau but: conseils spécialisés en matière d'investissement, gestion de portefeuilles et toutes analyses financières. Capital: fr. 500 000 libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions de transmissibilité. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: (inscrit) François Lamberg, de Valeryes-sous-Rances, à Saint-Sulpice VD. Réviseur: CFT compagnie fiduciaire Temko Lausanne S.A., à Lausanne.

22 mai 1997

D. Campiche, à **Morges**, commerce de papeterie, articles de bureaux et librairie; représentation d'articles spéciaux pour bureaux (FOSC du 24. 05. 1982, p. 1671). La raison est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs pour la nouvelle société Daniel Campiche S. à r.l., à Morges.

22 mai 1997

Daniel Campiche S. à r.l., à **Morges**, **Grand'Rue 60**. Nucle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 mai 1997. But: exploitation d'un commerce de librairie, papeterie, articles de bureaux et tous produits s'y rapportant. Apport: selon bilan au 31 décembre 1996 de tous les actifs et les passifs de la raison individuelle D. Campiche, à Morges, soit des actifs pour fr. 366 149.34, et des passifs pour fr. 195 603.20, donc un actif net de fr. 170 546.14, apport accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000. Associé-gérants avec signature individuelle: Daniel et Jocelyne Campiche, les deux de Sainte-Croix, à Villars-sous-Yens, respectivement pour une part de fr. 40 000 et de fr. 10 000. Publication: FOSC.

Bureau de Nyon

21 mai 1997

Paradis de la Presse, Daniel Garin, à **Signy**, Centre commercial La Côte. Titulaire: Daniel Garin, de Sion, à Bassins. Exploitation d'un commerce de tabacs-journaux.

21 mai 1997

Sinvepar Holding S.A., à Nyon, participations (FOSC du 15. 11. 1994, p. 6254). Statuts modifiés le 15 mai 1997 sur des points non soumis à publication. Pierre-André Noz habite maintenant à Corcelles-le-Jorat. Nouvelle adresse du bureau: c/o Fiduciaire et régie Tarin & Noz S.A., avenue Général-Guisan 40, Pully.

22 mai 1997

Laboratoire Delalande S.A., à Nyon, fabrication et vente de produits pharmaceutiques (FOSC du 02. 02. 1995, p. 641). Dissolution: 5 mai 1997. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Laboratoire Delalande S.A. en liquidation** par la Fiduciaire Fischer S.A., à Genève, nommée liquidatrice. Claude Fauran, Victor Fischer et Philippe Berdoz ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

Bureau d'Oron

21 mai 1997

IDM Images de Marque S.A., à Servion, tous services, conseils et assistance, fourniture de tous équipements en matière de création et promotion d'entreprises, etc. (FOSC du 22. 11. 1991, p. 5018). Réviseur: FICOGERE fiduciaire conseils gérances S.A., à Mézières.

Bureau de Payerne

21 mai 1997

Freri S.A., à Payerne, toutes affaires immobilières (FOSC du 18. 3. 1996, p. 1541). Nouvel administrateur: Gilbert Grin, de Gressy, à Moudon, avec signature collective à trois. Le président Erik Soederstroem, le secrétaire Francis Barbey et le membre Eric Barbey signent désormais collectivement à trois, les deux derniers nommés ne signant toutefois pas entre eux.

Bureau de Rolle

22 mai 1997

Clos de la George S.A., à Rolle, exploitation d'un domaine viticole (FOSC du 11. 03. 1996, p. 1397). L'article statutaire relatif à la reprise de biens est abrogé. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 20 mai 1997. Il y a restrictions à la transmissibilité des actions. Michel Rolaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Thierry Thorens, de Concise, à Treycovagnes est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux. Jacqueline Rolaz Thorens, maintenant domiciliée à Prilly, signe désormais collectivement à deux. Bureaux: Chez Thierry Thorens, Le Châtelard, 1436 Treycovagnes.

22 mai 1997

S.I. Le Follieraie, à R o l l e, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 09. 12. 1993, p. 6509). Dissolution: 21 mai 1997. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Le Follieraie en liquidation** par Andreas Dossenbach, de Baar, à Perroy, qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Hildegard Dossenbach n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Andreas Dossenbach, 1166 Perroy.

22 mai 1997

Gilly-Bursins-autoroute, station-service S.A., à G i l l y, station-service (FOSC du 30. 01. 1996, p. 587). Ibrahim Bugaighis, de Libye, à Troinex est nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Riccardo Curini, d'Italie, à Genève.

Bureau de Vevey

22 mai 1997

H.Giovanna S.A., à M o n t r e u x (FOSC du 27. 11. 1995, p. 6473). Statuts modifiés le 2 mai 1997. Restrictions de transmissibilité des actions. Administration d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

22 mai 1997

Inter-Link S.A., à S a i n t - L é g i e r - L a C h i é s a z (FOSC du 19. 3. 1997, p. 1875). Statuts modifiés le 2 mai 1997. Les 850 actions au porteur de fr. 1000 sont transformées en 850 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité.

22 mai 1997

Les Amandiers S.A., à V e v e y (FOSC du 27. 5. 1997, p. 3548). Dissolution: 5 mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Les Amandiers S.A. en liquidation**, par l'administrateur Marcel Curat, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Christian Glaus n'est plus président, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Saint-Légier-La Châsaz, chemin de Chamoyron 23, chez Marcel Curat.

22 mai 1997

SLCC Can Consultants S.A., à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 24. 2. 1997, p. 1238). Dissolution: 12 mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **SLCC Can Consultants S.A. en liquidation**, par la Fiduciaire Dufaux & Mury S.A., à La Tour-de-Peilz, désignée en qualité de liquidatrice. Jean Silberer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: La Tour-de-Peilz, Grand-rue 38, chez Fiduciaire Dufaux & Mury S.A.

22 mai 1997

La Fontanelle S.A., à V e v e y (FOSC du 12. 1. 1995, p. 229). Statuts modifiés le 7 mai 1997. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'augmentation de la valeur nominale des 500 actions au porteur de fr. 100 chacune à fr. 200. Capital: fr. 100 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 200, libéré à concurrence de fr. 50 000. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

22 mai 1997

SEG-Voaille S.A., à V e v e y (FOSC du 10. 1. 1996, p. 174). Dissolution: 14 mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **SEG-Voaille S.A. en liquidation**, par l'administrateur Jean Bommottet, et par Pierre Gingsins, d'Eclépens, à Hauteville, désignés en qualité de liquidateurs avec signature collective à deux. Hans Gammenthaler n'est plus vice-président; Theodor Geissmann, Raymond Bourgeois, Karl Müller, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Jean-Marie Mosnier n'est plus directeur, sa signature est radiée.

22 mai 1997

Promoface S.A., à M o n t r e u x (FOSC du 9. 7. 1987, p. 2769). Dissolution: 13 mai 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Promoface S.A. en liquidation**, par l'administrateur: Jean-Marc Lilla, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle.

22 mai 1997

W. Lehmann, à M o n t r e u x (FOSC du 10. 9. 1964, p. 2739). Nouveau genre d'affaires: travaux et réfection de chemins.

22 mai 1997

S.I. Nant de Sully, à L a T o u r - d e - P e i l z, société anonyme (FOSC du 6. 2. 1990, p. 468). Réviseur: Fiduciaire Marcel Curat, Jean-Christophe Gross, successeur, à Vevey.

22 mai 1997

Magic Mountain, à M o n t r e u x, association (FOSC du 6. 7. 1995, p. 3805). Lara Mallien n'est plus présidente, Johannes Heimrath n'est plus secrétaire, leur signature est radiée. Nouveau président avec signature individuelle: Edwin Bosshard, de Hittin, à Montreux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

22 mai 1997

ASTM S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, rue des Prés-du-Lac 69bis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16 mai 1997. But: fabrication et commerce d'outillage de précision, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, avec restrictions de transmissibilité. Conseil d'un ou plusieurs membres, actuellement composé de: Michel Godat, de Les bois, à Apples, avec signature individuelle. Organe de révision: Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains. Publications: FOCS.

22 mai 1997

Société anonyme du Journal d'Yverdon, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, imprimerie (FOSC du 21. 07. 1995, p. 4123). Yves Rossier, de Neyruz, à Villars-sur-Glâne, est directeur général; Gérard Dovat, de Maracon, à Yverdon-les-Bains, est sous-directeur; ils signent collectivement à deux.

22 mai 1997

Banque Pignat & Cie S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 12. 05. 1997, p. 3179). Statuts modifiés le 3 février 1997 sur des points non soumis à publication. L'administrateur Gilbert Duchoud a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Ralph Ziegler, d'Horriwil, à Pully.

22 mai 1997

Petite Cave, Claude Menneveau, précédemment à Courtételle (FOSC du 20. 01. 1994, p. 397). Le siège de la maison est transféré à E p e n d e s V D, Le Village A, route d'Yverdon. Nouvelle raison de commerce: **Menneveau Vins**. Titulaire: Claude Menneveau, de France, à Ependes VD. Commerce de vins.

22 mai 1997

S.I. Jordis-Parc S.A., en liquidation, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, immeubles (FOSC du 14. 06. 1996, p. 3534). La liquidatrice Alice Payot est décédée; sa signature est radiée. Nouveau liquidateur avec signature individuelle: André Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

22 mai 1997

Trinkwasserversorgung Weiler unter den Bodmen, in Saas-Grund, Genossenschaft (SHAB Nr. 149 vom 01. 07. 1982, S. 2139). Anthamatten Josef, Aktuar ohne Unterschrift, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Aktuar ohne Unterschrift in den VR gewählt: Kalbermatten Josef, von und in Saas-Grund.

20. Mai 1997

Fux Hoch- und Tiefbau AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 1996, S. 911). Fux Clemens, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Fux Elmar, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse neu: Belalpstrasse 3.

20. Mai 1997

Restaurant du Pont, Hugo Martin, in Susten, Gemeinde Leuk, 3952 Susten, Einzelfirma (Neueintrtragung). Inhaber: Hugo Martin, von Erschmatt in Leuk. Restaurant.

20. Mai 1997

Florasol AG, in B e t t e n, Handel mit landwirtschaftlichen Gütern etc. (SHAB Nr. 71 vom 27. 03. 1987, S. 1199). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. 05. 1997 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Florasol AG in Liquidation**. Die Unterschrift von Erpen Peter, Aktuar, und Erpen Walter, VR (Verwaltungsrat)/Geschäftsführer, sind erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Greninger Emanuel dessen Unterschrift als Präsident des VR erloschen ist. Liquidationsdomizil: c/o Greninger Emanuel, Hintere Gillstrasse 10, 8560 Märstatten.

20. Mai 1997

Anthamatten Bau AG, Bauunternehmung, in Saas-Grund (SHAB Nr. 87 vom 09. 05. 1997, S. 3130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisionsstelle: Treuhander Valeria AG, in Visp. Revisionsstelle neu: Treuhander und Verwaltung Stefan Supersaxo, in Saas-Fee.

Bureau de St-Maurice

22 mai 1997

Rausis et Rosset, à S e m b r a n c h e r, carrières de sables, etc... (FOSC du 18. 03. 1968, p. 574). Cette société dissoute, liquidée et radiée, l'activité de la carrière ayant cessé à fin 1968.

22 mai 1997

SI Trouvère Verbiere SA, à B a g n e s, immeubles, etc... (FOSC du 27. 07. 1976, p. 2148). Organe de révision: Marenis SA, à Genève.

22 mai 1997

Revue «Top Hockey» SA en liquidation, à M a r t i g n y (FOSC du 14. 05. 1996, p. 2783). Radiation après clôture de liquidation.

Bureau de Sion

22 mai 1997

Rezal Sandra, à S i o n. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Sandra Rezal, de nationalité française à Erdé, commune de Conthey. Exploitation de la Brasserie «La Glacière». Adresse: avenue Ritz 35, 1950 Sion.

22 mai 1997

David Hitter, à V e r c o r i n, commune de Chalais. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: David Hitter, de Sierre à Vercorin, commune de Chalais. Commerce de vêtements et d'articles de sport. Adresse: Place Centrale, 3967 Vercorin-Chalais.

22 mai 1997

Sovalère S.A., à S i o n. Etude, mise en oeuvre de projets, application et réalisation des installations dans le domaine des énergies renouvelables (FOSC du 19. 07. 1996, no 139, p. 4358). Organe de révision: Fiduciaire Fidas SA, à Sion.

22 mai 1997

EU Sion Société Anonyme en liquidation, à S i o n. Enseignement essentiellement théorique et pratique en sciences appliquées, etc. (FOSC du 09. 02. 1996, no 28, p. 804). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

22 mai 1997

Le Chant du Torrent S.A., à N e n d a z. Exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 22. 06. 1981, no 140, p. 1999). Réviseur: Jean-Maurice Fournier, de et à Nendaz.

Rectification

Serenox S.A., à S i e r r e. Fabrication, distribution, commercialisation, vente sous licence d'appareils, de systèmes et de mécanismes destinés à prévenir les troubles du sommeil, etc. (FOSC du 28. 04. 1997, no 79, p. 2838). But étendu à la possibilité d'ouvrir des succursales en Suisse et au Liechtenstein. Restriction de transmissibilité des actions nominatives. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 24. 03. 1997. Organe de révision: Trefida Société Fiduciaire SA, à Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

22 mai 1997

FSA Service Informatique, Frédy Sala, précédemment à F o u n e x. Nouveau siège: B o u d r y, rue des Rochettes 15. Le chef de la maison Sala Frédy, de Bellinzona est maintenant domicilié à Boudry. Prestations de services dans le domaine des systèmes informatiques.

22 mai 1997

MLM Diffusion Studer, à C e r n i e r, rue de Pommeret 19. Chef de la maison: Studer Christian, de Saint-Léonard, à Cernier. Commerce, import et export, manufacture, pose de tous genres de matériaux, appareils et produits nutritionnels.

22 mai 1997

Constructeurs Comina S.A., à S a i n t - A u b i n - S a u g e s, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et du génie civil, etc. (FOSC du 09. 12. 1996, p. 7610). La clause d'apports en nature et de reprise de biens à la constitution est abrogée dans les statuts. Les 1500 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital: actions: fr. 1 500 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 14. 05. 1997.

22 mai 1997

Multiform S.A., à S a i n t - A u b i n - S a u g e s, achat, vente, gérance et construction d'immeubles, etc. (FOSC du 09. 06. 1993, p. 2993). But modifié: achat, transformation, construction, exploitation, gérance, courtage, promotion, aménagement intérieur et vente de biens immobiliers et mobiliers. Les 300 actions de fr. 1000, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital: actions: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre. Nouveaux statuts du 14. 05. 1997.

22 mai 1997

Lutz Engineering S. à r. l., à N e u c h â t e l, rue du Puits-Godet 8a. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 21. 04. 1997. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs en gestion et organisation d'entreprises. Capital: fr. 20 000. Associés: Lutz Boris, de Grindel, à Neuchâtel, et Lutz Tony, de Grindel, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, chacun d'eux avec une part sociale de fr. 10 000. Gérants: Les associés Lutz Boris et Lutz Tony, avec signature individuelle. Publication: FOCS.

22 mai 1997

Roth Echafaudages SA (Roth Gerüste AG), succursale à C o l o m b i e r, chemin des Epinettes. Succursale de «Roth Gerüste AG (Roth Echafaudages SA)», à Gerlafingen, société anonyme inscrite au registre du commerce de Soleure le 18. 04. 1983. But: montage, location, vente et production d'échafaudages et de matériel de coffrage, halls et tentes; participations à d'autres entreprises; peut acquérir, grever d'hypothèque, vendre et gérer des biens immobiliers. Signature collective à deux de Arnold Lothar, d'Allemagne, à Herten (D), président, Wens Ulrich, d'Allemagne, à Kempfen (D), vice-président, Ingold Josef, de et à Subingen, secrétaire, et Hanser Christian, de Zurich, à Oberrieden, membres du conseil d'administration. Procuration collective à deux de Angele Martin, de Meisiberg, à Muttenz, Fankhauser Walter, de Grub, à Nidau, Grossniklaus Roger, de Beatenberg, à Crissier, Hugel Heinz, de Münchenstein, à Bremgarten AG, Lustenberger Erwin, de Romoos, à Adligenswil, Meier Peter, de Oberüttli, à Aarburg, Schweizer Martin, de Hasle bei Burgdorf, à Kirchberg BE, Schär Urs, de Wyssachen, à Biberist, Tschannen Ulrich, de Radelfingen, à Biberist, et Wyss Armin, de Habkern, à Biberist. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Kaltenrieder René, de Kérzers, à Ligerz, directeur de la succursale.

22 mai 1997

Tambrands AG, à V a u m a r c u s, participation, gestion et financement d'entreprises dans le domaine de la fabrication et de la distribution de produits cosmétiques, d'hygiène et de produits similaires, etc. (FOSC du 26. 02. 1996, p. 1110). Herbert Seth E. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 mai 1997

Angehrn Sàrl, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue Alexis-Marie-Piaget 82. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20. 05. 1997. But: exploitation d'un café restaurant. Capital: fr. 20 000. Associés: Angehrn Pascal, avec une part sociale de fr. 19 000, et Angehrn Pierre, avec une part sociale de fr. 1000, tous deux d'Amriswil, à La Chaux-de-Fonds. Gérants: les associés Angehrn Pascal avec signature individuelle et Angehrn Pierre avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOCS.

Rectifications

Stempfelet Marc et Marie-Thérèse, à N e u c h â t e l. L'inscription no 865 (FOSC du 21. 05. 1997, p. 3393) est rectifiée en ce sens que les noms de famille des associés sont: Stempfelet Marc, et Stempfelet Marie-Thérèse (et non pas Stempfelet Marc, et Stempfelet Marie-Thérèse).

Citred SA, à L a C h a u x - d e - F o n d s. L'inscription no 866 (FOSC du 21. 05. 1997, p. 3393) est rectifiée en ce sens que la date des statuts est le 01. 04. 1997 (et non pas le 01. 04. 1997), et que le nom d'un des membres du conseil d'administration est: Chevalley Bernard (et non pas Chevalley Bernard).

S-Lem SA, à T r a v e r s. L'inscription no 867 (FOSC du 21. 05. 1997, p. 3393) est rectifiée en ce sens que la date de la FOCS est le 06. 01. 1997, p. 15 (et non pas le 06. 101. 1997, p. 15).

Genève - Genf - Ginevra

22 mai 1997

F. Araujo Da Barbara, à G e n è v e, Café-restaurant (FOSC du 31. 10. 1996, p. 6671). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1997

«BBG» Baumberger, à G e n è v e, agence commerciale d'équipements et fournitures pour industries de produits en béton moulés (FOSC du 22. 06. 1994, p. 3499). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

22 mai 1997

Khadija Farquet-Jebbari, à P l a n - l e s - O u a t e s, route de Saint-Julien 122bis. Chef de la maison: Farquet-Jebbari Khadija, de Vollèges, à Plan-les-Ouates. Exploitation d'un magasin de tabacs-journaux.

22 mai 1997

Cedragraf, Cédric Graf, à G e n è v e, rue des Voisins 8. Chef de la maison: Graf Cédric, de Genève, à Anières. Photocomposition.

22 mai 1997

«C. Hertig, à G e n è v e, commerce de prêt-à-porter pour dames à l'enseigne «Christy Boutique» (FOSC du 01. 12. 1987, p. 108). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 mai 1997

Publi Graphic Studio, D. Hostettler, à G e n è v e, conseils en publicité et réalisations graphiques (FOSC du 18. 01. 1995, p. 338). Adjonction à l'objet: conseils en publicité et réalisation graphiques; commerce de vin.

22 mai 1997

Maria Elena Jaquet, à C h a n c y, route de Bellegarde 55. Chef de la maison: Jaquet Maria Elena, de Genève, à Chancy. Café-restaurant, traiteur à l'enseigne «Restaurant de la Place».

22 mai 1997

Institut de Beauté, O. Magna, à C a r o u g e (FOSC du 23. 09. 1993, p. 5001). Nouvelle adresse: rue des Allobroges 5.

22 mai 1997

Aldiam SA, à G e n è v e, courtage et commerce dans le domaine des pierres précieuses, etc. (FOSC du 11. 08. 1988, p. 3338). Réviseur: «FFS Comptabilité & Fiscalité SARL», à Pregny-Chambésy.

22 mai 1997

Amesa Technologies, à V e r n i e r, société anonyme, étude, fabrication et vente de matériel, etc. (FOSC du 02. 05. 1997, p. 2973). Signature collective à deux a été conférée à Forter Jean-Romain, de Bâle, à Bernex, directeur.

22 mai 1997

Atfin SA, à G e n è v e, négoce de produits pétroliers et de ses dérivés (FOSC du 27. 03. 1996, p. 1756). Laskine Bella n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: place Longemalle 19.

22 mai 1997

Banque de gestion privée, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22. 05. 1997, p. 3427). Les pouvoirs de Nahmani Max sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pflug Klaus, de et à Genève et Surateau Philippe, de Locarno, à Alesdago, directeurs.

22 mai 1997

BI Business Information SA, à G e n è v e, activités de conseil en information d'entreprise, etc. (FOSC du 27. 09. 1985, p. 5341). Signature collective à deux a été conférée à Martin Christophe, de France, à Veyrier, et Merenda Yann, de Cadro, à Carouge, directeurs.

22 mai 1997

Cipe (Suisse) SA, à L a n c y, prestations de services, etc. (FOSC du 16. 10. 1996, p. 6310). Administration: Boussovan Paul, de France, à Tassin-la-Demi-Lune (F), président, Rouch Jean, jusqu'à président, Delay Daniel maintenant originaire de Genève, Guillou Francis, maintenant domicilié à Thônex, Roux Simone, Humbert-Prince Jean et Grumbach Philippe, de Genève, à Thônex, lesquels, signent collectivement à deux. Nouveau nom du réviseur: Mazars & Guérand SA.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

22 mai 1997
Dunand & Cie SA, à Genève, gérance et promotion d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 12. 1996, p. 7971). Les pouvoirs de Buzzi Philippe sont radiés.

22 mai 1997
Fagel SA, à Carouge, préparation, fabrication, acquisition et vente de tous articles de parfumerie, etc. (FOSC du 17. 02. 1997, p. 1063). L'administrateur président Eigenmann Raymond, nommé en outre délégué, continue à signer individuellement. Pigeot Roger, jusqu'ici directeur, nommé sous-directeur continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Favarger Schmidt Marie Noëlle, de St. Ursen, à Tannay, Graz Arnold, de Soral, à Cervens (F), Micheli Luca, de Miécourt, à Luins, Riem Peter, de Grafenried, à Genolier, Schwizer Doris, de Niederhelfenschwil, à Genève, directeurs, et Reuland Carlo, de et à Lancy, sous-directeur.

22 mai 1997
Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève, exploitation d'une banque de gestion de fortune (FOSC du 17. 04. 1997, p. 2582). Roguet Jean-Charles, de Genève, à Collonge-Bellerive, est membre du conseil, signature collective à deux.

22 mai 1997
Finelva SA, à Genève, participations financières à toutes sociétés, etc. (FOSC du 28. 03. 1996, p. 1784). Adresse: rue du Rhône 40.

22 mai 1997
Givaudan-Roure (International) SA, à Vernier, fabrication et mélange d'essences, etc. (FOSC du 01. 05. 1995, p. 2394). Jöchli Oskar n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Muller Peter, Gay Paul Michel, De Falcis Nobile et Ruether Franz-Josef, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pieren Laurent, d'Adelboden, à Nyon, sous-directeur.

22 mai 1997
Société Immobilière Horizons du Sud A, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 01. 1997, p. 496). Les pouvoirs d'Oeschger Bruno V. sont radiés.

22 mai 1997
Linguiva SA, à Genève, enseignement des langues et cultures, etc. (FOSC du 22. 05. 1996, p. 2972). Les pouvoirs de Van Honacker Germaine sont radiés.

22 mai 1997
Muratex Trading SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 24. 07. 1995, p. 4160). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

22 mai 1997
Société Immobilière la Nitonette, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 01. 1997, p. 496). Les pouvoirs d'Oeschger Bruno sont radiés.

22 mai 1997
Notus SA, à Genève, prise de participation, etc. (FOSC du 17. 02. 1997, p. 1064). «Fiduciaire J. Schmidt SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «SCF Révision SA», à Carouge.

22 mai 1997
Société Immobilière Parc-Lamartine B, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 01. 1997, p. 497). Les pouvoirs d'Oeschger Bruno sont radiés.

22 mai 1997
PBI Securities Ltd, à Genève, service sur les marchés de titres asiatiques, société anonyme (FOSC du 15. 08. 1991, p. 3567). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **PBI Securities Ltd**, en liquidation (**PBI Securities SA**, en liquidation) (**PBI Securities AG**, en liquidation). Plantin Didier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Jacquemoud Christian, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

22 mai 1997
Primogefi SA, à Meyrin, conseil, assistance et courtage en matière d'assurance, etc. (FOSC du 22. 03. 1996, p. 1661). But modifié: conseil, assistance et courtage en matière d'assurance et de placement hypothécaire et dans le domaine immobilier; prise de participation dans toute entreprise; commerce de bateaux de plaisance et représentation de sociétés produisant ou distribuant de tels bateaux. Statuts modifiés le 07. 04. 1997. L'administrateur président Blasco Pierre-Yves signe désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: route de Pré-Bois 29.

22 mai 1997
SI Rholéman F SA, à Genève (FOSC du 23. 01. 1997, p. 497). Les pouvoirs d'Oeschger Bruno sont radiés.

22 mai 1997
Romak SA, à Genève (FOSC du 14. 01. 1997, p. 232). Popper Georg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Covo Jacques, de et à Genève, membre du conseil d'administration signe collective à deux.

22 mai 1997
Sélection et Gestion SA, à Genève, gestion de capitaux, etc. (FOSC du 31. 10. 1996, p. 6671). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous raison sociale: **Sélection et Gestion SA**, en liquidation. Liquidateur: Eardley John-Frédéric, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Sabet Charles-Henri et Bartoletti Ivo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de d'Hautefort Helé Stoffels, Maffioli Armand et Roncari Olivier, sont radiés. Adresse de liquidation: rue de Candolle 16, c/John-F. Eardley, avocat.

22 mai 1997
TCC-Financiers Markets SA, à Genève (FOSC du 31. 10. 1996, p. 6671). Nouvelle raison sociale: **TCC Assets Management SA**. But modifié: gestion de capitaux de collectivités publiques ou privées et de personnes physiques. Statuts modifiés le 16. 05. 1997.

22 mai 1997
Weber & Cie Société Anonyme, Genève, à Genève, fabrication et commerce de joaillerie, etc. (FOSC du 24. 12. 1996, p. 8013). Administration: Leneman Benjamin, de France, à Paris (F), président, et délégué, lequel signe individuellement. Morand Jean-Pierre, de Marigny-Combe, à Chêne-Bougeries et Weber Adolphe, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens. «Gestoval Société fiduciaire» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Jacques Morand & Cie», à Genève.

22 mai 1997
Société Immobilière Avenue Wendt 29, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 03. 1993, p. 1993). Administration: Schmid Walter, de et à Stallikon, président, Haring Roland, d'Arisdorf, à Kilchberg ZH, Ehmanns Margrit, d'Allemagne, à Oetwil an der Limmat; lesquels signent collectivement à deux;

22 mai 1997
Yago SA, à Genève, investissements, gestion et administration, etc. (FOSC du 01. 11. 1993, p. 5718). Chatton Gilbert est maintenant domicilié à Tannay. Réviseur: «Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales», société anonyme à Genève.

22 mai 1997
BSI-Banca Della Svizzera Italiana, succursale à Genève, société anonyme ayant siège à Lugano (FOSC du 26. 05. 1997, p. 3515). Les pouvoirs de Sadis Ugo sont radiés. Rieder Fritz, de Grindelwald, à Richterswil, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

22 mai 1997
Permed Conseils en personnel SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 09. 05. 1995, p. 2572). Par suite de changement d'état-civil, Leuthold Barbara porte désormais le nom de Leuthold Eiholzer.

22 mai 1997
Quantum Peripherals (Europe) SA, Marin, Branch Office of Meyrin, Canton de Geneva, à Meyrin, activité d'assistance administrative, etc. entreprise ayant son siège à Marin-Epagnier (FOSC du 02. 05. 1997, p. 2974). Les pouvoirs de Rodgers Joseph sont radiés. Kryder Andrew, des USA, à Saratoga, CA (USA), membre et président du conseil d'administration, signe individuellement.

22 mai 1997
Madiatoon SA, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève, exploitation de droits audiovisuels. Entreprise ayant son siège à Luxembourg (L) (FOSC du 19. 09. 1996, p. 5688). Les pouvoirs de Fox Francis, Greenberg Ian, Greenberg Stephen, Herioud Claude et Gagnon Claude sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Aebberhard Fabienne, de Jegenstorf, à Genève, directrice de la succursale.

22 mai 1997
Soditic Finance Limited, St. Helier (Jersey), succursale de Genève, à Genève (FOSC du 20. 08. 1996, p. 5019). Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Court Nicolas, de Genève, à Puplinge.

22 mai 1997
Icon Informatique & Conseils, Fischer & Girardin, à Lancy, représentation, commerce et conseils ainsi que prestations de services dans le domaine de matériel et de logiciels informatiques (FOSC du 16. 02. 1995, p. 923). La société est dissoute et radiée. Actif et passif apportés dans la société «ICON Informatics Consulting Networking SA», à Lancy.

22 mai 1997
ICON Informatics Consulting Networking SA, à Lancy, route des Jeunes 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 05. 1997. But: représentation, commerce, conseils et prestations de services dans le domaine de matériel et de logiciels informatiques. Capital-actions: fr. 160 000, entièrement libéré, divisé en 1600 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature: les actifs et passifs de la société en nom collectif «Icon Informatique & Conseils, Fischer & Girardin», à Lancy, selon bilan au 31. 12. 1996, présentant au actif de fr. 262 906.30 et un passif envers les tiers de fr. 160 031.49, pour fr. 102 874.81, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de fr. 100 000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Fischer Christian, de Genève, à Hüntwangen, président, Girardin David, de Les Bois, à Pery-Certoux, vice-président, Menu Luc, de Plan-les-Ouates, à Berne, secrétaire, Fischer Niels, de Bâle, à Obfelden, et Girardin Georges, de Les Bois, à Plan-les-Ouates. Signature individuelle du président et du vice-président ou collective à deux du secrétaire; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale. Réviseur: «Fiduciaire Suchet SA», à Lancy.

22 mai 1997
CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA, à Carouge (FOSC du 15. 07. 1996, p. 4238). Capital-actions porté de fr. 200 000 à fr. 350 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: fr. 350 000, entièrement libéré, divisé en 350 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 16. 05. 1997.

22 mai 1997
CFT Holding & Finance SA, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 06. 09. 1996, p. 5394). Nouvelle raison sociale: **Hecami Classical Holding & Finance SA**. Statuts modifiés le 14. 05. 1997.

22 mai 1997
Moira Management SA, à Genève, conseils et assistance en matière de finance et d'investissements, etc. (FOSC du 23. 05. 1995, p. 2892). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 06. 05. 1997. Fentener Van Vlissingen est maintenant domicilié à Londres (GB), et porte désormais le nom: Fentener Van Vlissingen Robert Jan Michel.

22 mai 1997
Jean-Pierre Pelosi SA, à Carouge, entreprise de gypserie-peinture et de décoration, etc. (FOSC du 06. 06. 1991, p. 2456). Nouveau siège: Genève, rue Marziano 33. Statuts modifiés le 20. 05. 1997. Pelosi Maria-Anna n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pelosi Jean-Pierre, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 mai 1997
Talis SA, à Carouge, vente par correspondance de supports ayant trait à l'astrologie ainsi qu'activités s'y rapportant, etc. (FOSC du 10. 07. 1996, p. 4146). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par élévation de la valeur nominale des 50 actions, au porteur, de fr. 1000 à fr. 2000. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 2000, au porteur. Nouveaux statuts du 13. 05. 1997.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

21 mai 1997
Bureau d'ingénieurs Scherrer S.A. Delémont, à Delémont (FOSC du 31. 07. 1995, n. 146, p. 4306). Statuts adaptés au nouveau droit le 16. 05. 1997, avec restrictions de transmissibilité des actions. Hans Roth SA, fiduciaire et gérance, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Jean-Claude Courtet S.A., Delémont.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

02.06.1997 (11591)
 Nachtrag des im SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3393, publizierten TB-Eintrags Nr. 10445 vom 14. 05. 1997. **Internationale Stiftung Preis E. Balzan - Fonds**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3393). Übersetzungen des Namens neu: **Fondazione Internazionale Premio E. Balzan - Fondo** (**Fondazione Internazionale Prix E. Balzan - Fonds**) (**International Foundation Price E. Balzan - Funds**). [Es ist nachzutragen, dass die italienische Fassung weiterhin (**Fondazione Internazionale Premio E. Balzan - Fondo**) lautet.]

02.06.1997 (11670)
Eugen und Yoshida Früh-Stiftung, in Zürich, c/o Margrit Barmettler, Römergasse 9, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 18. 11. 1996. Zweck: Erhaltung, Ausstellung und Verbreitung der künstlerischen Werke von Eugen und Yoshida Früh-Blenk. Organisation: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Kurt, von Uster, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüber, Rita, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barmettler, Margrit, von

Zürich und Buochs, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Silvan, von Zug und Alpthal, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Früh Bärenbold, Katharina, von Roggliswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11671)
Personalfürsorgestiftung der Elektrohammer AG, Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1996, S. 5759). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagenbucher, Hildegard, von Winterthur, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

02.06.1997 (11672)
Personalfürsorgestiftung der Kuhn & Leibold AG, in Illnau-Effretikon, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4923). Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Kuhn & Leibold AG in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 04. 1997 aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Reto, von Lindau, in Lindau, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tobler, Walter, von Hemberg, in Grüningen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hartmann-Kuhn, Clara, von Lindau und Ebnat-Kappel, in Lindau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Laur, Dr. Ernst M., von Basel, in Horgen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. Juni 1997 (3676)
Stiftung Kindertagesstätte Wil, in Wil S G, Bereitstellung preisgünstiger Räumlichkeiten an Kindertagesstätten auf gemeinnütziger Grundlage usw. Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6919). Aufsichtsbehörde neu: Vormundschaftsbehörde der Stadt Wil.

Graubünden - Grisons - Grigioni

28.05.1997 (1686)
Personalfürsorgestiftung der Firma Karl Storz AG, in Chur, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1995, S. 3714). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Böhlen, Werner, von Riggisberg, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Gian Carl, von Rheineck, in Pontresina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Claudio, von Andeer und St. Moritz, in St. Moritz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

28.05.1997 (1687)
Stiftung "Dr. Valentin Malamoud", in Chur, Unterstützung von bedürftigen, behinderten und/oder notleidenden Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1996, S. 2591). Urkundenänderung: 26. 05. 1997. Zweck neu: Unterstützung von bedürftigen, behinderten und/oder notleidenden Menschen, Flüchtlingen, wohltätigen Institutionen oder Einzelpersonen in ihren Bemühungen zur Linderung sozialer und gesundheitlicher Notlagen, von begabten Künstlern sowie von Organisationen in ihren Bestrebungen zur Förderung des kulturellen Schaffens; die Stiftung verfolgt rein öffentliche und ausschliesslich gemeinnützige Zwecke.

Aargau - Argovie - Argovia

28.05.1997 (3266)
Personalfürsorgestiftung der Firma Ulrich Matter AG, in Wohlen A G, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 18. 06. 1988, S. 2531). Urkundenänderung: 3. 01. 1997. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Matter Engineering AG und der Ulrich Matter AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Matter-Keller, Ida, von Kölliken, in Wohlen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matter, Dr. Ulrich, von Kölliken, in Brugg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wohlen, Mitglied]; Matter, Philipp, von Kölliken, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.1997 (3311)
Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Schedle-Kellpap AG, in Bremgarten A G, Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1996, S. 3742). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huber, Hans, von Reinach AG, in Strengelbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigris, Kaspar, von Herrliberg und Eschenbach LU, in Herrliberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.1997 (3312)
Personalfürsorgestiftung der Walter Müller AG, in A u w, Stiftungsrat 2-5 Mitglieder, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 1994, S. 3157). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schenk, Daniel, von Eggwil, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurath, Rolf, von Flums, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Steiner, Peter, von Horw und Doppleschwand, in Horw, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28.05.1997 (3313)
Personalfürsorgestiftung der Delta-Werke Zofingen, in Zofingen, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1468). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bättig, Beat, von Altshofen, in Altshofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

22 mai 1997
Fonds en faveur du personnel de la société Payot S.A., à Lausanne (FOSC du 7. 12. p. 5700). Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 30.

Bureau de Vevey

22 mai 1997
Fondation pour les Arts et les Lettres, à Vevey (FOSC du 29. 10. 1990, p. 4292). Michel Rossier n'est plus président, sa signature est radiée. Philippe Thélin, de Mex VD, à Montreux, est nommé président avec signature collective à deux.

Genève - Genf - Ginevra

22 mai 1997
Caisse de pensions des succursales suisses de la Lloyds Bank Plc, Londres, et des sociétés affiliées en Suisse, à Genève, fondation (FOSC du 13. 05. 1996, p. 2752). Cavthra Richard A., jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Preston Mark Cyril, de Grande-Bretagne, Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorre, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Zürich (10332)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Nachlass von **Bentele Guido Edwin**, geboren 10. Juni 1949, von Zürich, wohnhaft gewesen Schoffelgasse 11, 8001 Zürich, gestorben am 21. Dezember 1996.

Datum der Konkursöffnung: 26. März 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8022 Zürich, 26. Mai 1997

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach

Zürich (10507)

Erbschaft von **Eirod-Hong Julian Luke**, geb. 9. März 1954, von Basel, Affoltern am Albis ZH und Kleinandelfingen ZH, wohnhaft gewesen Rindermarkt 6, 8001 Zürich, vormals Im oberen Boden 130, 8049 Zürich, gestorben am 8. Januar 1997.

Eigentümer des folgenden Grundstückes im Stadtquartier Zürich 5 - Industrie:

- Grundregisterblatt 1671:
- Stockwerkeigentum: 155/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundregisterblatt 1032, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung links Nr. 4 im 2. Obergeschoss mit WC im Zwischengeschoss 2. OG/1. OG, Estrichabteil im Estrichgeschoss und Kellerabteil im Untergeschoss im Mehrfamilienhaus Josefstrasse 156. Im Übrigen laut Grundregister.
Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes, an dem das Stockwerkeigentum begründet ist:
Grundregisterblatt 1032, Kat.-Nr. 2435, Plan 35:
Wohnhaus, Josefstrasse 156, Versicherungsnummer 1488, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 1. Februar 1993: Fr. 783 000.-, mit 156,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.
Im Übrigen laut Grundregister.

Datum der Konkursöffnung: 29. April 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis 7. Juli 1997.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt - zwecks Vermeidung von weiteren Kosten - sämtliche in den Wohnungen am Rindermarkt 6, 8001 Zürich sowie im oberen Boden 130, 8049 Zürich befindlichen Gegenstände sowie alle übrigen zur Konkursmasse gehörenden Aktiven nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Bestellung eines Liquidators raschmöglichst nach Ablauf der Eingabefrist zu verwerten. Eigentumsansprüche Dritter an den erwähnten Gegenständen sind umgehend, spätestens bis 7. Juli 1997 schriftlich beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich geltend zu machen.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert der Eingabefrist selbst Angebote für den Kauf des Inventars zu unterbreiten.

Hinweis für die Gläubiger und Eigentumsansprecher:
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Vergleiche im übrigen Schweizerisches Handelsamtsblatt, Ausgabe vom 6. Juni 1997.

8022 Zürich, 6. Juni 1997

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach

Zürich (10508)

Gemeinschaftsdnerin: **Leser Therese Hedwig**, geb. 22. Dezember 1947, Angestellte, von Grossaffoltern BE, St. Jakobstrasse 6/BK 205, 8004 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 20. Mai 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8026 Zürich, 2. Juni 1997

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10439)

Nachlass von **Schöllkopf Christian F.**, geboren 24. April 1920, gestorben 8. Dezember 1996, von Ilanz GR, wohnhaft gewesen Ackersteinstrasse 203, 8049 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 4. Februar 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis am 7. Juli 1997.

8049 Zürich, 29. Mai 1997

Konkursamt Högge-Zürich
Wieslergasse 10, Postfach

Zürich (10333)

Gemeinschaftsdnerin: **Fontana Astrid**, geboren 5. November 1959, von Zürich, wohnhaft Luegislandstrasse 537, 8051 Zürich, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Equine Equipment, A. Fontana, Derby-Distribution», Kempthalstrasse 38, 8320 Fehraltorf.

Datum der Konkursöffnung: 12. 03. 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8050 Zürich, 27. Mai 1997

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (10581)

Schuldnerin: **Husta Restaurationsbetriebe AG**, mit Sitz in Zürich, c/o Husta Elektro AG, Spielwiesenstrasse 10, 8050 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 19. März 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8050 Zürich, 2. Juni 1997

Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (10582)

Konkurrenzeröffnung über die ausgeschlagene/überschuldete Erbschaft von **Zister Gerhard Engelberg**, geb. 24. August 1923, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Weistrasse 6, 8702 Zollikon, gestorben am 11. Juni 1996.

Datum der Konkursöffnung: 6. Mai 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8034 Zürich, 8. 30. Mai 1997

Konkursamt Riesbach-Zürich
Feldwegstrasse 49

Zürich (10440)

Vorläufige Konkursanmeldung
Über **Edis AG**, Badenerstrasse 219, bei Anton Fährndrich, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Nach der Konkursöffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Die Bekanntmachung der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.

8036 Zürich, 29. Mai 1997

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Weststrasse 70, Postfach

Zürich (10334)

Schuldner: **Serio Giuseppe Salpietro**, geboren 11. September 1965, italienischer Staatsangehöriger, ledig, wohnhaft Alte Kanzeleistrasse 5, 8910 Affoltern a.A. (vormals Glärnischstrasse 22, 8600 Dübendorf).

Datum der Konkursöffnung: 28. April 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 6. Juli 1997.

8910 Affoltern a.A., 27. Mai 1997

Konkursamt Affoltern a.A.
Bahnhofplatz 9, Postfach

Zürich (10694)

Gemeinschaftsdnerin: **Akzente Design und Ideen fürs Wohnen AG**, mit Sitz in Bassersdorf, Klotenerstrasse 50, 8303 Bassersdorf.

Datum der Konkursöffnung: 12. Mai 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8303 Bassersdorf, 30. Mai 1997

Konkursamt Bassersdorf
Postfach, Bassersdorf

Zürich (10335)

Erbschaft von **Schreiber Wilfried**, geboren 2. Juli 1923, von Zürich, wohnhaft gewesen Bramening 11, 8302 Kloten, gestorben am 25. Dezember 1996.

Datum der Konkursöffnung: 12. Mai 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8303 Bassersdorf, 28. Mai 1997

Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, Postfach

Zürich (10441)

Schuldnerin: **Zbinden + Herzog AG**, Bauspenglerarbeiten usw., mit Sitz in Bauma, Lipperschwendi, 8494 Bauma.

Datum der Konkursöffnung: 15. Mai 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 6. Juli 1997.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die zur Masse gehörende Fahrhahe (Spengler-/Bedachungswerkzeuge, diverse Warenvorräte, 1 Fahrzeug, Anhänger und Aufzug usw.) gesamthaft freihändig zu verkaufen. Interessenten erhalten Gelegenheit, bis zum 6. Juni 1997 dem Konkursamt Bauma schriftliche Kaufangebote einzureichen. Werkstatt, Büro und Warenvorräte können nach telefonischer Voranmeldung besichtigt werden (052 386 12 45).

8494 Bauma, 6. Juni 1997

Konkursamt Bauma
Dorfstrasse 42, Postfach: H. Mäusli, Notar

Zürich (10583)

Schuldnerin: **Activ Records AG**, mit Sitz in Dübendorf, 8600 Dübendorf, Bettlistrasse 28.

Datum der Konkursöffnung: 3. Juni 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8600 Dübendorf, 6. Juni 1997

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136;
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (10584)

Vorläufige Konkursöffnungsanzeige
Über die **Renovitas AG**, mit Sitz in Dübendorf, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf, wurde - nachdem nunmehr der Rekurs mit Verfügung vom 29. April 1997 des Obergerichtes des Kantons Zürich abgewiesen wurde - am 27. Februar 1997 der Konkurs eröffnet. Diese Firma ist nicht identisch mit der Renovitas Architekten AG, mit Sitz in Dübendorf, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf.

Der Gemeinschaftsdnerin sowie Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen und Zahlungen entgegenzunehmen.

Die Geschäftsführer und die der Verwaltung angehörenden Personen und andere Personen, denen Vermögenswerte der Gemeinschaftsdnerin bekannt sind, werden aufgefordert, sich unverzüglich beim Konkursamt zu melden.

Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8600 Dübendorf, 2. Juni 1997

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (10509)

Schuldnerin: **Stähli-Schmid Johanna**, geboren 31. März 1955, von Nettleal GL, Schwerzenbachstrasse 23, 8117 Fällanden.

Datum der Konkursöffnung: 21. Februar 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8600 Dübendorf, 30. Mai 1997

Konkursamt Dübendorf

Zürich (10336)

Erbschaft von **Bieri-Huber Anna Rosa**, geboren 8. Februar 1906, von Zürich und Schangnau, wohnhaft gewesen Altersheim Sunnmatt, 8708 Männedorf, gestorben am 8. November 1996.

Datum der Konkursöffnung: 17. April 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 7. Juli 1997.

8708 Männedorf, 28. Mai 1997

Konkursamt Männedorf
Bahnhofstrasse 20, Postfach 627

Zürich (10510)

Schuldner: **Fitnessclub Black & White**, Kollektivgesellschaft mit Sitz in 8708 Männedorf, Gewerbestrasse 15.

Datum der Konkursöffnung: 27. Mai 1997.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 6. Juni 1997.

8708 Männedorf, 30. Mai 1997

Konkursamt Männedorf
Bahnhofstrasse 20, Postfach 627

Zürich (10511)
 Ausgeschlagene Erbschaft von **Benz Henry**, geb. 9. März 1930, von Zürich, wohnhaft gewesen Bächelweg 10, 8155 **Niederhasli**, gestorben am 6. September 1996.
 Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1997.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Juli 1997.
 8172 Niederglatt, 30. Mai 1997

Konkursamt Niederglatt
 Kaiserstuhlstrasse 26

Zürich (10512)
 Schuldnerin: **UCW Bau AG**, mit Sitz in 8153 **Rümlang**, Oberglatterstrasse 35.
 Datum der Konkurseröffnung: 7. April 1997.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Juli 1997.
 8172 Niederglatt, 30. Mai 1997

Konkursamt Niederglatt
 Kaiserstuhlstrasse 26

Zürich (10513)
 Erbschaft von **Pfister Emilie Ida**, geb. 31. Dezember 1904, von Wahlern BE, wohnhaft gewesen Schönenbergstrasse 82, 8820 **Wädenswil**, gestorben am 6. Dezember 1996 in Wädenswil ZH.
 Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1997.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Juli 1997.
 8820 Wädenswil, 30. Mai 1997

Konkursamt Wädenswil
 Friedbergstrasse 9, Postfach 464:
 H. Baumann, Notar

Zürich (10585)
 Gemeinschuldnerin: **Wespi AG** (vormals Wespi-Mühle AG), Wieshofstrasse 105, 8408 **Winterthur**.
 Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1997.
 Erste Gläubigerversammlung: 17. Juni 1997, 14 Uhr, im Restaurant Casino, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur, im Saal 1. Stock links.
 Eingabefrist bis 2. Juli 1997.
 Bezüglich der Grundstücke und Aufforderungen wird auf die Publikation im SHAB vom 30. Mai 1997 verwiesen.
 8401 Winterthur, 22. Mai 1997

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
 Postfach 677, Winterthur

Bern (10586)
 Schuldner: **Bühler Roland**, von Sigriswil BE, geb. 26. Oktober 1960, Liebewilstrasse 37, 3174 **Thörishaus**; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bühler Tor- und Metallbau, Sensemattstrasse 3, 3174 Thörishaus.
 Konkurseröffnung: 6. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 7. Juli 1997.
 3011 Bern, 6. Juni 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Bern (10514)
 Schuldner: **Däppen Stefan**, geb. 23. Oktober 1965, von Riggisberg BE, Sanitär-Zeichner, Gesellschaftsstrasse 61, 3012 **Bern**.
 Konkurseröffnung: 16. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 6. Juli 1997.
 3011 Bern, 6. Juni 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Bern (10715)
 Schuldnerin: **Texsana-Reinigung Bern City AG**, Effingerstrasse 20, 3008 **Bern**.
 Konkurseröffnung: 16. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 6. Juli 1997.
 Die Geschäftskundschaft wird aufgefordert, Kleider aus Reinigungsaufträgen bis spätestens 19. Juni 1997 beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern, gegen vorweisen des Quittungsabschnittes, abzuholen.
 3011 Bern, 6. Juni 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Bern (10442)
 Schuldnerin: **Schlegel Plana AG**, Monbijoustrasse 123, 3007 **Bern**.
 Konkurseröffnung: 15. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 6. Juli 1997.
 3011 Bern, 6. Juni 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Luzern (10590)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Sintra Holding AG**, Friesliinstrasse 3, 6210 **Sursee**, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee am 28. Mai 1997, gestützt auf den Art. 725 Abs. 2 OR sowie Art. 192 SchKG, der Konkurs eröffnet worden.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.
 6018 Buttisholz, 2. Juni 1997

Konkursamt Sursee

Luzern (10587)
Vorläufige Konkursanzeige
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 5. Mai 1997 über **Bleimling Annette**, geb. 24. September 1928, von Fislisbach, Heilpraktikerin, früher Werchlaubengässli 3, jetzt Hersteinstrasse 26, **Luzern**, gewesene Gesellschafterin der Algosan GmbH, Werchlaubengässli 3, **Luzern**, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet. (Über die Algosan GmbH wurde am 9. Januar 1997 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde am 7. Februar 1997 mangels Aktiven eingestellt.)
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6000 Luzern 5, 2. Juni 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10588)
Vorläufige Konkursanzeige
 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 5. Mai 1997 über **Bolzner Armin**, geb. 24. September 1928, von Luzern, Architekt, Baselstrasse 31, 6003 **Luzern**, Geschäftsführer und Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Bagenola GmbH, Waldstätterstrasse 9, 6003 **Luzern**, zufolge Betreibung den Konkurs eröffnet. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6000 Luzern 5, 2. Juni 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10589)
Vorläufige Konkursanzeige
 Die Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern hat als Rekursinstanz mit Entscheid vom 26. Mai 1997 über die **Interplan 4 AG**, Inseliquai 8, 6002 **Luzern**, den Konkurs eröffnet.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6000 Luzern 5, 2. Juni 1997

Konkursamt Luzern-Stadt

Zug (10591)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Arbis Arbeitsgruppe für Innovative Software AG**, Zugerstrasse 39, 6330 **Cham**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 7. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.
 Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 2. Juni 1997

Konkursamt Zug

Zug (10592)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über die **Verag Holding AG**, Zugerstrasse 39, 6330 **Cham**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 7. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.
 Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 2. Juni 1997

Konkursamt Zug

Zug (10337)
Vorläufige Konkursanzeige
 Über **Zweifel Armin**, geboren 30. Oktober 1950, von Linthal GL, wohnhaft in Unterschwarzenbach, 6319 **Allenwinden**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Konstruktionswerkstätte Zweifel», Alte Obfeldstrasse 68, 8910 **Alföthen a.A.**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden.
 Dem Schuldner wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldners besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 6301 Zug, 28. Mai 1997

Konkursamt Zug

Fribourg (10716)
 Faillite: **Buchs Gertrude**, née le 2 janvier 1961, originaire de Fribourg, sommelière, rue Reichen 1, à 1700 **Fribourg**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 avril 1997.
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.
 Délai pour productions: 7 juillet 1997.

1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10717)
 Failli: **Pochon Bernard**, né le 29 mai 1952, de Dompiere, constructeur, 1564 **Domdidier**. Titulaire de la raison individuelle Bernard-Pochon, constructions métalliques à Domdidier.
 Propriétaire: art. 547 et 606 du cadastre de la commune de Domdidier.
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 avril 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 7 juillet 1997.

1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10718)
 Succession répudiée: **Schenk Jean-Pierre**, né le 3 février 1951, orig. de Röthenbach, agent immobilier, de son vivant domicilié à 1700 **Fribourg**, avenue Général-Guisan 34.
 Date de l'ouverture de la liquidation: 28 avril 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 7 juillet 1997.

1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10719)
 Faillite: **Socom SA Société de commerce international**, achat, vente et commerce de produits textiles en tous genres, de véhicules automobiles et motocyclettes, de machines à calculer, d'ordinateurs et leurs composants etc., rue Pierre Aebly 10, à 1700 **Fribourg**.
 La faillite est propriétaire des arts. 211 et 811 du cadastre de la commune d'Avry-sur-Matran.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 avril 1997.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 7 juillet 1997.

1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10720)
 Failli: **Spycher André**, né le 1er juin 1954, originaire de Köniz BE, ouvrier agricole, route de Fribourg 165, à 1746 **Prez-vers-Nortaz**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 15 mai 1997.
 Liquidation sommaire: art. 231 LP.
 Délai pour productions: 7 juillet 1997.

1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10517)
 Schuldnerin: **Frimmosol AG**, Florastrasse 2, 4500 **Solothurn**.
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin folgender Liegenschaften:
 Biberist-GbbL Nr. 1033 (Land im Halte von 5393 m²)
 Biberist-GbbL Nr. 1523 (Land im Halte von 2954 m²)
 Biberist-GbbL Nr. 2064 (Land im Halte von 1834 m²)
 Ammannsegg-GbbL Nr. 95 (Land im Halte von 7126 m²)
 Ammannsegg-GbbL Nr. 482 (Land im Halte von 646 m²)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2513, 2515-2522, 2524-2526 (je 1/18 Miteigentum an Grundstück 2510 Einstellhalle)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2746 (45/100 Miteigentum an Nr. 2530)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2750 (45/100 Miteigentum an Nr. 2531)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2754 (45/100 Miteigentum an Nr. 2508)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2758 (45/100 Miteigentum an Nr. 2509)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2762 (45/100 Miteigentum an Nr. 2507)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2766 (45/100 Miteigentum an Nr. 2505)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2770 (45/100 Miteigentum an Nr. 2502)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2774 (45/100 Miteigentum an Nr. 2500)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2782 (45/100 Miteigentum an Nr. 2496)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2786 (45/100 Miteigentum an Nr. 2495)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2790 (45/100 Miteigentum an Nr. 2494)
 Zuchwil-GbbL Nr. 2794 (45/100 Miteigentum an Nr. 2911)
 Brügglen-GbbL Nr. 39 (Wohnhaus)
 Brügglen-GbbL Nr. 174 (1/14 Miteigentum an Nr. 167 Einstellhalle)
 Welschenrohr-GbbL Nr. 733 (Wohnhaus)
 Solothurn-GbbL Nr. 5034 (Stockwerkeigentum, Büroräumlichkeiten)
 Solothurn-GbbL Nrn. 5320 + 5321 (Wohnhäuser)
 Solothurn-GbbL Nrn. 5457, 5462, 5463, 5469-5473, 5475-5481 (je 1/31 Miteigentum an Nr. 5454 Autoparkplätze)
 Solothurn-GbbL Nr. 5512 (Land im Halte von 45 m²)
 Solothurn-GbbL Nr. 5513 (Land im Halte von 188 m²)
 Solothurn-GbbL Nr. 5514 (Land im Halte von 926 m²)
 Solothurn-GbbL Nr. 5515 (Land im Halte von 1102 m²)
 Leuzigen-GbbL Nr. 1548-2 (1/2 Miteigentum an Nr. 1548)
 Leuzigen-GbbL Nr. 1550 (Weg im Halte von 114 m²)
 Leuzigen-GbbL Nr. 3009-1-3009-6 (Stockwerkeigentum, Wohnungen)
 Attiswil-GbbL Nr. 6 (Werkhof)
 Attiswil-GbbL Nr. 814 (Platz, Umschwung im Halte von 1507 m²)
 Attiswil-GbbL Nr. 437-1, 437-2 + 437-6 (Stockwerkeigentum, Wohnungen)
 Attiswil-GbbL Nr. 437-7-2 (1/5 Miteigentum an Nr. 437-7 Autoeinsteinstellenplatz)
 Konkurseröffnung: 15. April 1997.
 Eingabefrist: 6. Juli 1997 (Eingabestelle: Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern)

Ordentliches Verfahren
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 20. Juni 1997, 11 Uhr, in den Lokalen des Konkursamtes Solothurn, 4500 Solothurn
 Die Gläubiger und alle Personen, die auf sich in Händen des Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, innert der vorgenannten Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilage der entsprechenden Beweismittel, Schuldscheine, Buchauszüge usw. im Original der Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, anzumelden. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf.
 Die Gläubiger sind berechtigt, selbst Kaufangebote bis zum 6. Juli 1997 schriftlich einzureichen.
 Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt:

1. Die Transliq AG, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, sei als ausseramtliche Konkursverwaltung einzusetzen (zu deren üblichem Honorar).
 2. Die ausseramtliche Konkursverwaltung sei zu ermächtigen, ab sofort sämtliche Aktiven inklusive Liegenschaften gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gelten diese Anträge als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 30. Juni 1997 schriftlich (per Einschreiben) beim Konkursamt Solothurn Einsprache erhebt.

3001 Bern, 5. Juni 1997 Für das Konkursamt Solothurn:
 Transliq AG, Schwanengasse 5/7, Bern

Solothurn (10593)
 Gemeinschuldner: **Ugurlu Seyfi**, 1952, türkischer Staatsangehöriger, in **Grenchen**, Bielstrasse 103. Inhaber der Einzelfirma «Restaurant zur alten Metzgerei, Ugurlu Seyfi», Zwinglistrasse 43, Zürich, sowie der im Handelsregister nicht eingetragenen Lebensmittelhandlung an der Waffenzplatzstrasse 11, Zürich.
 Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 7. Juli 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 15. April 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.)
 2540 Grenchen, 2. Juni 1997

Konkursamt Grenchen-Bettlach

Solothurn (10515)
 Gemeinschuldnerin: **Cubino AG**, Solothurnerstrasse 231, 4600 **Oltén**.
 Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 17. März 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.)
 4600 Oltén, 26. Mai 1997

Konkursamt Oltén-Gösgen
 Amthausquai 23, Oltén
 Telefon 062 205 86 10

Solothurn (10338)
 Gemeinschuldner: **De Frutos Felix** sen. 1947, Schweizer, Baslerstrasse 91, 4632 **Trimbach**.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997 (alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 5. Mai 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.)
 4600 Oltén, 27. Mai 1997

Konkursamt Oltén-Gösgen

Solothurn (10516)
 Gemeinschuldner: **Friedli Werner**, 1947, Bereichsleiter, Froburgstrasse 7, 4657 **Dulliken**.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997 (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 22. April 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.)
 4600 Oltén, 6. Juni 1997

Konkursamt Oltén-Gösgen
 Amthausquai 23, Oltén
 Telefon 062 205 86 24

Solothurn (10594)
 Gemeinschuldnerin: **STIA AG**, Händli 11a, 4657 **Dullken**.
 Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Turmann Nr. 1890 (Kanton Wallis).
 Datum der Konkurseröffnung: 26. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997. (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 26. März 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.)
 4600 Olten, 2. Juni 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Solothurn (10595)
 Gemeinschuldnerin: **SW Systemwerkzeuge AG** (vormals SY Tool AG), Färchstrasse 12, 4629 **Fulenbach**.
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1997.
 Eingabefrist bis und mit 7. Juli 1997. (Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 6. Mai 1997 [Datum der Konkurseröffnung] aufzurechnen.) Die Forderungseinlagen sind beim unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwalter, lic. iur. Viktor Müller, Dornacherstrasse 32, Fürspreh & Notar, 4603 Olten, einzureichen.
 Die erste Gläubigerversammlung findet statt am Donnerstag, 3. Juli 1997, 14 Uhr im Hotel Arte, Riggenbachstrasse, Olten.
 Wichtige Anträge an der ersten Gläubigerversammlung:
 - Bestätigung von lic. iur. Viktor Müller, Olten als ausseramtlicher Konkursverwalter;
 - Einsetzung eines Gläubigerausschusses;
 - Ermächtigung zur sofortigen Verwertung sämtlicher Konkursaktiven, gesamthaft oder einzeln, im Freihandverkauf oder durch öffentliche Versteigerung;
 - Ermächtigung des ausseramtlichen Konkursverwalters - unter Wahrung der Interessen der Konkursmasse - zur Führung von Prozessen sowie zum Abschluss von Vergleichen.
 Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gelten die Anträge als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht eine Mehrheit der Gläubiger bis zum 9. Juli 1997 beim Konkursamt Olten-Gösgen, Amthausquai 23, 4603 Olten schriftlich, eingeschrieben und begründet Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
 Zur Teilnahme an der ersten Gläubigerversammlung sind grundsätzlich nur die Forderungsansprecher, Mitschuldner und Bürgen der Schuldnerin, Gewährspflichtige sowie Personen mit persönlicher Einladung berechtigt.
 Für Beteiligte mit Wohnsitz oder Geschäftssitz im Ausland gilt der Sitz der ausseramtlichen Konkursverwaltung als Zustelldomizil, solange sie nicht einen anderen Zustellort in der Schweiz bezeichnen.
 4603 Olten, 2. Juni 1997 Im Auftrag des Konkursamtes Olten-Gösgen
 Der a.a. Konkursverwalter ad interim:
 lic. iur. Viktor Müller, Fürspreh und Notar, Olten
 Telefon 062 212 86 60

Solothurn (10596)
 Konkursverfahren über: Ausgeschlagene Verlassenschaft der **Roth Maria Berta**, geb. Schindler, geboren am 4. April 1912 in München, verstorben vom 9. April 1995 in Solothurn, von Zürich und Erlinsbach, wohnhaft gewesen am Spiesacker 352, 4524 **Günsberg**.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 7. Juli 1997. (Die Forderungen sind Wert Konkursöffnung [14. Januar 1997] einzugeben.
 Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. Juli 1997 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf bestmöglichst zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
 4501 Solothurn, 2. Juni 1997 Konkursamt Lebern

Basel-Landschaft (10518)
 Gemeinschuldner: **Planta Marcantonio**, 30. Juni 1954, Lagerist, von Brusio GR, wohnhaft: Schlossgasse 1, 4456 **Tenniken**.
 Datum der Konkurseröffnung: 22. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 Abs. 2 SchKG.
 Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997 (Wert 22. Mai 1997).
 Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Juni 1997 beim Konkursamt Sissach nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. In-ner der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
 4450 Sissach, 30. Mai 1997 Konkursamt Sissach

Schaffhausen (10519)
 Gemeinschuldner:
 1. **Mladen Matolic**, geb. 1968, kroatischer Staatsangehöriger, Maler, Ottergutstrasse 36, 8200 **Schaffhausen**
 2. **Dunja Matolic-Turkovic**, geb. 1972, kroatische Staatsangehörige, Servicefachangestellte, Ottergutstrasse 36, 8200 **Schaffhausen**
 Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Juli 1997.
 Die Gläubiger haben anzugeben, ob sich ihre Forderung gegen einen oder gegen beide Schuldner richtet.
 8201 Schaffhausen, 30. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen

Schaffhausen (10520)
 Gemeinschuldnerin: **Wico AG**, Industriestrasse 14, 8240 **Thayngen**.
 Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Thayngen Nr. 1621, Fabrikgebäude mit Werkraum Nr. 867.
 Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1997.
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 7. Juli 1997, für Dienstbarkeiten bis 7. Juli 1997.
 Die Konkursverwaltung betrachtet sich zur sofortigen Verwertung von Warenlager und Produktionseinrichtung ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert einer Frist von 10 Tagen Einspruch erhebt.
 8201 Schaffhausen, 30. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10597)
 Gemeinschuldnerin: **BHR-Design Emiliana GmbH**, Sonnenstrasse 8, 9434 **Au**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 10. März 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. März 1997) bis 9. Juli 1997.
 9471 Buchs, 30. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10598)
 Gemeinschuldner: **Elra Verwaltungs AG**, Führung eines Dancing-, Restaurant- & Unterhaltungsautomaten-Betriebes, Schwimmbadstrasse 43, 5430 **Wettingen**.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1997 (Überschuldungsanzeige).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 9. Juli 1997.
 Beim Konkursamt Baden liegt ein schriftliches Kaufangebot für die Übernahme des gesamten beweglichen Inventars (ausgenommen Drittansprüche) des Dancing Hopfenkeller und des Restaurant Traumgasse sowie der Warenvorräte im Betrag von Fr. 150 000.- vor. Den Gläubigern und allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, bis zum 9. Juli 1997 schriftliche Kaufangebote einzureichen. Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Offerenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit einer Konkursforderung ist ausgeschlossen.
 5402 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Baden

St. Gallen (10599)
 Gemeinschuldner: **Tverenbold Josef**, geboren am 19. Mai 1958, Maschinenmechaniker, von Entlebuch LU, in 5610 **Wohlen**, Sorenbühlweg 39.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 9. Juli 1997.
 5400 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

St. Gallen (10521)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Gamaga AG in Liq.**, Nöllenstrasse 11b, 9443 **Widnau**.
 Konkurseröffnung: 26. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 29. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: L. Sprig-Hayoz

St. Gallen (10721)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **GSTM Gewerbenzentrum St. Margrethen AG**, Walzenhauserstrasse 9, 9430 **St. Margrethen**.
 Konkurseröffnung: 22. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

St. Gallen (10722)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldner: **Hermann-Ackermann Karl**, geb. 11. Dezember 1949, von Trüllikon ZH, wft. St. Martin, 8886 **Mädris-Vermoli**; Inhaber der Einzelirma Karl Hermann, mit Sitz in Vilters-Wangs.
 Konkurseröffnung: 23. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

St. Gallen (10695)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldner: **Knüsil Urs**, Hof, Postfach 14, 9657 **Unterwasser**. Inhaber der Einzelirma: Toggohr Knüsil, mit Sitz in Alt St. Johann, Hof 1715, 9657 Unterwasser.
 Konkurseröffnung: 11. April 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10339)
 Gemeinschuldnerin: **Tebeko AG**, Rheinstrasse 17, 7320 **Sargans**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 27. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. April 1997) bis 7. Juli 1997.
 9471 Buchs, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10696)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Treufina AG**, Treuhandgesellschaft, St. Gallerstrasse 10, 9471 **Buchs**.
 Konkurseröffnung: 23. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9471 Buchs, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10755)
 Gemeinschuldner: **Schmid Emil**, geb. 1953, von Nesslau, Zimmermann, Gibelweg 5, 9620 **Lichtensteg**.
 Eigentümer folgender Grundstücke:
 a. In der Gemeinde Kirchberg
 Grundstück Nr. 472, Wohnhaus Vers.-Nr. 1103 mit 258 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung an der Neugasse 15, Bazenheid.
 b. In der Gemeinde Reichenburg
 Kat.-Nr. 1080, 472 m² Hofraum, Schürwies.
 Kat.-Nr. 1237, 36 m² Hofraum, Schürwies.
 c. In der Gemeinde Schübelbach
 GB-BL 10 945, 1/79 Miteigentum an GB-BL 10 924, Autoabstellplatz Nr. 4 im 1. UG.
 GB-BL 10 946, 1/79 Miteigentum an GB-BL 10 924, Autoabstellplatz Nr. 5 im 1. UG.
 GB-BL 10 947, 1/79 Miteigentum an GB-BL 10 924, Autoabstellplatz Nr. 6 im 1. UG.
 GB-BL 10 948, 1/79 Miteigentum an GB-BL 10 924, Autoabstellplatz Nr. 7 im 1. UG.
 d. In der Gemeinde Marbach
 Grundstück Nr. 520, Wohnhaus Vers.-Nr. 278 mit 153 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung bei der Brücke, Untergasse.
 e. In der Gemeinde Wildhaus
 Grundstück Nr. 520, Wohnhaus Vers.-Nr. 1274 mit 611 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung im Riet.
 Grundstück Nr. 701, Wohnhaus Vers.-Nr. 491 mit 554 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung in der Seewies.
 f. In der Gemeinde Herisau
 Grundstück Nr. 10 206 4/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 27 im 2. OG/3. OG mit Kellerabteil Nr. 27, Schmiedgasse 40.
 Grundstück Nr. 10 237, 2/110 Miteigentum an der Autoeinstellhalle.
 g. In der Gemeinde Unterschlatt
 Parz.-Nr. 875, Gewerbehau mit unterirdischer Tiefgarage, Vers.-Nr. 579 mit ca. 1332 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung im «Neu Paradies».
 1/2 Miteigentum an
 Parz.-Nr. 511, unterirdische Tiefgarage Vers.-Nr. 579 mit ca. 4861 m² Feld und Wald im «Neu Paradies».
 Konkurseröffnung: 17. März 1997.
 Verfahren: Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: Bis 6. Juli 1997.
 8722 Kaltbrunn, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

St. Gallen (10697)
 Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Wys Eduard**, geb. 3. Juli 1939, gest. 4. April 1997, von Volketswil ZH und Fulenbach SO, wohnhaft gewesen Neudorfstrasse 4, 9604 **Lütisburg**.
 Konkurseröffnung: 14. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 30. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 14. Mai 1997) bis 7. Juli 1997.
 9242 Oberuzwil, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (10443)
 Gemeinschuldner: **Bänziger-Ammann Bruno**, geb. 12. Februar 1952, von Nesslau SG, Riedererstrasse 3, 9402 **Mörschwil**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Bänziger, Früchte- und Gemüsehandel, Riedererstrasse 3, 9402 Mörschwil.
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft: Grundbuch Mörschwil, Parz. Nr. 999, Plan Nr. 47, Riedererstrasse 3, Mörschwil, Wohn- und Geschäftshaus, 1878 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 5. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 27. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. Mai 1997) bis 7. Juli 1997.
 9001 St. Gallen, 29. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (10444)
 Gemeinschuldnerin: **Benedorm AG**, Produktion von Tischwäsche und Heimtextilien, Industriestrasse 24, 9303 **Wittenbach**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 2. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 28. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. Mai 1997) bis 7. Juli 1997.
 9001 St. Gallen, 29. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (10445)
 Vorläufige Konkursanzeige
 Gemeinschuldnerin: **Bischoff/Sahin-Bischoff Silvia**, geb. 1. Juni 1947, von Widnau SG, Geschäftsinhaberin, wohnhaft: Speicherstrasse 18 B, 9000 **St. Gallen**, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Doha-Kosmetik, Langgasse 16, 9004 **St. Gallen**.
 Konkurseröffnung: 22. Mai 1997.
 Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 9001 St. Gallen, 29. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (10698)
 Gemeinschuldner: **Gonzenbach Fredy**, geb. 27. September 1936, von Sitterdorf TG, Musiklehrer, Sternenweg 1, 9323 **Steinach**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 28. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 30. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 28. April 1997) bis 7. Juli 1997.
 9001 St. Gallen, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (10446)
 Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Mazenauer Willi Jakob** sel., geb. 29. März 1949, von St. Gallen-Tablat SG, wohnhaft gewesen: Leuenbergerstrasse 8, 9000 **St. Gallen**, gest. 12. Juli 1996.
 Wiedereröffnung des Konkursverfahrens: 22. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 22. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. Mai 1997) bis 7. Juli 1997.
 9001 St. Gallen, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: M. Bänziger

St. Gallen (10699)
 Gemeinschuldnerin: **Stambach St. Gallen AG**, Lettenstrasse 12, 9008 **St. Gallen**.
 Eröffnung des Konkursverfahrens: 22. April 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 16. Mai 1997).
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. April 1997) bis 9. Juli 1997.
 9001 St. Gallen, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: C. Platzer

Graubünden (10447)
 Gemeinschuldner: **Baltisser Werner**, Hotel Carmena, 7050 **Arosa**.
 Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1997.
 Eingabefrist: bis 6. Juli 1997.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren nach Art. 231 SchKG durchgeführt.
 7050 Arosa, 6. Juni 1997 Konkursamt Schanfigg Arosa: Elfi Ramseyer

Aargau (10598)
 Schuldnerin: **Elra Verwaltungs AG**, Führung eines Dancing-, Restaurant- & Unterhaltungsautomaten-Betriebes, Schwimmbadstrasse 43, 5430 **Wettingen**.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1997 (Überschuldungsanzeige).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 9. Juli 1997.
 Beim Konkursamt Baden liegt ein schriftliches Kaufangebot für die Übernahme des gesamten beweglichen Inventars (ausgenommen Drittansprüche) des Dancing Hopfenkeller und des Restaurant Traumgasse sowie der Warenvorräte im Betrag von Fr. 150 000.- vor. Den Gläubigern und allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, bis zum 9. Juli 1997 schriftliche Kaufangebote einzureichen. Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Offerenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit einer Konkursforderung ist ausgeschlossen.
 5402 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Baden

Aargau (10599)
 Schuldner: **Tverenbold Josef**, geboren am 19. Mai 1958, Maschinenmechaniker, von Entlebuch LU, in 5610 **Wohlen**, Sorenbühlweg 39.
 Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997 (Insolvenzerklärung).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist: 9. Juli 1997.
 5400 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (10448)
 Gemeinschuldner: **Scherrer Kurt**, geb. 25. November 1968, von Alt St. Johann, Sennhütte 146, 5643 **Ailkon**.
 Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 2. Mai 1997.
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 10. Juli 1997 (Wert 2. Mai 1997).
 5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (10522)
Gemeinschuldner: **Lüscher Alfred**, geb. 6. Dezember 1919, von Muhlen AG, wohnhaft gewesen in 4310 **Rheinfelden**, Waldhofstrasse 15, gestorben am 14. März 1997.
Datum der Konkurseröffnung: 8. April 1997 (konkursamtl. Nachlassliquidation).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juli 1997.
5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (10600)
Liquidatin: **Aeschlimann-Teuber Rosmarie**, geboren am 6. August 1946, von Langnau im Emmental, in 5026 **Densbüren**, Holandweg 11, wohnhaft gewesen; gestorben am 5. Januar 1997.
Datum der Liquidationseröffnung: 29. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Juli 1997.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau Postfach, Oberentfelden

Aargau (10523)
Gemeinschuldnerin: **Zust Priska Gertrud**, 27. Mai 1958, von Sursee, Nähinstruktorin, wohnhaft in 5400 **Baden**, Stadtturmstrasse 17; Inhaberin der Einzelirma Zust, 5400 Baden, Stadtturmstrasse 17.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Mai 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 9. Juli 1997.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10723)
Gemeinschuldnerin: **Gwärbli Vermietungs AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5054 **Moosleerau**, Gwärbli 325 (vormals Hans Barmettler AG). Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin des nachfolgend aufgeführten Grundstücks:
- Interimregister Moosleerau Nr. 1246, Selbständiges und bis 6. April 2040 dauerndes Baurecht.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Juli 1997.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Zofingen Postfach, Oberentfelden

Thurgau (10601)
Gemeinschuldner: **Bischoff Bruno**, geboren 30. Januar 1947, von Birwinken TG, in 9100 **Herisau**, Poststrasse 35 (vorher in 8595 Altnau, Bergli 3).
Eigentümer von folgendem Grundstück:
im Grundbuch Landschlacht, EBlatt/Parzelle 540 = 13,44 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit:
Tiefgarage und Bürogebäude Assek.-Nr. 552.349
Seestrasse 6
Datum der Konkurseröffnung: 3. März 1997.
Summarisches Verfahren, SchKG Art. 231.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 6. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
8510 Frauenfeld, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10340)
Gemeinschuldnerin: **Bolli AG**, Schreinerei und Möbelbeizer, Aurtelistrasse 4, 8552 **Felben-Wellhausen**.
Eigentümerin des folgenden Grundstückes: Im Grundbuch Felben-Wellhausen: Liegenschaft Nr. 298 = 4303 m² Fabrikgebäude / Wohnung Assek.Nr. 22.1.85, Pavillon Assek.Nr. 22.1.169, Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, an der Aurtelistrasse 4 in Felben-Wellhausen.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Mai 1997.
Summarisches Verfahren, SchKG Artikel 231.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 6. Juni 1997 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse gesamtlich oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu veräussern. Kaufsofferten müssen bis spätestens 6. Juli 1997 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innerhalb gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
8510 Frauenfeld, 27. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10524)
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
12 maggio 1997 **Delta Rappresentanze di Fontana Antonio Mario, Lugano**
12 maggio 1997 **S.B. Estetica 1995 Sagl., Lugano**
12 maggio 1997 **Moda Martucci SA, Lugano**
12 maggio 1997 **Rilancio Sagl., Lugano**
14 maggio 1997 **Zoppi Mauro, Morcote** (05. 01. 1951)
15 maggio 1997 **Esecuzioni Lavori SA, Caslano**
Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10724)
Diffida per insinuazione oneri
Fallita: **Paradiso SA, Pregassona**.
Beni immobili siti in territorio del comune di Paradiso - Ubicazione: Riva Paradiso
1.

Part.	Descrizione	Misura m ²
09	spiaggia e giardino	1125

Costituita in quote di comproprietà dalla lett. «a» alla lett. «w». Limitatamente alla quota di comproprietà, lettera a) 2/40
Valore di stima ufficiale quota 2/40: fr. 19.743.75
2. Foglio PPP n. 15.544 di 184/1000 comproprietà del fondo part. 520 con diritto esclusivo sull'unità n. 22 composta da autorimessa, rampa, WC, al piano secondo sotterraneo autorimessa, rampa, 2 rispostigli, WC, al piano primo sotterraneo come al piano di ripartizione.
Costituita in quote di comproprietà dalla lett. «a» alla lett. «a1». Limitatamente alla quota di comproprietà, lettera a) 1/184
Valore di stima ufficiale quota 1/184: fr. 2727.-

Data dell'apertura del fallimento: decreto 17 giugno 1996 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione di servitù ed oneri fondiari: 6 luglio 1997.
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10725)
Eredità giacente: **Schwaller Herbert Werner**, 1942, qdm. Fritz Hans, attente di Kammersrohr SO, già domiciliato a **Lugano**, deceduto a Lugano il 3 aprile 1997.
Data di apertura dell'eredità giacente 29 aprile 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
Procedura sommaria: con decreto 30 maggio 1997 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione dell'eredità giacente mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per la notifica dei crediti: 7 luglio 1997.
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10341)
Fallito: **Venturi Elio**, 13. März 1948, **Grancia**.
Data di apertura del fallimento: decreto 23 aprile 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Procedura sommaria: con decreto 26 maggio 1997 la medesima Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento mediante la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF, riservata la facoltà ai creditori di anticipare le spese per la continuazione con la procedura ordinaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti, crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 6 luglio 1997.
Beni immobili siti in territorio del comune di Grancia - Ubicazione: Mosiscia

Part	Descrizione	Misura m ²
388 A	fabbricato abitato	101
B	fabbricato	33
c	giardino	562

Intestato a: **Venturi Elio**, limitatamente alla quota di 1/2
Venturi Martine, limitatamente alla quota di 1/2
Valore di stima ufficiale 1/2: fr. 182.645.-
Valore di stima peritale 1/2: fr. 200.000.-
Avvertenza:
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10342)
Fallite: **Garage du Pont - Favrod S.A.**, Le Petit-Pré, 1837 **Château-d'Oex**, exploitation d'un garage de vente et de réparations pour tous véhicules, ainsi que le commerce de tous produits touchant à la branche automobile.
Date du prononcé: 12 février 1997, prenant effet le 12 mai 1997 en raison de l'effet suspensif accordé au moment du recours formé contre le prononcé de faillite.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions et autres droits: 6 juillet 1997.
Communication: Les activités de la société continuent sous le contrôle de l'administration de la faillite.
1837 Château-d'Oex, 6 juin 1997 Office des faillites du Pays-d'Enhaut

Vaud (10343)
Succession réputée: **Barraud Roland**, né le 25 juin 1956, originaire de Villars-Tiercelin et Bussigny, décédé le 6 août 1996, domicilié de son vivant au chemin Petit-Penthalaz 6, 1306 **Dailiens**.
Propriétaire d'un immeuble, soit: parcelle RF 400, fo 4, sise à Dailiens.
Date du prononcé: 10 avril 1997.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délat pour les productions: 16 juin 1997.
Les créanciers qui ont déjà produit dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.
1304 Cossonay, 6 juin 1997 Office des faillites de Cossonay

Vaud (10602)
Failli: **Simond Michel**, né le 20 mai 1951, fils d'Alexis, originaire du Chenit, commerçant domicilié à Le Bugnon, 1375 **Penthéraz**, titulaire de la raison individuelle «Michel Simond» café-restaurant à l'enseigne «Pub La Charrue», Grand'Rue 25, Cossonay.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1040 Echallens, 6 juin 1997 Office des faillites d'Echallens

Vaud (10344)
Failli: succession réputée **Freymond Roger**, né le 18 mai 1932, originaire de Mézery-près-Donneloye, quand vivait domicilié rue du Maupas 63, à **Lausanne**, décédé le 17 février 1997.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 mars 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10449)
Faillite: **Hôtel Rex Lausanne SA**, enseignes «Le Kibo» et «3 Etoiles», exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, cafés, snack-bars à café, tea-rooms, glaciers, etc., avenue de Chailly 3, 1012 **Lausanne**.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10345)
Faillite: **L'Espinette S.A.**, achat, vente et construction d'immeubles; location et mise en valeur de biens immobiliers et mobiliers, siège: avenue de Lavaux 35, à **Pully**.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 août 1996.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10346)
Faillite: Liquidation de la succession réputée de **Piger Jenny**, née le 10 octobre 1970, originaire de Leysin, q.v. domiciliée avenue de Lavaux 54, à **Pully**, décédée le 12 juillet 1996.
Date du prononcé: 20 septembre 1996 faillite suspendue pour défaut d'actif et clôturée le 16 décembre 1996.
Date du prononcé de la réouverture de la faillite: 7 mai 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10347)
Faillite: **Broquet Réalisations SA**, route de Denges 40, 1027 **Lonay**. But: Réalisation d'installations thermiques, de ventilation et de climatisation, établissement de projets et des études nécessaires dans ce domaine.
Date du prononcé: 14 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1110 Morges, 6 juin 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (10603)
Faillite: **Garage P.A. Forestier SA**, avenue de Morges 5, 1027 **Lonay**. But: Exploitation d'un garage, la vente et l'achat de voitures.
Date du prononcé: 17 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1110 Morges, 6 juin 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (10526)
Failli: **Jaeggin Pierre**, fils de Ernest Jaeggin et de Rosemarie née Bieg, né le 5 février 1956, originaire de Hölstein BL, domicilié Cheminet 6A à 1162 **St-Prex**.
Date du prononcé: 12 mai 1997
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997
1110 Morges, 6 juin 1997 Office des faillites de Morges

Vaud (10604)
Faillite: **Moro Sylvie**, chemin des Pommiers 8, 1295 **Mies**.
Date du prononcé: 25 avril 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 6 juillet 1997.
1260 Nyon, 6 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Valais (10605)
Faillite: **Gaillard Fruits Saxon SA**, 1907 **Saxon**.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 mai 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délat pour les productions: 1 mois.
1920 Martigny, 2 juin 1997 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (10348)
Über **Fauchart Gregory**, Eugen Huber-Strasse 28a, 8048 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8048 Zürich, 27. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (10450)
Über **Morger Walter**, geb. 29. März 1944, von St. Gallenkappel SG, Flurstrasse 17, 8048 Zürich, nun Rautstrasse 6, 8047 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8048 Zürich, 29. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Postfach 1385

Zürich (10349)
Über die **Uster's Car Enterprise GmbH**, mit Sitz in **Zürich**, Hohlstrasse 485, 8048 Zürich 9 ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
8048 Zürich, 26. Mai 1997 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Postfach 1385

Zürich (10606)
Über die **AZ Consulting + Services GmbH**, Hohlstrasse 201, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 2. Juni 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (10527)
Über die **Denli Trading AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, c/o Haydar Denli, Sihlquai 55, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 29. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8026 Zürich, 2. Juni 1997 Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (10607)
Über **Manta Alfredo**, geboren 21. September 1950, italienischer Staatsangehöriger, ehemals Rietterstrasse 60, 8002 Zürich, neu Wattstrasse 30, 8307 Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. März 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8002 Zürich, 6. Juni 1997 Konkursamt Enge-Zürich: F. Boller, Notar-Stv.

Zürich (10451)
Über **Eichholzer André**, geb. 29. Juni 1952, von Beinwil/Freiamt, Genestrasse 47, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8049 Zürich, 29. Mai 1997 Konkursamt Höngg-Zürich Wieslergasse 10, Postfach

Zürich (10350)
Über die **ITW AG für Pressewerbung**, mit Sitz in 8053 Zürich 7, Buchholzstrasse 47, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 20. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8030 Zürich, 27. Mai 1997 Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonstrasse 15 (Klusplatz), Postfach

Zürich (10608)
Über die **DSI Holding AG**, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 282, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. Dezember 1996 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 27. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.
Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

8050 Zürich, 2. Juni 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (10452)
Über **Bossi-Helbin Johannes Marcus**, geb. 12. Juni 1946, von Brienz, wohnhaft Götzstrasse 12, 8006 Zürich, früher Inhaber der Einzelfirma JMZ Jean-Marc Bossi, Gütertransporte, Schaffhauserstrasse 86, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 28. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8042 Zürich, 29. Mai 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach: H. Hugentobler, Notar

Zürich (10351)
Über **Abarro Uri**, geboren 21. Mai 1940, von Israel, Höglstrasse 37, 8600 Dübendorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Uri Fashinon, Uri Abarro» mit Sitz in Optikon, Talackerstr. 17, 8152 Glattburg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 17. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 26. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8600 Dübendorf, 28. Mai 1997 Konkursamt Dübendorf Bettlistrasse 28, Postfach 2136: E. Reutimann, Notar-Stv.

Zürich (10352)
Über **Berchold René**, geboren 13. Mai 1952, von Homburg BE, Appenbergstrasse 12, 8708 Männedorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 7. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 27. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8708 Männedorf, 28. Mai 1997 Konkursamt Männedorf Bahnhofstrasse 20, Postfach 627

Zürich (10353)
Über **Gruner Patrick**, 18. Februar 1971, Mechaniker, von Zürich, Haldenstrasse 8, 8142 Uitikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, vom 16. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 15. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8952 Schlieren, 27. Mai 1997 Konkursamt Schlieren Lilie-Zentrum, Zürcherstrasse 6

Zürich (10528)
Über die Erbschaft von **Madero José Antonio**, geboren 9. März 1964, spanischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Feldstrasse 40, 8902 Udorf, gestorben am 25. November 1996, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. Februar 1997 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. April 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8952 Schlieren, 29. Mai 1997 Konkursamt Schlieren Lilie-Zentrum, Uitikonstrasse 9: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (10609)
Über **Siefried Horst**, geboren 12. November 1953, von Zürich, Alpenblickstrasse 25, 8630 Rüti ZH, Inhaber der Einzelfirma Siegfried Reinigungen, mit Sitz in Rüti ZH, Alpenblickstrasse 25, 8630 Rüti ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 30. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Mai 1997 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des durch die Konkursmasse nicht gedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.

8636 Wald, 2. Juni 1997 Konkursamt Wald Gartenstrasse 1c, Postfach 246

Bern (10610)
Schuldner: **Balvis José Manuel**, geboren 15. November 1961, von Spanien, Wirt, Bachstrasse 3, 3072 Ostermundigen; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Restaurant Beauileu Balvis, Bernstrasse 53, 3072 Ostermundigen.
Datum der Eröffnung: 15. April 1997.
Depositionsfrist: 16. Juni 1997.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 10 000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 6. Juni 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Bern (10611)
Schuldner: **Bertschi Theo**, geboren 21. Juli 1950, von Dürrenäsch AG, Kaufmann, Egelgasse 72, 3006 Bern; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Theo Bertschi Werbung Beratung Organisation, Bondelistrasse 64, 3084 Wabern.
Datum der Eröffnung: 15. April 1997.
Depositionsfrist: 16. Juni 1997.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 6. Juni 1997 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Bern (10612)
Gemeinschuldnerin: **Ulco AG**, Bahnhofstrasse 14, 3400 Burgdorf.
Datum der Eröffnung: 6. Mai 1997.
Depositionsfrist: 16. Juni 1997.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.

3400 Burgdorf, 6. Juni 1997 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Burgdorf

Bern (10613)
WFT Logistik Service AG, Altelsweg 7, 3661 Utendorf.
Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
1. Utendorf-Grundbuchblatt Nr. 2174-5
Stockwerkeigentum 80/100 Miteigentum am selbständigen Baurecht Nr. 2174, mit Sonderrecht am Kühlraum mit Lager, Parterre/Untergeschoss
Amtlicher Wert Fr. 1 245 900.-
2. Utendorf-Grundbuchblatt Nr. 2186-2
Stockwerkeigentum, 80/100 Miteigentum am selbständigen Baurecht Nr. 2186, mit Sonderrecht am Kühlraum mit Lager, Parterre/Untergeschoss
Amtlicher Wert Fr. 1 247 580.-

3. Utendorf-Grundbuchblatt Nr. 2195
Uesseri Allmid, Altelsweg 7
1,80 a Gebäudeplatz, Weg
Amtlicher Wert Fr. 78 300.-
4. Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 1320
Müllital, Mühlletalstrasse
Wohnhaus Nr. 16 und Garage Nr. 16A
16,21 a Hausplatz, Hofraum, Garten, Acker, Wiese
Amtlicher Wert Fr. 313 210.-
Datum der Eröffnung: 22. April 1997.
Datum der Einstellungsverfügung: 30. Mai 1997.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 15 000.- Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Die Pfandgläubiger können bis zum 16. Juni 1997 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen.

3601 Thun, 2. Juni 1997 Konkursamt Berner Oberland Dienststelle Thun Der Leiter: M. von Dach

Bern (10700)
Palmieri Markus, geb. 11. Juni 1958, von Thun, Büroangestellter, Fürstenschachen, 3455 Grünen-Sumsligen (im HR ehemals eingetragen als Einzelfirma Treuhand Palmieri, Huttwil)
Datum der Eröffnung: 28. April 1997.
Depositionsfrist bis: 17. Juni 1997.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 4200.- leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3456 Trachselwald, 6. Juni 1997 Konkursamt Emmental-Oberaargau Dienststelle Trachselwald

Luzern (10614)
Schuldnerin: **Ulrich & Ulrich**, Kollektivgesellschaft, Sanitäre Anlagen, Heizungen und Lüftungen, Blattenmoosstrasse 19, 6014 Littau.
Konkursöffnung: 24. Januar 1996 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 19. Dezember 1996 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land. Eine Beschwerde gegen diesen Entscheid wurde mit Urteil vom 28. Mai 1997 des Schweizerischen Bundesgerichts abgewiesen.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- für das summarische Verfahren, bzw. Fr. 6000.- für das ordentliche Verfahren leistet, Nachforderungsrecht vorbehalten, gilt das Konkursverfahren als geschlossen.

6048 Horw, 6. Juni 1997 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (10615)
Schuldner: **Meier Hugo**, geboren 1. Juli 1939, von Kallern AG, IV-Rentner, Grenzweg 10, 6002 Luzern, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Solothurn/Büro Olten-Gösgen eingetragenen Einzelfirma Korrekturbüro Deleatur Hugo Meier, Obererlinsbach SO.
Datum der Konkursöffnung: 7. April 1997 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
Einstellung mangels Aktiven: 30. Mai 1997 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern 5, 2. Juni 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (10616)
Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 29. April 1997 wurde über die **Universal AG Schübelbach**, 8862 Schübelbach, Breitenburgstrasse 6, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 28. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger der Schuldnerin binnen 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 6. Juni 1997, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 15 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, 2. Juni 1997 Konkursamt March Bahnhofplatz 3, Lachen

Nidwalden (10726)
Gemeinschuldnerin: **Nimat AG in Liquidation**, Stationsstrasse 28, 6373 Ennetbürgen.
Datum der Eröffnung: 13. Januar 1997.
Depositionsfrist: 16. Juni 1997.
Das Konkursverfahren wird mangels genügend Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.- leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).

6370 Stans, 2. Juni 1997 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34, Stans

Zug (10617)
Schuldnerin: **Descanto AG**, Baarerstrasse 12, 6300 Zug.
Konkursöffnung: 10. Dezember 1996.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Mai 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 2. Juni 1997 Konkursamt Zug

Zug (10618)
Schuldnerin: **Omelan Isolatonen AG**, Blegistrasse 25, 6340 Baar.
Konkursöffnung: 15. Januar 1997.
Konkurseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Mai 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 2. Juni 1997 Konkursamt Zug

Zug (10619)
Schuldnerin: **Sis AG**, Untermühleweg 9, 6300 Zug.
Konkurrenzeröffnung: 13. November 1995.
Konkurrenzeröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 26. Mai 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 2. Juni 1997 Konkursamt Zug

Zug (10354)
Schuldnerin: **Ting Parfümerie Import & Co.**, Baarerstrasse 25/27, 6300 Zug.
Konkurrenzeröffnung: 18. März 1997.
Konkurrenzeröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 28. Mai 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 28. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (10620)
Schuldnerin: **Unifors AG**, Industriestrasse 7, 6300 Zug.
Konkurrenzeröffnung: 21. März 1997.
Konkurrenzeröffnung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 28. Mai 1997.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6301 Zug, 2. Juni 1997 Konkursamt Zug

Fribourg (10727)
Faillite: **AOD Diabor SA**, fabrication, importation, commerce de tous produits, spécialement dans le domaine des outils diamantés, Les Pommières, à 1616 Attalens.
Par ordonnance du 26 mai 1997, le président du Tribunal de la Veveysse, à Châtel-St-Denis, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation ouverte le 17 novembre 1995.
Siaucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10355)
Über **Polat Gülay**, 1968, türkische Staatsangehörige, in **Grenchen**, Florastrasse 11, Gesellschafterin der im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft «Tour-Transporte, Polat & Co.», ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern am 6. Mai 1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde am 26. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 6000.- leistet (Nachforderung vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
2540 Grenchen, 6. Juni 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach

Schaffhausen (10529)
Über die **MBW Management Beratung GmbH**, Gewerbehau Moskau 314B, 8262 Ramsen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Stein vom 16. April 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 22. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 5000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt (Nachschusspflicht vorbehalten).
8201 Schaffhausen, 30. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10356)
Gemeinschuldnerin: **Freecar AG**, Falknisstrasse 11b, 7320 Sargans.
Konkurrenzeröffnung: 13. Februar 1997.
Einstellungsverfügung: 27. Mai 1997.
Einsprachefrist: bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert der Einsprachefrist die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
9471 Buchs, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: L. Spirig-Hayoz

St. Gallen (10621)
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Antonopoulos Dimitrios**, geb. 20. Januar 1973, gest. 5. März 1997, von Flawil SG, wohnhaft gewesen Lindenstrasse 12, 9230 Flawil.
Konkurrenzeröffnung: 20. Mai 1997.
Einstellungsverfügung: 30. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (10622)
Gemeinschuldnerin: **Blawi AG**, Autobehör und Garageeinrichtungen, Toggengrabenstrasse 65, 9500 Wil.
Konkurrenzeröffnung: 10. März 1997.
Einstellungsverfügung: 29. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (10623)
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Delek-Droma Namgya**, geb. 1. Januar 1933, gest. 17. April 1997, tibetische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Burgauerstrasse 2, 9230 Flawil.
Konkurrenzeröffnung: 23. Mai 1997.
Einstellungsverfügung: 28. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: C. Schläepfer

St. Gallen (10624)
Gemeinschuldner: **Ritz Harald**, geb. 13. März 1962, von Mogelsberg SG, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Mäklertbüro Ritz», Wespiwiese 8, 9244 Niederuzwil, vorher wohnhaft in Käserstrasse 1, 8865 Bitlen, jetzt wieder Wespiwiese 8, 9244 Niederuzwil.
Konkurrenzeröffnung: 10. März 1997.
Einstellungsverfügung: 30. Mai 1997.
Einsprachefrist bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.- geleistet wird. Das Nachforderungsrecht bleibt ausdrücklich vorbehalten.
9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (10701)
Gemeinschuldnerin: **Investechnik-Vertrieb Frei & Co.**, Kommanditgesellschaft mit Sitz: Wiesentalstrasse 9, 9400 Rorschach.
Konkurrenzeröffnung: 20. Januar 1997.
Einstellungsverfügung: 2. Juni 1997.
Einsprachefrist: bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
9001 St. Gallen, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

St. Gallen (10530)
Gemeinschuldnerin: **Müller Hedwig sel.**, geboren 29. November 1917, gestorben 6. Februar 1997, wohnhaft gewesen: Unterstrasse 6, 9000 St. Gallen.
Konkurrenzeröffnung: 1. Mai 1997.
Einstellungsverfügung: 29. Mai 1997.
Einsprachefrist: bis 19. Juni 1997.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
9001 St. Gallen, 30. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Aargau (10625)
Mit Verfügung vom 10. April 1997 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über **Ively Zdenko**, 23. Februar 1956, kroatischer Staatsangehöriger, Automechaniker, Langackerstrasse 32, 8957 Spreitenbach, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Verfügung vom 26. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 19. Juni 1997 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
5402 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Baden

Aargau (10357)
Das Gerichtspräsidium Brugg eröffnete am 11. April 1997 den Konkurs über die **Tri-Plan AG**, Planung, Handel, Reparatur und Dienstleistungen im Bereich von Sanitärinstallationen, Spenglerei und Heizungen, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5213 Villnachern, Deckerhübelstrasse 9, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 23. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 6000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Brugg
in Brugg

Aargau (10626)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 27. März 1997 die Nachlassliquidation **Kotis Georgios**, geboren am 7. März 1937, griechischer Staatsangehöriger, in 5034 Suhr, Tramstrasse 67, wohnhaft gewesen; gestorben am 27. Dezember 1996, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 29. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (10627)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 3. April 1997 die Nachlassliquidation **Zimmermann-Wassmer Elisabeth**, geboren am 26. März 1921, von Würenlos AG, in 5034 Suhr, Bachstrasse 76, wohnhaft gewesen; gestorben am 3. Januar 1997, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 29. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt des Bezirks Aarau
Postfach, Oberentfelden

Aargau (10358)
Das Gerichtspräsidium Lenzburg eröffnete am 7. Mai 1997 den Konkurs über die **BEA Handels AG**, 5704 Eglistwil, Seonerstrasse 180, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 26. Mai 1997 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1997 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 31. Oktober 1997 schriftlich beim Konkursamt Lenzburg verlangen. Art. 230a SchKG.
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden

Thurgau (10453)
Über **Rutschmann Dieter** (Inhaber der Einzelfirma «Garage Dieter Rutschmann», Waldhofstrasse, 9320 Steineloh-Roggwil), geboren 31. Juli 1947, von Madiswil BE, Carrosserie-Spengler, wohnhaft in 9320 Frasnacht, Waldhofstrasse 2, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon vom 11. Februar 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 10 000.- (für das summarische Verfahren) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8510 Frauenfeld, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10359)
Über die **Hösl A. AG**, Gartenmöbelfabrikation/Schlosserei, Frauenfelderstrasse 14, 9545 Wängi ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Mönchwil vom 2. 5. 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 23. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 20 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4500.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8526 Oberneunforn, 28. Mai 1997 Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Uesslingen

Thurgau (10360)
Über **Schäfer Daniela**, Altikerstrasse, 8525 Niedereunforn, geboren 28. Juli 1964 von Winterthur (Inhaberin der Einzelfirma Sicherheitsdienste, HR Schaffhausen) ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 13. Mai 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. Mai 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 20 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8526 Oberneunforn, 28. Mai 1997 Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Uesslingen

Ticino (10531)
Fallite: **Codeborgo SA, Bellinzona**
Data dei decreti di apertura e sospensione: 25 aprile 1997 e 28 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6501 Bellinzona, 2 giugno 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Ticino (10361)
Fallite: **Sinclair SA, Bellinzona**
Data dei decreti di apertura e sospensione: 6 maggio 1997 e 23 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Bellinzona.
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6501 Bellinzona, 28 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Ticino (10628)
Fallite: **Braga Riccardo, Montagnola**
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 7 aprile 1997 e 28 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10362)
Fallite: **Grazia Maria SA in liquidazione, Lugano**
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 15 maggio 1997 e 26 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10363)
Fallite: **Mirador Melide SA, Melide**
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 12 maggio 1997 e 26 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10365)
 Fallita: **Phoenix-Fingall Enterprises SA, Breganzona**.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 2 maggio 1997 e 23 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Avvertenza:
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
 6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10629)
 Fallita: **Zenone SA, Montagnola**.
 Data dei decreti di apertura e di sospensione: 16 maggio 1997 e 28 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 Avvertenza:
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64.III.167).
 6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10456)
 La faillite a été prononcée à l'égard des successions répuées ci-après:
 1. **Allaz Joseph**, né le 11 avril 1907, originaire de Villars-le-Terroir, q.v. domicilié avenue Edouard-Rod 4, à **Lausanne**, décédé le 18 novembre 1996, le 13 mai 1997
 2. **Baeriswyl Joseph**, né le 2 avril 1912, originaire de Bonnefontaine, q.v. domicilié avenue de Tivoli 24, à **Lausanne**, décédé le 13 février 1997, le 28 avril 1997
 3. **Buschi Nelly**, née le 4 mai 1913, originaire de Neuchâtel et Kriechenwil, q.v. domiciliée rue Voltaire 14, à **Lausanne**, décédée le 21 mai 1996, le 26 septembre 1996
 4. **Dind Marcel**, né le 19 août 1936, originaire de Saint-Cierges, q.v. domicilié chemin des Avelines 12, à **Lausanne**, décédé le 28 janvier 1997, le 30 avril 1997
 5. **Dubosson Blanche**, née le 1er septembre 1896, originaire de Clarmont, q.v. domiciliée rue du Bugnon 15, à **Lausanne**, décédée le 23 janvier 1997, le 30 avril 1997
 6. **Falloubaux Antoinette**, née le 16 juillet 1916, originaire de Vallamand, q.v. domiciliée chemin des Biondes 32, à **Renens**, décédée le 28 février 1997, le 6 mai 1997
 7. **Hazan Rosette**, née le 25 avril 1912, de nationalité italienne, q.v. domiciliée chemin de Chandieu 3, à **Lausanne**, décédée le 1er janvier 1997, le 8 avril 1997
 8. **Keuremennen Maria**, née le 4 mars 1910, de nationalité belge, q.v. domiciliée chemin de Boissonnet 85, à **Lausanne**, décédée le 3 mars 1997, le 30 avril 1997
 9. **Longchamp Sylvie**, née le 11 juin 1970, originaire de Bottens, q.v. domiciliée rue du Valentin 62 c, à **Lausanne**, décédée le 12 octobre 1996, le 27 février 1997
 10. **Magnin Noëlle**, née le 25 décembre 1911, originaire de Cottens, q.v. domiciliée chemin de Mornex 15, à **Lausanne**, décédée le 13 février 1997, le 28 avril 1997
 11. **Mauroux Robert**, né le 9 décembre 1960, originaire de Cheyres, q.v. domiciliée rue Caroline 10, à **Lausanne**, décédé le 4 mars 1997, le 28 avril 1997
 12. **Pastori Mahtilde**, née le 27 avril 1898, de nationalité italienne, q.v. domiciliée avenue de la Vallombreuse 34, à **Lausanne**, décédée le 5 mars 1997, le 13 mai 1997
 13. **Tanner Lewis**, né le 21 novembre 1931, de nationalité britannique, q.v. domicilié chemin Vuachère 30, à **Pully**, décédé le 10 novembre 1995, le 22 février 1996
 14. **Vessaz Roger**, né le 23 mai 1922, originaire de Chabrey, q.v. domicilié rue de la Poste 21 B, à **Renens**, décédé le 31 décembre 1996, le 18 mars 1997
 15. **Von Gunten Suzanne**, née le 8 février 1899, originaire de Sigriswil, q.v. domiciliée chemin de Rovéraz 23, à **Lausanne**, décédée le 2 janvier 1997, le 30 avril 1997

Ensuite de constatation de défaut d'actif, le président du Tribunal du district a prononcé la suspension de ces liquidations. Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.- elles seront clôturées sans autre.
 1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10454)
 La faillite ouverte le 17 avril 1997 contre **Cassani Stéphane**, né le 30 août 1964, originaire de Couvet NE, inscrit au registre du commerce de Lausanne sous l'enseigne «Ada atelier dessin architecture», préc. domicilié Platane 2, 1008 Prilly, act. Tribunal-Fédéral 11, 1005 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.-, cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10455)
 La faillite ouverte le 17 mars 1997 contre **Moretti Luca**, préc. inscrit au registre du commerce de la Veveyse sous l'enseigne «Cave MP Moretti Luca», à 1618 Châtel-St-Denis, né le 1er décembre 1970, originaire d'Italie, domicilié avenue de Chailly 44, 1012 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faillite sera clôturée.
 1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10630)
 La faillite ouverte le 9 mai 1997 de la succession répuée de **Lehmann Frédéric**, 31 octobre 1959, de son vivant domicilié rue des Vaudrés 7, 1815 Clarens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par le juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande dans un délai échéant le 16 juin 1997 la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 2500.-, cette faillite sera clôturée.
 1820 Montreux, 6 juin 1997 Office des faillites de Montreux

Vaud (10366)
 La faillite ouverte le 6 mai 1997 contre **S.I. Clairval E, La Tour-de-Peltz**, c/ Bertrand Coigny, adm., 1273 Arzier, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 6 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Vaud (10367)
 La faillite ouverte le 6 mai 1997 contre **Société de développement et de promotion touristique Sodepro SA**, c/ Bertrand Coigny, adm., 1273 Arzier, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 6 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Vaud (10532)
 La faillite ouverte le 22 janvier 1997 contre **Transmax SA en liquidation**, siège route de Suisse 53, 1295 Mies, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 juin 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.
 1260 Nyon, 2 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Vaud (10368)
 Par décalz du 23 mai 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faite d'actif de la faillite ouverte le 7 mai 1997 contre **CB Organisations Sàrl**, organisation de manifestations sportives, de concerts, de spectacles, représentation d'artistes et management, siège à la rue de Lausanne 10, 1800 Vevey.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 16 juin 1997, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera clôturée.
 Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.
 1800 Vevey, 28 mai 1997 Office des faillites de Vevey

Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (10633)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar
 Im Konkurs über die **Roithmayr Installationen Zürich AG**, Alsbirderstrasse 226, 8047 Zürich, mit ehem. Filiale in 8636 Wald, Chêstf. 60, liegen der Kollokationsplan, die 3 Lastenverzeichnisse und das Inventar des Konkursamtes Altstetten-Zürich sowie die Inventarerklärung des a.a. Konkursverwalters den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können vorbehaltlich des Entscheides des Schweizerischen Bundesgerichts vom 24. März 1994 (BGE 120 III 32 ff.) jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim ausseramtlichen Konkursverwalter Rechtsanwalt Urs Bürgi, c/o Bürgi Nägeli Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich, schriftlich einzureichen:
 - der vom a.a. Konkursverwalter anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung der a.a. Konkursverwalter verzichtet.
 8001 Zürich, 2. Juni 1997 Der a.a. Konkursverwalter: RA Urs Bürgi

Zürich (10533)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Benassa Renzo**, geboren 13. April 1949, von Birrhard AG, Reprotopograph, Sihlhölzlistrasse 9, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, rechtskräftig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
 - Innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 b. beim Konkursamt Zürich (Altstadt):
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8022 Zürich, 30. Mai 1997 Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Postfach

Zürich (10632)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die **Revalor Holding AG**, mit Sitz in Zürich, Max Högger-Strasse 2, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8036 Zürich, 3. Juni 1997 Die ordentliche Stellvertretung des Konkursamtes Altstetten-Zürich: Konkursamt Wiedikon-Zürich Weststrasse 70, Postfach

Zürich (10631)
Kollokationsplan und Inventar
 In der konkursamtlichen Liquidation der Erbschaft von **Freylinger Gertrud Marie**, geboren 10. Januar 1915, Zürich, wohnhaft gegen Dorf Lindenstrasse 4, 8050 Zürich, gestorben am 26. März 1996, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8050 Zürich, 2. Juni 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (10369)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Mosesku Jagoda** geb. Pakovska, geboren 29. September 1958, jugoslawische Staatsangehörige, Schaffhauserstrasse 382, 8050 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
 b. beim Konkursamt Oerlikon-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8050 Zürich, 27. Mai 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833

Zürich (10534)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Bernasconi Bianca**, geboren 13. Juni 1948, von Paradiso TI, Kauffrau, wohnhaft Röslistrasse 43, 8006 Zürich, Inhaberin der früher im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bianca Carboni Bijoux, Gotthardstrasse 66, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
 b. beim Konkursamt Unterstrass-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.
 8042 Zürich, 30. Mai 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach: H. Hugentobler, Notar

Zürich (10457)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Tevfik Akpinar**, geb. 15. Januar 1968, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Habburgstrasse 30, 8037 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
 b. beim Konkursamt Unterstrass-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8042 Zürich, 28. Mai 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich Schaffhauserstrasse 2, Postfach: H. Hugentobler, Notar

Zürich (10634)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Apaydin-Rusch Verena*, geboren 10. Februar 1945, von Appenzel, Kaufhaus, wohnhaft Dietlikonstrasse 65, 8302 Kloten, Inhaberin der Einzelfirma Caprice Verena Apaydin, Handel mit Textilwaren, mit Sitz in Opfikon, Talackerstrasse 17, TMC, Glatbrugg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich beim Bezirksgericht Bülach, 8180 Bülach, als Aufsichtsbehörde, Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke einzureichen.

8303 Bassersdorf, 2. Juni 1997

Konkursamt Bassersdorf
Plätzliweg 4, Postfach

Zürich (10370)

Kollokationsplan und Inventar

In den Spezialliquidationen im Sinne von SchKG 230a in den mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren über die *Blatter E. & Co. AG, Volkswil*, und *HP Happy San AG*, beide mit Sitz in Volkswil, Chriesbaumstrasse 2, Zmikon, 8604 Volkswil, liegen jeweils der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt von heute durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, Gerichtstrasse 17, 8610 Uster, anzuheben.

8600 Dübendorf, 6. Juni 1997

Konkursamt Dübendorf:
E. Reutimann, Not.-Stv.

Zürich (10371)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Mässer Stefan*, geboren 19. Oktober 1953, deutscher Staatsangehöriger, Rietshof 10, 8604 Volkswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Dübendorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 27. Mai 1997

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136

Zürich (10372)

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses *Rüsch Jacqueline*, geboren 1965, von Nussumben und Mörschwil, wohnhaft gewesene Heugatterstrasse 22, 8600 Dübendorf, verstorben am 11. Dezember 1996, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8600 Dübendorf, 27. Mai 1997

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach 2136

Zürich (10535)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Asbit Computer AG*, mit Sitz in Lindau, Schürliacherstrasse 8, 8312 Winterberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH rechtshängig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8308 Illnau, 29. Mai 1997

Konkursamt Illnau
Stationsstrasse 2, Postfach: Rusterholz, Notarstv.

Zürich (10635)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Gehring Armin Josef*, geboren 29. August 1949, von Arth SZ, Bereichsleiter, Kempthalstrasse 80, 8308 Illnau, Stadt Illnau-Effretikon, im Handelsregister eingetragen als Kollektivgesellschafter der (sich nicht in Konkurs befindenden) Kollektivgesellschaft Frihag, F. Hanselmann und A. Gehring, mit Sitz in Volkswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Illnau: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8308 Illnau, 2. Juni 1997

Konkursamt Illnau
Stationsstrasse 2, Postfach

Zürich (10536)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Delco Guldo*, geboren 14. Dezember 1939, von Wald ZH, wohnhaft gewesen in 8154 Oberglatt, Bruggwisstrasse 9, neu: Wiesenstrasse 4, 8307 Effretikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.

Bezüglich der Klage- und Beschwerderechte usw. wird auf die Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt verwiesen. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, rechtshängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Niederglatt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 30. Mai 1997

Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26

Bern (10537)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis sowie Inventar

Schuldner: Ausschlagene Verlassenschaft des *Beutler Konrad*, von Buchholterberg, geboren 20. Januar 1948, gew. Innenarchitekt, wohnhaft gewesen Grantrischstrasse 38, 3006 Bern.

Anfechtungsfrist: 28. Juni 1997.
Lastenverzeichnis: Argo-GBB, Nr. 135, 138, 141, 145, 147 und 1058, umfassend Land, Innenhöfe, Fabrikgebäude mit Nebengebäuden «La Fabricca», cà del Ferrè/Brivi, Arogno TI.

3011 Bern, 6. Juni 1997

Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (10636)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: *Schwob Walter*, 20. Dezember 1939, Bannwil, Goucherweg 20, Studen, nun wohnhaft an route de collège in *Sonceboz*, Auflage- und Anfechtungsfrist: bis und mit 16. Juni 1997.

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen während der Auflagefrist beim Konkursamt Berner Jura – Seeland, Dienststelle Nidau, Schloss, 2560 Nidau, sowie auf dem Konkursamt Berner Jura – Seeland, Neuen-gasse 8, Biel, zur Einsichtnahme auf.

2560 Nidau, 3. Juni 1997

Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Bern (10637)

Kobel Gerhard, geboren 3. Februar 1964, von Trachselwald, Plattenleger, Tschabold 10, 3624 Goldwil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 9. bis 28. Juni 1997.
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen während der Auflagefrist beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Scheibenstrasse 3, 3600 Thun sowie beim Konkursamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger den Entscheid der Konkursverwaltung betreffend der als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven anfechten sowie, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche (Art. 47-49 KOV), beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Scheibenstrasse 3, 3600 Thun, einreichen.

Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.

3601 Thun, 30. Mai 1997

Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach

Luzern (10728)

Im Konkurs über Herrn *Clémence Serge*, geb. am 22. Oktober 1956, Centralstrasse 10, 6210 Sursee, liegt der Kollokationsplan sowie die Inventarverfügung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen die Inventarverfügung innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee, 6210 Sursee, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Verfügung bezüglich Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Einvernahmeprotokoll, die Inventarverfügung sowie die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, 2. Juni 1997

Konkursamt Sursee

Luzern (10638)

Im Konkurs über *Pehlic Mirsad*, geboren am 2. Juni 1964, Kottenmatte 18, 6210 Sursee, liegt der Kollokationsplan sowie die Inventarverfügung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen die Inventarverfügung innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee, 6210 Sursee, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Verfügung bezüglich Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Einvernahmeprotokoll, die Inventarverfügung sowie die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, 2. Juni 1997

Konkursamt Sursee

Luzern (10639)

Im Konkurs über *Sulzer Rolf*, geboren am 23. November 1948, Gislerstrasse 11, 6234 Triengen, liegt der Kollokationsplan sowie die Inventarverfügung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 7, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen die Inventarverfügung innert 10 Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee, 6210 Sursee, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Verfügung bezüglich Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Einvernahmeprotokoll, die Inventarverfügung sowie die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, 2. Juni 1997

Konkursamt Sursee

Luzern (10640)

Neuaufgabe Kollokationsplan

Im Konkurs über *Vollenwelder Heinz*, geboren 25. Dezember 1946, von Schönholzerswilen TG, Architekt HTL, Obere Bodenbergrasse 11, 6353 Weggis, liegt der zufolge nachträglicher Forderungsanmeldung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des nachgeführten Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens innert 20 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt anhängig zu machen, widrigenfalls der nachgeführte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

6048 Horw, 2. Juni 1997

Konkursamt Luzern-Land

Luzern (10538)

Im Konkursverfahren über die *Häberle Treuhand & Invest AG*, Grendelstrasse 2, CH-6002 Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Atag Ernst & Young AG, Tribschenstrasse 7, CH-6002 Luzern (0041 41 361 25-25) sowie beim Konkursamt der Stadt Luzern, Museggstrasse 21, CH-6000 Luzern 5 (0041 41 410 31 22), zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht).

Klagen wegen Anfechtung des Kollokationsplans und der darin enthaltenen Verfügungen sind innerhalb von 20 Tagen nach der öffentlichen Auflage des Kollokationsplans, das heisst bis zum 30. Juni 1997, beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Grabenstrasse 2, CH-6004 Luzern, im beschleunigten Verfahren anhängig zu machen. Die Klageschrift ist nach den Vorschriften der Luzerner Zivilprozessordnung einzureichen. Der Klageschrift ist eine allfällige Kollokationsverfügung beizulegen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Gerichtsinstanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtungen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.

6002 Luzern, 30. Mai 1997 Die ausseramtliche Konkursverwalterin:
Atag Ernst & Young AG

Schwyz (10539)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Plass Jürg*, geboren 22. September 1956, von Rothrist AG, Chiemerütweg 21, 6405 Immensee, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim Konkursamt Küssnacht, Seemattweg 6, 6403 Küssnacht, zur Einsicht auf. Voranmeldung ist erwünscht.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Küssnacht, 6403 Küssnacht, einzureichen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

6403 Küssnacht, 30. Mai 1997

Konkursamt Küssnacht

Glarus (10702)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Caviezel Marco*, geb. 24. April 1963, Schreiner, wohnhaft Wingegestrasse 6, 8867 Niederurnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (6. Juni 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktenhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetrei-bung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 6. Juni 1997

Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi, StV Konkursamt

Glarus (10703)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Humi Haag Susanne*, geb. 21. August 1960, von Rapperswil SG, wohnhaft im Bödeli, 8755 Luchsingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (6. Juni 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktenhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetrei-bung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 6. Juni 1997

Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi, StV Konkursamt

Glarus (10704)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Karrer-Gebhardt Tanja*, geb. 26. Dezember 1971, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft Hauptstrasse 46, 8865 Billen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (6. Juni 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktenhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetrei-bung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 6. Juni 1997

Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi, StV Konkursamt

Glarus (10705)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Mehmet Yilmaz, geb. 5. März 1951, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Bogenstrasse 4, 8867 Niederrurnen, Inh. EF Yilmaz Reisbüro, Ziegelbrückstrasse 24 (nun 38), 8867 Niederrurnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet (6. Juni 1997) beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich im Doppel einzureichen. Es wird ausdrücklich auf Art. 19 EG SchKG (Frist für richterliche Weisungen) und Art. 20 EG SchKG (Frist für Aktenhinterlage, Zeugenansinnen, Editionen) hingewiesen. Soweit keine Klagen erfolgen wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Sandstrasse 29, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 6. Juni 1997 Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi, STV Konkursamt

Zug (10373)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Baur Marco, geboren 10. November 1966, von Höfen bei Thun BE, ehemals Industriestrasse 12, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 27. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (10374)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Pfäffli Thomas, geboren 22. August 1961, von Bowil BE, Röhrliweg 22, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 27. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (10375)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Serigraphica AG, Alte Steinhäuserstrasse 9, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 28. Mai 1997 Konkursamt Zug

Zug (10376)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Tomas Slobodan, geboren 18. Mai 1960, Staatsangehöriger von Bosnien-Herzegowina, Riedmatt 30, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgericht Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.

6301 Zug, 27. Mai 1997 Konkursamt Zug

Fribourg (10641)

Dépôt d'un état de collocation partiel et d'un état des charges
Familie: Les Laboratoires Golliez SA, à Courgevaux.
Les documents suivants sont déposés à l'office cantonal des faillites, rue Joseph-Piller 11 à 1700 Fribourg:
- état de collocation partiel, y compris état des charges, relatif à l'immeuble, parcelle no 5145 de la commune de Morat.
Les pièces y relatives sont à disposition des créanciers, pour consultation, dans les bureaux de l'administration spéciale, route de la Glâne 107, 1752 Villars-sur-Glâne.
Les actions et les plaintes en contestation de l'état de collocation partiel et de l'état des charges doivent être introduites dans les 20 jours dès la présente publication sinon ces documents seront acceptés.
1752 Villars-sur-Glâne, 2 juin 1997 L'administration spéciale: STG-Coopers & Lybrand SA

Solothurn (10642)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über Rizzo Franco, 1934, Unternehmer, italienischer Staatsangehöriger, Viaduktstrasse 18, Grenchen, Inhaber der Einzelfirma «Rawaro, Rizzo Franco», Grosshandel mit Lebensmittel, Kapellstrasse 26, Grenchen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zwanzig Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 2. Juni 1997 Konkursamt Grenchen-Bettlach

Solothurn (10643)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan, Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über Brunner Michael, 1971, Hoste 82, Heinrichswil, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses, bzw. des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, d.h. bis zum 4. Juli 1997 von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richter-

amt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 2. Juni 1997 Konkursamt Wasseramt

Solothurn (10729)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über Scheurer Marlen, 1953, Bernstrasse 1, Lohn-Anmannegg, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses, bzw. des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, d.h. bis 4. Juli 1997 von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Bucheggberg-Wasseramt, Solothurn), andernfalls das Lastenverzeichnis und der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen.

4501 Solothurn, 2. Juni 1997 Konkursamt Wasseramt

Basel-Landschaft (10540)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über Schwab Peter, geboren 21. Januar 1973, von Starrkirch-Wil, wohnhaft Fraumattstrasse 53, 4410 Liestal, liegen ab 6. Juni 1997 der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind schriftlich und begründet binnen 20 Tagen beim Bezirksgericht Liestal, 4410 Liestal, anhängig zu machen. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars, des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind schriftlich und begründet innert 10 Tagen bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen. Beide Fristen laufen ab der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997.

4410 Liestal, 6. Juni 1997 Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (10644)

Im Konkursverfahren über Wenger Informatik AG, Muttenzerstrasse 143, 4133 Pratteln, liegen ab 6. Juni 1997 der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind schriftlich und begründet binnen 20 Tagen beim Bezirksgericht Liestal, 4410 Liestal, anhängig zu machen. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars, des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse sind schriftlich und begründet innert 10 Tagen bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen. Beide Fristen laufen ab der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997.

4410 Liestal, 6. Juni 1997 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (10541)

Konkursinventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
Im Konkursverfahren über Stoll Urs, Schreinerei, Hauptstrasse 22, 8231 Hemmental, jetzt Hauptstrasse 9, 8225 Siblingen, liegen Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis beim unterzeichneten Konkursamt für die Gläubiger zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als genehmigt gelten, die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

8201 Schaffhausen, 30. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10645)

Konkursinventar, Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: Neuhäuser Ruedi, geb. 9. Februar 1971, von Tschlin GR, Oberstüdtstrasse 1, 9470 Buchs.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes bis 30. Juni 1997
Für das Inventar bis 19. Juni 1997.

9471 Buchs, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10646)

Neuaufgabe Kollokationsplan infolge Aufnahme einer Forderung in der 5. Klasse
Gemeinschuldnerin: Salo AG (vormals Garage-Carrosserie G. Harms AG), Rheinaustrasse 2, 7320 Sargans.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 30. Juni 1997.

9471 Buchs, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10647)

Konkursinventar, Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: Sitrker Walter, geb. 21. April 1962, von Schwellbrunn AR, Sägenasse, 9466 Sennwald.
Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes bis 30. Juni 1997.
Für das Inventar bis 19. Juni 1997.

9471 Buchs, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

St. Gallen (10730)

Inventar und Kollokationsplan
Im Konkurs über Frau Stoop Ursula, geb. 1941, von Flums, Gastwirtin, Hauptplatz 9, 8640 Rapperswil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Ursi's Pizzeria Restaurant U Stoop», Hauptplatz 9, 8640 Rapperswil, Eigentümerin der Grundstücke Nr. 6655, 6656, 6657, 6661, 6662, 6663 und 6478, Gemeinde Rapperswil, liegen das Inventar und der Kollokationsplan (mit Lastenverzeichnissen) den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle an der Uznacherstrasse 2 in Kaltbrunn zur Einsichtnahme auf. Auflage- und Beschwerdefrist für das Inventar: Vom 6. Juni 1997 an während zehn Tagen. Auflage- und Anfechtungsfrist für den Kollokationsplan: Vom 6. Juni 1997 an während zwanzig Tagen.

8722 Kaltbrunn, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

St. Gallen (10648)

Kollokationsplan, Lastenverzeichniss und Inventar
Gemeinschuldnerin: Gross, Keller AG, Ebnifeld 2, 9523 Züberwangen.
Auflage- und Anfechtungsfrist:
- für Inventar bis 19. Juni 1997.
- für Kollokationsplan bis 30. Juni 1997.

9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (10649)

Kollokationsplan, Lastenverzeichniss und Inventar
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft Stadler-Kemmler Josef, geb. 19. März 1948, gestorben 10. November 1996, von Kirchberg SG, wohnhaft gewesen Albikon, 9533 Kirchberg.
Auflage- und Anfechtungsfrist:
- für Inventar bis 19. Juni 1997.
- für Kollokationsplan bis 30. Juni 1997.

9242 Oberuzwil, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

St. Gallen (10706)

Gemeinschuldnerin: Behoga AG, Hauptstrasse 69, 9422 Staad.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: bis 30. Juni 1997.
9001 St. Gallen, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Der Konkursbeamte: M. Bänziger

Graubünden (10707)

Im Konkursverfahren über Pozzi Olivera geb. Blataric, jugoslawische Staatsangehörige, wohnhaft in 7064 Tschierschen, Runes 55 G, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab Freitag, 6. Juni 1997, während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, ansonsten der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

7075 Churwalden, 6. Juni 1997 Konkursamt Churwalden: Ursina Philipp

Graubünden (10731)

Konkursinventar und Inventar
Im Konkursverfahren über Kobald-Fausch Walter, geb. 30. Juni 1958, von Jenaz, wohnhaft Rüfegasse 231, 7208 Malans, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kobald Bau», Rüfegasse 231, 7208 Malans, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern, ab dem 9. Juni 1997, beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, Beschwerde gegen das Inventar innert 10 Tagen, vom 9. Juni 1997 an, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

7304 Maienfeld, 3. Juni 1997 Konkursamt Maienfeld: Forti Stocker

Aargau (10650)

Im summarischen Verfahren des Stollow Antanas, 12. Juni 1947, bulgarischer Staatsangehöriger, Vertragsfahrer, Althausstrasse 19, 8957 Spreitenbach, nun Mühlehaldenstrasse 11/6, 8956 Killwangen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bezüglich nachträglichen Forderungen 4. und 5. Klasse beim Konkursamt Baden ab 9. Juni 1997 neu zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung dieser Forderungen sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, anhängig zu machen, andernfalls die Eingaben als anerkannt betrachtet werden.

5402 Baden, 6. Juni 1997 Konkursamt Baden

Aargau (10377)

Im summarischen Konkursverfahren des Berkel Hans-Ruedi, geboren 24. November 1947, von Wohlen AG, Koch/Wirt, Krummenlandstrasse 1, 5107 Schinznach-Dorf, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 28. Mai 1997 Konkursamt Brugg in Brugg

Aargau (10542)

Im summarischen Konkursverfahren des Clappa Francesco, geboren 22. Mai 1955, von Obersiggenthal, Buchenweg 9, 5200 Brugg, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Brugg in Brugg

Aargau (10543)

Im summarischen Konkursverfahren der Clappa Ursula, geboren 20. 11. 1954, von Kirchchindal BE und Obersiggenthal AG, Buchenweg 9, 5200 Brugg, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Brugg in Brugg

Aargau (10732)

Im summarischen Konkursverfahren des Rickenbach Reto, geb. 12. Oktober 1969, von Gipf-Oberfrick, Hohlenweg 30, 5072 Oeschgen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg in Brugg ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Laufenburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (10544)
Im summarischen Konkursverfahren der *Schwalder-Kropf Esther*, geboren 7. März 1955, von Widnau SG und Zürich, wohnhaft gewesen in 4310 *Rheinfelden*, Zürcherstrasse 24, gestorben am 24. November 1996 liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5201 Burgg, 6. Juni 1997 Konkursamt Rheinfelden in Brugg

Aargau (10378)
Im summarischen Konkursverfahren der *Gfeller AG Wettlingen*, 5430 *Wettlingen*, Scharnstrasse 66 liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10379)
Im summarischen Konkursverfahren der *Lüem Oberflächentechnik AG*, c/o Walter Lüem, 5600 *Lenzburg*, Moosweg 1, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden ab 9. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Lenzburg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Lenzburg in Oberentfelden

Aargau (10733)
In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über *Lienhard-Weber Ida* (genannt Marie), geb. 10. Dezember 1905, von Brittnau, wohnhaft gewesen im Alterszentrum Lindenhof in 4665 *Ofringen*, gestorben am 6. Februar 1996, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Zofingen Postfach, Oberentfelden

Thurgau (10651)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Dörig Alois*, geboren 14. September 1951, von Gonten A1, wohnhaft Hauptstrasse 43, 8363 *Bichelsee*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramts Fischingen in 8363 Bichelsee, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8363 Bichelsee, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau Betreuungsamts Fischingen in Bichelsee

Thurgau (10652)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Schwager Bruno*, geboren 18. Mai 1955, von Balterswil, Sanitärinstallateur, wohnhaft 8572 *Berg*, Hauptstrasse 37; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Sanitär Schwager», Hauptstrasse 37, 8572 Berg, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenzeichnisses sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung beim Friedensrichteramts Berg anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10458)
Auflage des abgeänderten Kollokationsplanes
Im Konkurs über *Sumag Landmaschinen AG*, Lenzbühlstrasse 2, Glonten, 8370 *Sirmach* liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen von der Bekanntgabe der Auflegung an beim Friedensrichteramts Sirmach gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würde.

8510 Frauenfeld, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10380)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Wehrle Wolfgang*, geboren 17. Januar 1956, von Muelen SG, Kaufmann, wohnhaft in 8597 *Landschlacht*, Mövenweg 17, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramts Kreuzlingen gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert einer Frist von 10 Tagen ab dieser Publikation sind:
a. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

8510 Frauenfeld, 27. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10653)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 9 giugno 1997 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Metzer Liegemöbelfabrik AG, Paradiso*, a seguito di una nuova notifica di credito di 5a classe.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 6 giugno 1997 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozzero, uff.

Vaud (10381)
Failli: *Egea Antonio*, né le 23 février 1958, originaire d'Espagne, Praz-Gémoz 11, 1305 *Penthaz*.
Date des dépôts: 6 juin 1997.

Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt cf aux art. 32 (objets de stricte nécessité) et 49 (revendication) de l'OAOF.

La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai, cela au sujet des revendications de propriété admise par l'administration de la masse en faillite. A défaut, la décision de celle-ci deviendra exécutoire.

1304 Cossonay, 6 juin 1997 Office des faillites de Cossonay

Vaud (10654)
Failli: *Delaloye Francesco* dit Frank, né le 5 mai 1959, commerçant, Le Grillon 3, 1053 *Cugy*.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 34 OAOF).
La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai, cela au sujet de la revendication de propriété admise par l'administration de la masse en faillite (art. 47/49 OAOF). A défaut, la décision de celle-ci deviendra exécutoire.

1040 Echallens, 6 juin 1997 Office des faillites d'Echallens

Vaud (10382)
Modification de l'état de collocation
Faillite: *Biovillage SA*, avenue de Provence 82, 1007 *Lausanne*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission en 5e classe d'une production préalablement suspendue cf art. 59 OAOF.
Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1997, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10383)
Faillite: succession répudiée de *Bourquin Marie-Anne*, née le 23 décembre 1921, originaire des Verrières et la Côte-aux-Fées, v.v. domiciliée chemin de Fantaisie 1b, à *Pully*, décédée le 11 janvier 1997.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10384)
Faillite: *Decrey-Bennani Véronique*, née le 6 août 1955, originaire de Genève, domiciliée avenue de France 83, à *Lausanne*.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10385)
Faillite: succession répudiée de *Duc Marie-Antoinette*, née le 16 décembre 1919, originaire de Gossens q.v. domiciliée route Aloys-Fauquez 1, à *Lausanne*, décédée le 11 janvier 1997.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10386)
Modification de l'état de collocation
Faillite: *Garage de Monchoisl SA*, avenue de Monchoisi 49, 1006 *Lausanne*.

Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission de collocations suspendues conformément à l'art. 59 OAOF.
Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1997 sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10545)
Succession répudiée de: *Mamie Nelly*, née le 18 mars 1915, originaire d'Alle et Winterthur, quand vivait domiciliée au chemin de Rovéréaz 23 à *Lausanne*, décédée le 17 juin 1996.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10387)
Failli: succession répudiée *Viret Maurice*, né le 3 décembre 1937, originaire de Villars-Tiercelin, quant vivait domicilié avenue Jomini 19 à *Lausanne*, décédé le 25 décembre 1996.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 26 juin 1997 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des faillites de Lausanne

Vaud (10388)
Faillite: *Mailleblau Christine*, Enseigne «Relative», route de Coppet 26 A, 1291 *Commugny*, domiciliée à *Commugny*.
Date du dépôt: 6 juin 1997.

Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF).
La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai, cela au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la masse en faillite (art. 47/49 OAOF). A défaut, les revendications seront admises définitivement.

1260 Nyon, 6 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Vaud (10459)
Faillite: *Bandeller Lucienne*, née le 30 mai 1922, originaire de Sornetan BE, fille de Rudolf Aeberhard et d'Auguste Rosalie née Wodelis, veuve de Francis, domiciliée à rue Rousseau 9, 1800 *Vevey*.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 29 mai 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Vaud (10546)
Failli: *Horacek Jean-François*, fils de François et d'Anita née Rysler, né le 9 mai 1962, originaire de Jongny, agent de voyages, titulaire de la raison de commerce Découvertes Agence de Voyages, domicilié à la rue du Village 13, 1802 *Corseaux*.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1997, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

1800 Vevey, 30 mai 1997 Office des faillites de Vevey P. Lauber, substitut

Vaud (10547)
Failli: *Maury David*, fils de Alois et Hélène née Reymond, né le 9 octobre 1936, originaire de Vuibroye, menuisier, domicilié chemin Vert 7, 1804 *Corsier sur Vevey*. Titulaire de la raison individuelle Menuiserie David Maury, sous l'enseigne Menuiserie Veveysanne, route de Fenil, 1804 *Corsier sur Vevey*.

Date du dépôt: 6 juin 1997.
L'état de collocation et les états des charges sont déposés et peuvent être consultés à l'office.
Les actions en contestations de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 26 juin 1997, sinon il sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

Dans un délai échu le 16 juin 1997, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de la revendication de propriété reconnue fondée par l'administration de la faillite (art. 47 al 1 et 49, OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, la décision de l'office deviendra exécutoire.

1800 Vevey, 30 mai 1997 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

Wallis (10655)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs *EPC Gourmet GmbH*, Sebastiansplatz 2, 3900 *Brig*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brig, in 3904 *Naters*, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Amtsblatt des Kantons Wallis und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Bezirksgericht Brig anzuhellen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

3904 Naters, 6. Juni 1997 Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard

Wallis (10656)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs *Epifani Pascal*, Bahnhofstrasse 8, 3904 *Naters*, liegen der Kollokationsplan, das Inventar und das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brig, in 3904 *Naters*, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Amtsblatt des Kantons Wallis und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. Juni 1997 beim Bezirksgericht Brig anzuhellen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

3904 Naters, 6. Juni 1997 Konkursamt Bezirk Brig: Paul-Bernhard Bayard

Valais (10657)
Faillite: *Timeshare Inc. S.A.*, 1950 *Sion*.

Date du dépôt de l'état de collocation: 6 juin 1997.
Délai pour contester: 20 jours dès la publication.

1950 Sion, 2 juin 1997 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (10734)
Failli: *Dubois Eric*, rue de la Paix 5, à *La Chaux-de-Fonds*, titulaire de la raison individuelle Ophthamed, Eric Dubois, même adresse.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2302 La Chaux-de-Fonds, 6 juin 1997 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (10389)

Im Konkurs über die **Gewerbehau Neugut Oberengstringen AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Oberengstringen**, Im Zentrum 1, c/o R. Häberling, 8102 Oberengstringen, ist das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 28. Mai 1997 Konkursamt Höngg-Zürich

Zürich (10390)

Das Konkursverfahren über **Broderick Samuel**, geboren 20. Juni 1964, von Wyssachen BE, Hofwiesenstrasse 289, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, 27. Mai 1997 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Zürich (10460)

Das Konkursverfahren über **Pontes-Antunes Raquel**, geb. 23. Juni 1954, portugiesische Staatsangehörige, Schwesternhilfe, Imfeldstrasse 87, 8037 Zürich, jetzt in Portugal (Aufenthaltsort unbekannt), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 29. Mai 1997 Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, Zürich;
H. Hugentobler, Notar**Zürich** (10548)

Die konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von **Zimmermann Gertraud**, geb. Spycher, geb. 27. September 1913, von Würenlos AG, wohnhaft Vallbellastrasse 4, 8115 Hüntikon, gestorben am 25. Januar 1994, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8157 Dielsdorf, 30. Mai 1997 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (10391)

Das Konkursverfahren über die **ADV/Orga (Schweiz) AG**, mit Sitz in **Dübendorf**, Lagerstrasse 14, 8600 Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 27. Mai 1997 Konkursamt Dübendorf:
E. Reutimann**Zürich** (10549)

Das Konkursverfahren über **Müller Eduard**, geb. 26. November 1953, von Sigriswil BE, 8154 Oberglatt, Bahnhofstrasse 44, nunmehr in 8426 Lufingen, Birchrainstrasse 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 30. Mai 1997 Konkursamt Niederglatt

Zürich (10658)

Das Konkursverfahren über **Müller Ursula**, geb. 11. August 1958, von Rohrbach BE, Hohle Gasse 16, 8154 Oberglatt, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft Rest. Buche, Besson + Müller, mit Sitz in 8037 Zürich, Röteli-strasse 125, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 30. Mai 1997 Konkursamt Niederglatt

Zürich (10461)

Das Konkursverfahren über **Eldic Mladen**, geb. 12. Juni 1974, Maler, kroatischer Staatsangehöriger, Industriestrasse 8, 8903 Birmensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8952 Schlieren, 28. Mai 1997 Konkursamt Schlieren:
Beat Saner, Notar**Zürich** (10392)

Das Konkursverfahren über **Rizzo Thomas**, geboren 19. September 1972, von Horgen ZH, Pilgerweg 29, 8803 Rüschlikon; mit Aufenthalt in 8032 Zürich, Freiestrasse 203, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 22. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, 27. Mai 1997 Konkursamt Thalwil
Gotthardstrasse 11**Bern** (10661)

Schuldner: **Mägerli Bruno**, geb. 25. Februar 1950, von Wiler bei Utzenstorf, Metzgermeister, Hühnerhubelstrasse 35, 3123 Belp. Datum des Schlusses: 30. Mai 1997.

3123 Belp, 6. Juni 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Seftigen**Bern** (10550)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Schmutz Peter**, geb. 11. August 1935, von Vechnigen, wohnhaft gew. Muristrasse 4, 3123 Belp. Datum des Schlusses: 29. Mai 1997.

3123 Belp, 6. Juni 1997 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Seftigen**Bern** (10659)

Das Konkursverfahren über die **ASD Architekten AG, Bern**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten VIII Bern-Laupen vom 6. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

3001 Bern, 26. Mai 1997 Die aa. Konkursverwaltung: Transliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern**Bern** (10660)

Das Konkursverfahren über die **Dardel Fritz Ingenieurunternehmung AG, Köniz**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten VIII Bern-Laupen vom 6. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

3001 Bern, 26. Mai 1997 Die aa. Konkursverwaltung: Transliq AG
Schwanengasse 5/7, Bern**Bern** (10662)

Andermatt Hugo Fredy, geb. 12. Oktober 1962, von Baar ZG, Gärtner, Pestalozzistrasse 71, 3600 Thun, vorher Eisenbahnstrasse 27 B, 3604 Thun, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Gartenservice Andermatt, Eisenbahnstrasse 27 B, 3604 Thun. Datum des Schlusses: 30. Mai 1997.

3601 Thun, 2. Juni 1997 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach**Bern** (10663)

Mitt Thomas Gabriel, geb. 9. Mai 1957, von Glarus, Hotelier, Alpenstrasse 16 A, 3627 Heimberg, vorher Ringoldswilstrasse 68, 3656 Tschingel, früher Inhaber des Hotel-Rest. Rössli, Gwattstrasse 142, 3645 Gwatt/Thun. Datum des Schlusses: 30. Mai 1997.

3601 Thun, 2. Juni 1997 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Thun
Der Leiter: M. von Dach**Bern** (10551)

Konkursitin: **HT Holz- und Treppenbau AG**, Diemtigtalstrasse, 3758 Laterbach. Datum des Schlusses: 22. Mai 1997.

3752 Wimmis, 29. Mai 1997 Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental
Der Leiter: U. Reusser**Luzern** (10664)

Der a.o. Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat nachfolgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
durch Verfügung vom 6. Mai 1997

- **Antonic Vladan**, geb. 16. Februar 1967, von Jugoslawien, Chauffeur, Schösslistrasse 13, 6030 Ebikon durch Verfügung vom 12. Mai 1997

- **D'Amico Gaetano**, geb. 22. Dezember 1959, von Italien, Gipser, früher: Fluhmühlerain 6, 6015 Reussbühl, nun: Biregging 4, 6005 Luzern

- **Greter Albert Franz**, geb. 8. Mai 1952, von Wolhusen LU, Hilfsarbeiter, früher: Blattenmoosstrasse 16, 6014 Littau, nun: Haldenstrasse 35, 6020 Emmenbrücke

- **Sähli Erwin**, geb. 21. Februar 1965, von Zürich und Hedingen ZH, Schmelzer, früher: Reusszopfweg 20, 6015 Reussbühl, nun: Dammstrasse 10, 6300 Zug durch Verfügung vom 14. Mai 1997

- **Bucher Gino**, geb. 24. September 1969, von Ruswil LU, Service-Monteur, früher: Höchmattweg 15, 6030 Ebikon, nun: Bahnhofstrasse 17 b, 6037 Rütli durch Verfügung vom 27. Mai 1997

- **Correia Antonio**, geb. 10. April 1955, von Portugal, Computertechniker, Luzernerstrasse 2, 6030 Ebikon

6048 Horw, 2. Juni 1997 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (10665)

Das Konkursverfahren der **Pizza al dente AG PAD in Liq.**, mit Sitz in Luzern (letzte Zustelladresse: Sachwalterbüro Bachmann & Co., Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern), ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt, vom 30. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern 5, 2. Juni 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10666)

Das Konkursverfahren der **Studer Leasing Treuhand AG**, Giseli-strasse 15, 6006 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 30. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern 5, 2. Juni 1997 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (10735)

Das Konkursverfahren über **Donati Angelo**, geb. 20. Dezember 1967, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft vormals Bächastrasse 86, 8806 Bäch, nunmehr Böschen, 8825 Hüten, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 28. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8832 Wollerau, 3. Juni 1997 Konkursamt Höfe
Roosstrasse 3, Wollerau**Schwyz** (10736)

Das Konkursverfahren über **Müller Heinrich**, geb. 10. Juni 1923, von Hinwil ZH, heute wohnhaft Landschau 44, 6276 Hohenrain, Inhaber der Einzelfirma: Heinrich Müller Treuhand, Churerstrasse 135, 8808 Pfäffikon, ist durch Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 2. Juni 1997 als geschlossen erklärt worden.

8832 Wollerau, 3. Juni 1997 Konkursamt Höfe
Roosstrasse 3, Wollerau**Nidwalden** (10737)

Das Konkursverfahren über Frau **Buser-Wigger Luzia**, Hauptstrasse 11, 6386 Wolfenschiessen, geb. 26. Januar 1966, von Kriens und Sissach, ist durch Verfügung vom 20. Mai 1997 des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden, als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 2. Juni 1997 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34, Stans**Zug** (10552)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügungen vom 28. Mai 1997 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:

- **Garage Tuning Team Martiniello & Partner** (Kollektivgesellschaft; vormals Tuning Team Martiniello & Partner, Rotkreuz), Riedlstrasse 1, 6345 Neuheim

- **Wender AG**, alte Steinhäuserstrasse 31, 6330 Cham

- **Banz AG in Liquidation**, Deinikonstrasse 37b, 6340 Baar

- **Quadeq AG in Liquidation**, Industriestrasse 9, 6300 Zug

- **Ecoprotec AG**, ohne Domizil, 6300 Zug

- **Reichlin Unternehmungen Holding AG**, Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug

- **Schmid Theo**, geb. 26. Februar 1954, von Halden TG, Leimatt A, 6317 Oberwil

- **Locatelli Bruno**, geb. 25. August 1952, italienischer Staatsangehöriger, Riedmattli 6, 6315 Oberägeri

- **Nachlass Zanger Stephan**, geb. 5. September 1944, von Willisau-Stadt und Willisau-Land LU, gest. 18. Januar 1996, wohnhaft gewesen in 6314 Unterägeri, Schellstrasse 13

6301 Zug, 30. Mai 1997 Konkursamt Zug

Basel-Landschaft (10553)

Das Konkursverfahren über **Right Riccardo**, geb. 23. November 1965, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Hauptstrasse 42, 4415 Lauen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Liestal vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

4410 Liestal, 30. Mai 1997 Konkursamt Liestal

Schaffhausen (10554)

Das Konkursverfahren über **Wiesmann Wolfgang**, Platz 3, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 27. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8201 Schaffhausen, 30. Mai 1997 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10667)

Gemeinschuldner: **Tischhauser Werner**, geb. 11. Januar 1944, von Wartau SG, Churerstrasse 69, 9470 Buchs. Schlussverfügung: 27. Mai 1997.

9471 Buchs, 2. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger**St. Gallen** (10756)

Gemeinschuldnerin: **Glaser-Wynistorf Ursula Berta**, Oberwiesstrasse 5, 8645 Jona. Schlussverfügung vom 27. Mai 1997.

8722 Kaltbrunn, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster**St. Gallen** (10708)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Witt-Vogler Marta** sel., Reutti-strasse 15, 9500 Wil. Schlussverfügung: 2. Juni 1997.

9001 St. Gallen, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer**Graubünden** (10738)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Rudolf Fidel**, geboren 8. August 1911, verstorben am 23. Februar 1997, wohnhaft gewesen in 7013 Domat/Ems, Sur Rieven 17, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Imboden vom 28. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

7013 Domat/Ems, 4. Juni 1997 Konkursamt Rhäzüns:
L. Gartmann**Aargau** (10739)

Das Konkursverfahren des **Dickenscheid Armin**, geb. 3. März 1965, von Egg ZH, Hauptstrasse 33, 5200 Brugg, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Brugg vom 2. Juni 1997 als geschlossen erklärt worden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Brugg
in Brugg**Aargau** (10668)

Das Konkursverfahren der **Schwieger Rosmarie**, geb. 19. November 1952, von Fislisbach, wohnhaft gewesen obere Rebbergstrasse 10, nun: Untere Rebbergstrasse 2, 8919 Rotenschwil, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Muri vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (10462)

Das Konkursverfahren des **Stiegmeyer Hans-Rudolf**, geb. 5. Juli 1958, von Klingnau, Schlossgasse 70, 5323 Rietheim, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zurzach vom 23. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

5201 Brugg, 6. Juni 1997 Konkursamt Zurzach
in Brugg**Aargau** (10740)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation über **Fey Hans Peter**, geboren am 8. Juni 1957, von Lenzburg, wohnhaft gewesen in Lenzburg, Blumenrain 4, gestorben am 9. Dezember 1996, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Lenzburg vom 26. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Lenzburg
in Oberentfelden**Aargau** (10741)

Das Konkursverfahren der **Bühler Margrith**, geboren 17. März 1952, Propagandistin, von Willisau-Land, wohnhaft gew. in Rothrist, neu: Hauptstrasse 99, 4853 Murgenthal, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 2. Juni 1997 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden**Aargau** (10742)

Das Konkursverfahren des **Fahrer René**, geb. 6. Dezember 1951, Schriftsetzer, von Schnottwil SO, Engelgasse 5, 4800 Zofingen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 2. Juni 1997 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden**Aargau** (10669)

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren der **Lerch-Näf Frieda**, geb. 17. August 1904, von Murgenthal AG, whft. gew. in 4805 Brittnau, mit Aufenthalt im Altersheim Hardmatt, Strengelbach, gestorben am 3. November 1995 ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 29. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 Konkursamt Zofingen
Postfach, Oberentfelden**Thurgau** (10670)

Das Konkursverfahren über die **Gera Textil AG**, Kirchstrasse 13, 8580 Amriswil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofzell vom 29. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 30. Mai 1997 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld**Thurgau** (10671)

Das Konkursverfahren über die **Pfiffner Markus AG**, Schönenhofstrasse 15, 8500 Frauenfeld, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 29. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.

8510 Frauenfeld, 30. Mai 1997 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10672)
Konkursverfahren über **Zaugg Edwin**, geboren 23. Juni 1944, von Trub BE, Chauffeur, wohnhaft in 8553 **Meitendorf**, Hauptstrasse 34, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld vom 30. Mai 1997 als geschlossen erklärt worden.
8510 Frauenfeld, 2. Juni 1997
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10393)
La procedura di liquidazione del fallimento **CSB SA, Bellinzona**, è stata dichiarata chiusa con decreto 23 maggio 1997 del Pretore di Bellinzona.
6501 Bellinzona, 28 maggio 1997
Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (10673)
La procedura di liquidazione del fallimento **Monzeglio Eraldo**, 1942, fu Giovanni, via Rovedo 16, 6600 **Locarno** è dichiarata chiusa con decreto 28 maggio 1997 della Pretura di Locarno-Città.
6600 Locarno, 28 maggio 1997
Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10394)
La liquidazione del fallimento **Edil Trenz SA, Viganello**, è stata dichiarata chiusa con decreto 26 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 6 giugno 1997
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10555)
La liquidazione del fallimento **Ferosa Fiduciaria SA, Lugano** è stata dichiarata chiusa con decreto 27 maggio 1997 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
6962 Viganello, 6 giugno 1997
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10463)
Par décision du 26 mai 1997, le président du Tribunal du district d'Avenches a prononcé la clôture de la faillite de **Arcad SA**, rue du Jura 3, 1580 **Avenches**.
1580 Avenches, 6 juin 1997
Office des faillites d'Avenches

Vaud (10556)
Par décision du 26 mai 1997, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de **Miletic Milovan**, né le 29 avril 1943, anc. Poliez-le-Grand, act. chemin du Martinet 10, 1007 **Lausanne**.
1040 Echallens, 6 juin 1997
Office des faillites d'Echallens

Vaud (10674)
Par décision du 27 mai 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de: **Vammaigno Vincenzo**, fils de Michele et de Laura née Di Leo, originaire d'Italie, né le 4 janvier 1948, anc. domicilié à 1024 Ecublens, route de la Pierre 4, actuellement à 1030 **Bussigny**, Crogne 51.
1110 Morges, 6 juin 1997
Office des faillites de Morges

Vaud (10709)
Par décision du 26 mai 1997, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Ecobois S.A.**, à 1536 **Combrement-le-Petit**.
1530 Payerne, 6 juin 1997
Office des faillites de Payerne

Valais (10743)
District de Sion
Faillite: **St Thermos 85 SA**, 1950 **Sion**.
Par décision du 28 mai 1997, le juge III du Tribunal de Sion a prononcé la clôture de la faillite.
1950 Sion, 3 juin 1997
Le préposé substitut extraordinaire: Philippe Ducey

Neuchâtel (10675)
Faillite: **Somy SA**, société anonyme avec siège social à **Colombier**, avenue de Longueville 17, représentation de tous articles manufacturés et appareils de chauffage «Somy».
La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 29 mai 1997.
2017 Boudry, 6 juin 1997
Office des faillites de Boudry: Le préposé: E. Naine

Neuchâtel (10744)
La liquidation de la faillite de **Hamel & Fils S.A.**, horticulture jardins, à **Noiraigue**, a été clôturée par ordonnance du 2 juin 1997, rendu par le juge de la faillite.
2112 Môtiers, 6 juin 1997
Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: C. Matthey

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 332)

Vaud (10676)
Par décision du 27 mai 1997, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la révocation de la liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de: **Debonnelle Cécile**, née le 28 septembre 1914, quand vivait domiciliée à 1024 Ecublens, Home Claire-Soleil, décédée le 20 décembre 1996; il a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
1110 Morges, 6 juin 1997
Office des faillites de Morges

Vaud (10395)
Par décision du 15 mai 1997, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la révocation de la faillite ouverte à l'encontre de **Moriggi Margrit**, née Hochuli, fille de Hans Rudolf et de Elsa Rosa née Müller, née le 17 septembre 1939, originaire de Neuchâtel, Reintau et Brissag, commercante, titulaire de la raison de commerce Marouquine Magriff, Grand-Rue 62, 1820 Montreux, domiciliée à la route de St-Maurice 137, 1814 **La Tour-de-Pellz**, et ordonné sa réhabilitation dans la libre disposition de ses biens.
1800 Vevey, 6 juin 1997
Office des faillites de Vevey

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich (10557)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
im Konkurs über die **Murbach Gottfried AG**, mit Sitz in Horgen, Seestrasse 295, 8810 **Horgen**
Steigerungstag: Mittwoch, 9. Juni 1997, 14.30 Uhr
Steigerungsort: Kongresshaus, Saal V, Eingang Gotthardstrasse 5, 8002 Zürich

Steigerungsobjekt: Im Stadtquartier Wollishofen-Zürich, Kat. Nr. 605, Ziegelstrasse 7 in Zürich 2: Mehrfamilienhaus mit 1 X 1½-, 1 X 2- und 2 X 2½-Zimmer-Wohnungen, Vers. Nr. 233, mit 114,5 m² Grundstücksfläche. Bemerkung: Genaue Beschreibung laut Grundbuch bzw. Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 300 000.-
Besichtigung: Donnerstag, 26. Juni 1997 (nachmittags), auf Voranmeldung bei R. Steiger, Atag Ernst & Young AG, Telefon 01 286 30 93
Anzahlung: Fr. 100 000.- in bar bzw. mit Bankcheck
Auflage der Steigerungsbedingungen: 16. bis 26. Juni 1997 bei der Unterzeichneten und beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich.

Dokumentation:
Eine Dokumentation sowie die Steigerungsbedingungen werden den Interessenten auf schriftliche Anfrage hin von der Unterzeichneten zugestellt.

Besonders zu beachten:

- Vertretungsformalitäten für den Ersteigerer
- Bestimmungen gemäss Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und dazu gehörender Verordnung vom 1. Oktober 1984.

8022 Zürich, 30. Mai 1997

Im Auftrag des Konkursamtes Enge-Zürich:
Atag Ernst & Young AG
Bleicherweg 21/Pstfach, Zürich

Zürich (9450*)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung

Im Auftrag des Konkursamtes Zug wird im Konkurs über die **Finacasa SA**, Ibelweg 18a, 6340 **Baar** (vormals Baugeschäft Meier AG Pfäffikon, Pfäffikon ZH), am Mittwoch, 25. Juni 1997, 14 Uhr, im Landgasthof Seerose, Usterstrasse 39, 8330 Pfäffikon ZH, das nachbezeichnete Grundstück öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Pfäffikon
Grundbuchblatt 2108, Kat.-Nr. 7561, Plan 11:
Diverse Lager-, Magazin-, und Werkstatgebäude, zwei Garagen, ein Personalhaus, ein Laden, zwei Wohnhäuser, Hittnauerstrasse/äussere Zelglistrasse 9, 11, 17 und 21, Versicherungsnummern 217, 945, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1387, 1420, 1502, 1733, 1841 und 1385, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt aus den Jahren 1990 bis 1996: total Fr. 4 977 000.-; mit 10 342 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Werkplatz und Garten an der Hittnauerstrasse, äussere Zelglistrasse. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeit laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 6 000 000.-
Besichtigung des Steigerungsobjektes: Nach Absprache mit der Firma Göhner Merkur AG, Zürich (Herr Suter oder Herr Wehrli), Telefon 01 384 81 06.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 23. Mai 1997 während 10 Tagen beim Konkursamt Pfäffikon ZH zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 100 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz zu bezahlen (keine Privatechecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8330 Pfäffikon ZH, 14. Mai 1997
Konkursamt Pfäffikon ZH
Büelstrasse 32, Pfäffikon

Zürich (10558*)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung

Im Verfahren gemäss Art. 230a SchKG über die **Hewa Fleischwaren AG**, Mülistrasse 71, 8143 **Stallikon**, wird am Montag, 7. Juni 1997, 14 Uhr, im Restaurant «Buresübli», Sellenbüren 81, 8143 Stallikon, das nachbezeichnete Grundstück öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Stallikon
- Grundregisterblatt 958, Parz.-Nr. 738 n.N., Plan 2:
Fabrikgebäude, Mülistrasse, Versicherungsnummer 71, Schätzungs-wert der Gebäudeversicherungsanstalt aus dem Jahr 1994: Fr. 3 615 000.-; mit ca. 4000 m² Gebäudegrundfläche und Um-gelände, Sellenbüren. Anmerkungen und Dienstbarkeit laut Lasten-verzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 940 000.- (inkl. Zubehör).
Besichtigung des Steigerungsobjektes: Mittwoch, 25. Juni 1997, 15.30 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab dem 6. Juni 1997 während 10 Tagen beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 100 000.- in bar oder mit Bankcheck, ausgestellt von einer Bank mit Sitz in der Schweiz, zu bezahlen (keine Privatechecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983, auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 1. Oktober 1984, und auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8952 Schlieren, 27. Mai 1997
Konkursamt Schlieren
Lilie-Zentrum, Utikonstrasse 9:
Beat Saner, Notar

Bern (10559)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über die **Sägesser AG**, Bauunternehmung, 4912 **Aarwangen**, gelangen am Freitag, 18. Juni 1997, um 14 Uhr in den Lokalitäten des Konkursamtes Wasseramt, 4502 Solothurn, die folgenden Grundstücke zur Versteigerung:

1. Subingen-GbbL Nr. 3044; Konkursamtliche Schätzung Fr. 320 000.-
2. Subingen-GbbL Nr. 3047; Konkursamtliche Schätzung Fr. 316 000.-
3. Subingen-GbbL Nr. 3058; Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
4. Subingen-GbbL Nr. 3068; Konkursamtliche Schätzung Fr. 20 000.-
Die Liegenschaften werden zuerst im Einzel- und anschliessend wie folgt im Gesamtaufruf versteigert:
5. Subingen-GbbL Nrn. 3044 und 3058
6. Subingen-GbbL Nrn. 3047 und 3068

Der Zuschlag wird je nachdem, ob der Einzel- oder Gesamtaufruf den höheren Gesamtpreis ergibt, dem Meistbietenden beim Einzelauftrag bzw. dem Meistbietenden beim Gesamtaufruf erteilt.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen in bar oder mit Bankcheck (Order Transliq AG, Bern), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privat- oder Postchecks), zu leisten:
Subingen-GbbL Nr. 3044; Anzahlung: Fr. 40 000.-
Subingen-GbbL Nr. 3047; Anzahlung: Fr. 40 000.-
Subingen-GbbL Nr. 3058; Anzahlung: Fr. 10 000.-
Subingen-GbbL Nr. 3068; Anzahlung: Fr. 10 000.-
Beim Gesamtaufruf entspricht die Anzahlung dem Total der Anzahlungen der betr. Liegenschaften.

Eingabefrist für per Steigerungstag aufgerechnete Forderungseingaben (Wert 18. Juli 1997) bis 16. Juni 1997 (Nachfrist).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen, die aufgezinsten Lastenverzeichnisse sowie weitere Unterlagen liegen beim Konkursamt Wasseramt, 4502 Solothurn, beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Aarwangen, 4912 Aarwangen, sowie bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Bern, vom 30. Juni bis 9. Juli 1997 während den Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung der Liegenschaften: Freitag, 4. Juli 1997.

Subingen-GbbL 3044 15 Uhr
Subingen-GbbL 3047 15.30 Uhr

3001 Bern, 5. Juni 1997
Die aa. Konkursverwaltung: Transliq AG
Schwanengasse 57, Bern
Telefon 031 326 51 26

Bern (10560)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Feller Fritz Christian, geboren 25. Februar 1943, von Strättligen, gew. Bauunternehmer, wohnhaft gewesen Mühleggasse 6, 3752 **Wimmis**, ausgeglichene Verlassenschaft.

Eigentümer des folgenden Grundstücks:

- Wimmis-Grundbuchblatt Nr. 121, Mühleggasse, Gebäude Nr. 6, 6 a

Platz, Umschwing

Ämtlicher Wert: Fr. 255 800.-

Miteigentümer zu je 1/3 der folgenden Grundstücke:

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 339, Allmendingen-Allmend,

45,16 a Land

Ämtlicher Wert: Fr. 1800.-

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 403, Allmendingen-Allmend,

22,55 a Land

Ämtlicher Wert: Fr. 670.-

Gesamteigentümer der folgenden Grundstücke:

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 1302, Quellenrecht auf Blatt 1157

Ohne ämtlichen Wert

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 821, Allmendingen, Zuberzälz,

31,88 a Land, Gewässer

Ämtlicher Wert: Fr. 1620.-

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 1523, Allmendingen, Zuberzälz,

46,96 a Land, Gewässer

Ämtlicher Wert: Fr. 2020.-

- Thun-Strättlingen-Grundbuchblatt Nr. 405, Allmendingen, Zuberzälz,

28 a Land

Ämtlicher Wert: Fr. 1400.-

Datum der Anordnung: 29. Mai 1997.

Eingabefrist bis und mit 6. Juli 1997.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Liegenschaften) sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 26. Juni 1997 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf Erwerb der Aktiven beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, Amthaus, 3752 Wimmis, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.

Im Sinne von Art. 256 SchKG muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, das ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 26. Juni 1997 beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der gleichen Frist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Niedersimmental, schriftlich geltend zu machen.

3752 Wimmis, 30. Mai 1997
Konkursamt Berner Oberland
Dienststelle Niedersimmental
Der Leiter: U. Reusser

Luzern (10677)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Ettlin Anton**, Feld 10, 6362 **Stansstad**.
Grundpfand: Grundstück Nr. 50, GB Emmen, Plan 8 «Restaurant Gerliswil»

6 a 59 m² Hofraum, Wohnhaus mit Restaurant Nr. 240, Holzhaus Nr. 240a

Katasterschätzung: Fr. 1 420 600.-

Gebäudeversicherung: Fr. 1 849 000.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 700 000.-

Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Freitag, 11. Juli 1997, 11 Uhr, Restaurant Kreuz, Emmen.

Besichtigung: Freitag, 4. Juli 1997, 14 Uhr bis 15.30 Uhr (nur auf telefonische Voranmeldung).

Die Auflage der Steigerungsbedingungen erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichnenden Konkursamt sowie beim Konkursamt Nidwalden.

Auflagefrist: 16. bis 25. Juni 1997.

Bemerkungen:

- Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von je Fr. 500 000.- in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 490 000.- an den Steigerungskaufpreis und Fr. 10 000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfändtiteln im Grundbuch angerechnet.
 - Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 - Das Lastenverzeichnis ist vom 21. März 1997 an beim Konkursamt Nidwalden aufzulegen. Dieses ist in Rechtskraft erwachsen.
 - Das vorhandene Gross- und Kleininventar des Restaurants ist unabhängig vom Zuschlagspreis der Liegenschaft vom Ersteigerer zum Schätzungswert von Fr. 23 124.- käuflich zu übernehmen.
- 6020 Emmenbrücke, 2. Juni 1997 Konkursamt des Amtes Hochdorf in Emmenbrücke
Telefon 041 280 55 45

Luzern (10678)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung
Im Konkurs über **Imfeld Otto, Strengelbach**, gelangt am Freitag, 11. Juli 1997, 14 Uhr, im Restaurant Thorbach, 6173 Flühi, zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
Grundstück Nr. 2519, Plan Nr. 50, Grundbuch Flühi, Hinter Thorbach. 4 a 63 m² Hofraum.
Ferienhaus Nr. 1192, vers. Fr. 289 000.-
Katasterschätzung (1988) Fr. 228 700.-
Konkursamtliche Schätzung Fr. 430 000.-
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 16. Juni 1997 beim Konkursamt Entlebuch in 6170 Schüpfheim und beim Konkursamt des Bezirks Zofingen auf.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Besichtigungen nach telefonischer Vereinbarung (041 484 18 86).
6170 Schüpfheim, 2. Juni 1997 Konkursamt Entlebuch

Fribourg (10745)

Vente d'immeubles - unique enchère
Faillie: **Compact Building SA**, chemin Mettlen 9a, 2504 Bienne
Date et lieu de l'enchère: Jeudi, 10 juillet 1997 à 11 h., dans la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, 1630 Bulle
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 23 juin 1997
Immeubles: Commune de Botterens

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance
84 b	plan 4, «Echellottaz» - No 120; station transformatrice de 17 m ² (érigée sur fonds d'autrui) - Pré de 4457 m ²
84 c	plan 4 «Echellottaz» Route de 608 m ² La vente de l'art. 84 c comprend uniquement la part de copropriété pour 1/2 de la faillie Estimation de l'office: fr. 600 000.-

Les immeubles seront adjugés, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les personnes intéressées à visiter les immeubles sont invitées de s'adresser à l'office des faillites soussigné (026 305 39 94).
1701 Fribourg, 3 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10746)

Vente d'immeubles - unique enchère
Faillie: **Despont M. SA**, 1541 Sévaz
Date et lieu de l'enchère: lundi 14 juillet 1997, à 14 h. 30, dans la salle communale à Sévaz
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 20 juin 1997.
Immeubles: Commune de Sévaz

Reg. Fonc. Art.	Nom, local, nature, contenance
PPE 140	La Guérite, propriété par étages, 132/100 copropriété de l'immeuble no 131, avec droit exclusif sur un atelier, WC-vestiaire au rez, 2 quais et bureau au rez sup. (rouge) et droit aux parties communes, selon plan de répartition des locaux D. Utilisation des places de parc no 1 et 2 à charge du no 131 Mention: Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE le 11 septembre 1990, PJ no 65055
PPE 141	La Guérite, propriété par étages, 127/100 copropriété de l'immeuble no 131, avec droit exclusif sur un atelier, à l'étage, WC-vestiaire et disponible avec ascenseur à l'étage sup. (rose) et droit aux parties communes, selon plan de répartition des locaux D. Utilisation des places de parc no 3 et 4 à charge du no 131 Mention: Règlement d'administration et d'utilisation de la PPE le 11 septembre 1990, PJ no 65055

Estimation de l'office: fr. 475 000.-
Ces immeubles seront vendus séparément et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par les personnes à l'étranger.
Visite: le jeudi 26 juin 1997 de 15 h. 30 à 17 h.
1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10747)

Vente d'immeubles - unique enchère
Faillie: **Sitrea SA**, Au Bochet, 1445 Vailtebois
Date et lieu de l'enchère: Jeudi, 10 juillet 1997 à 13 h. 45, dans la salle du Tribunal de la Veveyse, bâtiment administratif, 1618 Châtel-St-Denis
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 23 juin 1997

Immeubles: Commune de Bossonsens

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance
422	plan fol. 10, «En Biolley» No 218; habitation individuelle No 229; habitation individuelle Place de 1055 m ² Estimation de l'office: fr. 810 000.- Cubage total: - villa jumelée no 218: 709 m ³ - villa jumelée no 229: 762 m ³ Année de construction: 1991 Surface totale: 1055 m ²

Les immeubles seront adjugés, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Visite des immeubles: Vendredi, 20 juin 1997 de 16 h. à 17 h.
1701 Fribourg, 3 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10748)

Vente d'immeubles - unique enchère
Faillie: **Strasser Sonja**, Juraweg 14, 4537 Wiedlisbach
Date et lieu de l'enchère: Jeudi, 10 juillet 1997 à 15 h., dans la salle du Tribunal de la Glâne, rue des Moines 58, 1680 Romont
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 23 juin 1997
Immeubles: Commune de Chatonnay

Cadastre Art.	Nom local, nature, contenance
1309	Plan fol. 23 «Pre Terrapon» Pré de 340 m ² Mention: - Copropriété de l'art. 1329 pour 1/7 - Copropriété de l'art. 1332 pour 1/7 Sur cet art. 1309 est construite une villa jumelée. Le gros-œuvre de la construction est terminé. Estimation de l'office: fr. 195 000.-
1374	plan fol. 23, «Pre Terrapon» 1/14 copropriété de l'art. 1336 DDP fol. 1149; place de parc no 9
1375	plan fol. 23, «Pre Terrapon» 1/14 copropriété de l'art. 1336 DDP fol. 1149; place de parc no 10

Estimation de l'office: fr. 20 000.-
La vente aux enchères se fera en 2 lots:
- lot no 1: Art. 1309
- lot no 2: Art. 1374 et 1375
Les immeubles seront adjugés, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les personnes intéressées à visiter les immeubles sont invitées de s'adresser à l'office des faillites soussigné (026 305 39 94).
1701 Fribourg, 3 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (10749)

Vente d'immeubles - unique enchère
Faillie: **Tecocomfort SA**, 1541 Sévaz
Date et lieu de l'enchère: lundi 14 juillet 1997, à 14 h., dans la salle communale à Sévaz
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 20 juin 1997.
Immeubles: Commune de Sévaz

Reg. Fonc. Art.	Nom, local, nature, contenance
130	La Guérite, halles de fabrication et place de 5014 m ² Ch. Droit de pose et de maintien d'une conduite souterraine et servitude d'interdiction de bâtir et de planter en faveur de la Confédération suisse, Département militaire fédéral D. Passage selon le plan, pour tous véhicules d'une largeur de 5.0 m sur les nos 39 et 117 D. Passage pour tous véhicules sur le no 116 Mention: AF subventionnée. E.S.B. Obligation d'entretien Syndicat d'améliorations foncières autoroutier RN 1 de Frasses et environs, le 23 juillet 1991, PJ no 67559 Estimation de l'office: fr. 2 420 000.-

Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
L'office attire l'attention des enchérisseurs sur les dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par les personnes à l'étranger.
Visite: le jeudi 26 juin 1997 de 15 h. 30 à 17 h.
1701 Fribourg, 6 juin 1997 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (10396)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Aus der Konkursmasse **Hunziker Heinz**, 1951, Metzger, Chrummatt 32 B, 4612 Wangen bei Olten, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Metzgerei Heinz Hunziker, Baslerstrasse 62, 4600 Olten/Kollektivgesellschaftler in der Firma SF Immobilien Hunziker & Co., Baslerstrasse 62, 4600 Olten, wird am Mittwoch, 9. Juli 1997, 14.30 Uhr, im Amthaus, Amthausquai 23, 4600 Olten, im Sitzungszimmer 2 im Untergeschoss öffentlich versteigert:
Grundbuch Olten Nr. 1133, 356 m², Wohn- und Geschäftshaus an der Baslerstrasse 62
Katasterschätzung: Fr. 542 200.-
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 200 000.-
Der Zuschlag des Steigerungsobjekts erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in Kraft seit 1. Januar 1985) findet Anwendung.
Unmittelbar vor dem Zuschlag ist an die Kosten der Eigentumsübertragung eine Baranzahlung von Fr. 1200.- zu leisten. Ebenso hat der Ersteigerer die Handänderungssteuer bar zu bezahlen.
Für die Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.
Liegenschaftsbeschreibung und Steigerungsbedingungen liegen vom 23. Juni bis 2. Juli 1997 zur Einsicht auf.
Besichtigung des Steigerungsobjekts nach Vereinbarung (Telefon 062 205 86 27, Frau Wagner).
4600 Olten, 28. Mai 1997 Konkursamt Olten-Gösgen

Basel-Stadt (10561)

Grundstück versteigerung
Dienstag, den 15. Juli 1997, 14.30 Uhr, werden im Gemeindehaus in Riehen, Wettsteinstrasse 1, die nachgenannten, konkursamtlich zu liquidierenden Grundstücke des verstorbenen **Dahler Jürg**, wohnhaft gewesen in Riehen, einzeln versteigert:
1. Grundbuch Riehen, Sektion B, Parzelle 548^h, haltend 20 809 m², Gärtnerbetrieb mit 4 Gewächshäusern, Wohnung und Küchrräumen Mühlemattweg 38, 44
Die Gebäulichkeiten (Baujahr 1966/1973) dürfen nur als Gärtnerbetrieb genutzt werden.
Amtliche Schätzung: Fr. 377 250.-
Höchstzulässiger Kaufpreis gemäss BGGB: Fr. 1,2 Mio.
2. Grundbuch Riehen, Sektion B, Parzelle 534^h, 4071,5 m² landw. Kulturland, Weilmatten
Amtliche Schätzung: Fr. 73 287.-
Höchstzulässiger Kaufpreis gemäss BGGB: Fr. 181 182.-
3. Grundbuch Riehen, Sektion B, Parzelle 541, 428,5 m² landw. Kulturland, Weilmatten
Amtliche Schätzung: Fr. 7713.-
4. Grundbuch Riehen, Sektion B, Parzelle 569^h, 770 m² landw. Kulturland, Mühlematten
Amtliche Schätzung: Fr. 30 800.-
Das gesamte Areal liegt in der Grünflächenzone in einem Gebiet, das der engeren Grundwasserschutzzone Lange Erlen zugeeilt ist.
Die Parzellen 548^h und 534^h unterliegen den Bestimmungen des Bundesgesetzes über das bäuerliche Bodenrecht vom 4. Oktober 1991 (BGGB). Die Kaufsumme darf den höchstzulässigen Preis nicht übersteigen. Zudem ist der Erwerb bewilligungspflichtig.
Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten in bar oder per Bankcheck zu bezahlen: Fr. 12 000.- Ziff. 1, Fr. 2500.- Ziff. 2, Fr. 500.- Ziff. 3, Fr. 1000.- Ziff. 4.
Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 12. Juni 1997 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf.
Besichtigung Gebäulichkeiten: Donnerstag, 3. Juli 1997, 14 bis 15 Uhr.
4001 Basel, 7. Juni 1997 Betreibungs- und Konkursamt Liegenschaftsverwaltung Bäumleingasse 1, Basel Büro 12

St. Gallen (10710)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung
Gemeinschuldnerin: **Rowi Schaltungsrevisions AG**, Industriestrasse 13, 9470 Buchs.
Steigerungstag: Freitag, 11. Juli 1997, 10 Uhr
Steigerungsort: Hotel Buchserhof, 9470 Buchs
Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. Juni 1997 bis 26. Juni 1997
Steigerungsobjekte:

- Grundstück Nr. 1214, Industriegebiet in Buchs SG, bestehend aus:
 - Magazin Nr. 2406
 - Kunststoffwerk Nr. 2710
 - 6135 m² Gebäudegrundfläche, Lagerplatz und Umschwung
- Grundstück Nr. 1969, Industriegebiet in Buchs SG, bestehend aus:
 - 1251 m² Lagerplatz und Wiese
 - Amtlicher Verkehrswert vom 12. November 1992 für beide Grundstücke: SFr. 3 100 000.-
 - Konkursamtliche Schätzung vom 16. September 1996 für beide Grundstücke: SFr. 2 450 000.- Handelswert

Für die Grundstücke Nr. 1214 und Nr. 1969 erfolgt ein Gesamtauftrag! Anzahlung vor Zuschlag: SFr. 250 000.-
Bemerkungen
a. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.
b. Die Grundstücke können gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9471 Buchs (Telefon Nr. 081 750 08 04; Herr Bernegger), besichtigt werden.
c. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.
9471 Buchs, 3. Juni 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: Roger Bernegger

St. Gallen (10464)

Steigerungsbekanntmachung
Im Konkurs über **Nüesch Willi**, Aegetholzstrasse 29, 9443 Widnau, gelangen die folgenden Grundstücke gemeinschaftlich als Einheit zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:
Grundpfänder: in der Liegenschaft Hauptstrasse 104, 9434 Au SG
Grundstück Nr. 5364 StWE, 85/1000 Miteigentum an Nr. 379, 6½-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Grundstück Nr. 20 111, 1/27 Miteigentum an Nr. 5352, Autoeinstellplatz
Grundstück Nr. 20 112, 1/27 Miteigentum an Nr. 5352, Autoeinstellplatz
Ganttag: Mittwoch, 9. Juli 1997, 14 Uhr
Gantlokal: Restaurant Monstein, Hauptstrasse 8, 9434 Au SG
Konkursamtliche Schätzung:
Grundstück Nr. 5364 StWE Fr. 370 000.-
Grundstück Nr. 20 111 ME Fr. 20 000.-
Grundstück Nr. 20 112 ME Fr. 20 000.-
Gesamt Fr. 410 000.-
Auflage der Steigerungsbedingungen: 10. Juni 1997 bis 19. Juni 1997
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, eine Barzahlung von Fr. 30 000.- in bar oder mit Bankcheck zu leisten. Der Rest der zu erbringenden Barzahlung ist inners 10 Tagen zu leisten.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen. Die Liegenschaft kann nur auf telefonische Voranmeldung (Telefon 071 229 20 79) besichtigt werden.
9001 St. Gallen, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Aargau (10397)

Konkursamtlicher Verkauf eines Helikopters
Das ausserordentliche Konkursamt Aarau verkauft im Konkurs der **Tui Air AG, Würenlingen**, einen Ecureuil AS 350 B2 ab 1000 Std Kontrollle.
Versteigerung: Dienstag, 24. Juni 1997, 14.30 Uhr.
Besichtigung: Freitag, 13. Juni 1997, 13 bis 15 Uhr in Stans NW, Pilatus Flugzeugwerke.
Auskunft: ausserordentliches Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 737 90 60 / Fax 062 737 90 69
5036 Oberentfelden, 6. Juni 1997 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Thurgau (10465)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs über Cadalbert Glusep, geboren 11. Mai 1950, von Rueun, wohnhaft in 9212 Arnegg, Weidgasse 8, wird am 10. Juli 1997, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (I. Stock), 8510 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
Im provisorischen Grundbuch Affeltrangen: StWE-Blatt Nr. 120 = 86/1000 Miteigentum an der Liegenschaft E. Blatt/Parzelle Nr. 1334 mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Erdgeschoss mit Kellerabteil Nr. 8 als Nebenraum
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 250 000.-
Beschrieb des Ursprungsgrundstückes
Im provisorischen Grundbuch Affeltrangen: E. Blatt/Parzelle Nr. 1334 = ca. 1704 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Mehrfamilienhaus-Garage Assek. Nr. 9, Garage Assek. Nr. 10, in Affeltrangen an der Bahnhofstrasse 23
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 900 000.-
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 10. Juni 1997 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit Bankcheck (kein Privatcheck) einer schweizerischen Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
8510 Frauenfeld, 28. Mai 1997 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10399)

Avviso d'incanto
Eredità gicante: Gamboni Dario, qdm. Cesarino, 1945, già in Gordola. Immobili da realizzare: nel comune di Gordola, zona RFD.
Ubicazione: Gordola.
Foglio PPP 7056 - 60/1000 comproprietà del fondo-particella 985 con diritto esclusivo sull'ufficio n. 5 blocco A di tre locali al primo piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 200 000.-
Foglio PPP 7061 - 204/1000 comproprietà del fondo-particella 985 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 blocco A di: sette locali + servizi, un atrio, un disimpegno e una terrazza al quarto piano, come al piano di ripartizione.
Valore di stima peritale: Fr. 620 000.-
Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m² Stima uff. fr.
Gaggiolo 691 a 275
strada b 198 1980.-
Valore complessivo di stima peritale: Fr. 47 300.-
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 20 giugno 1997.
Data e luogo dell'incanto: 10 luglio 1997, alle ore 10, nella sala comunale di Gordola.
6600 Locarno, 26 maggio 1997 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (10398)

Vente immobilière - villa
Le vendredi 8 août 1997 à 15 h., à Cossonay-Ville, salle du Conseil communal, 2e étage, bâtiment administratif, l'office des faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble propriété de la masse en faillite de Schertenleib Ernest, 1544 Gletternes, à savoir:
Commune de La Sarraz
Parcelle RF 730, fo 3, propriété par étages soit part de 54/1000 de P. 191 avec droit exclusif sur:
Villa comprenant: sous-sol, rez de chaussée et étage de 165 m² environ, jardin sud et terrasse nord constituant le lot 1 du plan
Estimation fiscale 1994: Fr. 360 000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise (1994): Fr. 405 000.-
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites, rue des Laurelles 6 à Cossonay-Ville le 27 juin 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Pour la parcelle RF 425, cette vente est soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991 et LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'office soussigné avant les enchères.
1304 Cossonay, 6 juin 1997 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitué

Vaud (10679)

Vente aux enchères publiques - immeuble artisanal
Le mercredi 20 août 1997 à 14 h. 30, à la salle de conférences de l'OPF Nyon, avenue Reverdil 2, 3e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la masse en faillite de Tagini SA à Nyon, à savoir:
Commune de Nyon à la route de St-Cergue 311, parcelle no 3722 PPE de 1088/1000 de P. 1908 avec droit exclusif sur:
Sous-sol: Dépôt et cave
Rez-de-chaussée: Locaux commerciaux constituant le lot no 2 du plan.
Estimation fiscale (1991): Fr. 321 000.-
Taxe d'expert et estimation de l'office: Fr. 750 000.-
Il s'agit d'un immeuble commercial/artisanal comprenant un sous-sol partiellement excavé utilisé en atelier et dépôt. Le rez-de-chaussée comprend une partie aménagée en bureaux, une partie atelier et une mezzanine utilisée en dépôt (au-dessus de la partie bureaux).
Les conditions de vente, état des charges, extraits de cadastre, règlement de PPE, plan du lot, rapport d'expertise, etc., seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Nyon dès le 7 juillet 1997. Visite les jeudi 7 août 1997 à 14 h. 15, mardi 12 août 1997 à 14 h. 15.
Rendez-vous des intéressés devant l'immeuble.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que d'une procuration si les enchérisseurs n'ont pas la signature au registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.
1260 Nyon, 6 juin 1997 Office des faillites de Nyon

Valais (10680)

Vente aux enchères publiques de quatre parcelles à Troistorrens
Mercredi, 16 juillet 1997, à 10 h., à la salle de conférences, Crochetan 2, 5e étage, 1870 Monthey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Sion, des immeubles suivants, provenant de la masse en faillite Comptoir d'Investissement Immobilier SA, Sion, savoir:
Commune de Troistorrens:
Parcelle no 1518, plan no 26, nom local «Sépaz», comprenant pré de 6289 m².
Estimation de l'office des faillites, par expert: Fr. 2500.-
Parcelle no 2330, plan no 26, nom local «Sépaz», comprenant pré de 1597 m².
Estimation de l'office des faillites, par expert: Fr. 600.-
Parcelle no 2331, plan no 26, nom local «Sépaz», comprenant pré de 2032 m².
Estimation de l'office des faillites, par expert: Fr. 900.-
Parcelle no 2329, plan no 26, nom local «Sépaz», comprenant pré de 3379 m².
Prix licite, art. 68 LDFR: Fr. 3379.-
Selon décision entrée en force du service juridique et administratif du Département de l'Economie Publique. Vente soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'office soussigné avant les enchères.
N.B. Les garanties suivantes devront être versées à l'adjudication, en espèces, ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire, les autres chèques n'étant pas admis:
- parcelle no 1518: Fr. 1000.-
- parcelle no 2330: Fr. 1000.-
- parcelle no 2331: Fr. 1000.-
- parcelle no 2329: Fr. 1000.-
L'état descriptif des immeubles, le rapport de l'expert, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des intéressés, à l'office des faillites de Monthey, Crochetan 2, 2e étage, dès le 30 juin 1997.
Les enchérisseurs devront se munir de documents justifiant de leur identité et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à l'office des faillites de Monthey, téléphone 024 471 62 71, pendant les heures d'ouverture des bureaux.
1870 Monthey, 2 juin 1997 Office des faillites de Monthey: D. Gillibert, substitué

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORFI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratori ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (10562)

Grundpfandverwertung
G-Betr. 27.525
Schuldnerin und Pfandgegenständlerin: Mell Gertrud, geb. 1925, Hauptstrasse 64, 8840 Einsiedeln.
Steigerungstag: 20. August 1997, nachm. 14 Uhr.
Steigerungsort: Wirtschaft zum Vorderberg, Zürichbergstrasse 71 (Kirche Fluntern), Zürich 7.
Eingabefrist: 26. Juni 1997.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 11. Juli bis 21. Juli/abzw. 4. August 1997 jeweils nachmittags 14 bis 15 Uhr im Amtstokal, Betriebsamt Zürich 7, Minervastrasse 40 (sep. Eingang), 8032 Zürich 7.
Grundpfand:
Im Stadtquartier Witikon-Zürich 7 gelegen:
Stockwerkeigentum (Gesamtpfandrecht):
Grundbuchblatt 2019, 108/1000 Miteigentum (Anteil 1 C 2), an der Liegenschaft Gbl. 1928, Kat.-Nr. 2963, Plan 26, Wohnhaus Wiesliacher 13, 8053 Zürich 7, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, rechts, mit Nebenräumen, laut Plankaten 2 und Begründungsurkunde 1970 Nr. 53.
Grundbuchblatt 2098, 1/37 Miteigentum (Anteil Nr. 47) an der Liegenschaft Gbl. 1924, Untervernaugarage Wiesliacher bei 7, Vers. Nr. 885, Grundbuchblatt 2066, 1/10 Miteigentum (Parkplatz Nr. 6) an der Liegenschaft Gbl. 1927, Plan 26, Kat.-Nr. 2962, 421,0 m² Wiese, Parkplatz - Wiesliacher
Betreibungsamtliche Gesamtschätzung Fr. 326 000.-.
Anmerkungen und Vormerkungen gemäss Grundbuchauszug.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Besichtigung der zu verwertenden Miteigentumsanteile (Gbl. 2019 108/1000 ME; Gbl. 2098 1/37 ME und Gbl. 2066 1/10 ME): Mittwoch, 16. Juli 1997 und Donnerstag, 31. Juli 1997, je nachm. um 14 Uhr.
Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:
Grundbuch Witikon, Blatt 1928, Kat.-Nr. 2963, Plan 26: Wohnhaus (Mehrfamilienhaus), Wiesliacher 13, 8053 Zürich 7, Vers.-Nr. 885, Schätzungswert 1985 Fr. 1 376 000.-, mit 683,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Grundbuch Witikon, Blatt 1924, Kat.-Nr. 2959, Plan 26: Untervernaugarage, Wiesliacher bei 7, 8053 Zürich 7, Vers.-Nr. 885, Schätzung 1985 Fr. 940 000.-, mit 1077,3 m² Gebäudegrundfläche.
Grundbuch Witikon, Blatt 1927, Kat.-Nr. 2962, Plan 26: 421,0 m² Wiese, Parkplatz - Wiesliacher.
Betreibungsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: Fr. 1 030 000.-.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Grundbuchauszug.
Die Verwertung des Stockwerkeigentums/ME erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang (Gesamtpfandrecht).
Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar, oder durch Übergabe eines von einer Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betriebsamtes Zürich 7 ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks), zu bezahlen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Wir machen Interessenten ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
8032 Zürich 7, 6. Juni 1997 Betriebsamt Zürich 7: N. Meyer, Stadtmann-Stellvertreter

Zürich (10563)

Grundpfandverwertung
G-Betr. 29.989
Schuldnerin und Pfandgegenständlerin: Flich Rosmarie, Hinterbergstrasse 50, 8044 Zürich 7.
Steigerungstag: 19. August 1997, nachm. 14 Uhr.
Steigerungsort: Wirtschaft zum Vorderberg, Zürichbergstrasse 71 (Kirche Fluntern), Zürich 7.
Eingabefrist: 26. Juni 1997.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 11. Juli 1997 bis 21. Juli/4. August 1997 jeweils nachmittags 14 bis 15 Uhr im Amtstokal, Betriebsamt Zürich 7, Minervastrasse 40 (sep. Eingang), 8032 Zürich 7.
Grundpfand:
Im Stadtquartier Fluntern-Zürich 7 gelegen:
Kat.-Nr. 512, Grundbuchblatt 454, Plan 15: Ein Wohnhaus, Hinterbergstrasse 50, Zürich 7, Assek. 82, Schätzung 1987 Fr. 334 000.-.
Ein Wohnhaus, Hinterbergstrasse bei 50, Zürich 7, Assek. 353, Schätzung 1987 Fr. 130 000.- mit 220,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Hinterbergstrasse 50/48, 8044 Zürich
Betreibungsamtliche Gesamtschätzung: Fr. 515 000.-.
Vormerkungen, Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Grundbuchauszug.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubiger für gesetzliche Pfandrechte im 1. Rang.
Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 15. Juli und Mittwoch, 30. Juli 1997, je nachm. um 14 Uhr.
Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an die Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar, oder durch Übergabe eines von einer Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betriebsamtes Zürich 7 ausgestellten Bankchecks (keine Privatchecks), zu bezahlen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Wir machen Interessenten ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.
8032 Zürich 7, 6. Juni 1997 Betriebsamt Zürich 7: N. Meyer, Stadtmann-Stellvertreter

Zürich (10564)

Grundpfandverwertung (Änderung des Steigerungsorts!!!)
Schuldnerin und Pfandgegenständlerin: AML Management AG in Liquidation, 8304 Wallisellen, vertr. durch: VR Albert Dossenbach, Maiholz 1, 8916 Jönen.
Steigerungstag: Dienstag, 10. Juni 1997, 15 Uhr.
Steigerungsort: Rest. Doktorhaus, Foyer, Kreuzplatz, 8304 Wallisellen.
Grundstück:
Kat.-Nr. 5073, GBBl. 429, Plan 29, 1 Wohnhaus (Restaurant, 1 2 1/2-Zimmer-Wohnung, 4 1-Zimmer-Wohnungen), A. Winterthurerstrasse 94, 8304 Wallisellen, Garage, Schopf, mit 12,03 a Gebäudegrundfläche, Baumgarten und Garten und Kat.-Nr. 3689, GBBl. 220, Plan 29, Parkplatz mit 6,22 a, A. Winterthurerstrasse 94, 8304 Wallisellen. Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Mietzinseinnahmen: Fr. 10/12 000.- p/Mt.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung:
Kat.-Nr. 5073 Fr. 1 000 000.-
Kat.-Nr. 3689 Fr. 500 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle.

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Der Erwerber hat an der Steigerung (Einzelauftrag und anschliessender Gesamtauftrag) unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, Fr. 50 000.- für Kat.-Nr. 5073, Fr. 50 000.- für Kat.-Nr. 3689 und beim Gesamtauftrag Fr. 100 000.- in bar oder mit einem auf eine schweizerische Grossbank oder Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Wallisellen ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8304 Wallisellen, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Wallisellen: D. Voigt

Bern (10751)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Zimmermann Erwin**, Sportplatzweg 18, 3286 **Munelier**, wird am Dienstag, 12. August 1997, 14 Uhr, im Restaurant National, Lyssachstrasse 80, 3400 Burgdorf, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert: Burgdorf Grundbuchblatt Nr. 1095 Plan 2524, 21,72 a Hausplätze, Umschwingung, Land, Kirchbergstrasse 190 + 192.

Amtlicher Wert Fr. 342 020.-
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 790 000.-
Eingabefrist bis 26. Juni 1997 (Wert Steigerungstag). Die Forderungen sind detailliert und unter Beilage der Originalforderungstitel anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 4. bis 14. Juli 1997 beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Amtshaus, Eyhaldle 2, 4912 Aarwangen, sowie bei der Dienststelle Burgdorf, Gotthelfstrasse 50, 3400 Burgdorf, zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. bis 15. Rang.

Besichtigung der Liegenschaft Montag, 14. Juli 1997, 14 bis 15 Uhr.

Es wird ausdrücklich auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3400 Burgdorf, 2. Juni 1997 Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Burgdorf

Bern (10466)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Beer Roland**, geb. 26. Februar 1959, von Trub BE, Wyssmülleriweg, 3792 Saanen, gelangen Mittwoch, 27. August 1997, 14 Uhr, im Hotel Landhaus, 3792 Saanen, folgende Grundstücke an eine einmalige öffentliche Steigerung:

- 1.01. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 4749
Wyssmülleri, Ebnet, Saanen, Plan Nr. 13
- Hotel Nr. 625 G
- Wohn- und Geschäftshaus Nr. 625 G
- 8,34 a Parkplatz, Platz, Umschwingung
- 1.02. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-1
Stockwerkeigentum
72/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5341 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung A im Erdgeschoss, Ostseite.
- 1.03. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-2
Stockwerkeigentum
88/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5341 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung B im Erdgeschoss, Westseite.
- 1.04. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-7
Stockwerkeigentum
450/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5341 mit Sonderrecht am Badezentrum Z im Erdgeschoss und Untergeschoss.
- 1.05. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-8
Stockwerkeigentum
4/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5341 mit Sonderrecht am Büroraum P im Untergeschoss
- 1.06. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-1
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 1)
- 1.07. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-2
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 2)
- 1.08. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-3
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 3)
- 1.09. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-4
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 4)
- 1.10. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-5
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 5)
- 1.11. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5341-9-6
1/6 Miteigentum an Blatt Nr. 5341/9 (Autoabstellplatz G 6)
- 1.12. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-9
Stockwerkeigentum
15/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5684 mit Sonderrecht an der Studiowohnung U 1a (700A), Haus 7.
- 1.13. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-10
Stockwerkeigentum
10/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5684 mit Sonderrecht an der Waschküche, Glättere, Waschlager U 1b (700B), im Haus 7.
- 1.14. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-11
Stockwerkeigentum
11/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5684 mit Sonderrecht an dem Personalstudio U 1c (700C), Haus 7.
- 1.15. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-12
Stockwerkeigentum
8/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5684 mit Sonderrecht am Verbindungsstrakt Haus 3 - Haus 7 (U3).
- 1.16. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-14-1
Miteigentum
1/11 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5684-14 (Abstellplatz a)
- 1.17. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-14-2
Miteigentum
1/11 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5684-14 (Abstellplatz b)
- 1.18. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-14-7
Miteigentum
1/11 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5684-14 (Abstellplatz g)

- 1.19. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5684-14-8
Miteigentum
1/11 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5684-14 (Abstellplatz h)
- 1.20. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5738-13
Stockwerkeigentum
3/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5738 mit Sonderrecht an 1 Lagerraum U s im Untergeschoss (600B)
- 1.21. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5738-14
Stockwerkeigentum
8/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5738 mit Sonderrecht an 1 Lagerraum U i im Untergeschoss (600A)
- 1.22. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-13
Stockwerkeigentum
5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am technischen Raum im 2. Untergeschoss
- 1.23. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-14
Stockwerkeigentum
39/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Konferenzsaal West im 1. Untergeschoss
- 1.24. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-15
Stockwerkeigentum
23/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Konferenzraum Mitte im 1. Untergeschoss
- 1.25. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-16
Stockwerkeigentum
8/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht an der Aufenthaltsalle im 1. Untergeschoss
- 1.26. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-18
Stockwerkeigentum
5/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Büro C im 1. Untergeschoss
- 1.27. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-20
Stockwerkeigentum
4/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Personalaufenthaltsraum im 1. Untergeschoss
- 1.28. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-21
Stockwerkeigentum
1/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht an der Wäscherei I im 1. Untergeschoss
- 1.29. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-22
Stockwerkeigentum
3/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht an der Wäscherei II im 1. Untergeschoss
- 1.30. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-23
Stockwerkeigentum
2/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Trockenraum I im 1. Untergeschoss
- 1.31. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-24
Stockwerkeigentum
2/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5785 mit Sonderrecht am Trockenraum II im 1. Untergeschoss
- 1.32. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-1
Miteigentum
475/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 1)
- 1.33. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-2
Miteigentum
300/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 2)
- 1.34. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-3
Miteigentum
300/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 3)
- 1.35. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-4
Miteigentum
375/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 4)
- 1.36. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-5
Miteigentum
375/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 5)
- 1.37. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-6
Miteigentum
300/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 6)
- 1.38. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-7
Miteigentum
300/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 7)
- 1.39. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-8
Miteigentum
300/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 8)
- 1.40. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 5785-27-9
Miteigentum
650/10 000 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 5785-27 (Abstellplatz Nr. 9)
Ziffern 1.02. bis 1.40. befinden sich ebenfalls im Ebnet, Hotel Cabana, Saanen
Amtliche Werte für Ziffern 1.01. bis 1.40. total Fr. 4 700 230.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) für Ziffern 1.01. bis 1.40. total Fr. 2 490 000.-
Die Ziffern 1.01. bis 1.40. gelangen gesamthaft zum Aufruf.
- 2.01. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 4504-3
Ebnet/Saanen
Stockwerkeigentum
69/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 4504 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung C im Erdgeschoss
- 2.02. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 4504-4
Ebnet/Saanen
Stockwerkeigentum
38/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 4504 mit Sonderrecht an der 1½-Zimmer-Wohnung D im Erdgeschoss
Amtliche Werte für Ziffern 2.01. und 2.02. total Fr. 254 980.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) für Ziffern 2.01. und 2.02. total Fr. 395 000.-
Die Ziffern 2.01. und 2.02. gelangen gesamthaft zum Aufruf.
- 3.01. Saanen-Grundbuchblatt Nr. 2296-4
Kappeli, Ebnet
Stockwerkeigentum
166/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2296 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Ab im Obergeschoss
Amtlicher Wert: Fr. 135 490.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) für Ziffer 3.01. Fr. 186 000.-
Die Ziffer 3.01. gelangt einzeln zum Aufruf.

Eingabefrist bis mit 26. Juni 1997, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 4. bis 13. August 1997 beim Betreibungsamt Berner Oberland, Schloss, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Saanen, 3792 Saanen, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin jeweils im 1. bis 14. Rang auf Ziffern 1.01. bis 1.40. und im 2. bis 14. Rang auf Ziffern 2.01. bis 2.02. und 3.01.

Eine Besichtigung der Liegenschaft findet auf Voranmeldung unter Telefon 033 822 55 22 statt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3800 Interlaken, 2. Juni 1997 Betreibungsamt Berner Oberland
Der Vorsteher: F. Hueber

Bern (10711)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Berger Kurt**, geb. 1960, Vogelherstrasse 11, 4702 **Oensingen**, gelangt am Freitag, 8. August 1997, 15 Uhr, im Restaurant «Zum Becher», Hauptstrasse, 3853 Niederried, folgendes Grundstück an eine einmalige öffentliche Steigerung: Niederried-Grundbuchblatt Nummer 534-2
Thalacher, Plan 3; Stockwerkeigentum, 122/1000 Miteigentum an Blatt Nr. 534 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss mit Nebenraum;
Amtlicher Wert: Fr. 120 630.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 260 000.-
Eingabefrist bis mit 26. Juni 1997, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 7. bis 16. Juli 1997 im Betreibungsamt Berner Oberland, Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.

Eine Besichtigung der Liegenschaft findet auf Voranmeldung unter Telefon Nr. 033 822 25 19 am Dienstag, 8. Juli 1997 um 10 Uhr statt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, die Verordnung vom 1. Oktober 1983 und das Einführungsgesetz zum Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 25. September 1988 aufmerksam gemacht.

3800 Interlaken, 2. Juni 1997 Betreibungsamt Berner Oberland
Dienststelle Interlaken
Der Leiter: R. Hitz

Lucern (10681)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner und Pfandgläubiger: **Duss Franz**, Hotel Krone, 5507 **Meltingen** AG.

Dritteigentümer: -
Grundstück und Zugehör: Grundstück Nr. 270 GB Littau, Plan 54, Hofraum, Garten, Einfamilienhaus, Thorenbergstrasse 40, 271 m².
Gebäudeversicherung: Fr. 303 000.-
Katasterschätzung (1994): Fr. 269 900.-
Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 298 300.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im Rang 11.

Steigerungstag: Freitag, 22. August 1997, 14 Uhr.
Steigerungsort: Gasthaus Ochsen, Bahnhofstrasse 2, Littau.
Eingabefrist: 26. Juni 1997.
Aufhebung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 2. bis 11. Juli 1997.

6015 Reussbühl, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Littau

Schwyz (10682)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner: **Kunz Albert**, Sagiweg 1, 6403 **Küssnacht am Rigi**.

Grundstück und Zugehör: GB 2802.24 Küssnacht am Rigi, Sagenweid, Sagiweg 1
81/1000 Miteigentum an Kat. 2802, Sonderrecht an 6-Zimmer-Wohnung 5. Obergeschoss links; Plan F (Terrassenhaus) inklusive GB 2802.7 Küssnacht am Rigi, Sagenweid
3/1000 Miteigentum an Kat. 2802 Sonderrecht an Garage Nr. 7, Plan A
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 780 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Steigerungstag: Dienstag, 12. August 1997, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Hirschen, Küssnacht am Rigi.
Eingabefrist: 26. Juni 1997.
Aufhebung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 7. Juli bis 17. Juli 1997.
Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.

6403 Küssnacht, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Küssnacht am Rigi
R. Brändle

St. Gallen (10752)

Pfandverwertungsverfahren

Betreibung Nr. 95/4514
Schuldner II und Dritteigentümer: **KIVV AG**, Poststrasse 3, 9604 **Lütisburg**.

Steigerungstag und -zeit: Montag, 25. August 1997, um 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Post, 9604 Lütisburg.
Ende der Eingabefrist: Dienstag, 1. Juli 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 14. Juli bis 6. August 1997 im Büro des Betreibungsamtes Lütisburg.

Grundpfand:	Verkehrswert:
Grundstück Nr. 629, Poststrasse 3, 9604 Lütisburg	
Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 1034	Fr. 1 086 000.-
Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten	Fr. 197 000.-

Amtliche Verkehrswertschätzung vom 9. Februar 1989 Fr. 1 283 000.-
Betreibungsamtliche Schätzung vom 16. Mai 1997 Fr. 1 360 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 18. August 1997, 10 Uhr.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung (Bankcheck) von Fr. 50 000.- zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgesetzes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9604 Lütisburg, 2. Juni 1997 Betreibungsamt Lütisburg

Aargau (10683)

GrundpfandverwertungSchuldner und Pfandgläubiger: **Bartlett Oswald**, 8954 Geroldswil, Dorfstrasse 143.

Steigerungstag: Mittwoch, 20. August 1997, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Mellingerhof, Lenzburgerstrasse 12, 5507 Mellingen.

Steigerungsobjekt: Liegenschaft IR Mellingen Nr. 511, Kat. Plan 20, Parzelle Nr. 936, 67,87 a Gebäudeplatz und Umgelände, Bremgartenstrasse, 409 Wohnhaus, 400 Doppelgarage.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbucheintrag.

Eingabefrist bis mit 30. Juni 1997 (Wert 20. August 1997).

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 4. bis mit 13. August 1997 auf dem Büro des Betreibungsamtes, 5507 Mellingen (Montag bis Freitag, 15 bis 18 Uhr).

Besichtigung: nach vorgängiger Absprache mit dem Betreibungsamt Mellingen (Telefon-Nr. 056 481 88 80/Montag bis Freitag, 15 bis 18 Uhr).

Betreibungsamtliche Schätzung: Gesamtliegenschaft Fr. 1 650 000.- Weitere Bemerkungen: Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem Bankscheck einer schweizerischen Bank an die Order des Betreibungsamtes Mellingen zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 22 000.- in bar zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

5507 Mellingen, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Mellingen: J. Strebel

Aargau (10565)

Schuldnerin: **Lüthi Ursula**, Pilatusstrasse 12, 5734 Reinach.

Gläubiger: Konkursmasse der Kingside Est., in Liq., Zweigniederlassung Zürich, vertr. durch ATAG Ernst & Young AG, Postfach 5272, 8022 Zürich.

Die Steigerung vom 13. Juni 1997, um 14 Uhr, findet nicht statt.

5734 Reinach, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Reinach

Aargau (10400*)

Betreibungsrechtliche GrundstücksteigerungSchuldner: **Gablinger Norbert**, von Zürich, in Israel, Herzlia, Anilewitz Nr. 5

Dritteigentümer: Grundstück und Zugehör: GB Wohlen Nr. 805, Plan 34, Parz. 2701, 15,38 a Gebäudeplatz, Hofraum und Garten Walterschweizerstrasse, Wohnhaus Nr. 226, Schopf mit Waschküche Nr. 227, Gartenhaus Nr. 284, Garage Nr. 1555

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 106 000.- Die Verwertung wird verlangt infolge Brechung des Pfandgläubigers im Rang 1.

Steigerungstag: Freitag, 22. August 1997 um 14 Uhr

Steigerungsort: Restaurant Rössli, Zentralstrasse 1, 5610 Wohlen

Eingabefrist: 6. Juni 1997 bis 26. Juni 1997

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt vom 7. Juli 1997 bis 4. August 1997.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung unter Telefon Nr. 056 619 92 45. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankscheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden sowie Fr. 15 000.- als Verwertungskostenvorschuss in bar zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

5610 Wohlen, 21. Mai 1997 Betreibungsamt Wohlen

Thurgau (10467)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**Wohnhaus mit Werkstatt**Schuldner: **Seger Otto**, Hoch- und Tiefbau, Heimplasse 4, 8480 Amriswil, evtl. Miteigentümer oder Dritteigentümer.

Steigerungstag: Donnerstag, 28. August 1997, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Neuhof, Kirchstrasse 18, 8580 Amriswil. Ende der Eingabefrist: 16. Juni 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil vom 8. Juli 1997 bis 6. August 1997.

Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 411 21 40.

Grundstück:

Im Grundbuch Amriswil:

Parzelle Nr. 446, Plan 15, E. Blatt 445, 32 a 76 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus mit Werkstatt und Magazin und Kelleranbau Assek. Nr. 559, Stall, Schopf an der Heimstrasse. Parzelle Nr. 447, Plan 15, E. Blatt 344, 7 a 45 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Gebäude an der Heimstrasse. Parzelle Nr. 441, Plan 15, E. Blatt 8, 33 a 75 m² Gebäudegrundfläche, Wiese, Acker mit Schopf an der Egelmoostrasse.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 250 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Brechung auf Pfändung.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder durch Check einer Schweizer Gross-, Kantonal- oder Raiffeisenbank (keine Privatechecks), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Zihlschlacht in 8580 Amriswil, zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8580 Amriswil, 28. Mai 1997 Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Thurgau (10567)

Einzig betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldner:

Meier Werner, Bleichstrasse 40, 8570 Weinfelden**Vöglin Rosmarie** (vormals: Meier), Aeulstrasse 13, 8570 Weinfelden (Miteigentümer zu je 1/2 Anteil)

Liegenschaft: im Grundbuch Märsstetten

Liegenschaft Nr. 973 (Plan 7 Geroldswil), Wohnhaus, Garage, Assek.-Nr. 42.1.582 und Ök.-Gebäude mit 235 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, zuzügl. 1/22 subjektiv-dingliches Miteigentum an Parz. Nr. 964

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Brechung auf Grundpfandverwertung.

Steigerungstag: Freitag, 29. August 1997, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant «Pizzeria zum Löwen», Poststrasse 3, 8556 Wigoltingen.

Eingabefrist: bis 26. Juni 1997.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Märsstetten in Wigoltingen vom 4. bis 14. August 1997.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Märsstetten unter Tel. Nr. 052 763 34 00.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder Check einer Schweizer Kantonal- oder Grossbank zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken (BewG) durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8556 Wigoltingen, 6. Juni 1997 Betreibungsamt Märsstetten

Ticino (10568)

Avviso d'incanto unico

Inc. Imm. n. 1846

Es. n. 468364

Debitore: **Genetelli Italo**, via Scalascia 13, 6503 **Gablisto-Bellinzona**. Fondi da realizzare: in territorio del comune di **Valcalo** (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
S. Simone	Casa d'abitazione	551 A	138	160 000.-
	Cantina con terrazza	551 B	32	valore in A
	Corte e viali	551 c	525	63 000.-
	Orto e giardino	551 d	1126	135 120.-
	Polaio	551 E	12	1 800.-
	Attrio e abitazione	551 F	3	valore in A

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 359 920.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 065 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 26 giugno 1997.

Data e luogo dell'incanto: Lunedì 1° dicembre 1997 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di **Valcalo**.Sopralluogo per visione dei fondi: Lunedì 24 novembre 1997 dalle ore 15 alle ore 15.30 a **Valcalo**, via al colle, 7.

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 10 ottobre 1997 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente ufficio.

P.S.: Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 30 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (10401)

Annullamento d'incanto

Es. Nr. 468085

Inc. Imm. 1813

L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che l'incanto pubblico dei fondi siti in territorio del comune di **Riva San Vitale** (RFP), foglio PPP no 17 332 comproprietà del fondo part. 1733 di spetanza di **Mauro Romano**, 6953 **Lugaggia**, previsto per il giorno di giovedì 14 agosto 1997, dalle ore 15 in avanti presso la sala del Consiglio comunale di **Riva San Vitale**, come pure il sopralluogo previsto per il giorno di giovedì 7 agosto 1997, sono annullati a seguito del ritiro della domanda di vendita da parte del creditore procedente.

6850 Mendrisio, 28 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio

Ticino (10569)

Avviso d'incanto unico

Inc. Imm. n. 1843

Es. n. 462478

Debitrice: **Red Case S.A.**, A.U. Carlo Kümin, via S. Carlo 8, 6600 **Muralto**.Fondi da realizzare: in territorio del comune di **Chiasso** (RFD)

Ubicazione	Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
Lazzaretto	Palazzo	2180 A	139	1 152 000.-
	Giardino	2180 b	268	148 579.20

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 300 579.20

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 000 000.-

(I valori di stima ufficiale sono stati ridotti del 20% [art. 47/48 L. Stima 13 novembre 1996]).

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 26 giugno 1997.

Data e luogo dell'incanto: Giovedì 27 novembre 1997 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di **Valcalo**.Sopralluogo per visione dei fondi: Giovedì 20 novembre 1997 dalle ore 15 alle ore 15.30 a **Chiasso**, via Tell 9.

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 10 ottobre 1997 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente ufficio.

P.S.: Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 30 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Vaud (10684)

Maison individuelleLe vendredi 5 septembre 1997, à 14 h., à Cully, salle du Tribunal, Maison de Ville, rue Davel 9, l'office des poursuites de Lavaux procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Lussi François**, Les Granges, 1606 **Forel**, à savoir:

Commune de Grandvaux - chemin de la Roche 15

Parcelle RF no 1605, folio no 7, en nature de:

Habitation (AI no 344a) 90 m²Habitation (AI no 344b) 78 m²Places-jardins 1610 m²Surface totale 1778 m²

Estimation fiscale (RG 1994) fr. 705 000.-

Estimation ECA (indice 108) fr. 878 090.-

Estimation de l'expert et de l'office: fr. 730 000.-

Délai pour les productions: 26 juin 1997.

Vente requise par les créanciers hypothécaires en 1er et 2e rangs pour le capital ainsi qu'un créancier hypothécaire privilégié.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, le 4 juillet 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Les dates de visites seront annoncées par publication.

1096 Cully, 6 juin 1997 Office des poursuites de Lavaux

Vaud (10468)

Appartement en PPELe vendredi 26 septembre 1997, à 10 h. 30, l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis au chemin du Trabandian 28, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Raho Silman**, Temple 19 B, 1012 **Lausanne**, à savoir:

Commune de Lausanne, avenue du Temple 21

Parcelle RF no 8683, consistant en une PPE de 30/1000 de P. 4193 avec droit exclusif sur:

1er étage sud-ouest, appartement de 5 pièces, et cave no 6, constituant le lot no 6 du plan.

Estimation fiscale 1994 (RG): fr. 394 000.-

Estimation de l'office: fr. 440 000.-

Désignation de la parcelle de base:

Parcelle RF no 4193, sise avenue du Temple 21-21b-21c à Lausanne, en nature de:

Habitation 1102 m²Places-jardins 279 m²Empiètement de P. 4194 122 m²Surface totale 1503 m²

Estimation ECA (indice 108) fr. 14 576 770.-

Bâtiment no 13 417

Estimation de l'office fr. 13 200 000.-

De cette parcelle dépend la parcelle RF no 7777 pour 1/6.

Désignation de la parcelle RF no 7777, sise avenue du Temple 13, à Lausanne.

PPE de 15/1000 de P. 3036 avec droit exclusif sur:

Rez-de-chaussée inférieur, appartement et loge du concierge no 1 cave no 78, entrée 3, constituant le lot no 53 du plan.

Délai pour les productions: 26 juin 1997.

Vente requise par créancier gagiste en 1er et 2e rang pour son capital et ses intérêts.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 19 août 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Les dates de visites seront annoncées par publication.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des poursuites de Lausanne-Est

Vaud (10570)

TerrainLe vendredi 26 septembre 1997, à 14 h., à Morges, salle des ventes juridiques, au 1er étage, place St-Louis 4, l'office des poursuites du for procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Frauenknecht Urs**, Falkenriedweg 34, 3032 **Hinterkappelen** et **Frauenknecht Hans-Rudolf**, Wydachenstrasse 3, 3113 **Rubigen**, 2 fils de Hans, en société simple, à savoir:

Commune de Yens

parcelle RF 1884, fo 4A du plan avec droit exclusif sur:

- places-jardins d'une surface totale de 1489 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 186 000.-

Estimation de l'expert et de l'office: fr. 8000.-

Mention: néant.

Délai pour les productions: 26 juin 1997.

Vente requise par les créanciers hypothécaires en 1er et 2e rangs pour les capitaux et les intérêts.

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office de Morges, place St-Louis 4, le 11 août 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

La date de visite sera annoncée par publication ultérieure.

1110 Morges, 6 juin 1997 Office des poursuites de Morges

Vaud (10571)

Maison d'habitation de 5 appartementsLe vendredi 26 septembre 1997, à 14 h. 30, à Morges, salle des ventes juridiques, au 1er étage, place St-Louis 4, l'office des poursuites du for procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Frauenknecht Urs**, Falkenriedweg 34, 3032 **Hinterkappelen** et **Frauenknecht Hans-Rudolf**, Wydachenstrasse 3, 3113 **Rubigen**, 2 fils de Hans, en société simple, à savoir:

Commune de Yens

Lieu dit «Maison Rose»

Parcelle RF 1786, fo 4A du plan avec droit exclusif sur:

- Bâtiment AI No 194, Dépendance 60 m²- Bâtiment AI No 195, Habitation 282 m²- Places, jardins 1122 m²Surface totale: 1464 m²

Estimation fiscale 1992: fr. 1 365 000.-

Estimation ECA bât. 195 ind. 108: fr. 926 120.-

Estimation de l'expert et de l'office: fr. 950 000.-

Mention: monument historique inscrite le 4 décembre 1991 sous RF no 256 966. Annotations: doit de préemption qualifié en faveur de Hans-Georg et Dora-Lydia Straub à Berne, échéant le 3 août 2002 inscrite le 7 décembre 1992 sous RF no 260 110.

I.P. gage immob. en faveur de Rémy Lambelet SA à Romanel inscrite le 3 août 1995 sous RF no 272 997.

Délai pour les productions: 26 juin 1997.

Vente requise par des créanciers au bénéfice d'hypothèques légales privilégiées et des artisans entrepreneurs.

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office de Morges, place St-Louis 4, le 11 août 1997. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

La date de visite sera annoncée par publication ultérieure.

1110 Morges, 6 juin 1997 Offices des poursuites de Morges

**Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Valais (10402)

Vente aux enchères d'un immeuble

Poursuite no 103 083
Débiteur: **Ancay Daniel**, de Charly, en faillite, par Me **Aba Neemann**, 1870 Monthey.
Donneuse de gage: Elisabeth Ancay-Sarrasin, ép. de Daniel Ancay, La Luy, 1926 Fully.
Immeubles: Terre de Fully
Chapitre d'Elisabeth Sarrasin, d'Emile, épouse de Daniel Ancay
Parcelle no 223, plan no 13, nom local: Le Pont

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
311	jardin	91	14.-	1274.-
	vigne	220	14.-	3080.-

Parcelle no 233, plan no 13, nom local: Le Pont
243 jardin 243 14.- 3402.-
PPE no 51 191 (quote-part 62/1000 du no 228) plan no 13, nom local: Forêt

Situation	Objet du droit exclusif	Taxes	
		au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
rez	local commercial - dépôt - WC no 3		848.-
			79 538.-

PPE no 51 194 (quote-part 8/1000 du no 228) plan no 13, nom local: Forêt
rez garage no 16 110.-
10 263.-

PPE no 51 204 (quote-part 130/1000 du no 228) plan no 13, nom local: Forêt
rez cave no 9 1 778.-
2e appartement 4 p 1/2 + 2 balcons no 32 166 773.-

Parcelle de base objet des PPE
Parcelle no 228, plan no 13, nom local: Forêt

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
1456	habitation	456		
	garage	23		
	place	977	14.-	

Estimation officielle par expert: Parcelle no 223 fr. 55 980.-
Parcelle no 233 fr. 43 740.-
PPE no 51 191 fr. 90 000.-
PPE no 51 194 fr. 15 500.-
PPE no 51 204 fr. 195 500.-

N.B.: Des garanties de Parcelle no 223 fr. 6 000.-
Parcelle no 233 fr. 5 000.-
PPE no 51 191 fr. 10 000.-
PPE no 51 194 fr. 2 500.-
PPE no 51 204 fr. 20 000.-

devront être versées à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 juillet 1997.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Date des enchères: Jeudi 7 août 1997 à 10 h. 45.
Lieu des enchères: Martigny, Café-restaurant de la Poste (1er étage)
Délai de production: 27 juin 1997.
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 17 juillet 1997 au 1er août 1997.
1920 Martigny, 20 mai 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (10403)

Vente aux enchères d'un immeuble

Poursuites nos 110832-110833
Débiteur: **Baumgartner André**, d'Erwin, Platanes 13, 3960 Sierre.
Donneuse de gage: Marie-Claire Baumgartner-Dorsaz, ép. d'André, rue du Tilleul, 1926 Fully.
Immeubles: Terre de Fully
Chapitre de Dorsaz Marie-Claire, d'Adrien, épouse de Baumgartner André
Parcelle no 101, plan no 24, nom local: Solversaz

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
2539	champ	2539	11.-	27 929.-

Estimation officielle par expert: Parcelle no 101: fr. 35 546.-
N.B. cette parcelle est soumise à la loi sur le droit foncier rural (LDFR)
Prix licite: fr. 58 397.-

Une garantie de fr. 4500.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 juillet 1997.

Conditions générales
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Droit foncier rural (LDFR)
Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 27 juin 1997, dès la présente publication auprès de l'office soussigné.
En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 27 juin 1997 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Date des enchères: Jeudi 7 août 1997 à 9 h. 15.
Lieu des enchères: Martigny, Café-restaurant de la Poste (1er étage)
Délai de production: 27 juin 1997.
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 17 juillet 1997 au 1er août 1997.

1920 Martigny, 20 mai 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (10404)

Vente aux enchères d'un immeuble

Poursuite no 107536
Débiteur: **Peter Bertrand**, de Michel, Port 22, 1180 Rolle.
Donneuse de gage: Anne-Françoise Peter, de Roger, Port 22, 1180 Rolle
Immeubles: Terre de Riddes
Chapitre d'Anne-Françoise Perret, de Roger, épouse de Bertrand Peter
Parcelle no 8623, plan no 22, nom local: Les Ravires

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
703	pré habitation a. cave b. garage c.	603 56) 20) 24	40.-	24 120.-
			170	130.-
				12 270.-

Estimation officielle par expert: Parcelle no 8623: fr. 329 780.-
N.B. Une garantie de fr. 35 000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 juillet 1997.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Date des enchères: Jeudi 7 août 1997 à 10 h.
Lieu des enchères: Martigny, Café-restaurant de la Poste (1er étage)
Délai de production: 27 juin 1997.
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office du 17 juillet 1997 au 1er août 1997.

1920 Martigny, 20 mai 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (10405)

Vente aux enchères d'un immeuble

Poursuites nos 15868-104359-02
Débiteur: **Vallotton Jérôme**, de Jules, Mazembre, 1926 Fully.
Immeubles: Terre de Fully
Chapitre de Jérôme Vallotton, de Jules
Parcelle no 37, plan no 66, nom local: Clavies de Mazembre

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
1414	vigne inculte	1133 281	12.-	13 877.-

Parcelle no 98, plan no 79, nom local: Clou de Mazembre
525 jardin 525 12.- 6 300.-
Parcelle no 99, plan no 79, nom local: Clou de Mazembre
272 jardin 272 12.- 3 264.-

Chapitre de Jérôme Vallotton, de Jules (pour 1/2)
Parcelle no 2444, plan no 5, nom local: Mazembre
665 habitation place garage cave 121 454 85 5 256 630.- 30.- 13 620.- 14 050.- 1 600.-

Estimation officielle par expert: Parcelle no 2444 fr. 410 000.-
Parcelle no 37 fr. 27 473.-
Parcelle no 98 fr. 9 450.-
Parcelle no 99 fr. 4 896.-

N.B. la parcelle no 37 est soumise à la loi fédérale sur le droit foncier rural (LDFR)
Prix licite: Parcelle no 37 fr. 37 103.50
Parcelle no 2444 fr. 41 000.00
Parcelle no 37 fr. 3 000.-
Parcelle no 98 fr. 2 500.-
Parcelle no 99 fr. 2 500.-

devront être versées à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 juillet 1997.

Conditions générales
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Droit foncier rural (LDFR)
Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 27 juin 1997, dès la présente publication auprès de l'office soussigné.
En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 27 juin 1997 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.
La réalisation est requise ensuite de saisie.
Date des enchères: Jeudi 7 août 1997 à 8 h. 30.
Lieu des enchères: Martigny, Café-restaurant de la Poste (1er étage)
Délai de production: 27 juin 1997.

1920 Martigny, 20 mai 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Valais (10406)

Vente aux enchères d'un immeuble

Poursuites nos 16136-01/02 - 73891-01 - 92803
Codébiteurs solidaires:
1. **Vuignier Félix**, de Louis, Les Combes, 1971 Grimsuat (pour 1/3)
2. **Vuignier Vincent**, de Louis, propr.-encaveur, 1971 Grimsuat (pour 2/3)

Immeubles: Terre de Riddes

Chapitre de Félix Vuignier, de Louis (1/3) et Vincent Vuignier, de Louis (2/3)
Parcelle no 1424, plan no 13, nom local: Les Clavies

Surface totale	Nature des immeubles	Surface par nature	Taxes	
			au m ²	Biens-Fonds Bâtiments
181	vigne	181	15.-	2 715.-

Parcelle no 1445, plan no 13, nom local: Les Clavies
36 070 vigne 33 000 15.50 499 605.-
chemin 855 1.50 123 220.-
inculte 2 215 1.50

Parcelle no 1276, plan no 12, nom local: A Longes Rayaz
1000 vigne 1 000 16.- 16 000.-

Estimation officielle par expert: Parcelle no 1424 fr. 2 715.-
Parcelle no 1445 fr. 498 070.-
Parcelle no 1276 fr. 10 000.-

N.B. ces parcelles sont soumises à la loi fédérale sur le droit foncier rural
Prix licite: Parcelle no 1424 fr. 2 715.-
Parcelle no 1445 fr. 498 070.-
Parcelle no 1276 fr. 10 000.-

N.B.:
Des garanties de: Parcelle no 1424 fr. 2 000.-
Parcelle no 1445 fr. 50 000.-
Parcelle no 1276 fr. 2 000.-

devront être versées à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quels que soient les adjudicataires. Les autres chèques ne sont pas admis.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des poursuites depuis le 17 juillet 1997.

Conditions générales
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Droit foncier rural (LDFR)
Les personnes qui estiment être bénéficiaires d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 27 juin 1997, dès la présente publication auprès de l'office soussigné.
En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondé sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.

Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 27 juin 1997 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er et 2e rangs.
Date des enchères: Jeudi 7 août 1997 à 11 h. 30.
Lieu des enchères: Martigny, Café-restaurant de la Poste (1er étage)
Délai de production: 27 juin 1997.

1920 Martigny, 20 mai 1997 Office des poursuites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (10685)

Vente aux enchères d'un immeuble

Débiteur: **Figueroa Sergio José**, de Arrieta, boulevard Suchet 11, F-75016 Paris.
Immeubles commune de Vionnaz:
PPE no 4873, quote-part 9,3/1000 de la parcelle de base no 2121, plan no 21, nom local «Le Cleusets», droit exclusif sur:
5e étage: duplex no 305/1er sous-sol: cave no 161/servitude garage BO
Taxes cadastrales: Biens-fonds fr. 2 744.-
Bâtiments fr. 122 336.-

Estimation de l'office des poursuites par expert: fr. 124 600.-
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.
Date des enchères: mercredi 6 août 1997, à 9 h. 30.
Lieu des enchères: salle de conférences, Crochetan 2, 5e étage, 1870 Monthey.
Délai de production: 26 juin 1997.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 30 juin 1997.
1870 Monthey, 2 juin 1997 Office des poursuites de Monthey: D. Gillibert, substitut

Genève (10408)

Vente immobilière - unique enchère

Le mercredi 9 juillet 1997, à 15 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au 3e étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la **Société Immobilière Chauvette SA**, ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble
L'immeuble est situé avenue Pictet-de-Rochemont 17, 1207 Genève.
Il consiste en la parcelle no 674, fo 18, de la commune de Genève, section Eaux-Vives, d'une surface totale de 223 m² et sur laquelle repose un bâtiment no D 315 de 173 m².
L'immeuble a été divisé en huit lots régis par un règlement de PPE inscrit au registre foncier.

Le bâtiment, édifié au début du siècle, est distribué de la manière suivante:
sous-sol: caves, chaufferie.
rez-de-chaussée: local commercial à destination d'une pharmacie et d'une herboristerie d'une surface locative de 88 m²; local de 24 m² utilisé actuellement comme dépôt.
1er au 3e étage: appartement de 6 pièces transformé en bureaux (132 m²).

4e étage: appartement traversant de 6 pièces (132 m²).
combles: appartement traversant de 5 pièces légèrement mansardé (101 m²).
L'état général de l'immeuble peut être considéré comme satisfaisant; des travaux d'entretien à court terme devront cependant être entrepris. L'immeuble n'a pas d'ascenseur, le chauffage central est au mazout.

Pour tout renseignement ou visite, il convient de s'adresser à la régie Jean Simonin SA, rue Le Corbusier 10, 1208 Genève (téléphone 347 97 66).
Estimation de l'office: fr. 2 030 000.-
Délai de production: 13 juin 1997.

1211 Genève 3, 23 mai 1997 Office des poursuites Arve-Lac: Muriel Andrey, juriste

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch

Demande de sursis concordataire

Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (10686)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera en son audience du mardi 17 juin 1997, à 8 h., à l'Hôtel de ville, salle du Tribunal, 1er étage, à Yverdon-les-Bains, sur une demande de sursis concordataire présentée par *Cab Machines S.A.*, à *Yverdon-les-Bains*. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Le président du Tribunal de céans a accordé, le 2 juin 1997, un sursis concordataire provisoire d'un mois, dont les effets sont ceux décrits aux art. 297 et 298 LP.

1400 Yverdon-les-Bains, 2 juin 1997

Pr le greffier:
Y. Tenthorey, substitut

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295-300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Luzern (10572)

Gläubigerversammlung

Im Sinne von Art. 301 SchKG wird die Gläubigerversammlung im nachstehenden gerichtlichen Nachlassverfahren wie folgt einberufen: Nachlass-Schuldnerin: *Garage Jenny AG*, Garagebetrieb, Hauptstrasse 101, 6294 *Ermensee*.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 17. Juli 1997, 10 Uhr, Restaurant Hirschen, Hauptstrasse 21, 6280 Hochdorf

Aktenaufgabe während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin

Bezüglich des Forderungsauftrages wird auf die Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 73 vom 18. April 1997 (Seite 2629) und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 16 vom 19. April 1997 (Seite 1198) verwiesen.

6002 Luzern, 2. Juni 1997

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Redinvest
Finanz und Verwaltungs AG

Luzern (10712)

Gläubigerversammlung

Schuldnerin: *Schöpfer Bau AG*, Güpfmühle, 6221 *Rickenbach*.

Die Gläubiger werden hiermit eingeladen, an der Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages teilzunehmen.

Die Versammlung findet am Freitag, den 11. Juli 1997, 14 Uhr im Saal des Hotels Continental-Park, Murbacherstrasse 4, 6003 Luzern statt.

Die Akten liegen ab dem 20. Juni 1997 beim Sachwalter (Alfred Bachmann, Bachmann & Co AG, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern) zur Einsichtnahme auf.

Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vorzuschlagen.

6003 Luzern, 3. Juni 1997

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Bachmann & Co AG

St. Gallen (10573)

Der Gerichtspräsident von Untertoggenburg hat als Einzelrichter in Zivilsachen in seiner Sitzung vom 29. Mai 1997 *Züch-Bless Edwin*, Wolfensberg 1638, 9113 *Degerheim*, im Sinne von Art. 293 ff. SchKG eine Nachlass-Stundung von sechs Monaten, das heisst bis zum 29. November 1997 bewilligt. Zum Sachwalter wurde Herr Dr. Franz Schärli, c/o TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlestasse 9, 9401 Rorschach, bestellt.

Die Eingabefrist wird bis 30. Juni 1997 angesetzt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 29. Mai 1997, mit gesonderter Zinsabrechnung) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Buchhaltungsauszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie die Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.

9401 Rorschach, 6. Juni 1997

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. F. Schärli

Aargau (10687)

Mit Beschluss vom 14. Mai 1997 hat der Präsident des Bezirksgerichtes Lenzburg *Märki Adolf*, Rügeleben 4, 5707 *Seengen*, eine provisorische Nachlass-Stundung von zwei Monaten gewährt.

Als provisorische Sachwalterin wurde die *Visura Treuhand-Gesellschaft*, Täferstrasse 16, 5405 Baden-Dättwil, ernannt.

Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 14. Mai 1997, unter Beilage der Beweismittel spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich der provisorischen Sachwalterin einzureichen.

5405 Baden, 2. Juni 1997

Die provisorische Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Täferstrasse 16, Baden-Dättwil

Vaud (10688)

Débitrice: *MTO S.A.*, montage de façades et constructions métalliques, chemin des Clochetons 16-18, 1004 *Lausanne*, autre adresse: La Pierre, 1029 Villars-St-Croix.

Date de l'octroi du sursis: 15 mai 1997.

Durée du sursis: six mois, échéant au 15 novembre 1997.

Commissaire au sursis: Gian-Franco Locca, expert-comptable diplômé, p.a. CFT Cie Fiduciaire Temko S.A., avenue Tissot 16, case postale 668, 1001 Lausanne.

Délai pour la production des créances et autres droits: 26 juin 1997, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Examen des pièces: Durant les 20 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis chez CFT Cie Fiduciaire Temko S.A., avenue Tissot 16, à 1001 Lausanne.

Assemblée des créanciers: Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le vendredi 3 octobre 1997, à 14 h., dans une salle du Tribunal du district de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, à 1014 Lausanne. Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant la durée du sursis concordataire.

1001 Lausanne, 6 juin 1997

Le commissaire au sursis:
Gian-Franco Locca

Genève (10409)

Le débiteur ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois. Les créanciers du débiteur et tout ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du commissaire, accompagnés des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs du débiteur en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du débiteur, en qualité de créancier gagiste, ou à quelques titres que ce soient, sont tenus de les déclarer au commissaire dans le même délai fixé pour les productions.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

Débitrice: *Mouly Serge*, boulangerie-pâtisserie, route de Sorat 119, 1233 *Bernex*.

Date du jugement: 24 avril 1997.

Expiration du sursis concordataire: 24 octobre 1997.

Commissaire au sursis: Nicolas Jeandin, avocat, rue du Rhône 84, 1204 Genève.

Expiration du délai pour les productions: 27 juin 1997.

1204 Genève, 6 juin 1997

Le commissaire au sursis:
Nicolas Jeandin

Widerruf der Nachlass-Stundung

Révocation du sursis concordataire

Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Aargau (10689)

Im summarischen Verfahren in Sachen *Regatec Apparatebau AG Baden*, Täferstrasse 37, 5405 *Baden-Dättwil*, Sachwalter: E. Küng, Rechtskonsulent, Witikonstrasse 84, 8032 Zürich, Gesuchsteller, betreffend Nachlass-Stundung hat das Bezirksgericht Baden, 2. Abteilung, in seiner Sitzung vom 24. April 1997 einstimmig erkannt: Die der Gesuchstellerin *Regatec Apparatebau AG*, Täferstrasse 37, 5405 *Baden-Dättwil*, bis 26. März 1997 gewährte Nachlass-Stundung wird widerrufen.

5400 Baden, 24. April 1997

Bezirksgericht Baden

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Zürich (10753)

Das Bezirksgericht Hinwil, 1. Abteilung, hat mit Beschluss vom 13. Mai 1997 den von der Firma *For-Matic AG in Liquidation*, Adetswilerstrasse, 8344 *Bärenwil*, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. iur. Fridolin Allemann, Tischenlostrasse 59, 8800 Thalwil, Sachwalter: Rechtsanwalt lic. iur. Wolfgang Hüslér, c/o Sintzel & Hüslér, Löwenstrasse 54, Postfach 6367, 8023 Zürich, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag im Konkurs auf der Grundlage von einer Dividende von 50% für die (nicht privilegierten) Forderungen der ehemaligen Arbeitnehmer und einer solchen von 15% der weiteren Forderungen dritter Klasse bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Die Überwachung des Vollzuges des Nachlassvertrages wurde dem bisherigen Sachwalter, Rechtsanwalt lic. iur. Wolfgang Hüslér, übertragen.

Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlassschuldnerin bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dahingefallen.

8340 Hinwil, 27. Mai 1997

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

Etat de collocation dans le concordat

Graduatoria nel concordato

(SchKG 249, 250, 293 ff.-LP 249, 250, 293 ss.-LEF 249, 250, 293 ss.)

Aargau (10713)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Im Nachlassliquidationsverfahren über das *Märki Sondervermögen, Hunzenschwil*, liegen die Ergänzungen zum Kollokationsplan zufolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen in der 5. Klasse den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Ergänzungen zum Kollokationsplan sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Bezirksgericht Lenzburg, Metzplatz 18, 5600 Lenzburg, anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8001 Zürich, 3. Juni 1997

Die Liquidatorin:
Ernst Moor Aktiengesellschaft
Rämistrasse 5, Zürich
Telefon Nr. 01 267 53 33

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 330)

Luzern (10574)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *CSC City Shop AG in Liquidation*, *Luzern*, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung sowie der Schlussbericht den beteiligten Gläubigern bei der eingesetzten Liquidatorin während 20 Tagen, d.h. vom 9. bis 28. Juni 1997, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 210 23 56).

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde zu erheben.

6002 Luzern, 6. Juni 1997

Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro
Theaterstrasse 1, Luzern

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG-LP-LEF

Zürich (10575)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Kramer AG in Nachlassliquidation*, *Zürich*, liegt der 4. Rechenschaftsbericht des Liquidators per 31. Dezember 1996 vom 6. bis 16. Juni 1997 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R.P. Umbricht, Bahnhofstrasse 22, 4. Stock, 8022 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung (01 211 25 50) erforderlich.

8022 Zürich, 30. Mai 1997

Der Liquidator: Dr. Robert P. Umbricht

Zürich (10410)

Löschung eines Grundpfandrechts

Der nachbezeichnete Pfandtitel über das Grundpfandrecht, welcher durch Abtretungsvertrag vom 28. Mai 1997 (anstelle einer Zwangsversteigerung) ganz untergegangen ist, ist dem Konkursamt Pfäffikon ZH bis heute nicht beigetragen worden. Die erforderliche Löschung ist im Grundregister Fehlort auf Anmeldung des Konkursamtes Pfäffikon ZH trotzdem vollzogen worden.

Grundpfandrecht:

- Inhaberschuldbrief für nominell Fr. 100 000.-, dat. 13. August 1993, 1. Pfandstelle, Maximalzinssuss 10%, Beleg 1993/147.

Grundpfand in Fehlort:

- Grundregisterblatt 2058:

Unterbaurecht: Baurecht für Bauten aller Art, selbständig und dauernd. Bis 30. April 2079, zL GReg. Blatt 897, gemäss SP 734, dat. 13. August 1993.

Im übrigen laut Grundregister.

Beschrieb des mit dem Unterbaurecht belasteten Grundstücks:

Grundregisterblatt 897:

Baurecht: Selbständiges und dauerndes Baurecht für Bauten aller Art. Bis 30. April 2079, zL GReg. Blatt 896, gemäss SP 308.

Aufgrund des Baurechts bestehende bzw. erstellte Gebäude: Werkstattgebäude, Luppnenstrasse 9, Versicherungs-Nr. 589 / Sporthalle, Luppnenstrasse 11, Versicherungs-Nr. 314.

Im übrigen laut Grundregister.

Beschrieb des mit dem Baurecht belasteten Grundstücks:

Grundregisterblatt 896, Kat.-Nr. 2357, Plan 32:

64 x 45 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände am Bach.

Im übrigen laut Grundregister.

Schuldnerin: *Meier Bau AG in Liquidation*, mit Sitz in *Pfäffikon ZH*, Schanzstrasse 1, 8330 Pfäffikon ZH.

Die Veräusserung oder Verpfändung des gänzlich zu Verlust gekommenen Pfandtitels wäre als Betrug strafbar (VZG 69, KOV 74).

8330 Pfäffikon ZH, 28. Mai 1997

Konkursamt Pfäffikon ZH
Büelstrasse 32, Postfach

Zürich (10576)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG (aArt. 134 VZG) über die *Teron AG*, Immobiliengesellschaft in Liquidation, 8002 *Zürich*, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück *Biel-GGBI. Nr. 1830-1* ab 6. Juni 1997 während 20 Tagen beim Konkursamt Enge-Zürich, sowie bei der als Hilfsperson im Verfahren eingesetzten *Transliq AG*, Büro Bern, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich, Wengistrasse 30, 8026 Zürich, anhängig zu machen, widrigenfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

3001 Bern, 2. Juni 1997

Die im Spezialliquidationsverfahren eingesetzte Hilfsperson:

Transliq AG, Büro Bern,

Schwanengasse 5/7, Bern

Zürich (10577)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 230a SchKG (aArt. 134 VZG) über die *Tüscher GmbH*, Generalunternehmung in Liquidation, 2500 *Biel*, liegt das Lastenverzeichnis betreffend das Grundstück *Biel-GGBI. Nr. 1830-2* ab 6. Juni 1997 während 20 Tagen beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, Neugasse 8, 2502 Biel, sowie bei der ausseramtlichen Spezialliquidatorin *Transliq AG*, Büro Bern, Schwanengasse 5/7, 3001 Bern, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 20 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet beim Gerichtskreis II *Biel-Nidau*, Spitalkstrasse 14, 2501 Biel, anhängig zu machen, widrigenfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

3001 Bern, 2. Juni 1997

Die aa. Spezialliquidatorin:
Transliq AG, Büro Bern,

Schwanengasse 5/7, Bern

Zug (10411)
Provisorische Verteilungsliste
 Im Konkurs über die **Fitrag Generalplanungs AG**, Baarerstrasse 98, 6300 Zug, liegt die provisorische Verteilungsliste den Beteiligten beim Konkursamt Zug sowie in der Kanzlei des ausseramtlichen Konkursverwalters (Chamerstrasse 2, 6300 Zug) zur Einsicht auf. Beschwerden gegen die provisorische Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im SHAB vom 6. Juni 1997 bzw. (im Falle der Zustellung einer vollständigen Verteilungsliste an die Gläubiger) seit Zugang der Verteilungsliste an die Justizkommission des Obergerichtes des Kantons Zug zu richten.

6304 Zug, 6. Juni 1997. Der ausserordentliche Konkursverwalter: RA lic. iur. Stephan Dalcher

Solothurn (10690)
Spezialliquidation
 (Art. 230a Abs. 2 SchKG)
 Das am 3. Dezember 1996 über **Ziegler Heinz Karl**, 1937, Vertreter, Balmfluhstrasse 375, 4524 Günsberg, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 25. April 1997 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Eine Grundpfandgläubigerin hat nun gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG die Verwertung des folgenden Grundstückes verlangt:
 GB Günsberg Nr. 944
 3 a 34 m², Rainacker
 Wohnhaus Nr. 375
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 470 000.--
 Eingabefrist: 1. Juli 1997.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche am erwähnten Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnet per 3. Dezember 1996 (Datum der Konkursöffnung) und detailliert, unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden.

4501 Solothurn, 20. Mai 1997 Konkursamt Lebern

Basel-Stadt (10412)
Rechenschaftsberichte
 Im Nachlass-Liquidationsverfahren der **Beton-Bau AG, Basel**, liegen den Gläubigern der 10. bis 21. Rechenschaftsbericht samt Beilagen für die Zeit vom 1. Januar 1985 bis zum 31. Dezember 1996 am Sitz der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, vom 9. Juni 1997 bis 20. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf.
 Die Liquidatorin:
 4052 Basel, 6. Juni 1997
 Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel-Stadt (10469)
Genehmigung eines Vergleichs und Abtretungsangebote gemäss Art. 325 in Verbindung mit Art. 260 SchKG
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Beton-Bau AG in Nachlassliquidation, Basel**, hat die Liquidatorin über eine Forderung aus Bauleistung mit der SI Residence Matutina-Parc, Genf, einen Vergleich abgeschlossen. Die Liquidatorin beantragt den Gläubigern der Nachlassschuldnerin die Genehmigung des Vergleichs. Gleichzeitig offeriert die Liquidatorin den Gläubigern die Abtretung der Forderung gemäss Art. 325 in Verbindung mit Art. 260 SchKG zur eigenen Geltendmachung. Die Vergleichsunterlagen liegen den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, zur Einsichtnahme auf (Vor anmeldung unumgänglich: Tel. 061 277 53 20). Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 17. Juni 1997 (keine Fristverlängerung) gegen den Antrag der Liquidatorin Einspruch erhebt, ist der Vergleich angenommen. Still-schweigen gilt als Zustimmung.
 Begehren um Abtretung der Ansprüche sind schriftlich bei Ver-wirkungsfolge bis zum 17. Juni 1997 (keine Fristverlängerung) bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Basel, anzumelden. Diejenigen Gläubiger, die die Abtretung verlangen, haben innert zehn Tagen nach Stellung des Abtretungsbegehrens (keine Fristverlängerung) das Massa-Interesse im Betrage von Fr. 300 000.- der Liquidatorin, der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Basel, in bar auszuhändigen oder auf deren Postcheckkonto 40-918-9 zu überweisen.
 Nur wenn diese Bedingungen erfüllt sind und der vorgeschlagene Vergleich durch die Mehrheit der Gläubiger angenommen wurde, kann einem Abtretungsbegehren stattgegeben werden.

4002 Basel, 6. Juni 1997 Die Liquidatorin:
 Schweizerische Treuhandgesellschaft

Graubünden (10714)
Zahlungsbefehl
 für die Betreuung auf Pfändung oder Konkurs
 Betr. Nr. 961462
 Schuldner: **Montigel Max**, Haus Post, 7122 Valendas, zurzeit **unbekanntes Aufenthalts**
 Gläubiger: Politische Gemeinde Valendas, 7122 Valendas
 Forderungsbetrag:
 Fr. 14 625.30 zuzüglich 6% Zins seit 18. Dezember 1996
 Fr. 695.85 zuzüglich 5% Zins seit 17. November 1996
 Fr. 290.35 o.Z.
 Fr. 494.05 o.Z.
 Fr. 100.-- Zahlungsbefehlskosten
 Forderungsbetrag:
 Fr. 11 639.60 Gemeindesteuer 1995 Rg. 20. März 1996
 Fr. 2 485.-- Anschlussbeitrag ARA Rg. 20. September 1995
 Fr. 500.70 Wassergebühren 1995 Rg. 20. März 1996
 Fr. 290.35 Verzugszins Steuern 1995
 Fr. 695.85 Nachforderung Steuer 1994 Rg. 16. Oktober 1996
 Fr. 494.05 Verzugszinsen

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreuungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen nach der öffentlichen Bekanntmachung dem unterzeichneten Betreibungsamt schriftlich oder mündlich zu erklären (Rechtswortschlag erheben).
 Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit Zustellung (Publikation) derselben die Fortsetzung der Betreuung verlangen.

7130 Ilanz, 3. Juni 1997 Betreibungsamt Ilanz:
 A. Chistell (10691)

Aargau
Rechenschaftsbericht
 Im Nachlass mit Vermögensabtretung über **Christen Benno**, ehemals **Seengen AG**, liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht pro 1996 im Sinne von Art. 330, Abs. 2, SchKG, beim unterzeichneten Liquidator vom 9. Juni 1997 bis 20. Juni 1997 zur Einsichtnahme auf. Sämtlichen kollektierten Gläubigern wird gleichzeitig ein Exemplar des Rechenschaftsberichtes mit uneingeschriebener Post zugestellt.

6302 Zug, 2. Juni 1997 Der Liquidator: Herbert Wey,
 Wey & Spiess Treuhand-
 und Revisionsgesellschaft, Zug

Aargau (10754)
Zahlungsbefehl
 für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs
 Schuldner: **Cornish James**, wohnhaft gewesen Lindenhof 23, 5430 Wettingen, nun **unbekanntes Aufenthalts**.
 Gläubiger: Anlagestiftung Asea Brown Boveri, Haselstrasse 16, 5400 Baden, vertreten durch Göhner Merkur AG, Stampfenbachstrasse 52, 8035 Zürich.
 Forderung:
 Fr. 3850.-- nebst Zins zu 6% seit 14. Mai 1997
 Fr. 150.-- Umtriebskosten sowie Kosten dieses Zahlungsbefehls
 Forderungsrunde und deren Datum, Grund der Forderung: Verfallene Forderung aus Schlussabrechnung vom 12. März 1997 betreffend 1-Zimmer-Wohnung, Lindenhof 23, 5430 Wettingen.
 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreuungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswortschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.
 Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreuung verlangen.

5430 Wettingen, 9. Juni 1997 Betreibungsamt Wettingen

Ticino (10578)
Precetto esecutivo Esecuzione n. 422630
 esecuzione ordinaria in via di pignoramento o di fallimento
 esecuzione a convalida del sequestro numero 422212
 Debitor: **Berger Roland**, Brissago, ora di **Ignota dimora**
 Creditore: Eva Yvanyi, An Wall 11, D-Meppen; Elena Krankus, Drosselweg 25, D-Oberursel; Annemarie Marsch, Armstrasse 38b, D-Essen-Borbeck; Rosemarie Von Szalay, Im Haderheck 36, D-Königsstein
 Rappresentato dallo: Studio legale Sganzi, Bernasconi, Peter & Gagini, via Somaini 10, 6900 Lugano
 Credito: fr. 28 489.70 con interessi al 4% dal 14. 10. 1994
 fr. 100.-- spese del presente precetto esecutivo + tassa d'incasso di fr. 142.30

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione.
 Esecuzione preceduta da sequestro n. 422630.
 Decreto esecutivo 11 novembre 1994 del «Landgericht» di Heidelberg.
 Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comune a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione deve essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 14 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precetto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.
 6600 Locarno, 30 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10575)
Precetto esecutivo Esecuzione n. 423492
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 esecuzione a convalida del sequestro n. 422763
 Debitor: **Schaal Helmut**, già Rosengartenstrasse 1, D-Heilbronn, ora di **Ignota dimora**.
 Creditore: Immo Grundstücksverwaltung GmbH, Lohtostasse 23, D-74072 Heilbronn.
 Rappresentato dall': Avv. Rocco Bonzanigo, via L. Canonica 8, 6901 Lugano.
 Credito: fr. 1) 300 000.-- con interessi al 4% dal 20 luglio 1996
 fr. 2) 636.--
 fr. 200.-- spese del presente precetto esecutivo + tassa d'incasso di fr. 500.--

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione.
 Esecuzione preceduta da sequestro n. 422763
 1. Sentenza 26 novembre 1996 del Landgericht Heilbronn (D), creata in giudicato.
 2. Spese di sequestro (Pretura e Uff. esecuzione e fallimenti).
 Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

stenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comune a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione deve essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 26 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precetto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.

6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10758)
Precetto esecutivo Esecuzione n. 422113
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 esecuzione a convalida del sequestro n. 419151
 Debitor: **Schaal Helmut**, già in Rosengartenstrasse 1, D-Heilbronn, ora di **Ignota dimora**.
 Creditore: Avv. Eros Bergonzoli, via Baraggie 3, 6612 Ascona.
 Credito: fr. 1) 9358.-- con interessi al 5% dal 11 febbraio 1997
 2) 1249.50
 fr. 100.-- spese del presente precetto esecutivo + tassa d'incasso di fr. 53.--

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione.
 Esecuzione preceduta da sequestro n. 419151
 1. Prestazioni legali e assegno 11 febbraio 1997.
 2. Spese di sequestro.

Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comune a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione deve essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 2 maggio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precetto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.

6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10759)
Precetto esecutivo Esecuzione n. 421895
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 Debitor: **Wilhelm Edgar Markus**, via Mondia 1, 6596 Gordola, attualmente **irreperibile**.
 Creditore: Kanton Zürich
 Rappresentato da: Obergerichtskasse Zürich, Hirschengraben 2, Zürich 1, Postfach, 8023 Zürich.
 Credito: fr. 3073.-- con interessi al -- dal --
 fr. 70.-- spese del presente precetto esecutivo + tassa d'incasso di fr. 15.35

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione.
 Prozess-Nr. UK960088, Entscheid vom 2. Juli 1996.
 Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione a voce o per scritto presso l'Ufficio sottoindicato entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente nell'opposizione la somma contestata o quella riconosciuta, altrimenti si riterrà non esservi opposizione. Il debitore sposato che vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC) deve indicare tale circostanza all'Ufficio, di modo che il precetto esecutivo e gli atti di esecuzione successivi possano essere notificati al suo coniuge (art. 68a LEF). Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non avere acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà ch'egli abbia rinunciato a tale eccezione.
 Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore, spirato il termine di 30 giorni dalla notifica, di questo precetto, può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 29 aprile 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precetto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.

6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10760)
Precepto esecutivo Esecuzione n. 419369
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 Debitore: **Wilhelm Edgar Markus**, via Mondia 1, 6596 Gordola, attualmente **irreperibile**.
 Creditore: TCS Entpannungen, Debitorengruppe «Entpannungen», rue Pierre-Fatio 9, 1211 Genève 3.
 Mandatario: C & S Credit Management AG, Postfach 162, 8027 Zürich.
 Credito: fr. 1) 100.— con interessi al 6% dal 23 settembre 1996
 2) 39.80
 fr. 30.— spese del presente precepto esecutivo
 + tasso d'incasso di fr. 5.—

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
 1. Rechnung vom 24. August 1996.
 2. Spese d'intervenzione (art. 106 CDO).
 Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati

Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione a voce o per scritto presso l'Ufficio sottindicato entro 20 giorni dalla notifica di questo precepto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente nell'opposizione la somma contestata o quella riconosciuta, altrimenti si riterrà non esservi opposizione. Il debitore sposato che vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC) deve indicare tale circostanza all'Ufficio, di modo che il precepto esecutivo e gli atti di esecuzione successivi possano essere notificati al suo coniuge (art. 68a LEF). Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non avere acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà ch'egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore, spirato il termine di 30 giorni dalla notifica di questo precepto, può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 20 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precepto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.

6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10761)
Precepto esecutivo Esecuzione n. 418284
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 Debitore: **Wilhelm Edgar Markus**, via Mondia 1, 6596 Gordola, attualmente **irreperibile**.
 Creditore: Debita SA, Ufficio di Lugano, via Dufour 1, 6900 Lugano.
 Credito: fr. 1) 129.90 con interessi al 5% dal 19 luglio 1996
 2) 75.60
 3) 5.50
 4) 52.50
 fr. 30.— spese del presente precepto esecutivo
 + tasso d'incasso di fr. 5.—

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
 1. Fattura del 19 giugno 1996, cessione della ditta Franklin Mint AG, Postfach, 6304 Zug.
 2. Risarcimento danni sec. A 103+106 CO.
 3. Spese accertamento d'indirizzo.
 4. Spese del precepto.

Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione a voce o per scritto presso l'Ufficio sottindicato entro 20 giorni dalla notifica di questo precepto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente nell'opposizione la somma contestata o quella riconosciuta, altrimenti si riterrà non esservi opposizione. Il debitore sposato che vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC) deve indicare tale circostanza all'Ufficio, di modo che il precepto esecutivo e gli atti di esecuzione successivi possano essere notificati al suo coniuge (art. 68a LEF). Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non avere acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà ch'egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore, spirato il termine di 30 giorni dalla notifica di questo precepto, può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 7 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precepto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.

6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10762)
Precepto esecutivo Esecuzione n. 416738
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 Debitore: **Wilhelm Edgar Markus**, via Mondia 1, 6596 Gordola, attualmente **irreperibile**.
 Creditore: Debita SA, Ufficio di Lugano, via Dufour 1, 6900 Lugano.
 Credito: fr. 1) 53.90 con interessi al 5% dal 11 ottobre 1996
 2) 45.70
 3) 17.—
 fr. 30.— spese del presente precepto esecutivo
 + tasso d'incasso di fr. 5.—

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
 1. Fattura dell'11 settembre 1996, cessione della ditta Franklin Mint AG, Postfach, 6304 Zug.
 2. Risarcimento danni sec. A 103+106 CO.
 3. Spese.

Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati
 Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione a voce o per scritto presso l'Ufficio sottindicato entro 20 giorni dalla notifica di questo precepto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente nell'opposizione la somma contestata o quella riconosciuta, altrimenti si riterrà non esservi opposizione. Il debitore sposato che vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC) deve indicare tale circostanza all'Ufficio, di modo che il precepto esecutivo e gli atti di esecuzione successivi possano essere notificati al suo coniuge (art. 68a LEF). Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non avere acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà ch'egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore, spirato il termine di 30 giorni dalla notifica di questo precepto, può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 17 febbraio 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precepto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.
 6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Ticino (10763)
Precepto esecutivo Esecuzione n. 419369
 esecuzioni ordinarie in via di pignoramento o di fallimento
 Debitore: **Wilhelm Edgar Markus**, via Mondia 1, 6596 Gordola, attualmente **irreperibile**.
 Creditore: TCS Entpannungen, Debitorengruppe «Entpannungen», rue Pierre-Fatio 9, 1211 Genève 3.
 Rappresentato da: C & S Credit Management AG, Postfach 162, 8027 Zürich.
 Credito: fr. 1) 100.— con interessi al 6% dal 23 settembre 1996
 2) 39.80
 fr. 30.— spese del presente precepto esecutivo
 + tasso d'incasso di fr. 5.—

Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
 1. Rechnung vom 24. August 1996.
 2. Spese d'intervenzione (art. 106 CDO).
 Siete diffidati a pagare gli importi suenunciati

Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione a voce o per scritto presso l'Ufficio sottindicato entro 20 giorni dalla notifica di questo precepto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente nell'opposizione la somma contestata o quella riconosciuta, altrimenti si riterrà non esservi opposizione. Il debitore sposato che vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC) deve indicare tale circostanza all'Ufficio, di modo che il precepto esecutivo e gli atti di esecuzione successivi possano essere notificati al suo coniuge (art. 68a LEF). Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non avere acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà ch'egli abbia rinunciato a tale eccezione. Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore, spirato il termine di 30 giorni dalla notifica di questo precepto, può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6600 Locarno, 20 marzo 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Dichiarazione di notifica
 Il presente precepto esecutivo viene notificato oggi al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione.
 6600 Locarno, 6 giugno 1997 Ufficio esecuzione di Locarno:
 G.F. Cavalli, uff.

Vaud (10579)
Commandement de payer no 230 845-01
 Poursuite en réalisation d'un gage immobilier
 Débitore: **Fregonese Bruno**, 1032 Romanel, actuellement **sans domicile connu**.
 Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, place St-François 14, 1003 Lausanne.
 Requirer paiement de:
 1. fr. 4875.— plus intérêt à 10% dès le 8 février 1997
 2. fr. 484.90 sans intérêt
 3. fr. 70.— sans intérêt plus les frais de la poursuite et de la publication
 Titre et date de la créance:
 1. Demi-annuité au 8 février 1997 sur le prêt hypothécaire no 88.010 grevant les immeubles ci-après désignés.
 2. Solde redù en compte d'attente au 12 février 1997.
 3. Frais cdp/coobligé. La gérance est requise.
 Désignation de l'immeuble: Parcelle RF no 2973 fo 295 sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «A Arveyes» soit: habitation, blanchisserie et place-jardin. Surface: 1288 m². Propriété de Scorzelli Roberto et Fregonese Bruno.
 Délai d'opposition: un mois dès la publication (art. 33/66 L.P.)
 Délai de paiement: 6 mois dès la publication.
 Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
 Notification
 Le présent commandement de payer est notifié au débiteur par publication dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce du vendredi 6 juin 1997.

1860 Aigle, 30 mai 1997 Office des poursuites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Vaud (10580)
Ordonnance de séquestre no 223253
 Débitore: **De Smet Marc**, Chalet Gentiane des Neiges, à Chesières, actuellement domicilié à: rue de la Carrière 21-27, boîte postale 87, B-1081 Bruxelles
 Créancier: Banque Populaire Suisse, serv. contentieux, avenue d'Ouchy 52, 1006 Lausanne
 Créance:
 1. fr. 202 026.10 avec intérêt 6,5% du 1er octobre 1996.
 2. fr. 186 549.60 avec intérêt 6,75% du 1er octobre 1996.
 Cause de l'obligation:
 Créance 1: solde dû sur le compte courant no 0525-240300-21-2 ouvert au nom de Sonatec Inter S.A., Le Mont-sur-Lausanne, actuellement en faillite. M. Marc De Smet est l'une des cautions solidaires à concurrence d'un montant maximum de fr. 240 000.— selon acte notarié signé le 24 mars 1992.
 Créance 2: solde débiteur du compte courant ouvert à M. Marc De Smet personnellement sous no 0525-365853-71 (anc. numéro 525-10-579796.9) selon lettre d'octroi du 24 juillet 1991.
 Cas de séquestre: Art. 271 al. 1, chiffre 4 LP
 Objets à séquestrer: biens immobiliers sis sur la commune d'Ollon, soit parcelles RF nos 2300 + 2303 + 2299 + 2304 et 2305 y compris tous les biens mobiliers garnissant les locaux.
 Le créancier répond de tout dommage causé par ce séquestre s'il venait à être établi en justice qu'il n'y avait pas de séquestre dans l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
 Le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
 Constatación en cas de séquestre: si le débiteur entend contester le cas de séquestre (271 LP), il est tenu d'intenter action au for du séquestre dans les 5 jours dès la date de la présente publication (art. 279 LP).
 Ollon, 9 décembre 1996 Le juge de paix du cercle d'Ollon:
 R. Gay

Procès-verbal de séquestre no 223253
 En exécution de l'ordonnance qui précède, l'office des poursuites d'Aigle a protè le séquestre sur:
 1. Les biens mobiliers nos 01 à 61 garnissant les chalets «Le Petit Poucet» et «Gentiane des Neiges» à Chesières, estimés fr. 1561.— selon inventaire détaillé à disposition à l'office.

II. Biens immobiliers
 01. Parcelle RF no 2299, plan fo. 272, sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Au Cropt des Plans», consistant en:
 - Prés-champs 1116 m²
 Mention:
 Améliorations foncières du 23 février 1981, RF no 283795.
 Estimation fiscale (RG) 1992 et de l'office: fr. 40 000.—
 02. Parcelle RF no 2303, plan fo. 272, sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Au Cropt des Plans» consistant en:
 Pension d'enfants «Le Petit Poucet», ECA no 3271
 - Bâtiment 201 m²
 - Prés-champs 1597 m²
 Surface totale en m² 1798 m²
 Estimation fiscale (RG) 1992 et de l'office: fr. 420 000.—
 03. Parcelle RF no 2304, plan fo. 272, sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Es Plans», consistant en:
 Habitation de 105 m² dont 17 m² sur p. 2304 - ECA no 4947 - «Chalet Gentiane des Neiges»
 - Bâtiment 88 m²
 - Prés-champs 1220 m²
 Surface totale en m² 1308 m²
 Mention:
 Améliorations foncières du 23 février 1981, RF no 283795.
 Estimation fiscale (RG) 1994 et de l'office: fr. 560 000.—
 04. Parcelle RF no 2304, sise sur la commune d'Ollon au lieu dit «Es Plans» consistant en:
 Emptèment de p. 2303
 - Bâtiment 17 m²
 - Prés-champs 1110 m²
 Surface totale en m² 1127 m²
 Estimation fiscale (RG) 1992 et de l'office: fr. 50 000.—
 05. Parcelle RF no 2305, plan fo. 272, sise sur la commune d'Ollon, au lieu dit «Es Plans» consistant en:
 - Prés champs 1324 m²
 Estimation fiscale (RG) 1992 et de l'office: fr. 65 000.—
 Gages immobiliers:
 selon extraits du registre foncier d'Aigle.
 Du 10 décembre 1996: requis annotation d'une restriction du droit d'aliéner au registre foncier inscrite sous no 367906.
 Du 10 décembre 1996: avis du séquestre par l'avis ORI 4 sous pli recommandé les créanciers gagistes.
 Du 27 décembre 1996: Gérance officielle assurée par Gérance Service S.A., Le Muveran, 1884 Villars-sur-Ollon, sur la parcelle RF 2300 uniquement.
 Séquestre exécuté à Aigle, le 10 décembre 1996 par annotation des immeubles au registre foncier d'Aigle et pour les biens mobiliers par vacation du sousigné à Chesières le 12 décembre 1996 de 14 h. 30 à 15 h. 45 dans les chalets «Petit Poucet» et «Gentiane des Neiges», en l'absence du débiteur.

Office des poursuites d'Aigle
 J.-P. Widmer, spéc. op. A

Commandements de payer no 224045
 Poursuite en validation du séquestre no 223253
 Débitore: De Smet Marc, Chalet Gentiane des Neiges, 1885 Chesières
 Créancier: Credit Suisse anc. Banque Populaire Suisse, avenue d'Ouchy 52, 1006 Lausanne
 Requirer paiement de:
 1. fr. 202 026.10 avec intérêt 6,5% du 1er octobre 1996
 2. fr. 186 549.60 avec intérêt 6,75% du 1er octobre 1996
 3. fr. 285.—
 4. fr. 679.60
 ainsi que les frais du présent commandement, par fr. 200.— plus encaissement de fr. 500.— Frais de la présente publication réservés.
 Titre et date de la créance:
 1. solde dû sur le compte courant no 0525-240300-21-2 ouvert au nom de Sonatec Inter S.A., Le Mont-sur-Lausanne, actuellement en faillite et dont le poursuivi est l'une des cautions solidaires à concurrence d'un montant de fr. 240 000.— maximum (acte du 24 mars 1992).
 2. Solde dû sur compte 0525-365853-71 ouvert au poursuivi personnellement selon lettre d'octroi de crédit du 24 juillet 1991.
 3. Frais ordonnance de séquestre no 223 253.
 4. Frais du procès-verbal de séquestre no 223 253.
 Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer.

1860 Aigle, 9 janvier 1997 Office des poursuites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Notifications
 Les présents actes sont notifiés ce jour au débiteur par la présente inscription.

1860 Aigle, 6 juin 1997 Office des poursuites d'Aigle:
 J.-P. Widmer, spéc. op. A

Vaud (10692)
Radiation totale de titres constatant un droit de gage immobilier
 Dans le cadre de la vente immobilière effectuée le 9 mai 1997 au préjudice de **Fellay Roland** et **Lucco-Borlera Romano**, les cédules hypothécaires suivantes n'ont pas été couvertes par le produit de réalisation de l'immeuble sis chemin du Montillier 1, à **Pully**, soit parcelle RF no 4057, fo 16:
 - Une cédule hypothécaire au porteur no 489 261, inscrite le 22 décembre 1989, d'un capital de fr. 650 000.—, grevant l'immeuble ci-dessus en 3e rang.
 - Une cédule hypothécaire au porteur no 489 262, inscrite le 22 décembre 1989, d'un capital de fr. 950 000.—, grevant l'immeuble ci-dessus en 4e rang.
 En conséquence, la radiation de ces titres est requise au registre foncier en date du 2 juin 1997.
 Sommation au détenteur inconnu du titre
 Conformément à l'art. 69 ORFI, le détenteur de ces titres doit les remettre en mains de l'office soussigné afin qu'ils soient annulés.
 Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification des titres sera punie comme escroquerie.
 Avis au public
 Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage des titres radiés ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
 1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des poursuites de Lausanne-Est:
 C. Pomaz, substitué ad hoc

**Des manuscrits clairs
 permettent d'éviter
 les erreurs**

Vaud (10693)

Commandement de payer

Poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 835691
Débiteur: **Jankovic Slavko**, anciennement Crissier 9 B, Renens, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Gabriel Fleury, 14 Avril 3, Renens.
Mandataire: J.-L. Gachet et P.-Y. Zürcher, agents d'affaires brevetés, Morges, requiert paiement de
fr. 1935.— plus intérêt à 7% du 1er janvier 1997+
fr. 322.50 plus intérêt à 7% du 1er avril 1997+
fr. 688.35 plus intérêt à 5% du 23 avril 1997+
fr. 250.— sans intérêt

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1. Trimestre de loyer du 1er janvier au 31 mars 1997 pour studio meublé no 106 situé au 1er étage de l'immeuble route de Crissier 9 B, à Renens.
2. Demi loyer avril 1997 pour même studio.
3. Frais de remise en état du studio selon décompte établi pour la régie Publiaz SA en date du 23 avril 1997.
4. Indemnité due selon art. 106 CO. Le créancier se réfère au bail à loyer conclu par les parties le 12 janvier 1996.

Désignation du gage: Garantie de loyer de fr. 1290.— plus intérêts déposés sur le compte no H 910.99.02 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Renens, selon certificat de dépôt no 539 302 établi le 5 mars 1996.

Délai de paiement: un mois, dès la notification du commandement de payer.

Délai d'opposition: 10 jours pour contester la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage.
Faute d'opposition ou de paiement, l'office procédera, dès l'échéance du délai de paiement, sur requête du créancier à l'encaissement du gage précité.

1014 Lausanne, 30 mai 1997 Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
Ch. Fattebert, subst. B

Notification

Le présent commandement de payer est notifié au débiteur le 6 juin 1997 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des poursuites de Lausanne-Ouest:
Ch. Fattebert, subst. B

Vaud (10470)

Avis de dépôt du tableau de distribution

A vous **Saracovic Hido**, anciennement Bruvange 1/4 Floor, 18271 Stockholm/Suède, actuellement **sans domicile connu**.
En votre qualité de débiteur, vous êtes avisé que le tableau de distribution relatif à la vente des biens saisis dans le cadre de la poursuite no 529 635 consécutive au séquestre no 523 100, qui ont été vendus aux enchères le 15 mai 1997, est déposé dès ce jour au bureau de l'office.

1014 Lausanne, 6 juin 1997 Office des poursuites de Lausanne-Est:
C. Pommaz, substitut ad hoc

Vaud (10413)

Avis de réception de la requête de vente

Poursuite en réalisation de gage immobilier no 300 267
Débiteur: **Sonka Hubert**, précédemment Waldstrasse 33, D-51588 Numbrecht, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Etat de Vaud & commune de Blonay (réf. 886.145.06/94).
Mandataire: Recette de l'Etat, 1800 Vevey.
Le créancier par requête du 22 avril 1997 a requis la vente des immeubles dans la poursuite indiquée ci-dessus.
Sauf paiement, dans un délai de cinq jours dès la date du présent avis, la vente sera fixée.

Le lieu et la date de la vente seront indiqués ultérieurement.

1800 Vevey, 28 mai 1997 Office des poursuites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Notification

Le présent acte est notifié au débiteur le 6 juin 1997 par insertion dans la Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce.

1800 Vevey, 28 mai 1997 Office des poursuites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Vaud (10414)

Avis de réception de la requête de vente

Poursuite en réalisation de gage immobilier no 300 268
Débiteur: **Sonka Hubert**, précédemment Waldstrasse 33, D-51588 Numbrecht, actuellement **sans domicile connu**.
Créancier: Etat de Vaud & commune de Blonay (réf. 886.121.08/95-10).
Mandataire: Recette de l'Etat, 1800 Vevey.
Le créancier par requête du 22 avril 1997 a requis la vente des immeubles dans la poursuite indiquée ci-dessus.
Sauf paiement, dans un délai de cinq jours dès la date du présent avis, la vente sera fixée.

Le lieu et la date de la vente seront indiqués ultérieurement.

1800 Vevey, 28 mai 1997 Office des poursuites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Notification

Le présent acte est notifié au débiteur le 6 juin 1997 par insertion dans la Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce.

1800 Vevey, 28 mai 1997 Office des poursuites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:
Namensparheft CS 0.534822.6

Frau Hanni Wettstein-Schlöpfer (1956), Landstrasse 16,7208 Malans
Der unbekannt Inhaber des vorstehend aufgeführten Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 3 Monaten, vom Tage der Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls das vermisste Sparheft als kraftlos erklärt wird. (W 1171)
7002 Chur, 3. Juni 1997 Der Präsident des Bezirksgerichtes
Plessur: Dr. H.P. Buchli

Es wird vermisst:

Kassenobligation der Bezirkskasse Laufen Nr. 17 397 im Betrag von Fr. 50 000.—, verzinslich zu 5,5% und rückzahlbar per 6. Januar 2001 sowie die verfallenen Coupons 1 und 2 und die weiteren Coupons 3-6
Der/die unbekannt Inhaber/in dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen wird. (W 1172)
4410 Liestal, 6. Juni 1997 Obergericht Baselland
Postfach, Liestal

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 8. November 1978 über Fr. 650 000.— lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 543 (Grundbuchplan 42) Grundbuch Füllinsdorf
Der/die unbekannt Inhaber/in dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diese innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen wird. (W 1173)
4410 Liestal, 6. Juni 1997 Obergericht Baselland
Postfach, Liestal

Es wird vermisst:

Kassenobligation der Basler Kantonalbank, Nr. 1.122.280.06 im Betrag von Fr. 26 000.—, verzinslich zu 5,25% und rückzahlbar per 4. Februar 1997.
Der/die unbekannt Inhaber/in dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der nachstehenden Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung auszusprechen wird. (W 1174)
4410 Liestal, 6. Juni 1997 Obergericht Baselland
Postfach, Liestal

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Namensschuldbrief über Fr. 6520.—, (ursprünglich Fr. 6800.— am 24. März 1933 ermässigt auf Fr. 6520.—) ausgestellt am 26. März 1931, zugunsten der Politischen Gemeinde Zollikon und lautend auf Johanna Kanne geborene Lochmann, Zollikon, als Schuldnerin, lastend an zweiter Pfandstelle, auf dem in der Gemeinde 8702 Zollikon liegenden Grundstück, Wieserstrasse 16, Grundbuchblatt 1977, Kat.-Nr. 4414, im Eigentum von Oliver Furrer, Zollikon.
 - Inhaberschuldbrief über Fr. 1500.— (ursprünglich Fr. 2000.— am 31. Dezember 1932 ermässigt auf Fr. 1500.—) ausgestellt am 26. März 1931, lautend auf Johanna Kanne geb. Lochmann, Zollikon, als Schuldnerin, lastend an dritter Pfandstelle, auf dem in der Gemeinde 8702 Zollikon liegenden Grundstück, Wieserstrasse 16, Grundbuchblatt 1977, Kat.-Nr. 4414, im Eigentum von Oliver Furrer, Zollikon.
- Der oder die Besitzer dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über eine der vermissten Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den oder die Schuldbrief(e) vorzulegen. Sollte keine Meldung eingehen, werden die Schuldbriefe als kraftlos erklärt. ES960107/Go. (W 273)

8706 Meilen, 30. Januar 1997 Bezirksgerichtskanzlei
Meilen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 22. August 1945 im 2. Rang im Betrag von Fr. 2500.— zu Gunsten von Einwohnergemeinde Hauenstein-Iffenthal, lastend auf GB Hauenstein-Iffenthal Nr. 338, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Schilling Arthur sel., Hauenstein. (W 274)
4600 Olten, 3. Februar 1997 Die Amtsgerichtspräsidentin
von Olten-Gösgen

Vermisst wird:

Inhaber-Anlagesparheft Nr. 129402.07.00.15-4 der Coop Bank, Niederlassung Schaffhausen, Vordergasse 54, 8201 Schaffhausen, lautend auf den verstorbenen Friedrich Lüdi, wohnhaft gewesen am Grimselweg 3, 8203 Schaffhausen.
Der allfällige unbekannt Besitzer dieses Inhabersparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. August 1997 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten das Inhabersparheft kraftlos erklärt wird. (W 276)
8201 Schaffhausen, 28. Januar 1997 Bezirksrichter: Schaffhausen
Der Gerichtsschreiber: A.C. Brunner

Das Sparheft Nr. 44 088.044-04 der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Frauenfeld, mit einem Guthaben von Fr. 23 966.— und einem Heftsaldo von Fr. 22 883.10 wird als vermisst gemeldet.
Der allfällige Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten dem Vizepräsidenten des Bezirksgerichts Weinfelden vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (W 1175)
8570 Weinfelden, 3. Juni 1997 Der Vizepräsident des
Bezirksgerichts Weinfelden

Par ordonnance du 29 mai 1997, cause no C/13450/1997-9-SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du livret d'épargne nominatif no 25600024380 émis par la Banque Raiffeisen du Mandement, appartenant à M. Alfred Vallélan de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de trois mois dès l'insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1176)
1211 Genève 3, 30 mai 1997 Le greffier: p.o. Isabelle Valantin

Par ordonnance du 29 mai 1997, cause no C/13451/1997-9-SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du livret d'épargne no 254-0000217-0 émis par la Banque Raiffeisen d'Arve et Lac appartenant à M. Renzo Bonini de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de trois mois dès l'insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1177)
1211 Genève 3, 30 mai 1997 Le greffier: p.o. Isabelle Valantin

Par ordonnance du 29 mai 1997, cause no C/13454/1997-9-SP, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 200 000.—, inscrite au registre foncier sous Pj 2544, lettre C, le 4 avril 1989, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1178)
1211 Genève 3, 30 mai 1997 Le greffier: p.o. Isabelle Valantin

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.—, 1er rang, intérêt maximum 7% l'an, inscrite le 22 avril 1971 au registre foncier du district de Nyon sous no 132191, grevant la parcelle 343, folio 23 de la commune de Genolier, située à la route de Châtel, propriété de Janine Sarteur est prié de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon, d'ici au 15 février 1998, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 278)
1260 Nyon, 31 janvier 1997 Le président du Tribunal du
district de Nyon: P. Bruttin

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, lic. iur. Claudio Rotanzi, avverte che, con suo decreto odierno ha pronunciato l'ammortamento della seguente ipoteca al portatore:

fr. 5000.—, iscrizione n. 75 del 21 marzo 1951
gravante la particella n. 168 MC (vecchio mappale catastrino n. 34 corrispondente al n. 228 FTGM e 201 RT) di Giumaglia, già di proprietà del signor Anchise Bonetti, fu Pietro, ora di proprietà del signor Arturo Bonetti, Giumaglia. (K 1180)
6675 Cevio, 2 giugno 1997 Il Pretore: lic. iur. Claudio Rotanzi

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, comunica che con decreto 2 giugno 1997, ha pronunciato l'ammortamento delle seguenti ipoteche al portatore:

- fr. 90 000.— in 1° e pari rango (dg. 189, 25 agosto 1937);
 - fr. 80 000.— in 1° e pari rango (dg. 191, 25 agosto 1937);
 - fr. 80 000.— in 2° rango (dg. 28, 11 febbraio 1938),
- gravanti la part. n. 22 RFD di Muralto, di proprietà dell'istante. (K 1179)

6601 Locarno, 2 giugno 1997 Il Pretore: Avv. F. Bertini

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
- Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio
- Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag

Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für den Geleisebau

Der mit Bundesratsbeschluss vom 4. Februar 1997 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für den Geleisebau wurde von den Vertragspartnern geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 27. Mai 1997 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 10. Juni 1997 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Druck- und Materialzentrale, 3000 Bern, bestellt werden. (A 2205)
3003 Bern, 6. Juni 1997 Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Contrat de travail:

Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective pour la construction de voies ferrées

Les parties contractantes ont modifié la convention collective de travail pour la construction de voies ferrées, étendue par arrêté du Conseil fédéral du 4 février 1997. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par un arrêté du Conseil fédéral du 27 mai 1997. Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 10 juin 1997. Des tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. (A 2205)
3003 Berne, 6 juin 1997 Office fédéral de l'industrie
des arts et métiers et du travail

Contratto di lavoro:

Conferimento del carattere obbligatorio generale alle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per le costruzioni ferroviarie

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per le costruzioni ferroviarie che venne dichiarata d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 4 febbraio 1997. Mediante decreto del 27 maggio 1997, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola. Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 10 giugno 1997. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna. (A 2205)
3003 Berna, 6 giugno 1997 Ufficio federale dell'industria
delle arti e mestieri e del lavoro

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR - CO - CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 10790-91, 424701-10, 39216-17, 255136-40, 5546-47, 21603-04, 6469-74, jeweils mit den dazugehörigen Coupons Nr. 39 bis 51 und mit den dazugehörigen Talons. Namenaktien der PAX-Anlage AG mit den Nummern 39732, 256981-86, 8567-76, 17012-13, 17019-20, 17415-19, 27123-27, 33469-73, 217541-45, 228286-90, 419581-90, 21467-68, 22969-70, 22974, 22984-85, 239001-05, 9299-305, 238996-9000, 5378, 5428-5435, 1996-97, 203816-20, 212246-50, 217746-50, 5987 und 416331-40.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 2. Mai 1997 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 12. Dezember 1997 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (V 97/698). (W 980)
4001 Basel, 2. Mai 1997 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Bundesgesetz über die Anlagfonds (AFG) vom 18. März 1994**Änderung von Fondsreglementen****Erste Veröffentlichung**

Die Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen SGK, Zürich, als Fondsleitung und die Bank Leu AG, Zürich, als Depotbank des Anlagfonds *Leu Swiss Equities* haben beschlossen, das bestehende Reglement dieses Fonds zu ändern. Bedingt durch seit der Gründung des Fonds eingetretene wirtschaftliche Veränderungen (z.B. der Zusammenschluss von CIBA und SANDOZ zu NOVARTIS) und einer damit zusammenhängenden anderen Gewichtung einzelner Fondsinvestments im für den Fonds massgeblichen Schweizerischen Aktienindex SPI, sind die Bestimmungen über die Anlagebeschränkungen im Reglement derart geändert worden, dass die bisherige Anlagepolitik und das Anlageziel des Fonds im Interesse der Anleger weitergeführt werden kann. Die Änderung dieser Bestimmungen zieht eine Umkategorisierung des Fonds von einem Effektenfonds in einen Fonds der Kategorie «Übrige Fonds» gemäss Anlagengesetz nach sich. Die Anleger sind bereits im geprüften Jahresbericht des Fonds per 31.12.1996 auf diesen Umstand hingewiesen worden.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen nach der zweiten Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen geltend machen oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können (Art. 8 Abs. 2 AFG). Die zweite Publikation erfolgt am 13. Juni 1997.

8001 Zürich, 6. Juni 1997

Bank Leu AG

Bisherige Fassung

§ 1
1. Unter der Bezeichnung *Leu Swiss Equities* besteht ein Effektenfonds im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 32 des Bundesgesetzes über die Anlagfonds vom 18. März 1994 (AFG).

§ 5
3. Die Anteile werden verbrieft in Anteilscheinen, welche auf den Inhaber lauten.

§ 7
1. Die Fondsleitung dieses Effektenfonds investiert grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

Im Umfang von mindestens 2/3 des Fondsvermögens investiert die Fondsleitung in Aktien oder andere Beteiligungsrechte, welche durch Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz oder durch Gesellschaften, die ihren Sitz in einem anderen Staat haben, jedoch entweder als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre Geschäftstätigkeit überwiegend in der Schweiz ausüben, ausgegeben wurden. Bis höchstens 1/3 des Fondsvermögens sind folgende Anlagen zugelassen:
- Forderungspapiere oder andere Forderungsrechte sowie Wandel- und Optionsanleihen von Emittenten im vorerwähnten Sinn;

Neue Fassung

§ 1
1. Unter der Bezeichnung *Leu Swiss Equities* besteht ein Anlagfonds der Kategorie «Übrige Fonds» im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 35 des Bundesgesetzes über die Anlagfonds vom 18. März 1994 (AFG)

§ 5
3. Die Anteile werden grundsätzlich nicht verbrieft, sondern buchmässig geführt. Der Anleger kann die Aushändigung eines auf den Inhaber lautenden Anteilscheines gegen Bezahlung der Gebühr gemäss § 17 verlangen. Bei Fraktionsanteilen besteht hingegen kein Anspruch auf deren Verurkundung.

§ 7
1. Die Fondsleitung dieses Anlagfonds investiert grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

2. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem repräsentativen Index für Schweizer Aktien (Referenzindex), welcher im Prospekt bezeichnet wird. Im Umfang von mindestens 2/3 des Fondsvermögens investiert die Fondsleitung in Aktien oder andere Beteiligungsrechte, welche durch Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz oder durch Gesellschaften, die ihren Sitz in einem anderen Staat haben, jedoch entweder als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre Geschäftstätigkeit überwiegend in der Schweiz ausüben, ausgegeben wurden. Bis höchstens 1/3 des Fondsvermögens sind folgende Anlagen zugelassen:
- Forderungspapiere oder andere Forderungsrechte sowie Wandel- und Optionsanleihen von Emittenten im vorerwähnten Sinn;

Bisherige Fassung

- Warrants auf sämtlichen vorerwähnten Rechten bis 15% des Fondsvermögens;
- Anteile an anderen Effektenfonds;
- Geldmarktinstrumente, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt;
- Bankguthaben bis 25% des Fondsvermögens.

§ 13

Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Effekten von Emittenten, in deren Effekten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf;

- b) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehaltlich bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

- c) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.

- d) Die Fondsleitung darf höchstens 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Effektenfonds anlegen.

- e) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

Neue Fassung

- Warrants auf sämtlichen vorerwähnten Rechten bis 15% des Fondsvermögens;
- Anteile an anderen Anlagfonds;
- Geldmarktinstrumente, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt;
- Bankguthaben bis 25% des Fondsvermögens.

§ 13

Im weiteren beachtet die Fondsleitung bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

- a) Bis höchstens 3% des Fondsvermögens dürfen, vorbehaltlich lit. ba) unten, in Wertpapiere und Wertrechte desselben Emittenten angelegt werden, unbeschrieben davon, ob diese im Referenzindex im Sinne von § 7 Ziff. 2 enthalten sind, oder nicht.

- ba) Bei Wertpapieren und Wertrechten von Emittenten, die im Referenzindex enthalten sind, darf die Grenze von lit. a) oben unter Beachtung der folgenden, kumulativ anwendbaren Beschränkungen, überschritten werden:

- bb) der Anteil aller Wertpapiere und Wertrechte eines Emittenten am Fondsvermögen (ohne Berücksichtigung der liquiden Mittel) darf dessen prozentuale Gewichtung im Referenzindex nicht um mehr als die Hälfte überschreiten;

- bc) der Anteil aller Wertpapiere und Wertrechte eines Emittenten am Fondsvermögen (ohne Berücksichtigung der liquiden Mittel) darf dessen prozentuale Gewichtung im Referenzindex nicht um mehr als drei Prozentpunkte überschreiten;

- bd) der Anteil aller Wertpapiere und Wertrechte derjenigen Emittenten, in deren Wertpapiere und Wertrechte jeweils mehr als 10% des Fondsvermögens (ohne Berücksichtigung der liquiden Mittel) angelegt sind, darf insgesamt zwei Drittel des Fondsvermögens nicht überschreiten.

- c) Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehaltlich bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

- d) Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibung nicht berechnen lässt.

- e) Die Fondsleitung darf höchstens 10% des Fondsvermögens in Anteile anderer Anlagfonds anlegen.

- f) Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Anlagfonds erwerben.

- § 17 b), neues lemma:
- Für den Bezug eines Anteilscheines wird eine Gebühr von CHF 100.- je Urkunde erhoben.

Lol fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994**Adaptation à la nouvelle LEP et modification des règlements**

Le Secrétariat de la Commission fédérale des banques, sur délégation de la Commission fédérale des banques conformément à l'art. 51a al. 2 OB, et en application des art. 7, 8 et 75 al. 5 let. c LFP ainsi que des art. 11 et 12 de l'Ordonnance du 2 décembre 1996 réglant la perception de taxes et d'émoluments par la Commission fédérale des banques, décide:

1. L'adaptation à la nouvelle loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement et les modifications du règlement du fonds de placement suisse en valeurs mobilières *BCG RAINBOW FUND* telles que proposées par Synchrony SA, Genève, en qualité de direction de fonds, et Banque Cantonale de Genève, à Genève, en tant que banque dépositaire, et telles que publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce des 17 et 21 avril 1997 sont approuvées.
2. Les modifications approuvées du règlement entrent en vigueur le 1er juillet 1997. A partir de cette date, la direction ne peut publier, respectivement distribuer, que des règlements dont le texte est intégralement adapté à ces modifications.
3. La présente décision est définitive pour les porteurs de parts. Ils n'ont aucune voie de recours à l'encontre de la présente décision.
4. La présente décision sera communiquée aux porteurs de parts par une publication unique de son dispositif dans la FOSC en tant qu'organe de publication du fonds.
5. Synchrony SA, Genève, a l'obligation de publier intégralement les modifications approuvées du règlement et de mentionner la présente décision dans le prochain rapport annuel du fonds concernant les comptes au 31 mars 1997.
6. Les frais de procédure s'élèvent à fr. 2066.-, soit fr. 2000.- comme émoulement de décision et fr. 66.- comme émoulement d'écritures; ils sont à la charge solidaires des requérants et devront être versés dans un délai de 30 jours. Les frais de publication selon le chiffre 4 ci-dessus seront mis plus tard et de manière séparée à la charge solidaire des requérants. (A 2203)

3001 Berne, 29 mai 1997

Le Secrétariat de la
Commission fédérale des banques
Le Directeur: Daniel Zuberbühler
Le Directeur suppléant: Romain Marti

**Des manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen**Kt. Basel-Stadt**

Aufnahme: Motoryacht «Patience», Reg. Nr. 1696. Eigentum je zu 1/2: Jean-Georges und Irene Guye-Bucher, in Basel. (A 2202)
4001 Basel, 26. Mai 1997 Schiffsregisteramt Basel

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff ZGB).
Rechnungsühr: *Schöni Hans*, geb. 1921, von Linden BE, wohnhaft gewesen in *Lenzburg*, gestorben am 10. Mai 1997.
Eingaben an die Gemeindekanzlei 5600 Lenzburg.
Frist bis 9. Juli 1997. (A 2204)
5600 Lenzburg, 6. Juni 1997 Gerichtspräsidium Lenzburg

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Overpart AG, Baar**

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Overpart AG vom 2. Juni 1997 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 55 000 000.- auf Fr. 2 000 000.- beschlossen. Der gesamte Herabsetzungsbetrag wird den allgemeinen Reserven der Gesellschaft zugewiesen. Der besondere Revisionsbericht der Atag Ernst & Young AG bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies innert zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, der Gesellschaft, Overpart AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, mitzuteilen. (A 2206P)
6340 Baar, 6. Juni 1997

Der Verwaltungsrat

Schuldenruf Infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Testina Basel AG, Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Testina Basel AG, Basel, vom 24. März 1997 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Göhner Merkur AG in Zürich, beschlossen. Die Testina Basel AG ist damit ohne Liquidation aufgelöst. Aktiven und Passiven der Testina Basel AG sind gemäss Fusionsvertrag rückwirkend per 1. Oktober 1996 auf dem Wege der Universalzession auf die Göhner Merkur AG übergegangen.

Den Gläubigern der Testina Basel AG, Basel, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Testina Basel AG ohne weiteres auf die Göhner Merkur AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Die Gläubiger der Testina Basel AG, welche mit diesem Schuldnerwechsel nicht einverstanden sind, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich bei der Göhner Merkur AG, Freiessstrasse 204, 8032 Zürich, anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Bezüglich der Gläubiger, die kein Begehren stellen, wird angenommen, dass sie mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind und auf eine Sicherstellung verzichten.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens der Testina Basel AG mit demjenigen der Göhner Merkur AG gemäss Art. 748 Ziffer 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 2207P)
8032 Zürich, 2. Juni 1997

Göhner Merkur AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Diamed Dialysebedarf AG in Liq., Chur****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung anzumelden, und zwar bei Herrn Jakob Brunner, c/o Riedi Rufner Theus AG, Poststrasse 22, 7002 Chur, als Liquidator.
Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. (A 2208P)
7002 Chur, 6. Juni 1997

Der Liquidator

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen
im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Agie Laser AG in Liquidation, Dietlikon****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Agie Laser AG mit Sitz in 8305 Dietlikon hat am 30. Mai 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses beim Liquidator, Hans Ulrich Hartmann, c/o Agie Charmilles Holding AG, 6616 Losone, anzumelden. (A 2209¹)

6616 Losone, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Agie Management AG in Liquidation, Dietlikon****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Agie Management AG mit Sitz in 8305 Dietlikon hat am 30. Mai 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses beim Liquidator, Hans Ulrich Hartmann, c/o Agie Charmilles Holding AG, 6616 Losone, anzumelden. (A 2210¹)

6616 Losone, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Stirmann Electronic AG, Fürigen****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Auflösungsbeschluss vom 30. Mai 1997 wird die Gesellschaft rückwirkend per 31. Dezember 1996 liquidiert. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Raymond Stirmann-Meier, Unterschiltstrasse 4, 6363 Fürigen, anzumelden. (A 2211¹)

6363 Fürigen, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Melrose SA en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1997, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Monsieur Roland Fasel, expert-comptable, c/o Progreso Genève SA, rue du Mont-Blanc 17, 1201 Genève. (A 2212¹)

1201 Genève, 6 juin 1997

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Perrin Henri & Fils SA en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1997 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit en mains de la liquidatrice, Experco Partenaires SA à Genève, rue du Valais 9, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société à l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 2213¹)

1200 Genève, 6 juin 1997

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Libérale Baugenossenschaft Horgen BH in Liquidation, Horgen****Erste Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 1997 die Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der LBH in Liq., c/o J. Krummenacher, Dörflistrasse 2, 8810 Horgen, anzumelden. Im übrigen wird beabsichtigt, den Restwert der Genossenschaftsanteile in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zurückzuerstatten. (A 2214¹)

8810 Horgen, 6. Juni 1997

Ein Liquidator: J. Krummenacher

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Anatop AG in Liquidation, Hünenberg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei Hans-Peter Möckli, Sonnhaldenstrasse 93, 6331 Hünenberg, anzumelden. (A 2215¹)

6331 Hünenberg, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Spectrapack AG in Liquidation, Hünenberg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei Hans-Peter Möckli, Sonnhaldenstrasse 93, 6331 Hünenberg, anzumelden. (A 2216¹)

6331 Hünenberg, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Investissements Collectifs S.A., Lausanne****Première publication**

Lors de son assemblée générale ordinaire du 28 mai 1997, la Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A. a décidé de reprendre par voie de fusion, conformément à l'art. 748 CO, tous les actifs et passifs d'Investissements Collectifs S.A., à Lausanne, avec effet au 1er janvier 1997.

L'assemblée générale extraordinaire d'Investissements Collectifs S.A., tenue le 28 mai 1997, a ratifié le contrat de fusion. Cette société est ainsi dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO.

Les créanciers de la société dissoute qui n'approuvent pas le changement de débiteur sont invités à produire leurs créances, pour être payés ou recevoir des sûretés, auprès de l'administration de la société reprenante la Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A.; case postale, 1000 Lausanne 9, dans un délai de 30 jours au plus tard après la troisième publication de cet appel aux créanciers. (A 2217¹)

1000 Lausanne 9, 30 mai 1997

Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière les Fougères en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à M. Pierre Lugeon, place St François no 5, 1002 Lausanne, case postale 3193, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 2218¹)

1002 Lausanne, 6 juin 1997

Le liquidateur: Pierre Lugeon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**UNSB Finance & Promotion Sàrl en liquidation, Neuchâtel****Première publication**

Au cours de l'assemblée générale du 2 juin 1997, la dissolution de la société a été décidée. Les éventuels créancier sont invités à produire leurs créances, par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de MES Gestion SA, rue de Port-Roulant 13, à 2003 Neuchâtel. (A 2219¹)

2003 Neuchâtel, 6 juin 1997

Par mandat: Fritz Stahl

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Aspo AG St. Gallen in Liquidation, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Dr. Rosenthaler und Dr. Strässle AG, Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen, anzumelden. (A 2223¹)

9006 St. Gallen, 6. Juni 1997

Die Liquidatorin

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**Fries Pierre AG, St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 26. Mai 1997 hat die Auflösung ohne Liquidation durch Umwandlung in die Pierre Fries GmbH St. Gallen beschlossen. Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Pierre Fries GmbH Bleichstrasse 9, 9000 St. Gallen, anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden auf die neue Gesellschaft über. (A 2224¹)

9000 St. Gallen, 6. Juni 1997

Pierre Fries GmbH St. Gallen

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Nicolfi S.A. en liquidation, Sierre****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 avril 1997 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du 3e appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives auprès du liquidateur, Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre. (A 2220¹)

3960 Sierre, 30 mai 1997

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Goldamin AG, Speicherschwendi****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Eugen Goldinger, Mitteldorf, 8558 Illhart, anzumelden. Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 2221¹)

8558 Illhart, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Raiffeisenbank Steinach, Steinach****Erste Veröffentlichung**

Die Raiffeisenbank Steinach Berg Freidorf, Genossenschaft, mit Sitz in 9305 Berg, welche im Sinne einer Universalzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Steinach, Genossenschaft, in 9323 Steinach, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Steinach auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Steinach Berg Freidorf, in 9305 Berg, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Steinach Berg Freidorf über. (A 2222¹)

9305 Berg, 6. Juni 1997

Raiffeisenbank Steinach Berg Freidorf

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Testina Services SA, Vernier****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire de la société Testina Services SA du 24 mars 1997 a décidé la fusion conformément à l'art. 748 CO avec la société Göhner Merkur SA à Zurich. La société Testina Services SA est dissoute sans liquidation. L'actif et le passif de la société Testina Services SA sont repris par voie de succession universelle par la société Göhner Merkur SA conformément au contrat de fusion du 16 janvier/6 février 1997 basé sur un bilan au 1er octobre 1996.

Les créanciers de la société Testina Services SA qui n'approuvent pas le changement de débiteur sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la société Göhner Merkur SA, Freiestrasse 204, 8032 Zurich, aux fins d'être payés ou de recevoir de sûretés. A défaut de manifestation contraire de leur part, la société Göhner Merkur SA en deviendra seule débitrice.

La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers sur la possibilité de la confusion des biens des deux sociétés après l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'art. 748 chiffre 6 CO en relation avec l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 2225¹)

8032 Zurich, 2 juin 1997

Göhner Merkur SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Office Mikrofilm Partner AG, Villnachern****Erste Veröffentlichung**

Schuldenruf infolge Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1997. Sämtliche Gläubiger der Office Mikrofilm Partner AG in Liquidation, welche noch Guthaben besitzen, werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit dieser Publikation bei der Office Mikrofilm Partner AG in Liq., Buchenweg 3, 5213 Villnachern, anzumelden. (A 2226¹)

5213 Villnachern, 6. Juni 1997

Office Mikrofilm Partner AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Café Joker GmbH in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung der Café Joker GmbH vom 30. Mai 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Ertugrul Uek, Röhrliweg 22, 6330 Cham, anzumelden. (A 2227¹)

6330 Zug, 6. Juni 1997

Der Liquidator: Ertugrul Uek

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Impextra Zug AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Juni 1997 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit mit Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche spätestens bis 30. Juni 1997 schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Debifakt AG, Bahnhofstrasse 16, 6300 Zug, anzumelden. (A 2228¹)

6300 Zug, 6. Juni 1997

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Limag Patentverwaltungs- und Patentverwertungsgesellschaft in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Limag Patentverwaltungs- und Patentverwertungsgesellschaft mit Sitz in 6300 Zug hat am 30. Mai 1997 die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses beim Liquidator, Hans Ulrich Hartmann, c/o Agie Charmilles Holding AG, 6616 Losone, anzumelden. (A 2229¹)

6616 Losone, 6. Juni 1997

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Risol Insure & Invest AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft hat am 22. Mai 1997 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis am Montag, 23. Juni 1997 (Poststempel) beim Beauftragten der Liquidatorin, lic.iur. Walter Keller, Fürsprech und Notar, Rötistrasse 22, 4500 Solothurn, schriftlich anzumelden. (A 2230¹)

4500 Solothurn, 6. Juni 1997

W. Keller Fürsprech und Notar

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 30. Mai 1997 hat die Auflösung durch Fusion mit der Salzmann AG St. Gallen, in St. Gallen, beschlossen. Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Salzmann AG St. Gallen, Unterstrasse 52, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 2231¹)

8000 Zürich, 6. Juni 1997

VFZ Verbandstoff-Fabrik Zürich AG

Marken - Marques - Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen, Änderungen und Verlängerungen - Enregistrements, modifications et prolongations - Registros, modificaciones e proroghe

(111) no 440987 (540)

(220) Date de dépôt: 23 mai 1995
 (730) Titulaire: Fondation les Colombettes
 Case postale, Vuadens; c/o René Galley, 10, rue des Vernes, 1217 Meyrin
 (540)

«LES COLOMBETTES»



(511) Liste des produits et/ou des services:
 35 Gestion des affaires commerciales, travaux de bureau, diffusion et distribution de matériel publicitaire à savoir prospectus, imprimés.
 42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services hôteliers.
 (511) Classification internationale: 35, 42

(111) Nr. 440988

(220) Hinterlegungsdatum: 18. September 1995
 (730) Inhaber/in: Hermes Süsstoff AG (Hermes Edulcorants S.A.) (Hermes Sweeteners Ltd.), Ankerstrasse 53, 8004 Zürich
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

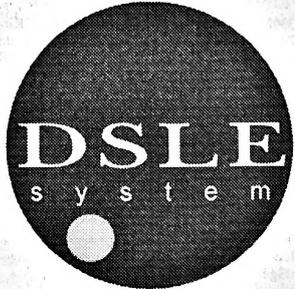


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 5 Diätetische Erzeugnisse ohne Zucker für medizinische Zwecke.
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse ohne Zuckersatz; Gallerten (Gelees) ohne Zuckersatz; Konfitüren, Fruchtsaucen ohne Zuckersatz; Eier, Milch und Milchprodukte ohne Zuckersatz; Speiseeis und -fette ohne Zuckersatz.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot; feine Backwaren und Konditoreiwaren, Speiseeis, Melasseisrup ohne Zuckersatz; Honig; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen ohne Zuckersatz; Würzstoffe, Gewürze, Kühleis.
 (511) Internationale Klassifikation: 5, 29, 30

(111) no 440989

(220) Date de dépôt: 28 novembre 1995.
 (730) Titulaire: DSLE System S.A., via alla Campagna 2a, 6900 Lugano
 (740) Mandataire: Fiammenghi-Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services:
 16 Matériel d'enseignement.
 28 Jeux et jouets (à l'exception des cartes à jouer).
 (511) Classification internationale: 16, 28

(111) Nr. 440990

(220) Hinterlegungsdatum: 30. April 1997
 (730) Inhaber/in: Arbeitsgemeinschaft für Ergonomie und Gesundheit, Postfach 115, 7310 Bad Ragaz
 (740) Vertreter/in: Dr. Conrad A. Riederer, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:
 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitschriften, Broschüren, wissenschaftliche Publikationen.
 41 Organisation von Gesundheitskursen; Tagungen und wissenschaftliche Veranstaltungen.
 42 Physiotherapeutische Behandlungen.
 (511) Internationale Klassifikation: 16, 41, 42

Änderungen - Modifications - Modificazioni

Übertragungen - Transfers - Trasmissioni

P-273222, 363682, 376978, 377739. - Übertragung an: Markeninhaber/in Zotos International, Inc., 100 Tokeneke Road, Darien (CT 06820-1005), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: André Braun, Patentanwalt, Murtenanlage 5, 4051 Basel. - Eingetragen am: 25. April 1997.

P-275124. - Transfer à: Titulaire Soliton Associates Limited, Scotia Plaza, 40 King Street West, Toronto, CA-Canada. - Mandataire: Ardin & Cie S.A., 122, rue de Genève, C.P. 56, 1226 Thônex. - Enregistré le: 15 avril 1997.

P-275952, P-284612, 298721, 299423, 301726, 303047, 308812, 309197, 309460, 317703, 330311, 338339, 338544, 339259, 342197, 343029, 348118, 348885, 348889, 352441, 353895, 354163, 359258, 359386, 361663, 372962, 379182, 379823, 381424, 381505, 385692, 389137, 389138, 393072, 396512, 401546, 405138, 413463, 419850. - Übertragung an: Markeninhaber/in Batmark, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 25. April 1997.

P-285654. - Übertragung an: Markeninhaber/in Abbeci/Enstaberga AB, 610 53 Enstaberga, SE-Schweden. - Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel. - Eingetragen am: 15. April 1997.

P-286785, P-287421, 355583. - Transfer à: Titulaire Desvres, Rue Eugène Chivot, 51068 Boussou, FR-France. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 15 avril 1997.

P-287485. - Transfer à: Titulaire Synthelabo Groupe, 22, Avenue Gallée, 92350 Le Plessis-Robinson, FR-France. - Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Enregistré le: 24 avril 1997.

P-289425. - Übertragung an: Markeninhaber/in N.V. Duracell Batteries S.A., Nijverheidslaan 7, B-3200 Aarschot, BE-Belgien. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-289864. - Übertragung an: Markeninhaber/in Schädler AG, Güterstrasse 105, Postfach, 4008 Basel. - Vertreter/in: Dr. P. Fillingier, Patentanwalt AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - Eingetragen am: 28. April 1997.

289891, 385798. - Transfer à: Titulaire Raytheon Appliances, Inc. (a Delaware corporation) 2800 220th Trail, Amana (IA 52204), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Enregistré le: 15 avril 1997.

292750. - Übertragung an: Markeninhaber/in Hans Stühlinger, Alte Landstrasse 16, Postfach, 8706 Meilen. - Eingetragen am: 15. April 1997.

293641, 297426, 306114, 310311, 310375, 317207, 319948, 324405, 328127, 331682, 331683, 331684, 331685, 331686, 331687, 331688, 332154, 332819, 333582, 339392, 339939, 345125, 345126, 346360, 346361, 349760, 361873, 361874, 361875, 362961, 374251, 378771, 380651, 398034, 399762, 417817, 430569, 432058. - Übertragung an: Markeninhaber/in Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee. - Eingetragen am: 18. April 1997.

294964, 325899, 353172, 367102, 369940, 371568, 376947, 382166, 399216, 404034, 407670, 409782, 409787, 416336, 426258, 426276. - Transfer à:

Titulaire Labell SA, 9, chemin des Peupliers, 1094 Paudex. - Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Enregistré le: 15 avril 1997.

295421, 313377, 366772. - Übertragung an: Markeninhaber/in Novartis AG, 4002 Basel. - Eingetragen am: 15. April 1997.

295841, 296442, 298728, 304703, 305195, 309142, 314057, 314058, 314059, 314060, 314061, 314062, 316370, 316371, 316485, 320498, 320499, 320500, 320501, 322316, 323425, 323806, 326534, 326586, 326587, 327365, 329097, 329098, 335389, 335789, 340440, 340441, 340442, 340443, 340444, 340445, 340988, 340989, 340990, 340991, 345787, 346805, 348045, 350954, 351803, 356319, 358871, 361934, 362159, 363672, 364921, 365031, 368801, 369319, 369373, 369374, 370661, 370797, 371103, 371521, 372100, 374474, 375939, 378018, 381739, 382217, 382720, 382721, 382810, 382811, 382860, 383444, 383933, 387113, 391307, 392908, 394567, 397840, 397841, 399351, 405674, 408146, 408147, 408380, 411240, 411464, 412167, 412281, 413237, 414082, 415490, 418326. - Übertragung an: Markeninhaber/in MBT Holding AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich. - Eingetragen am: 17. April 1997.

299917, 355077, 422255. - Transfer à: Titulaire Dade International Inc., 1717 Deerfield Road, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Enregistré le: 24 avril 1997.

303512, 334868. - Übertragung an: Markeninhaber/in Tenneco Plastics Company (a Delaware corporation) 1603 Orrington Avenue, Evanston (IL 60204), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

305383, 305475, 305476, 305772, 307239, 313953, 355651, 358287, 359064, 365076, 368726. - Transfer à: Titulaire SmithKline Beecham p.l.c., New Horizons Court, Brentford (Middx TW8 9EP), GB-Royaume-Uni. - Mandataire: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel. - Enregistré le: 25 avril 1997.

315601, 325602. - Übertragung an: Markeninhaber/in Mariz Gestao E Investimentos Limitada, No. 68, rue des Murcas, P.O. Box 7, 9000 Funchal, Madeira, PT-Portugal. - Vertreter/in: Larese & Partner, Dufourstrasse 56, Postfach, 8032 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

317114, 336518, 351791, 370981, 380031, 382191, 382214, 382439, 382632, 382633, 385000, 385835, 392891, 400993, 401427, 405287, 406276, 412719, 412749, 416644. - Transfer à: Titulaire Lavidas Group Holding, 8, avenue Marie-Thérèse, 2132 Luxembourg, LU-Luxembourg. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 24 avril 1997.

318408, 318411, 323139. - Transfer à: Titulaire DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL-Pays-Bas. - Mandataire: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - Enregistré le: 15 avril 1997.

332859, 332860, 332861, 363515, 368740, 369636, 377771, 383591, 400631. - Transfer à: Titulaire Laporte Industries Limited, 3 Bedford Square, London WC1B 3RA, GB-Royaume-Uni. - Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève. - Enregistré le: 24 avril 1997.

338209. - Transfer à: Titulaire STS Industrie SA, En Budron C7, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Mandataire: Mathieu North, Docteur en droit, Avocat, 2, rue du Seyon, case postale 1105, 2001 Neuchâtel. - Enregistré le: 15 avril 1997.

344324, 344325, 411015. - Übertragung an: Markeninhaber/in The Meerlust Trust, Farm Meerlust, Faure, Cape Province, ZA-Südafrika. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

344485. - Übertragung an: Markeninhaber/in Dade MicroScan Inc., 1584 Enterprise Blvd., West Sacramento (CA 95691), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 24. April 1997.

345598. - Übertragung an: Markeninhaber/in Dade AG, Bonstrasse, 3186 Dürdingen. - Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 24. April 1997.

346495. - Übertragung an: Markeninhaber/in Shariba Cosmetics GmbH, Postfach 713, 8910 Affoltern a.A. - Eingetragen am: 19. Februar 1997.

347503. - Übertragung an: Markeninhaber/in Sanofi (Société Anonyme), 32/34, Rue Marbeuf, 75008 Paris, FR-Frankreich. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 15. April 1997.

348555. - Übertragung an: Markeninhaber/in Hedderheimer Metallwarenfabrik GmbH, Eichhornstrasse 13, 78464 Konstanz, DE-Deutschland. - Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Eingetragen am: 25. April 1997.

348634. - Übertragung an: Markeninhaber/in Purup-Eskofot A/S, Industriparken 35-37, 2750 Ballerup, DK-Dänemark. - Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

350540. - Transfer à: Titulaire Sanofi (Société Anonyme), 32/34, Rue Marbeuf, 75008 Paris, FR-France. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 25 avril 1997.

353609. - Übertragung an: Markeninhaber/in Hosiery Corporation International, 3569 Progress Drive, Bensalem (PA 19020), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 24. April 1997.

356364. - Übertragung an: Markeninhaber/in Höganas AB, Höganas, SE-Schweden. - Vertreter/in: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

357342. - Übertragung an: Markeninhaber/in Courtauld's Chemicals (Holdings) Limited, 50, George Street, London W1A 2BB, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Eingetragen am: 15. April 1997.

358851, 402344, 402345, 417915, 423034. - Übertragung an: Markeninhaber/in MEDEVA B.V., Churchillaan 223, 1078 ED Amsterdam, NL-Niederlande. - Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel. - Eingetragen am: 15. April 1997.

359035. - Übertragung an: Markeninhaber/in HandInter A.G., Hofstrasse 1, 6064 Kerns. - Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

359257. - Transfer à: Titulaire Cintel International Limited, 6, Connaught Place, London W2, GB-Royaume-Uni. - Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 15 avril 1997.

365531. - Übertragung an: Markeninhaber/in Intel GmbH, Dornacher Strasse 1, 85622 Feldkirchen, DE-Deutschland. - Vertreter/in: Inventio AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW. - Eingetragen am: 25. April 1997.

369806. - Übertragung an: Markeninhaber/in Délifrais SA, 40, route de Saint-Julien, 1227 Carouge GE. - Vertreter/in: Hug Interferenz AG, Nordstrasse 31, Postfach 127, 8035 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

377702, 387540. - Transfer à: Titulaire Jacob Schippers, Quartier Le Bresson, 38660 Le Touvet, FR-France. - Mandataire: Cabinet Moser & Cie, Conseils en propriété Industrielle SA, 14, quai du Seujet, 1201 Genève. - Enregistré le: 24 avril 1997.

379058. - Übertragung an: Markeninhaber/in Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability), Wiesentalstrasse 126, 7000 Chur. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1997.

379178, 385949, 386344. - Übertragung an: Markeninhaber/in The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, Akron (OH 44316-0001), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 24. April 1997.

383849, 383852, 385351. - Transfer à: Titulaire Ethypharm S.A., villa l'Ensoleillée, 1907 Saxon. - Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. - Enregistré le: 24 avril 1997.

385853. - Übertragung an: Markeninhaber/in Dr. sc. nat. ETH Georg Hess, Paulstrasse 96, 8834 Schindellegi. - Eingetragen am: 7. April 1997.

386988. - Übertragung an: Markeninhaber/in Ecosol AG, Hohlstrasse 192, Postfach, 8023 Zürich. - Eingetragen am: 28. Januar 1997.

388377, 388378. - Transfer à: Titulaire Medtronic Electromedics, Inc., 18501 East Plaza Drive, Parker (CO 80134), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, case postale 61, 1226 Thônex. - Enregistré le: 24 avril 1997.

390472. - Übertragung: Korrekter Vertreter ist Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Berichtigung. - Eingetragen am: 12. Februar 1997.

391522. - Übertragung an: Markeninhaber/in Peka-Metall AG, Postfach 31, 6295 Mosen. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

394979. - Übertragung an: Markeninhaber/in Vollmond GmbH, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell. - Vertreter/in: Dr. Peter Vosseler, Toblerstrasse 76A, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

396056. - Transfer à: Titulaire TT Acquisition Company, a Delaware corporation, Del Mar Corporate Plaza, 12671, High Bluff Drive, San Diego (CA 92130), US-Etats-Unis d'Amérique. - Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Enregistré le: 24 avril 1997.

396741. - Übertragung an: Markeninhaber/in funny-frisch Snack und Gebäck GmbH, Aachen Strasse 1042, 50858 Köln, DE-Deutschland. - Vertreter/in: Hug Interlizenz AG, Nordstrasse 31, Postfach 127, 8035 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

404713, 404714. - Übertragung an: Markeninhaber/in Panalpina Weltransport (Holding) AG, Huebweg 25, 4102 Binningen. - Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich. - Eingetragen am: 24. April 1997.

405191. - Übertragung an: Markeninhaber/in Millets Leisure Limited, Mansard Close, Westgate Industrial Estate, Weedon Road, Northampton NN5 5DL, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 15. April 1997.

406362. - Transfer à: Titulaire Marc Devaux, Albert-Ankerweg 8, 2502 Biel/Bienne. - Enregistré le: 20 mars 1997.

407088, 407111. - Übertragung an: Markeninhaber/in ABS Global, Inc., 6908 River Road, DeForest (WI 53532), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Vertreter/in: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. - Eingetragen am: 15. April 1997.

409228. - Transfer à: Titulaire Ernest Speth, Les Ponceaux, Côtes-de-Bonmont, 1275 Chéserex. - Enregistré le: 20 mars 1997.

409675. - Übertragung an: Markeninhaber/in Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

412560. - Übertragung an: Markeninhaber/in Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, 6340 Baar. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 25. April 1997.

413770. - Übertragung an: Markeninhaber/in Energetic Records, Thomas A. Bischofberger, Zähringerstrasse 24, 8001 Zürich. - Vertreter/in: Beglinger Holenstein, Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich. - Eingetragen am: 3. April 1997.

419037. - Übertragung an: Markeninhaber/in Pharma Nagel AG, B. Nagel, Hauptgasse 9, Postfach 742, 4502 Solothurn. - Tentan AG, Güterstrasse 180, 4053 Basel. - Eingetragen am: 20. Dezember 1996.

421243, 421244, 434281. - Übertragung an: Markeninhaber/in Vollmond GmbH, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell. - Vertreter/in: Dr. Peter Vosseler, Toblerstrasse 76A, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 5. März 1997.

423492. - Übertragung an: Markeninhaber/in Peter Nützi, Weissensteinstrasse 23, 4628 Wolfwil. - Eingetragen am: 14. März 1997.

424236. - Übertragung an: Markeninhaber/in Verfina Immobilien-Treuhand AG, Bahnhofstrasse 15, 6362 Stansstad. - Eingetragen am: 20. März 1997.

427103. - Übertragung an: Markeninhaber/in Dunhill Tobacco of London Limited, 1a St. James's Street, London SW1A 1EF, GB-Grossbritannien. - Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

431199. - Übertragung an: Markeninhaber/in Gérard Kuster, 44, avenue des Boveresses, 1010 Lausanne. - Eingetragen am: 7. April 1997.

431765. - Übertragung an: Markeninhaber/in AutoProfit AG, Parkstrasse 15, 4106 Therwil. - Vertreter/in: Advokaturbüro Koch, Brunner, Stoll, Hauptstrasse 9, 4153 Reinach BL. - Eingetragen am: 20. März 1997.

436433. - Übertragung an: Markeninhaber/in John Ritmeisters, Rosenweg 5, 5722 Gränichen. - Vertreter/in: Abatron-Patentbüro AG, Altstetterstrasse 224, Postfach, 8048 Zürich. - Eingetragen am: 15. April 1997.

436882. - Übertragung an: Markeninhaber/in CSV AG, Bahnhofstrasse 20, 5600 Lenzburg 1. - Vertreter/in: TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden. - Eingetragen am: 15. April 1997.

438863. - Übertragung an: Markeninhaber/in CSV AG, Bahnhofstrasse 20, 5600 Lenzburg 1. - Vertreter/in: TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden. - Eingetragen am: 24. April 1997.

Lizenzen - Licences - Licenze

412611. - Lizenz zu Gunsten von: Lizenznehmer/in Generali (Schweiz) Holding, Soodmatenstrasse 10, Postfach, 8134 Adliswil 1. - Eingetragen am: 12. Februar 1997.

Firmaänderungen - Modifications de raison Modifications della ditta

P-287551, P-287685. - Neue Firma: Markeninhaber/in Kubota Corporation, 2-47, Shikitsuhigashi 1-chome, Naniwa-KU, Osaka, JP-Japan. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-289362, P-289363, P-289925. - Nouvelle raison sociale: Titulaire Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., 1337 Vallorbe. - Enregistré le: 23 avril 1997.

P-290452. - Nouvelle raison sociale: Titulaire F.J. Burrus S.A., 17, route de France, 2926 Boncourt. - Enregistré le: 21 avril 1997.

P-290963. - Neue Firma: Markeninhaber/in WTV Wein International Weingüter- und Keller-Verwaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Burg Layen, DE-Deutschland. - Eingetragen am: 28. April 1997.

319199, 336543, 417362, 417363. - Nouvelle raison sociale: Titulaire Crina S.A. en Brex, 1196 Gland. - Enregistré le: 29 avril 1997.

398214, 398410, 405472, 417505. - Neue Firma: Markeninhaber/in Fujitsu ICL Computer GmbH, Erfurter Strasse 44, 99610 Sömmerda, DE-Deutschland. - Eingetragen am: 18. April 1997.

424016. - Neue Firma: Markeninhaber/in Manpower Inc., 5301 North Ironwood Road, Milwaukee (WI), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 29. April 1997.

432543. - Neue Firma: Markeninhaber/in Chemconsult AG, Fliedersstrasse 10, 8006 Zürich. - Eingetragen am: 9. April 1997.

435673. - Neue Firma: Markeninhaber/in PIT Informationssysteme AG, Zelglackerstrasse 4, 5200 Windisch. - Eingetragen am: 19. März 1997.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen Modifications de raison et transferts de siège Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

P-286868, 323362. - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in Reconton Audio Corporation, 25 Tri-State, International Office Center, Suite 400, Lincolnshire (IL 60069), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 19. März 1997.

P-288114. - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: Titulaire Carba AG, Waldeggstrasse 38, 3097 Liebefeld. - Enregistré le: 21 avril 1997.

354145. - Neue Firma und neuer Sitz: Markeninhaber/in EV International, Inc., 600 Cecil Street, Buchanan (MI 49107), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 18. April 1997.

Firma- und Adressänderungen Modifications de raison et changements d'adresse Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

273499, 328192, 330343, 350132, 353952, 363704, 380685, 381653. - Neue Firma und Adresse: Markeninhaber/in Rhône-Poulenc Rorer AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil. - Eingetragen am: 29. April 1997.

350241. - Nouvelle raison sociale et adresse: Titulaire CVL Cosmetics S.A., 18, avenue d'Ouchy, 1006 Lausanne. - Enregistré le: 18 avril 1997.

Sitzverlegungen - Transferts de siège Trasferimenti della sede

P-289314. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Hultafors Aktiebolag, 517 Rue Mulhaufen, SE-Schweden. - Eingetragen am: 28. April 1997.

P-289521. - Nouveau siège social: Titulaire Montres Louis Erard S.A., 2bis, rue de l'Ouest, 2340 Le Noirmont. - Enregistré le: 28 avril 1997.

P-290670. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Herren Electronics AG, Zugerstrasse 70, 6340 Baar. - Eingetragen am: 26. März 1997.

428984. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Journalat AG, Neuhofstrasse 1, 6340 Baar. - Eingetragen am: 18. April 1997.

436563. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in WATE AG, 69, rue Baptiste-Savoie, 2610 St. Imier. - Eingetragen am: 9. April 1997.

437571. - Neuer Sitz: Markeninhaber/in Gebauer AG, Friedgrabenstrasse 15, 8907 Wettswil. - Eingetragen am: 18. April 1997.

Adressänderungen - Changements d'adresse Modificazioni dell'indirizzo

P-267095, 349015, 384791. - Nouvelle adresse: Titulaire BTicino S.p.A., Via Messina 38, 20154 Milano, IT-Italie. - Enregistré le: 22 avril 1997.

P-285963. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Comité Européen de Normalisation Electronique «C.E.N.E.L.E.C.» (European Committee for Electrotechnical Standardization «C.E.N.E.L.E.C.») (Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung «C.E.N.E.L.E.C.»), 35, Rue de Stassart, 1050 Brüssel, BE-Belgien. - Eingetragen am: 17. April 1997.

P-286920. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Good News Productions AG, Frohburgstrasse 46, 8006 Zürich. - Eingetragen am: 28. Februar 1997.

P-288005. - Nouvelle adresse: Titulaire Florbath-Profumi di Parma, Società per Azioni, Via Cicerone 2, 43100 Parma, IT-Italie. - Enregistré le: 21 avril 1997.

P-288133. - Neue Adresse: Markeninhaber/in McGeane-Rohco, Inc., The Republic Building-Suite 1100, 25 Prospect Avenue, West, Cleveland (OH 44115), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 25. April 1997.

P-288795. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Lysoform Desinfektion AG, Burgstrasse 28, 8750 Glarus. - Eingetragen am: 17. April 1997.

P-290897. - Neue Adresse: Markeninhaber/in The Cheong Co. Pte. Ltd., 80 Geylang Lane, Geylang Block 10-09/10, Ruby Industrial Complex, Singapur 349565, SG-Singapur. - Eingetragen am: 17. April 1997.

P-291396, P-291397. - Neue Adresse: Markeninhaber/in PPG Industries, Inc., One PPG Place, Pittsburgh (PA 15272), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 18. April 1997.

369313, 395491. - Nouvelle adresse: Titulaire Nimex AG, Räfelstrasse 11, 8045 Zürich. - Enregistré le: 18 avril 1997.

402856, 402857, 402858, 415699, 432220. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Morwell Diagnostics GmbH, Gewerbestrasse 9, Postfach, 8132 Egg b. Zürich. - Eingetragen am: 10. Januar 1997.

407002. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Intigena AG, Baarerstrasse 25, 6300 Zug. - Eingetragen am: 29. April 1997.

438037. - Neue Adresse: Markeninhaber/in Cooper Industries, Inc., 600 Travis, Suite 5800, Houston (TX 77002), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Eingetragen am: 22. April 1997.

Vertreterbestellungen - Désignazioni di un mandatario - Designazioni di un mandatario

P-288638. - Erstmalige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-288639. - Erstmalige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-288640. - Erstmalige/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-290452. - Premier/ère Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Enregistré le: 21 avril 1997.

406073, 414533. - Erstmalige/r Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 18. April 1997.

424768. - Premier/ère Mandataire: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Enregistré le: 18 avril 1997.

Vertreterlösungen - Radiations de mandataires - Radiazioni di mandatarî

P-265044, P-267743, P-268714, P-273592, P-284602, 288754, 292093, 295794, 297095, 301422, 302131, 302655, 305083, 314540, 314569, 318932, 318972, 321626, 321627, 321631, 321632, 328445, 330953, 344144, 350697, 353598, 362263, 362899, 370391, 373191, 373979, 375538, 378314, 380254, 382881, 385368, 385369, 391753, 391754, 391757, 393469, 394130, 395195, 395445, 407498, 408346, 408347, 408348, 411203, 415167, 415176, 418220, 419399, 420265, 420358, 421377, 421378, 421379, 422696, 425219, 425220, 425221, 425222, 432381. - Vertreterlösung: Vorherige/r Vertreter/in A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 22. April 1997.

408744. - Radiation du mandataire: Mandataire précédente/e E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Enregistré le: 21 avril 1997.

435116. - Vertreterlösung: Vorherige/r Vertreter/in Mepp, Wenger & Ryffel AG, Marktgasse 18, 9500 Wil SG. - Eingetragen am: 21. April 1997.

435370, 435371. - Vertreterlösung: Vorherige/r Vertreter/in Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 22. April 1997.

Vertreteränderungen - Modifications de mandataires - Modificazioni di mandatarî

P-287563, P-287893, P-288117, P-288478, P-289000, P-289268, P-289876, P-292046. - Neue/nouvelle Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Enregistré le: 24 avril 1997.

P-287864. - Neue/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-288005. - Nouveau/nouvelle Mandataire: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich. - Enregistré le: 21 avril 1997.

P-288082. - Nouveau/nouvelle Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Enregistré le: 17 avril 1997.

P-288140. - Neue/r Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-289215. - Neue/r Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich. - Eingetragen am: 28. April 1997.

P-289875. - Neue/r Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich. - Eingetragen am: 22. April 1997.

P-290185. - Neue/r Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25. - Eingetragen am: 17. April 1997.

P-290552. - Nouveau/nouvelle Mandataire: SMH Société Suisse de Microélectronique et d'Horlogerie SA, Services des Marques, 6, Faubourg du Lac, 2502 Bienne. - Enregistré le: 23 avril 1997.

P-291159. - Nouveau/nouvelle Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Enregistré le: 28 avril 1997.

P-291675. - Nouveau/nouvelle Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, case postale 61, 1226 Thônex. - Enregistré le: 28 avril 1997.

334479, 422203, 430989. - Neue/r Vertreter/in: Strahlberg Markenschutzbüro, Postfach 156, 3084 Wabern. - Eingetragen am: 22. April 1997.

350241. - Nouveau/nouvelle Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Enregistré le: 18 avril 1997.

351212. - Neue/r Vertreter/in: André Braun, Patentanwalt, Murtengasse 5, 4051 Basel. - Eingetragen am: 29. April 1997.

360149. - Neue/r Vertreter/in: Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, Postfach 57, 8034 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

362861. - Neue/r Vertreter/in: André Braun, Patentanwalt, Murtengasse 5, 4051 Basel. - Eingetragen am: 29. April 1997.

413209, 413210, 413227, 413228. - Neue/r Vertreter/in: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève. - Eingetragen am: 18. April 1997.

424016. - Neue/r Vertreter/in: André Braun, Patentanwalt, Murtengasse 5, 4051 Basel. - Berichtigung. - Eingetragen am: 29. April 1997.

435313. - Nouveau/nouvelle Mandataire: Mattli Hew & Meisser, Promenade 60, 7270 Davos Platz. - Enregistré le: 18 avril 1997.

437709. - Neue/r Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

Vertreter: Name- oder Adressänderungen - Mandataire: Modifications du nom ou de l'adresse - Mandatario: Modificazioni del nome o dell'indirizzo

P-287984. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Unilever (Schweiz) AG, Grafenau 12, 6301 Zug. - Eingetragen am: 18. April 1997.

P-289468. - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: Mandataire Patenatwallbüro R.A. Maspoli, Wiltikon-Zentrum, Postfach 191, 8053 Zürich. - Enregistré le: 25 avril 1997.

398214, 398410, 405472, 417505. - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: Vertreter/in Luchs & Partner, Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich. - Eingetragen am: 18. April 1997.

Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche

P-286785. - Rectification: Classification internationale 19. - Rectification. - Enregistré le: 23 février 1977.

287194. - Rectification de l'adresse: Mandataire Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex. - Rectification. - Enregistré le: 13 février 1997.

422610. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 6 Eisendrahte und Stahldrähte aller Art, insbesondere Seildraht und Federstahldräht; Drahtgewebe.

21 Topfreiniger aus Draht, Metallschwämme. 22 Wäscheleinen, insbesondere solche aus kunststoffüberzogenem Stahlseil. Internationale Klassifikation 6, 22, 21. - Berichtigung. - Eingetragen am: 12. März 1996.

429922. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Erlanger-Souvena AG, Zentrum Bahnhof, Bahnhofstrasse 16, 6014 Littau. - Vorherige/r Vertreter/in: Bruno Kessler, Wührestrasse 20, 8610 Uster. - Berichtigung. - Eingetragen am: 26. August 1996.

429922. - Berichtigung der Markenabbildung.



Eingetragen am: 26. August 1996.

432882. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 11 Salzkristallisationsanlagen mit Verwertung von Abfallwärme und Zubehör hiezu. Internationale Klassifikation 11. - Berichtigung. - Eingetragen am: 7. November 1996.

434860. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 9 Elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in der Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, einschliesslich Kassetten, Disketten, CD-ROM, optische Platten, magnetische und IC-Karten, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in der Klasse 16 enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).

28 Spiele, Spielzeug, einschliesslich Modellisenbahnanlagen, insbesondere Modelleisenbahn und -fahrzeuge sowie Bauten und Anlagen in Miniaturgrösse; Turn- und Sportartikel, soweit sich nicht in anderen Klassen enthalten sind.

38 Telekommunikation. 39 Transportwesen, Beförderung von Personen und Gütern, Lagerung von Waren, Veranstaltung und Vermittlung von Reisen (ausgenommen Reservierungen von Hotels und Pensionsunterkünften), Vermittlung von Verkehrsleistungen, Reisebegleitung. Berichtigung. - Eingetragen am: 9. Januar 1997.

435220. - Berichtigung der Publikation im SHAB Nr. 31 vom 17. Februar 1997. Die Marke lautet richtig: ATMEL. - Eingetragen am: 17. Januar 1997.

436413. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 3 Nicht-medizinische Toilettemittel; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Parfums; nicht-medizinische Mittel für den Gebrauch vor, während und nach der Rasur; Haarpflegemittel; Zahnpflegemittel; Toilette-seifen und Shampoos; nicht-medizinische Mittel für den Gebrauch im Bad oder Dusche; Talkpuder; Haarentfernungsmittel; Antiperspirantien, Deodorants; Toilettemittel. Eingetragen am: 5. Februar 1997.

436891. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 9 Elektronische Elektrizitätszähler und Registriergeräte. Berichtigung. - Eingetragen am: 14. Februar 1997.

437204. - Rectification: Liste des produits et/ou des services 3 Savons, shampoings, dentifrices, laits et produits pour la toilette en général; produits de la parfumerie et notamment parfums, eaux de toilette, déodorants à usage personnel; produits cosmétiques, rouges à lèvres, laques pour les ongles, produits de maquillage, pommades à usage cosmétique, poudre pour le visage, crèmes de beauté, produits cosmétiques pour les soins de la peau.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; bandes magnétiques, bandes vidéo, films cinématographiques impressionnés, supports d'enregistrement sonores, disques acoustiques, disques compacts, audio, vidéo, optiques; cassettes audio et vidéo; ordinateurs, logiciels progiciels, périphériques d'ordinateurs; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à pré-paiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information, lunettes de vue, lunettes de soleil.

14 Articles de bijouterie en métaux précieux ou de fantaisie, bracelets, colliers, bagues, boutons de manchette, boucles d'oreilles, montres et instruments chronométriques en général, épingles de parure, porte-clés de fantaisie.

15 Instruments de musique. 16 Produits de l'imprimerie, magazines, journaux, publications et livres; articles pour reliures, articles d'emballage tels que des boîtiers, chemises et pochettes pour disques, disques compacts et cassettes; photographies; matériel pour les artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Articles en cuir, en peau et en imitation cuir tels que cartables, sacs, sacoches, malles; parapluies, portefeuilles, articles de maroquinerie.

25 Vêtements, en particulier pantalons, chemises et chemisettes, jupes et robes, blousons et pardessus; chaussures, en particulier bottes pour la moto, produits de la chapellerie, et tous vêtements à usage sportif, vêtements en cuir.

41 Organisation de manifestations sportives, de compétitions sportives, organisation de spectacles; édition, publication de livres, revues, disques, disques compacts, cassettes. Prêts de livres. Divertissement radiophonique et télévisé. Production de films, de disques, disques compacts, cassettes audio et vidéo. Services de studio d'enregistrement, agences pour artistes, auditions d'artistes, études de projets artistiques et notamment musicaux. Production de spectacles. Services d'orchestres, de chanteurs. Discothèques. Location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtre. Organisations de concours en matière d'éducation ou de divertissement. Rectification. - Enregistré le: 26 février 1997.

437277. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Archithema Verlag AG, Rieterstrasse 35, 8002 Zürich. - Vertreter/in: Thouvenin Stutzer Eggmann & Partner Rechtsanwälte, Limmatquai 4, Postfach 125, 8024 Zürich. - Berichtigung. - Eingetragen am: 27. Februar 1997.

437630. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in EMI Records Limited, 1/3 Uxbridge Road, Hayes (Middx UB4 OTG), GB-Grossbritannien und Virgin Records Limited, Kensal House, 553/579, Harrow Road, London W10 4RH, GB-Grossbritannien. - Berichtigung. - Eingetragen am: 7. März 1997.

437810. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke und industrielle Verfahren; einschliesslich chemische Katalysatoren. 4 Brennstoffe und Schmiermittel, einschliesslich Öle, Fette, sowie weitere Produkte auf Erdölbasis. 9 Elektrische und wissenschaftliche Apparate, einschliesslich Apparate und Instrumente zur quantitativen und qualitativen Messung von Erdöl-, Gas- und weiteren Produkten; im Zusammenhang mit Systemen zur quantitativen und qualitativen Analyse verwendete Datenverarbeitungsgeräte.

19 Nichtmetallische Baumaterialien, einschliesslich Bitumen und Asphaltprodukte. 39 Dienstleistungen im Transport- und Lagerwesen, einschliesslich Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Transport durch Pipelines, mit Land- und Seefahrzeugen sowie dem Transport und der Lagerung in der Schifffahrt. 42 Dienstleistungen von Ingenieuren, einschliesslich Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herstellung, dem Raffinieren und Verbrennen von Erdölprodukten, einschliesslich natürlich vorkommender Rohöle und Bitumen, Rohöl- und Bitumenrückstände, raffinierter Kohlenwasserstoff- und weiterer Erdölprodukte. Berichtigung. - Eingetragen am: 12. März 1997.

437957. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in The Ohio Mattress Company, Licensing and Components Group, 1228 Euclid Avenue, 10th Floor Halle Building, Cleveland (OH 44115), US-Vereinigte Staaten v. Amerika. - Berichtigung. - Eingetragen am: 14. März 1997.

437958. - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnpflegemittel. 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, insbesondere Taschenmesser, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

9 Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer und Computerprogramme; Feuerlöschgeräte; Teile aller vorerwähnten Waren.

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente sowie deren Teile; Uhrenbänder.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdgeschirre und Sattlerwaren. 25 Bekleidungsstücke, Gürtel, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaum schmuck. Berichtigung. - Eingetragen am: 14. März 1997.

438081. - Rectification: Liste des produits et/ou des services 25 Bottes pour snowboard. 28 Snowboards et fixations pour snowboards. Classification internationale 28, 25. - Rectification. - Enregistré le: 17 mars 1997.

438140. - Berichtigung der Adresse: Markeninhaber/in Directvision communication P. Zwald & R. Schnorf, Austrasse 2, 8604 Volketswil. - Berichtigung. - Eingetragen am: 17. März 1997.

438536. - Rectification: Couleur/s revendiquée/s: Jaune, brun, vert, rouge, or, blanc et noir. - Enregistré le: 21 mars 1997.

438537. - Rectification: Couleur/s revendiquée/s: Rose, rouge, brun or, blanc et noir. - Enregistré le: 21 mars 1997.

438538. - Rectification: Couleur/s revendiquée/s: Brun-foncé, brun-clair, or, rouge, jaune, blanc et noir. - Enregistré le: 21 mars 1997.

in der Bienezucht und bei der Imkerei; Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Shampoos, Gesichtsmasken, Duschbäder, Duschgels, Feuchtigkeitscremes, Sonnencremes, kosmetische Badezusätze, Körper- und Gesichtserèmes, Handcremes, Mundwasser; Duftstoffe, Räuchermittel; Wachsreinigungsmittel.

4 Bienenwachs und daraus hergestellte Waren; Kerzen. 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Bienenabwehrmittel für Nichtraucher, Bienenberuhigungsmittel, Mittel zur Verhütung und Heilung von Bienenkrankheiten, nämlich Aufbau- und Stärkungsmittel sowie Mittel gegen Parasiten; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; Mittel gegen Bienenäure; Mittel zur Verhütung und Linderung von Bienenstichen.

6 Unedle Metalle und Waren daraus, nämlich für die Bienezucht und Imkerei, nämlich Wabendraht, Wabenrahmen, Wachsrahmen, Wabenkästen, Bienenwabentransportkästen aus Metall und Abstelltafel dazu, Metallkratzer, Meissel, Gabeln, Wabenhalter, Bestandteile zu Wabenkästen und Bienenstöcken aus Metall, Honigabfüllkessel, Honiglagereimer, Honigtransportkessel.

7 Maschinen, Werkzeugmaschinen und Motoren zum Gebrauch in der Bienezucht; Schleudermotoren, motorgetriebene Honigschleudern, Rauchmaschinen und Rauchapparate aus Metall, Honigrührapparate, Brutboxen für Insekten.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte zum Gebrauch in der Bienezucht, nämlich Bohrer und Bohr-Einsätze, Locher, Agrarfensetzer, Drahtspanner, Eindrahtvorrichtungen, Werkzeuge und Geräte zum Abrollen von Draht, Eindrahträder, Rollmesser, Wabenzangen, Stockmeissel, Rahmenzieher, Schaber, Ritzgabeln, Bienenwachsfaulen, Reinigungskrüden, Geräte zur Abtrennung der Wachsflächen von den Bienenwaben, Abdeckungsmesser, Abdeckungshebel, Abdeckungsrahmen, Honigrührstäbe, Honigschleudern, Wasserzerstäuber.

9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, elektrische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-Apparate und -Instrumente, nämlich elektrische Abdeckungsapparate, Honigrefraktometer, Bienenstockwaagen; Bekleidungsstücke für die Bienezucht und die Imkerei, nämlich Schutzbekleidung, nämlich Bienenschleier, Imkerschleier, Imkerhandschuhe, Imkerhüte, Schutzanzüge, Schutzblusen, Apparate zum Abfüllen und zur Portionierung von Honig.

11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Lüftungs-Geräte, nämlich Dampfwachsschmelzer, Rauchapparate und Rauchmaschinen, Bienenhausheizungen, Gasleuchter und Zubehörteile, Kopflampen und Zubehörteile, Lötlampen und Zubehörteile, Solaranlagen für Bienenhäuser, Honigaufschärfen, Honigwärmeelemente, Honigwärmegeräte, Honigverflüssigergeräte, Honigreinigungsgeräte (alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 11 enthalten).

12 Bienenwabentransportwagen. 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse, nämlich Lehrtafeln, Poster, Reklametafeln, Hinweistafeln, Glückwunschkarten, Honigetiquetten, Zeitschriften, Magazine; Buchbinderartikel, nämlich Bücher, Kleber und Abziehbilder; Lehr- und Unterrichtsmittel für Bienezucht und Imkerei; Schreib- und Zeichenwaren; Geschenkpackungen; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten.

17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi und Waren daraus, soweit in Klasse 17 enthalten; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial, soweit in Klasse 17 enthalten.

20 Waren, soweit in Klasse 20 enthalten, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide und Kunststoff, nämlich für die Bienezucht und die Imkerei, nämlich Bienenwaben, Wabenkechte, Zuchtkasten, Befruchtungskästen, Schwarm- und Transportkästen, Bienenkästen, Wabenschränke, Wabenboxen, Bienenbeuten (Bienenkästen), Beobachtungskästen, Transport- und Ablegerkästen, Wachs für Bienenstöcke, Honigwaben, Grundlagen für Bienenstöcke, Honigwaben.

21 Honigdosen aus Kunststoff; Honigläser; Honigdosen aus Keramik, Kerzenständer; Bonbonnieren aus Glas; Geräte und Behälter aus Metall und Kunststoff zur Verwendung in der Bienezucht, Honigsiebe, Futtergeschirre, Futterdosen, Bienenränken, Abdeckungsgefässe, Behälter zur Aufnahme und Abgabe von Bienenfutter.

22 Schwamfangsäcke. 25 Bekleidungsstücke für die Bienezucht und die Imkerei.

30 Honig und Waren daraus, soweit in Klasse 30 enthalten. 31 Insekten, nämlich Bienen, Bienenvölker, Bienenköniginnen; Bienenfutter, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, nämlich Bienenweidenpflanzen; Sämereien.

33 Honigwein, alkoholische Honigcocktails; Honigschnaps.

- 34 Imkerpfeifen, Imkertabak.
39 Verpacken von Waren; Spedition von Waren; Veranstaltung von Reisen.
41 Unterricht, Beratung und Weiterbildung für Imker und für Personen, die sich mit der Zucht und dem Vertrieb von Bienen und anderen Insekten beschäftigen; Anleitung und Weiterbildung in Rassenbestimmung, künstlicher Besamung, Zucht und Vertrieb von Bienen und anderen Insekten; Unterricht, Weiterbildung und Beratung zur Analyse von Erzeugnissen aus dem Bienenvolk; Weiterbildung von Imkern.
Berichtigung - Eingetragen am: 26. März 1997.
- 439162.** - Berichtigung: Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Bespielte Phonograph-Schallplatten, bespielte Audio-Kassettenbänder, Compact Discs, bespielte audio-visuelle Aufzeichnungen in Analog- und Digital-Disk-Konfigurationen, analoge und digitale Magnetbandkonfigurationen, alle Musik beinhaltend.
41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Musikaufnahmedienstleistungen und Musikproduktionsdienstleistungen.
Berichtigung - Eingetragen am: 8. April 1997.
- 439174.** - Rectification: Revendication de priorité 29 avril 1996 DK-Danemark. - Enregistré le: 8 avril 1997.
- Verlängerungen - Prolongations - Proroghe**
- P-284570.** - Prolongation. - Protection à partir du: 26 juillet 1996. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-284867.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. September 1996. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-285753.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. November 1996. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-285754.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. November 1996. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-285795.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25. November 1996. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-285963.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. November 1996. - Eingetragen am: 17. April 1997.
- P-286464.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. Januar 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-286465.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. Januar 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-286920.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18. August 1996. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287308.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. März 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-287420.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30. Januar 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-287563.** - Prolongation. - Protection à partir du: 7 mars 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-287585.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287591.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. Februar 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-287605.** - Prolongation. - Protection à partir du: 22 mars 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-287694.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 7. März 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287739.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 16. März 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287840.** - Prolongation. - Protection à partir du: 14 mars 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-287864.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 7. Februar 1997. - Eingetragen am: 18. April 1997.
- P-287867.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287893.** - Prolongation. - Protection à partir du: 12 avril 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-287910.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-287984.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288005.** - Prolongation. - Protection à partir du: 1er avril 1997. - Enregistré le: 21 avril 1997.
- P-288082.** - Prolongation. - Protection à partir du: 15 février 1997. - Enregistré le: 17 avril 1997.
- P-288090.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. März 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288098.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288109.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288114.** - Prolongation. - Protection à partir du: 25 avril 1997. - Enregistré le: 21 avril 1997.
- P-288117.** - Prolongation. - Protection à partir du: 22 avril 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-288133.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288138.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288140.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288157.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288161.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288209.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288220.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288275.** - Prolongation. - Protection à partir du: 9 mai 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288295.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288314.** - Prolongation. - Protection à partir du: 20 avril 1997. - Enregistré le: 20 janvier 1997.
- P-288372.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. April 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288393.** - Prolongation. - Protection à partir du: 15 avril 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-288459.** - Prolongation. - Protection à partir du: 16 mai 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-288460.** - Prolongation. - Protection à partir du: 16 mai 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288462.** - Prolongation. - Protection à partir du: 16 mai 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288478.** - Prolongation. - Protection à partir du: 20 mai 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-288490.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 25. Mai 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288530.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288637.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288638.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288639.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288640.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. April 1997. - Eingetragen am: 25. April 1997.
- P-288695.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. Mai 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288698.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288745.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288795.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 8. Juni 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288858.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288905.** - Prolongation. - Protection à partir du: 7 juin 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288906.** - Prolongation. - Protection à partir du: 7 juin 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288913.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-288914.** - Prolongation. - Protection à partir du: 12 juin 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-288935.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. Februar 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-288955.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 18. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289000.** - Prolongation. - Protection à partir du: 22 juin 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-289010.** - Prolongation. - Protection à partir du: 12 avril 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-289019.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. Juni 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289037.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. März 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289052.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289114.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289117.** - Prolongation. - Protection à partir du: 7 juin 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-289123.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289162.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28. Juni 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289215.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. Juni 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289226.** - Prolongation. - Protection à partir du: 24 juin 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-289268.** - Prolongation. - Protection à partir du: 13 juillet 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-289314.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13. Mai 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289380.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juli 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289425.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. Mai 1997. - Eingetragen am: 18. April 1997.
- P-289468.** - Prolongation. - Protection à partir du: 15 juillet 1997. - Enregistré le: 25 avril 1997.
- P-289521.** - Prolongation. - Protection à partir du: 15 juillet 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-289547.** - Prolongation. - Protection à partir du: 6 juillet 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-289551.** - Prolongation. - Protection à partir du: 11 juin 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-289645.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11. Juli 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289672.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. Juli 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289681.** - Prolongation. - Protection à partir du: 22 juillet 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-289708.** - Prolongation. - Protection à partir du: 27 juillet 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-289752.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 9. August 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289836.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 6. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289841.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22. August 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289855.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Juli 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-289864.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19. Juni 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289875.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 17. August 1997. - Eingetragen am: 22. April 1997.
- P-289876.** - Prolongation. - Protection à partir du: 16 août 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.
- P-289893.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. Februar 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-289967.** - Prolongation. - Protection à partir du: 19 août 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-290020.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 9. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290021.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 9. Mai 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-290069.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24. August 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290177.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290185.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 26. Juli 1997. - Eingetragen am: 17. April 1997.
- P-290232.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30. August 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290277.** - Prolongation. - Protection à partir du: 13 septembre 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.
- P-290301.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290365.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. Juni 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290452.** - Prolongation. - Protection à partir du: 28 mai 1997. - Enregistré le: 21 avril 1997.
- P-290454.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 20. September 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290500.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 3. Oktober 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290514.** - Prolongation. - Protection à partir du: 28 juillet 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-290552.** - Prolongation. - Protection à partir du: 19 juillet 1997. - Enregistré le: 25 avril 1997.
- P-290586.** - Prolongation. - Protection à partir du: 21 septembre 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-290588.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. September 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-290670.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 11. August 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-290678.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 23. Juli 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290712.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. September 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-290806.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 14. Oktober 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-290819.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21. Oktober 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290897.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 1. Mai 1996. - Eingetragen am: 17. April 1997.
- P-290932.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 2. Februar 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-290963.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 7. Oktober 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-291001.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 15. September 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-291043.** - Prolongation. - Protection à partir du: 6 mai 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-291159.** - Prolongation. - Protection à partir du: 20 septembre 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.
- P-291184.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10. Oktober 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-291225.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 7. Dezember 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-291267.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 4. November 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.
- P-291377.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-291394.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 12. April 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.
- P-291396.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. August 1997. - Eingetragen am: 18. April 1997.
- P-291397.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29. August 1997. - Eingetragen am: 18. April 1997.
- P-291458.** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 9. November 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-291557. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10. Oktober 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.

P-291580. - Prolongation - Protection à partir du: 2 novembre 1997. - Enregistré le: 14 avril 1997.

P-291675. - Prolongation - Protection à partir du: 29 novembre 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.

P-291815. - Prolongation - Protection à partir du: 5 décembre 1997. - Enregistré le: 28 avril 1997.

P-291915. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 8. November 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-291975. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 9. Mai 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-291990. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14. Oktober 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-292046. - Prolongation - Protection à partir du: 13 décembre 1997. - Enregistré le: 24 avril 1997.

P-292534. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 2. Dezember 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-292632. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30. November 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-292862. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10. November 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-294319. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30. November 1997. - Eingetragen am: 28. April 1997.

P-295065. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 8. Dezember 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

P-295968. - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24. November 1997. - Eingetragen am: 14. April 1997.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

Vollständige Löschungen - Radiations totales Radiazioni totali

405661. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

420888. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

421476. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 21. April 1997.

422131. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

423638. - Radiazione su richiesta del/la titolare. - Registrato il: 15 aprile 1997.

425744. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 21. April 1997.

427183. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 21. April 1997.

427377. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

428179. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

428584. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 21. April 1997.

429047. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

431301. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

431738. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

433154. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

433456. - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in. - Eingetragen am: 15. April 1997.

433830. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

435965. - Radiation sur requête du titulaire. - Enregistré le: 15 avril 1997.

Teilweise Löschungen - Radiations partielles - Radiazioni parziali
(Einschränkungen des Waren- und/oder Dienstleistungszeichnisses - Limitations de l'indication des produits et/ou des services - Limitazioni dell'elenco dei prodotti e/o dei servizi)

288611. - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services
Papiers, cartons; articles en papier et articles en carton tous destinés à l'industrie hôtelière, à savoir assiettes, gobelets, tasses, vases, coupes, nappes de table, serviettes, sets de table, dessous de plat; imprimés, papeterie. - Classification internationale 16, 21. - Enregistré le: 29 avril 1997.

407568. - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services
3 Cosmétiques, à savoir produits pour combattre la chute des cheveux et produits pour faciliter la pousse des cheveux, à l'exception des shampooings.
Enregistré le: 21 avril 1997.

413274. - Radiation partielle - Nouvelle Liste des produits et/ou des services
Spécialités chinoises et asiatiques à base de: 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, (condiments); épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
Classification internationale 29, 30, 31, 32, 33. - Enregistré le: 13 février 1997.

413443. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Film- und Videoerzeugnisse, Diapositive, belichtete Filme.

12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, der Luft und auf dem Wasser.

14 Uhren, Schmuckwaren, auch aus unedlen Metallen.

16 Druckerzeugnisse, Reiseprosperkte, Bücher, Zeitschriften, Postkarten, Landkarten, Spielkarten, Poster, Fotografien.

18 Schirme, Reisetaschen, -koffer, Gepäck.

25 Bekleidungsstücke.

28 Spiele, Spielzeuge, Modelle, Turn- und Sportartikel.

35 Werbung, Inserate.

39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, Filmproduktion, Filmverleih, Filmvorführungen zu Lehr- und Unterhaltungszwecken.

42 Fotografieren, Verpflegung, Gesundheits- und Schönheitspflege.
Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.

Internationale Klassifikation 9, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 39, 41, 42. - Eingetragen am: 5. März 1997.

413444. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Film- und Videoerzeugnisse, Diapositive, belichtete Filme.

12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, der Luft und auf dem Wasser.

14 Uhren, Schmuckwaren, auch aus unedlen Metallen.

16 Druckerzeugnisse, Reiseprosperkte, Bücher, Zeitschriften, Postkarten, Landkarten, Spielkarten, Poster, Fotografien.

18 Schirme, Reisetaschen, -koffer, Gepäck.

25 Bekleidungsstücke.

28 Spiele, Spielzeuge, Modelle, Turn- und Sportartikel.

35 Werbung, Inserate.

39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, Filmproduktion, Filmverleih, Filmvorführungen zu Lehr- und Unterhaltungszwecken.

42 Fotografieren, Verpflegung, Gesundheits- und Schönheitspflege.
Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.

Internationale Klassifikation 9, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 39, 41, 42. - Eingetragen am: 5. März 1997.

413445. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Film- und Videoerzeugnisse, Diapositive, belichtete Filme.

12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, der Luft und auf dem Wasser.

14 Uhren, Schmuckwaren, auch aus unedlen Metallen.

16 Druckerzeugnisse, Reiseprosperkte, Bücher, Zeitschriften, Postkarten, Landkarten, Spielkarten, Poster, Fotografien.

18 Schirme, Reisetaschen, -koffer, Gepäck.

25 Bekleidungsstücke.

28 Spiele, Spielzeuge, Modelle, Turn- und Sportartikel.

35 Werbung, Inserate.

39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, Filmproduktion, Filmverleih, Filmvorführungen zu Lehr- und Unterhaltungszwecken.

42 Fotografieren, Verpflegung, Gesundheits- und Schönheitspflege.
Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.

Internationale Klassifikation 9, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 35, 39, 41, 42. - Eingetragen am: 5. März 1997.

417213. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
35 Unternehmens- und Organisationsberatung im Bereich von Verlagsprodukten.

41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.

42 Import und Export von Verlagsprodukten im Bereich der Printmedien; Import und Export von Verlagsprodukten.
Eingetragen am: 22. April 1997.

419458. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Datenträger aller Art für die Speicherung und Wiedergabe von Bild, Ton und Text, CD-ROM.

41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Produktion, Redaktion, Publikation und dem Vertrieb von gedruckten und elektronischen Medienerzeugnissen.
Internationale Klassifikation 9, 41. - Eingetragen am: 21. April 1997.

428978. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
5 Pharmazeutische Spezialitäten für den humanmedizinischen Gebrauch, nämlich freiverkäufliche, nicht krankenkassenzulässige desinfizierende und antiseptisch wirkende Erzeugnisse.
Eingetragen am: 14. März 1997.

433127. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
16 Produits de l'imprimerie, livres et manuels de l'organisation des services médicaux et médicaux, du traitement et de la transmission des informations; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

35 Les services comportant l'enregistrement, la transcription, la transformation, la composition, la compilation, la systématisation et la transmission des informations médicales, médicaux et commerciales.

38 Télécommunication, transmission d'information, de dates et d'images.

42 Les services d'une banque de données, d'un mailbox électronique et d'une messagerie; consultations professionnelles pour l'organisation et l'administration des services médicaux, médicaux et hygiéniques.
Berichtigung. - Eingetragen am: 7. April 1997.

433372. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen

6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Erze.

7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate für Eier.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

11 Beleuchtungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.

20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
Eingetragen am: 29. April 1997.

433439. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse

für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster; Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Badesalze für medizinische Zwecke, Badesalze für medizinische und therapeutische Zwecke, Meerwasser für Badesalze, Luftauffrischungsmittel, Salze für Mineralwasserbäder, Salze (Bade-) für medizinische Zwecke, Sauerstoffbäder.

10 Massagegeräte auch elektrisch angetrieben und auch für die Schönheitspflege.

11 Wannen mit Einbauten zur Erzeugung von Sprudeln und/oder massierenden Strömen in Badewannen.
Eingetragen am: 22. April 1997.

433797. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
9 Computer-Software.
Internationale Klassifikation 9. - Eingetragen am: 14. März 1997.

434223. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit in dieser Klasse enthalten; Erze.

7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate für Eier.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.

11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.

20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
Eingetragen am: 29. April 1997.

439534. Teilweise Löschung - Neues Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen
3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (mit Ausnahme von Haarpflegemitteln); Zahnputzmittel, insbesondere Zahnpasta.
21 Zahnbürsten.
Eingetragen am: 29. April 1997.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Banque Multi Commerciale (Multi Commercial Bank), Genève/Zürich

Actif	Bilan au 31 mars 1997	(B 19)	Passif
	Fr.		Fr.
Liquidités	1 691 839.—	Engagements envers les banques	143 164 708.—
Créances résultant de papiers monétaires	126 965.—	Engagements envers la clientèle	
Créances sur les banques	138 806 988.—	sous forme d'épargne et de placements	1 190 251.—
Créances sur la clientèle	167 448 401.—	Autres engagements envers la clientèle	148 250 692.—
Créances hypothécaires	12 749 800.—	Autres passifs	35 895 111.—
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	680 799.—	Comptes de régularisation	5 807 474.—
Immobilisations financières	11 660 499.—	Correctifs de valeurs et provisions	2 970 466.—
Participations	14 351 900.—	Réserves pour risques bancaires généraux	4 600 000.—
Immobilisations corporelles	6 566 428.—	Capital social	32 000 000.—
Comptes de régularisation	6 142 236.—	Réserve légale générale	5 318 324.—
Autres actifs	34 540 040.—	Autres réserves	15 560 000.—
Total	394 765 895.—	Bénéfice reporté	8 869.—
		Total	394 765 895.—
		Opérations hors bilan	
		Engagements conditionnels	161 938 831.—
		Crédits par engagement	3 302 729.—
		Opérations fiduciaires	1 521 851 615.—

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Vergebene Aufträge / Ordres attribués

1. Auftraggeberin: Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, Sektion Einkauf Informatik, CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
2. Gewähltes Vergabeverfahren: Freihändiges Verfahren
3. Datum des Zuschlags: 25. April 1997
4. -
5. -
6. Berücksichtigte(r) Anbieter(in): Hitachi Data Systems, Bernstrasse 131, CH-3052 Zollikofen
7. Art und Umfang des Auftrages: 1 HDS 7700 Array Subsystem-RAID 5
8. Preis: CHF 340 800.-
9. -
10. Sonstige Angaben: Installationsort: Bundesamt für Informatik, CH-3003 Bern
11. Begründung des Zuschlagsentscheides: Gemäss VocB Art. 13, lit. f
12. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 97)

1. Entité acheteuse: Office central fédéral des imprimés et du matériel, Section achat informatique, CH-3000 Bern
Téléphone 031 322 39 49 / Fax 031 322 39 88
2. Mode de passation: procédure de gré à gré
3. Date de passation: 25 avril 1997
4. -
5. -
6. Adjudicataire: Hitachi Data Systems, Bernstrasse 131, CH-3052 Zollikofen
7. Nature et étendue des prestations: 1 HDS 7700 Array Subsystem-RAID 5
8. Prix: CHF 340 800.-
9. -

10. Autres renseignements: lieu d'installation: Office fédéral de l'informatique, CH-3003 Bern
11. Critères pour la décision d'attribution: selon OMP art. 13, lit. f
12. Indication des voies de recours: Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GB 97)

Detailhandelsumsätze, April 1997

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im April 1997 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Zunahme um 2,0 Prozent, verglichen mit einer Abnahme um 0,8 Prozent im März 1997 und einer solchen um 1,1 Prozent im April 1996. Der Berichtsmonat wies aber rund zwei Verkaufstage mehr auf als der April 1996, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 5,6 Prozent ergab. Bei der Beurteilung dieser Ergebnisse ist indessen zu berücksichtigen, dass in diesem Jahr die Osterkäufe im März getätigt wurden, während sich das Ostergeschäft im Vorjahr teilweise im April abgewickelt hatte. Werden die Umsätze vom April 1997 mit denjenigen vom März 1997 zusammengefasst, so resultiert im Vergleich zur Zeitspanne März/April 1996 ein wertmässiger Umsatzanstieg von 0,6 Prozent (in der Periode und pro Verkaufstag). Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im April gegenüber dem Vorjahr einen Umsatzanstieg. Er betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 0,9 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 2,5 Prozent und im Total der übrigen Branchen 3,4 Prozent. Markante Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für flüssige Brenn- und Treibstoffe, Parfümerie und Toilettenartikel, Uhren und Bijouteriewaren, Drogerieartikel, Ausstattungstextilien, Tabakwaren sowie für Automobile. Dagegen lagen die Umsätze für Büromaschinen, Pharmazeutische Produkte, Kristall- und Glaswaren sowie für Korb- und Holzwaren deutlich unter dem Niveau des Vorjahres. Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im April 1997 für das Total der erfassten Betriebe um 1,8 Prozent über dem Niveau vom April 1996. Sie stiegen bei Nahrungs- und Genussmitteln um 0,8 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 2,6 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 3,2 Prozent über dem Vorjahresstand. Die kumulierten Umsätze der Monate Januar bis April 1997 gingen im Vergleich zu 1996 insgesamt um 0,7 Prozent zurück. Sie sanken bei Nahrungs-

und Genussmitteln um 1,0 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren um 0,2 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen sie um 0,5 Prozent unter dem Vorjahresstand. Die kumulierten realen Umsätze zeigten gesamthaft einen Rückgang um 1,2 Prozent. Sie sanken für Nahrungs- und Genussmittel um 1,3 Prozent, für Bekleidungsartikel und Textilwaren um 0,1 Prozent und für die übrigen Branchen um 1,6 Prozent.

Chiffres d'affaires du commerce de détail, avril 1997

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont, pour l'ensemble des entreprises recensées, progressé de 2,0% en avril 1997 par rapport au même mois de 1996, après avoir diminué de 0,8% en mars 1997 et de 1,1% en avril 1996. Mais le mois considéré comptait deux jours de vente de plus qu'avril 1996: les chiffres d'affaires ont en fait reculé de 5,6% par jour ouvrable. Signalons que les ventes de Pâques sont tombées en mars cette année, alors qu'elles s'étaient situées en partie au mois d'avril l'année dernière. Si l'on cumule les chiffres d'affaires de mars et d'avril 1997, on obtient, par rapport à mars/avril 1996, une hausse de 0,6% (pour cette période et par jour de vente) en termes nominaux. Par rapport à avril 1996, les chiffres d'affaires ont augmenté dans les trois principaux groupes. La hausse s'est chiffrée à 0,9% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, à 2,5% pour l'habillement et les textiles et à 3,4% pour l'ensemble des autres branches. Elle a été particulièrement marquée dans le cas des combustibles liquides et des carburants, des articles de parfumerie et de toilette, des montres et de la bijouterie, des articles de droguerie, des tissus d'ameublement, des produits du tabac et des automobiles. Les chiffres d'affaires ont en revanche nettement baissé pour les machines de bureau, les produits pharmaceutiques, les articles en verre et en cristal, la vannerie et les articles en bois. Le montant total des ventes réalisées en avril 1997 par l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels sur la base de l'indice des prix à la consommation, a progressé de 1,8% par rapport à avril 1996. Il a augmenté de 0,8% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 2,5% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, les chiffres d'affaires ont progressé de 3,2% en termes réels par rapport à avril de l'année dernière. Les chiffres d'affaires cumulés des mois de janvier à avril 1997 ont reculé de 0,7% par rapport à la même période de 1996. Ils ont baissé de 1,0% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs et de 0,2% pour l'habillement et les textiles. Leur recul s'est chiffré à 0,5% dans l'ensemble des autres branches. Dans l'ensemble, les chiffres d'affaires cumulés ont diminué de 1,2% en termes réels; la baisse a été de 1,3% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 0,1% pour l'habillement et les textiles et de 1,6% pour l'ensemble des autres branches.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

Sessel- und Skilift AG, Pontresina

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Juni 1997, um 16 Uhr, im Gemeindefaal in Pontresina.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1996.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1996.
3. Antrag des Verwaltungsrates: Den Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1996 mit Bilanz und Anhang per 31. Dezember 1996 zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Antrag des Verwaltungsrates: Den ausgewiesenen Bilanzverlust von Fr. 667 790.20 auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Antrag des Verwaltungsrates: Den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.
5. Orientierung über Schliessung Winterbetrieb Sesselbahn und weitere Massnahmen.
6. Varia.

Den Namenaktionären wird der Aktienbesitzausweis zusammen mit der Einladung an die letztbekannte Adresse zugestellt.

In der Zeit vom 1. Juni 1997 bis nach der Generalversammlung werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 28. Juni 1996, der Geschäftsbericht 1996 und die Anträge des Verwaltungsrates liegen vom 1. Juni 1997 bis zur Generalversammlung beim Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Pontresina, 1. Juni 1997

Sessel- und Skilift AG, Pontresina
Namens des Verwaltungsrates:
Dr. Nuot P. Saratz

13-02856/0006

Sursee-Triengen-Bahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 18. Juni 1997, um 17 Uhr, im Restaurant Bahnhofli, Sursee-Stadt.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1996 sowie Bericht der Revisionsstelle.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
Antrag: Der Jahresbericht und die Jahresrechnung 1996 seien zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
Antrag: Der Passivsaldo von Fr. 20 258.- ist auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag: Erteilung der Entlastung.
5. Wahl des Verwaltungsrates
 - a) Wahl des Verwaltungsrates
Antrag: Für eine weitere statutarische Amtsdauer seien in den Verwaltungsrat zu wählen:
Dr. Theo Fischer, Sursee, zugleich Präsident; Niklaus Walter, Luzern; Franz Egli, Reimpach; Erich Frey, Reitnau; Josef Fries, Winikon; Hanspeter Flückiger, Schöffliand; Albert Hunziker, Reitnau; Franz Kost, Triengen; Hans Sury, Horw; Alois Wagemann, Sursee; Dr. Hans Martin Weltert, Büron; Othmar Sigrist, Geuensee.
 - b) Wahl der Kontrollstelle
Antrag: Als Revisoren seien zu wählen:
Leo Steinmann Triengen; Beat Häfliger, Rothenburg; Franz Steiger, Büron.
6. Verschiedenes.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Theo Fischer

180-750741/0006

Porst Holding AG

Spitalgasse 2, 3011 Bern

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 27. Juni 1997, 10 Uhr, Öffnung des Kontrollbüros: 9.30 Uhr
Hotel Zürich/Marriott, Neumühlequai 42, 8001 Zürich

Verhandlungsgegenstände und Anträge des Verwaltungsrates

- Angleichung des Geschäftsjahres; Änderung von Artikel 26 Abs. 1 der Statuten**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, Artikel 26 Abs. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:
"Das Geschäftsjahr wird vom Verwaltungsrat festgelegt."
- Jahresbericht, Jahresrechnung, Konzernrechnung, Revisionsstellenbericht**
Genehmigung des Jahresberichtes 1996, der Jahresrechnung 1996 sowie der Konzernrechnung 1996. Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG.
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den der Generalversammlung zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:
Ausschüttung einer Dividende von Fr. 3.-
brutto je Inhaberaktie Fr. 1 920 000.00
Vortrag auf neu Rechnung Fr. 32 699 121.00
Bilanzgewinn Fr. 32 619 121.00
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Direktion**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Direktion Décharge zu erteilen.
- Wahlen**
 - Wahl des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Wiederwahl von
 - Johan Mussche
 - Dominique le Hodey
 - Tonny van Doorslaer
 - Peter Rodrigues
 - Robert Strebel
 - Thomas Lustenberger
 je für eine Dauer von drei Jahren.
 - Wiederwahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, die Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, Bern, für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin zu bestätigen.
- Schaffung eines genehmigten und eines bedingten Kapitals**
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Schaffung eines genehmigten Kapitals im Betrage von Fr. 5 000 000.- und die Schaffung eines bedingten Kapitals im Betrage von Fr. 32 000 000.- sowie die entsprechende Anpassung der Statuten durch Streichung des bisherigen Art. 5bis und Einfügung neuer Statutenbestimmungen bezüglich des genehmigten und bedingten Kapitals mit dem nachfolgenden Wortlaut:
"Artikel 5a **Genehmigtes Kapital**
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 30.6.1999 das Aktienkapital im Maximalbetrag von Fr. 5 000 000.- durch Ausgabe von höchstens 50 000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien (1) für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch, (2) zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder (3) für die Beteiligung von Mitarbeitern der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften verwendet

werden sollen. Die Bedingungen der Mitarbeiterbeteiligung sind durch den Verwaltungsrat festzulegen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind zu Marktbedingungen zu veräußern.

Artikel 5b **Bedingtes Kapital**

Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von Fr. 32 000 000.- erhöht durch Ausgabe von höchstens 320 000 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je Fr. 100.-, durch Ausübung von Options- und Wandelrechten, die in Verbindung mit Anleihe- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder von Konzerngesellschaften eingeräumt werden oder durch Ausübung von Optionsrechten, die den Aktionären zugeteilt werden.

Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre kann bei Options- und Wandelanleihen bezüglich höchstens 160 000 Inhaberaktien durch Beschluss des Verwaltungsrates eingeschränkt oder ausgeschlossen werden (1) zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen oder von neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder (2) zur Emission der Options- und Wandelanleihen auf internationalen Kapitalmärkten.

Soweit das Vorwegzeichnungsrecht ausgeschlossen ist, sind (1) die Anleiheobligationen zu Marktbedingungen im Publikum zu platzieren, (2) die Ausübungsfrist der Optionsrechte auf höchstens fünf Jahre und jene der Wandelrechte auf höchstens zwölf Jahre ab dem Zeitpunkt der Anleiheemission anzusetzen und (3) der Ausübungspreis für die neuen Aktien mindestens entsprechend den Marktbedingungen im Zeitpunkt der Anleiheemission festzulegen."

7. **Verschiedenes**

Unterlagen

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 6. Juni 1997 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden diesen auf Verlangen zugesandt.

Aktionäre können zudem bei der Gesellschaft den Geschäftsbericht 1996 der Spectro Photo Group N.V., Wetteren, beziehen.

Inhaberaktionäre

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte bis spätestens 20. Juni 1997 bei ihrer Depotbank oder mit Sperrklärung bei einer schweizerischen Niederlassung der nachstehend aufgeführten Banken beziehen:

- Schweizerischer Bankverein
- UBS
- Credit Suisse First Boston
- Credit Suisse
- Deutsche Bank (Suisse) SA
- J. Vontobel & Co. AG
- Pictet & Cie.

Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder die Porst Holding AG vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Artikel 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte ist entsprechend auszufüllen, zu unterzeichnen und bis spätestens fünf Tage vor der Generalversammlung an die Gesellschaft oder an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter zurückzusenden. Ohne anderslautende Weisungen wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis fünfzehn Minuten vor Beginn der Generalversammlung an der Zutrittskontrolle.

Einsichtnahme

Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden anschliessend am Sitz der Gesellschaft, Spitalgasse 2, 3011 Bern, zur Einsicht aufgelegt.

Bern, 4. Juni 1997

Porst Holding AG
Für den Verwaltungsrat
J. Mussche, Präsident

005-430737/0006

«Hotel Schweizerhof», mit Sitz in Bern

Ordentliche Generalversammlung 1997

Die Aktionäre werden hiermit zur

84. ordentlichen Generalversammlung

am 30. Juni 1997, um 15.30 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bahnhofplatz 11, Bern, eingeladen.

Tagesordnung:

Begrüssung und Feststellungen zur Generalversammlung.

- Jahresbericht und Jahresrechnung 1996, Bericht der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 1996 zu genehmigen und vom Bericht der Revisionsstelle Kenntnis zu nehmen.
- Verwendung des Bilanzgewinnes.**
Antrag des Verwaltungsrates:
- Vortrag aus dem Vorjahr CHF 48 089.01
- Jahresgewinn CHF 1 675.73
Vortrag auf neue Rechnung CHF 49 764.74
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Mitglieder der Geschäftsleitung.**
Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.
- Verschiedenes.**

Teilnahme an der Generalversammlung 1997

An der Generalversammlung sind die am 26. Mai 1997 im Aktienregister des Hotel Schweizerhof eingetragenen Aktionäre teilnahme- und stimmberechtigt. Auf jede Aktie entfällt eine Stimme. Vom 27. Mai 1997 bis zur Generalversammlung werden keine Eintragungen mit Stimmrecht ins Aktienregister vorgenommen. Ihre persönliche Teilnahme an der Generalversammlung würde uns sehr freuen. Sollten Sie verhindert sein, bitten wir Sie, Ihre Vertretung zu regeln. Dabei können Sie sich gemäss Statuten an der Generalversammlung durch Ihren gesetzlichen Vertreter oder einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär vertreten lassen. Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, spätestens jedoch vor Beginn der Generalversammlung am Informationsschalter. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbemässige Vermögensverwalter.

Hotel Schweizerhof
Der Verwaltungsrat:
G. Albisetti J.-J. Gauer
(Präsident) (Delegierter)

05-430134/0006

Orgelbau Th. Kuhn AG, Männedorf

Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 26. Juni 1997, 11 Uhr, im Büro der Gesellschaft in Männedorf.

Traktanden:

- Jahresrechnung 1996.
- Geschäftsbericht 1996.
- Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Revisionsstelle für 1997.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 26. Juni 1997, 15 Uhr, auf dem Notariat in Männedorf.

Einziges Traktandum: 1. Statutenänderung.

Eintrittskarten zur ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung können bei gleichzeitigem Nachweis über den Aktienbesitz bis zum 23. Juni 1997, 15 Uhr, bei der Gesellschaft in Männedorf bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Revisionsstelle, der Geschäftsbericht, die neuen Statuten und die Anträge des Verwaltungsrates zu allen Traktanden der ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung liegen ab sofort im Büro der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Männedorf, 2. Juni 1997

Der Verwaltungsrat
05-430134/0006

Le Sillon Romand SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale des actionnaires

le jeudi 26 juin 1997, à 10 h., au siège de la société, avenue de la Gare 33, à Lausanne.

Ordre du jour:

- Modification du but social.
- Modification des statuts.
- Divers

Le conseil d'administration



Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. Juni 1997, um 14.30 Uhr, im Berghaus Männlichen.
(Kontrolle der Zutrittskarten ab 14 Uhr)

Traktanden:

- Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1996 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1996 zu genehmigen.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Bilanzverlustes.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von Fr. 8793.51 (Vorjahr Fr. 3500.25, Rechnungsjahr Fr. 5293.26) auf neue Rechnung vorzutragen und auf die Ausrichtung einer Dividende zu verzichten.
- Wahlen:**
 - Verwaltungsrat**
Anträge: Der Verwaltungsrat beantragt:
 - von den Demissionen der Verwaltungsräte Max Spillmann und Karl Fuchs Kenntnis zu nehmen;
 - die Wiederwahl für eine neue Amtsperiode von 3 Jahren der bisherigen Verwaltungsräte:
Paul von Allmen, Wengen; Albert Boss, Grindelwald; Dr. Ernst Felchlin, Solothurn; Hans Gertsch, Wengen; Kaspar Gertsch, Wengen; Viktor Gertsch, Wengen; Robert Lauber, Grindelwald; Enrico Molitor, Wengen; Walter Steuri, Grindelwald.
 - Revisionsstelle**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle, der TRIVA-Treuhand AG, Interlaken, für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren.

Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die Anträge über die Verwendung des Bilanzverlustes liegen am Sitz der Gesellschaft (Talstation Wengen) während der Einberufungszeit zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten (mit Vollmachtserklärung) für die Generalversammlung und der Geschäftsbericht werden den am Stichtag 1. Juni 1997 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären an die der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt. Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am Stichtag eingetragenen Aktionäre.

An der Versammlung nicht teilnehmenden Aktionäre können sich nach Art. 14, Abs. 2 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen, den sie schriftlich zu bevollmächtigen haben.

Im Anschluss an die Versammlung sind die Aktionäre zu einem Imbiss eingeladen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die im Formular «Zutrittskarte» integrierte Anmeldekarte bis spätestens 24. Juni 1997 zurückzusenden.

Wengen, 17. April 1997

Für den Verwaltungsrat:
Paul von Allmen, Präsident
05-41909/0606

Sportbahnen Männlichen AG, Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 20. Juni 1997, um 14.30 Uhr, Hotel Männlichen, 3818 Grindelwald.
(Umtausch der Zutrittskarten gegen Stimmrechtsausweise ab 14 Uhr)

Traktanden:

- Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung.
- Verwendung des Reingewinns.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Aktivsaldo von Fr. 1476.95 auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung der Verwaltungsorgane.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahlen**
 - Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Albert Boss und Hans Jossi und die Neuwahl von Herrn Heinz Kaufmann, Chalet Führen, Grindelwald, für eine Amtsdauer von 3 Jahren.
 - Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Revisoren Samuel Hirsig und Alfred Seiler sowie den Suppleanten, Herrn Walter Egger, für ein Jahr zu wählen.
- Verschiedenes.**

Grindelwald, 30. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 1996 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen 20 Tage vor der Generalversammlung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Albert Boss, unter Eiger, 3818 Grindelwald, zur Einsichtnahme auf.

05-419013/0606

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Luftseilbahn Niederbauen AG, Emmetten

Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung

der LNAg vom Samstag, 28. Juni 1997, 10 Uhr, im Berghaus Niederbauen.

Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt Genehmigung des Geschäftsberichtes.
- Jahresrechnung 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Annahme der Jahresrechnung 1996.
- Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Annahme des von der Revisionsstelle vorgelegten Berichtes.
- Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, die Geschäftsleitung und die Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Mitgliedern des Verwaltungsrates, der Geschäftsleitung und der Revisionsstelle sei vollumfänglich und ohne Einschränkungen Entlastung zu erteilen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.**
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den zur Verfügung stehenden Reingewinn von Fr. 2066.- wie folgt zu verwenden:
5.1. Vortrag auf die neue Rechnung: Fr. 2066.-.
- Wahlen**
 - Wahl der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, die Bircher Treuhand als Revisionsstelle zu wählen (Rest der Amtsdauer 1 Jahr).
- Verschiedenes.**

Der Geschäftsbericht 1996 mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Nidwaldner Kantonalbank in Stans sowie bei der Talstation der Luftseilbahn in Emmetten auf.

Die Namenaktionäre erhalten, wie bis anhin, automatisch die Einladung und den Geschäftsbericht zur Generalversammlung. Die Inhaberaktionäre erhalten ihre Eintrittskarte am Tag der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle, im Berggasthaus Niederbauen, gegen Vorweisung der Aktien selbst oder einer entsprechenden Depotbescheinigung.

Gegen Coupon Nr. 9 der Namenaktien und Inhaberaktien kann bis zum 31. Dezember 1998 bei der Talstation der Luftseilbahn eine Freikarte oder ein verbilligtes Abonnement bezogen werden.

Der Coupon Nr. 8 der Namenaktien und Inhaberaktien verfällt am 31. Dezember 1997.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie dringend um eine frühzeitige Bergfahrt (8 Uhr).

Emmetten, 6. Juni 1997

Der Verwaltungsrat
185-76584/0606

Ziegeleien Freiburg & Lausanne AG, Düdingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf den 28. Juni 1997, um 11.30 Uhr im Büro der Ziegelei Düdingen.

Tagesordnung:

- Protokoll der Generalversammlung vom 22. Juni 1996.
- Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
- Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen innert der statutarischen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Düdingen, 28. Mai 1997

Ziegeleien Freiburg & Lausanne AG Düdingen
Der Verwaltungsrat

17-270047/0606



Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 4. Juni 1997 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1996

Dividende
abzüglich 35% Verrechnungssteuer
Netto

Namenaktien B
Fr. 70.-
Fr. 24.50
Fr. 45.50

Zahlstellen: Credit Suisse First Boston
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein

Für Namenaktien wird die Dividende am 9. Juni 1997 gemäss den Instruktionen der Aktionäre spesenfrei angewiesen.

Zürich, 6. Juni 1997

Namens des Verwaltungsrates
der Kuoni Reisen Holding AG
D. Affolter, Präsident

144-789042/0606



«Rund 47%
meiner Leser/innen
entscheiden im
Controlling-Bereich...»

...Chefbuchhalter/innen greifen täglich zu ihrer
Pflichtlektüre.

...und treffen sich mit den Inserenten im «SHAB».

Publicitas gibt Ihrer Entscheidung das Fundament.

PUBLICITAS

Andreas Spycher
Seilerstrasse 8, 3001 Bern
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 83

Corviglia-Piz Nair AG Luftseilbahn, St. Moritz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. Juni 1997, um 11 Uhr, im Hotel Palace.

Traktanden:

- 1. Protokoll der Generalversammlung vom 29. Juni 1996.**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung ohne Änderungen.
- 2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
- 3. Entlastung der Verwaltungsorgane.**
Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung des Verwaltungsrates.
- 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes:**
Zur Verfügung der Generalversammlung **Fr. 141 346.20**
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:
- Ausrichtung einer Dividende von 10% auf das Aktienkapital **Fr. 100 000.-**
- Zuweisung an die allgemeine Reserve **Fr. 5 000.-**
- Vortrag auf neue Rechnung **Fr. 36 346.20**
Total **Fr. 141 346.20**
- 5. Wahlen**
 - a) In den Verwaltungsrat:
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl folgender bisheriger Mitglieder des Verwaltungsrates auf eine Amtsdauer von drei Jahren:
Dr. Eric Baudat, Rätö Melcher.
 - b) Der Revisionsstelle:
Der Verwaltungsrat beantragt die Firma KPMG Fides Peat, Zürich, für ein Jahr zu wählen.
- 6. c) Änderung der Statuten:**
Das Rechnungsjahr wird neu 1. November bis 31. Oktober.
Der Verwaltungsrat beantragt diese Änderung zu genehmigen.
- 7. Verschiedenes.**

Die Bilanz per 31. Dezember 1996, die Rechnung über Gewinn und Verlust 1996 und der Geschäfts- und Revisionsbericht liegen ab 1. Juni 1997 zur Einsichtnahme beim Treuhandbüro Riedi Berni Theus AG in St. Moritz auf.

Die Stimmweise sind beim Eintritt ins Versammlungslokal gegen Empfang der Stimmzettel abzugeben.

Saalöffnung: 10.45 Uhr

Anschliessend an die Generalversammlung offeriert der Verwaltungsrat den Versammlungsteilnehmern einen Imbiss.

St. Moritz, 6. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

263-03879/0006

Luftseilbahn Surlej-Silvaplana-Corvatsch AG (LSC), Silvaplana

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Juni 1997, 11 Uhr, im Restaurant der Mittelstation der Corvatschbahn.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1996
2. Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresrechnung 1996
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Beschlussfassung über:
 - a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1996
Antrag Verwaltungsrat: Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1996
 - b) Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag Verwaltungsrat: Gemäss Geschäftsbericht Seite 28
 - c) Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag Verwaltungsrat: Den verantwortlichen Organen Décharge erteilen
5. Neuwahl des gesamten Verwaltungsrates
Antrag Verwaltungsrat: Gemäss Statutenrevision Art. 16 ist der Verwaltungsrat auf max. 9 Mitglieder zu beschränken
6. Wahl der Revisionsstelle
Antrag Verwaltungsrat: André Messerli, Treuhandbüro, St. Moritz
7. Statutenänderung Artikel 4 und Artikel 26 gemäss Neufassung auf Seite 29
Antrag Verwaltungsrat: Annahme der Statutenänderungen
Art. 4: Kapitalrückzahlung von Fr. 30.- pro Aktie 12 000 Aktien à Fr. 30.- = Fr. 360 000.- (Aktienkapital neu: Fr. 3 240 000.-)
Art. 27: Neufestlegung der Jahresrechnung per 31. Oktober
8. Varia und Umfrage

Die Jahresrechnung mit Bilanz auf den 31. Dezember 1996, der Geschäftsbericht, der Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung sind vom 6. Juni 1997 an zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft, Talstation Surlej-Silvaplana, aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bei der Credit Suisse, St. Moritz, oder am Tage der Generalversammlung am Eingang zum Versammlungslokal zu beziehen.

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zum Mittagessen freundlich eingeladen.

Silvaplana, 6. Juni 1997

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: Alois Jurt

263-03872/0006

Société de l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey

Le conseil d'administration convoque Messieurs les actionnaires à

l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 26 juin 1997, à 11 h. 30, à l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 28 juin 1996.
2. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1996.
3. Rapport de l'organe de révision.
4. Décision sur les conclusions de ces rapports.
5. Election de l'organe de révision.
6. Propositions individuelles.

Propositions du conseil d'administration:

- a) Approuver le rapport de gestion et les comptes 1996.
- b) Reporter à compte nouveau le solde bénéficiaire.
- c) Prendre acte du rapport des réviseurs.
- d) Donner décharge au conseil d'administration.
- e) Réélire Multifiduciaire Léma SA en qualité d'organe de révision.

Les documents mentionnés sous chiffre 2 et 3 ci-dessus seront à la disposition des actionnaires au siège social de la société, rue d'Italie 49, à Vevey, dès le 20 juin 1997, à 10 h. Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées du 12 au 25 juin 1997 par la Banque Cantonale Vaudoise, à son siège régional de Vevey.

Le conseil d'administration

22-513421/0006

Novotel International SA, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 30 juin 1997, à 11 h., chez Fiduciaire Revisiana SA, rue Jean-Gutenberg 5, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et présentation du bilan au 31 décembre 1996 et du compte de pertes et profits de l'exercice 1996.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du rapport annuel, du bilan au 31 décembre 1996, et du compte de pertes et profits de l'exercice 1996.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice au bilan au 31 décembre 1996.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination du conseil d'administration pour l'exercice 1997.
7. Nomination de l'organe de révision pour l'exercice 1997.
8. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport annuel et le rapport de l'organe de révision seront déposés au siège social où les actionnaires pourront en prendre connaissance, en justifiant de leur qualité, dès le 10 juin 1997.

Fribourg, 3 juin 1997

Le conseil d'administration

05-430475/0006



REGIONALVERKEHR OBERAARGAU

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Mittwoch, 2. Juli 1997, 16.30 Uhr, im Gasthof zum Wilden Mann, Aarwangen.

TRAKTANDEN

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.1996, der Erfolgsrechnung 1996 sowie des Anhangs; Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31.12.1996 sowie der Erfolgsrechnung 1996 und des Anhangs.
Antrag des Verwaltungsrates: Der Geschäftsbericht, die Bilanz per 31.12.1996, die Erfolgsrechnung 1996 und der Anhang sind zu genehmigen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzergebnisses
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, den Aktivsaldo von Fr. 83 305.81 auf die neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag des Verwaltungsrates: Die Generalversammlung beschliesst, allen Verwaltungsorganen für das Geschäftsjahr 1996 volle Entlastung zu erteilen
5. Verschiedenes

Im Anschluss an die Generalversammlung referiert Herr Peter Suter, Sektionschef AlpTransit und Verwaltungsratsmitglied RVO, über ein aktuelles verkehrspolitisches Thema.

Der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Revisionsstelle können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 1. Juli 1997 bei der Direktion OSST, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal, eingesehen oder verlangt werden. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bei der Direktion OSST in Langenthal (062/919 19 11) bezogen werden.

Langenthal, 30. Mai 1997

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: Heinz Bösiger

150-053991/0006

Bahn-Bus-Schiff-Cargo



Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Forchbahn AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Forchbahn AG, mit Sitz in Zürich, auf Freitag, 27. Juni 1997, 16.15 Uhr (Türöffnung 15.15 Uhr), im Restaurant Hirschen, Pfannenstielstrasse 1, 8132 Egg b. Zürich.

Fahrplan:	Zürich Stadelhofen FB	ab 14.48	15.18 Uhr
	Forch	ab 15.10	15.40 Uhr
	Egg	an 15.19	15.49 Uhr
	Esslingen	ab 15.32	16.02 Uhr
	Egg	an 15.35	16.05 Uhr

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Geschäftsbericht 1996

1.1. Jahresbericht 1996

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht für das Jahr 1996 zu genehmigen.

1.2. Jahresrechnung 1996

Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung für das Jahr 1996 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates.

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Direktion für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.

3. Verschiedenes.

Die Anwesenden sind anschliessend zu einem Apéro und zum traditionellen Imbiss eingeladen.

Unterlagen, Stimmkarten:

Die Traktandenliste mit den Anträgen des Verwaltungsrates, der Geschäftsbericht 1996 (umfassend Jahresbericht und Jahresrechnung), der Bericht der Revisionsstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 21. Juni 1996 liegen ab Freitag, 6. Juni 1997, bei unserer Direktion (c/o Verkehrsbetriebe Zürich, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich; Hauptgebäude, Vorzimmer Direktion) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf, nach Vereinbarung (Telefon 01/918 04 53) auch bei der Betriebsleitung, 8127 Forch.

Jeder Aktionär kann den Geschäftsbericht, wie auch eine Spezialkarte (Tageskarte) zur Fahrt an die Generalversammlung, schriftlich bei der Direktion verlangen; der Bericht kann auch anlässlich der Versammlung bezogen werden.

Die Stimmkarte wird gegen Vorweisung der Aktie(n) oder einer rechtsgültigen Hinterlegungsbestätigung bei der Eingangskontrolle abgegeben.

Die Körperschaften des öffentlichen Rechts, deren Beteiligungen an der Forchbahn AG der Gesellschaft bekannt sind, erhalten den Geschäftsbericht unaufgefordert und rechtzeitig zugestellt, samt Aktienausweis/Eintrittskarte. Diese Karte kann bei der Eingangskontrolle gegen die Stimmkarte umgetauscht werden.

Zürich, 12. Mai 1997

Forchbahn AG
Für den Verwaltungsrat:
Dr. U. Büchi R. A. Künzle
Präsident Direktor
249-2922/0806

Bekanntmachung der Ausschreibung

1. Auftraggeber:

Europäische Patentorganisation (EPO) durch das Europäische Patentamt (EPA) mit Hauptsitz in D-80331 München, Erhardstrasse 27, Postanschrift: EPO, D-80298 München.

Die Europäische Patentorganisation (EPO) ist eine durch das 1977 in Kraft getretene Europäische Patentübereinkommen gegründete zwischenstaatliche Organisation. Sie umfasst derzeit 18 Staaten (die 15 Mitgliedstaaten der Europäischen Union sowie Liechtenstein, Monaco und die Schweiz). Das Exekutivorgan der EPO ist das Europäische Patentamt, das mit der Recherche und Prüfung europäischer Patentanmeldungen und der Erteilung europäischer Patente betraut ist. Das Europäische Patentamt hat derzeit etwa 3650 Mitarbeiter an den Standorten München (dem Sitz der EPO), Den Haag/Rijswijk (NL), Berlin (D) und Wien (A).

2. Vergabeverfahren, voraussichtlicher Zeitpunkt der Bekanntmachung der Ausschreibung:

Öffentliche internationale Ausschreibung im Leistungswettbewerb.

3. Beschreibung des Auftrags:

(a) Zweck des Auftrags:

Herstellung und Lieferung von Microfiches für das EPA. Als Eingabe stellt das EPA mittels Kodak KOM-80 erzeugte Magnetbanddateien (1/2-Zoll-Bänder oder Cartridges) zur Verfügung.

(b) Zusätzliche Angebote oder Vorschläge für Veränderungen:

Zusätzliche Angebote sind nicht erlaubt. Vorschläge für Veränderungen sind nur erlaubt im Sinne der Ausschreibung.

(c) Wichtigste Zahlungsbedingungen:

Zahlung erfolgt am Ende jedes Kalendermonats. Ausgleichszahlungen aufgrund der Jahresabrechnung erfolgen nach Jahresende.

4. Erfüllungsort und Leistungsfrist:

(a) Ort, an dem der Vertrag zu erfüllen ist:

Europäisches Patentamt
Dienststelle Wien
Hauptdirektion Patentinformation
Schottenfeldgasse 29
A-1072 Wien

(b) Vertragslaufzeit:

Der Auftrag wird für den Zeitraum von Anfang 1998 bis Ende 2000 vergeben mit jährlicher Auflosungsmöglichkeit, falls die Produkte nicht mehr gebraucht werden.

5. Anforderung der Verdingungsunterlagen und Abgabe der Angebote:

(a) Bezeichnung und Anschrift der Stelle, bei der die Verdingungsunterlagen angefordert werden können und an die das Angebot zu richten ist:

Europäisches Patentamt
z. H. Herrn Berndt/532
D-80298 München
Fax: +49 89 2399 6516

(b) Annahmeschluss für die Anforderung der Verdingungsunterlagen bei der EPO:

Montag, 25. Juni 1997

(c) Anschrift und Annahmeschluss für Rückfragen bei der EPO:

- wie unter 5 (a); Rückfragen sind schriftlich oder per Fax einzureichen.
- Montag, 30. Juni 1997

(d) Annahmeschluss für Angebote/Zahl der einzureichenden Ausfertigungen:

- Montag, 10. Juli 1997, 16 Uhr
- vier Ausfertigungen

(f) Sprache, in der Rückfragen und das Angebot abzufassen sind:

Englisch.

6. Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Jeder Bieter (natürliche oder juristische Person) kann - entweder allein oder zusammen mit anderen - nur ein einziges Angebot abgeben. Reichen mehrere Bieter ein gemeinsames Angebot ein, so ist einer von ihnen als Hauptauftragnehmer zu benennen, der für die Erfüllung aller vertraglichen Verpflichtungen haftet.

7. Frist, innerhalb deren der Bieter an sein Angebot gebunden ist:

Zwölf Monate ab dem unter Nummer 5 (d) angegebenen Annahmeschluss.

8. Kriterien für die Zuschlagserteilung:

Den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

9. Sonstige Angaben:

Das voraussichtliche Datum für die Vergabe des Auftrags ist die zweite Dezemberhälfte 1997.

46-72302/0806



STUAG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 26. Juni 1997, um 7.30 Uhr, am Hauptsitz der Stuaq, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Wabernstrasse 40, 3007 Bern.

Zur Behandlung gelangen folgende Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1996 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle. Die Revisionsstelle nimmt an der Generalversammlung nicht teil.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Teilnahme der Revisionsstelle zu verzichten sowie die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und die Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates, der Geschäftsführung und der Revisionsstelle.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates, der Geschäftsführung und der Revisionsstelle.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, über den Jahresgewinn/-verlust wie folgt zu verfügen:

Vortrag aus dem Vorjahr	Fr. - 14 566 628.—
Gewinn des Geschäftsjahres 1996	Fr. 29 518.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. - 14 537 110.—

4. Wahlen

4.1. Verwaltungsrat Herr Rechtsanwalt P. F. Barchi hat auf Ende der laufenden Amtsperiode demissioniert. Die Amtsdauer von Herrn Dr. B. Hammer ist beendet.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Dr. B. Hammer erneut für eine Amtsperiode von vier Jahren wiederzuwählen und Herrn Ing. W. Helfenstein neu in den Verwaltungsrat zu wählen.

4.2. Revisionsstelle

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Visura Treuhand-Gesellschaft, Zürich, für die Periode von einem Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

Aktionäre, die nicht teilnehmen, ersuchen wir, sich gemäss Art. 11 der Statuten mit einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen.

Bern, 6. Juni 1997

Namens des Verwaltungsrates:
Dr. B. Hammer, Präsident
05-420394/0806

BUCHER

Bucher Holding AG

Dividendenauszahlung auf Inhaberaktien

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1997 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1996 Fr. 12.- brutto je Inhaberaktie.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 10. Juni 1997 gegen Einreichung des Coupons Nr. 13 der Inhaberaktien mit

brutto	Fr. 12.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20
	Fr. 7.80

bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz:

Credit Suisse First Boston	Credit Suisse
UBS Schweizerische Bankgesellschaft	Zürcher Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Bank J. Vontobel & Co. AG

Hinweis: Die Auszahlung der Nennwertreduktion ist für den 4. September 1997 vorgesehen.

Niederweningen, 6. Juni 1997

Bucher Holding AG
05-420394/0806



Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Phoenix Mecano AG, Stein am Rhein, vom 5. Juni 1997 hat beschlossen, pro Inhaberaktie (Valoren-Nummer 218 781) im Nominalwert von Fr. 10.- eine Dividende von Fr. 4.- (brutto) für das Geschäftsjahr 1996 auszuschütten.

Die Dividende pro Inhaberaktie wird wie folgt ausbezahlt:

Dividende brutto	Fr. 4.—
abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 1.40
Dividende netto	Fr. 2.60

Die Dividende kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 5 ab 10. Juni 1997 bei folgenden Banken spesenfrei bezogen werden:

Bank J. Vontobel & Co. AG
Bank Leu AG
Deutsche Bank (Suisse) SA

CH-8260 Stein am Rhein, 5. Juni 1997 Der Verwaltungsrat

Insertate im SHAB haben Erfolg!



H.A. Schlatter AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Juni 1997, 16 Uhr (Türöffnung 15.30 Uhr), am Gesellschaftssitz in Schlieren

Traktanden:

1. Genehmigung Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung

Bericht der Revisionsstelle

Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz mit Anhang, der Konzernrechnung sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

Antrag des Verwaltungsrates:

Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle und Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung.

2. Verwendung des Jahresergebnisses

Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

Antrag des Verwaltungsrates:

Der Bilanzgewinn von CHF 4'995'800.- ist wie folgt zu verwenden:

Dividende von CHF 4.- pro Namenaktie	CHF	650'928.-
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	4'344'872.-

3. Entlastung der Verwaltung

Antrag des Verwaltungsrates:

Erteilung der Entlastung.

4. Erneuerungswahl von Verwaltungsräten

Antrag zur Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsratsmitglieder.

Herr Hans R. Schlatter, Präsident

Herr Hans W. Schlatter, Delegierter

Herr Prof. Dr. Peter Gomez

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

5.1 Wahl der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates:

Wahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle für ein weiteres Jahr.

5.2 Wahl des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:

Wahl der KPMG Fides Peat als Konzernprüfer für ein weiteres Jahr.

Stimmrecht

Stimmrecht sind die Namenaktionäre, die am 16. Juni 1997 (Stichtag) als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen sind. In der Zeit vom 17. Juni 1997 bis nach der Generalversammlung vom 27. Juni 1997 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Namenaktionäre, die am 16. Juni 1997 als stimmberechtigt eingetragen sind, ihre Aktien jedoch börsenmässig vor der Generalversammlung veräussert haben, verlieren ihre Aktionärsrechte in bezug auf die verkauften Aktien.

Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle am Sitz der Gesellschaft

Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1996 liegen ab dem 6. Juni 1997 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in 8952 Schlieren, Brandstrasse 24, auf.

Einladung und Zutrittskarten

Stimmberechtigte Aktionäre, die am 29. Mai 1997 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung sowie den Geschäftsbericht direkt zugestellt. Gegen Rücksendung des Antwortscheibens bis spätestens 16. Juni 1997 wird ihnen die Zutrittskarte mit Stimm-Coupons zugestellt.

Aktionäre, die am 29. Mai 1997 noch nicht eingetragen sind, jedoch später Aktien erwerben, für welche das Eintragungsgesuch bis spätestens am 13. Juni 1997 beim Aktienregister der Gesellschaft eintrifft, können die Zutritts- und Stimmkarte sowie den Geschäftsbericht direkt bei der Gesellschaft anfordern. Vom 16. bis und mit 27. Juni 1997 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Stellvertretung / Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär oder einen Dritten vertreten lassen. In solchen Fällen ist die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte auszufüllen und dem bevollmächtigten Vertreter inklusive den Stimm-Coupons zu übergeben.

Schlieren, 28. Mai 1997

Der Verwaltungsrat

Notice to the holders of

RUENTEX CONSTRUCTION & DEVELOPMENT CO., LTD.

Taipei, Taiwan, Republic of China (the "Company")

Swiss Francs 72'500'000.- 2% Swiss Franc Convertible Notes
Due August 10, 2001 (the "Notes")

Swiss Security number: 248.124

"Adjustment of Conversion Price"

Notice is hereby given that as a result of the issuance by the Company on June 3, 1997 of 100'000'000 shares of Common Stock of the Company at the issue price of NTS 20.50 per share being less than the current market price of NTS 24.15 per share, the conversion price of the Notes has been adjusted as follows:

Conversion price before adjustment:	NTS 23.90
Conversion price after adjustment:	NTS 23.30
Effective date:	June 3, 1997 (Taiwan time)

This announcement is made pursuant to Section 3 of the Terms of the Notes in Annex C to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated July 22, 1994.

Zurich, June 6, 1997

By order:
NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

AUSGABE VON 75'000 NEUEN PARTIZIPATIONSSCHEINEN GRAUBÜNDNER KANTONALBANK

Gestützt auf die Statuten der Graubündner Kantonalbank, den Beschluss des Bankrates vom 19. März 1997 und im Einvernehmen mit der Regierung des Kantons Graubünden, erhöht die Graubündner Kantonalbank zwecks Verstärkung der eigenen Mittel ihr Partizipationskapital von bisher CHF 22'500'000.- um CHF 7'500'000.- auf CHF 30'000'000.- durch Ausgabe von 75'000 voll in bar zu liberierenden Partizipations-scheinen von je CHF 100.- Nennwert.

Angaben über die Graubündner Kantonalbank:

Firma, Sitz und Handelsregister:

Gemäss den Statuten der Graubündner Kantonalbank ist diese eine selbständige Anstalt des öffentlichen Rechts des Kantons Graubünden. Sie wurde im Jahre 1870 gegründet, hat ihren Sitz in Chur und ist unter der Firma «Graubündner Kantonalbank» seit dem 31. März 1883 im Handelsregister eingetragen. Geschäftsleitung und Hauptsitz befinden sich in Chur. Die Bank unterhält weiter 9 Regionalsitze und 93 Geschäftsstellen.

Staatsgarantie:

Der Kanton Graubünden haftet für alle Verbindlichkeiten der Bank, soweit ihre eigenen Mittel nicht ausreichen (Art. 3 der Statuten der Graubündner Kantonalbank).

Bezugsangebot:

Die neuen Partizipations-scheine werden den bisherigen Inhabern von Partizipations-scheinen in der Zeit vom

2. BIS 13. JUNI 1997, MITTAGS

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

Bezugsverhältnis:

3 bisherige Partizipations-scheine von je CHF 100.- Nennwert berechtigen zum Bezug von einem neuen Partizipations-schein von CHF 100.- Nennwert

Bezugspreis:

CHF 310.- netto je neuen Partizipations-schein

Ex-Bezugsrecht:

2. Juni 1997

Liberierung:

1. Juli 1997

Bezugsrecht:

Gegen Einreichung des Coupons Nr. 15 der alten Partizipations-scheine zusammen mit dem Zeichnungsschein

ab 1. Juli 1997 (d.h. 1/2 Dividende für Geschäftsjahr 1997)

wird an der Schweizer Börse beantragt

Die Auslieferung der neuen Partizipations-scheine erfolgt so

rasch als möglich

Partizipations-schein alt 134.020 ISIN CH00001340204

Partizipations-schein neu 638.272 ISIN CH00006382722

Bezugsrecht (Coupons Nr. 15) 638.273 ISIN CH00006382730

Chur, 6.6.97

Graubündner Kantonalbank

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a resp. 1156 OR dar. Die Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Börsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser sowie ein Informationsprospekt mit beigelegtem Zeichnungsschein kann bei der Graubündner Kantonalbank, Abteilung SCKV, Postfach, 7002 Chur, bezogen werden.



Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung

der Furka-Oberalp-Bahn AG, Dienstag, 1. Juli 1997, 14 Uhr, im Kloster Disentis, 7180 Disentis/Mustér.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1996 mit Jahresbericht und Jahresrechnung sowie Bericht der Revisionsstelle.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 1996 zu genehmigen.

2. Zuweisung des Aufwandüberschusses.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Verlust der Jahresrechnung 1996 von Fr. 307'794.30 auf die Jahresrechnung 1997 vorzutragen.

3. Entlastung des Verwaltungsrates.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung seiner Mitglieder.

4. Revision der Artikel 9 und 11 der Gesellschaftsstatuten namentlich zur Reduktion der Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates auf 9 bis 11, zur Limitierung der Bundesvertreter im Verwaltungsrat auf zwei Mitglieder und in allfälligen Ausschüssen und zur Übertragung der Zuständigkeit für die Wahl des Verwaltungsratspräsidenten an die Generalversammlung.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Revision der Artikel 9 und 11 der Gesellschaftsstatuten.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat und Wahl des Verwaltungsratspräsidenten.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der bisherigen Bundesvertreter Carlo Dittli, Dr. Bernhard Bornet, Dr. Dumeni Columberg und Hans-Kaspar Dick als Mitglieder des Verwaltungsrates und die Wahl von Cralo Dittli als Verwaltungsratspräsident.

6. Verschiedenes.

Versammlungsunterlagen

Die nachgenannten Unterlagen liegen ab Freitag, dem 6. Juni 1997, während der üblichen Büroöffnungszeiten beim Direktionssekretariat an der Überlandstrasse 9 in Brig auf und können daselbst telefonisch unter Nr. (027) 922 81 15 auch zur Zusendung bestellt werden:

- Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1996 mit Jahresbericht und Jahresrechnung

- Bericht der Revisionsstelle

- Rechtskräftiger und zur Revision beantragter Text der Artikel 9 und 11 der Gesellschaftsstatuten.

Versammlungs Zutritt

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 6. Juni bis 1. Juli 1997 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Chur bei der Graubündner Kantonalbank

in Aitdorf bei der Umer Kantonalbank

in Brig bei der Walliser Kantonalbank und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft

Die Ausweise berechtigen den Inhaber am 1. Juli 1997 zur freien Fahrt auf dem ganzen Bahnnetz der Furka-Oberalp-Bahn.

Aktionäre können sich mittels schriftlicher Vollmacht nur durch andere Aktionäre vertreten lassen.

Brig, 30. Mai 1997

Furka-Oberalp Bahn AG

Der Verwaltungsratspräsident:

Carlo Dittli

KAP Kleinert AG, Bern

Einladung an die Aktionäre der KAP Kleinert AG

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Sie zur

ordentlichen Generalversammlung

vom 30. Juni 1997, 15 Uhr (Türöffnung 14.30 Uhr), im Hotel Bern, Zeughausgasse 9, Bern, einzuladen.

Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Konstituierung der Versammlung und Protokoll der Generalversammlung vom 25. Juni 1996
2. Orientierung über das laufende Geschäftsjahr
3. Erläuterungen zum Geschäftsbericht 1996 (Jahresbericht und Jahresrechnung).
4. Bericht der Revisionsstelle.
5. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Genehmigung Jahresbericht und Jahresrechnung 1996.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht 1996 (Jahresbericht und Jahresrechnung) zu genehmigen.
 - b) Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1996 Décharge zu erteilen.
6. Wahlen
Wahl der Revisionsstelle
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die ATAG Ernst & Young AG für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht (beinhaltend Jahresbericht und Jahresrechnung) und der Bericht der Revisionsstelle liegen während der gesetzlichen Frist zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist eine Zutrittskarte erforderlich. Inhaberaktien können ihre Zutrittskarte bis spätestens 25. Juni 1997, gegen Hinterlegung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) bei der Verwaltung der Gesellschaft (Spitalgasse 2, 3001 Bern), anfordern. Die Inhaberaktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Namenaktionäre erhalten die Einladung mit den entsprechenden Unterlagen (sowie mit einem Exemplar des Geschäftsberichtes) direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

Falls Sie nicht beabsichtigen, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d. OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 30. Juni 1997, 14.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Bern, im Mai 1997

KAP Kleinert AG
Für den Verwaltungsrat:
R. Bodmer, Präsident des Verwaltungsrates
05-430600/0606

CA Park Garage AG, Niederlenz

Ausserordentliche Generalversammlung

30. Juni 1997, 9 Uhr, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Rücktritt der Revisionsstelle.
Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle gemäss Schreiben vom 7. Mai 1997.
3. Varia.

Aarau, 2. Juni 1997

Die Revisionsstelle:
Revisuisse Price Waterhouse AG
05-430294/0606

Almara Liegenschaften AG, Niederlenz

Ausserordentliche Generalversammlung

30. Juni 1997, 9.30 Uhr, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Rücktritt der Revisionsstelle.
Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle gemäss Schreiben vom 7. Mai 1997.
3. Varia.

Aarau, 2. Juni 1997

Die Revisionsstelle:
Revisuisse Price Waterhouse AG
05-430297/0606

Innova Verwaltungs AG, Fislisbach

Ausserordentliche Generalversammlung

30. Juni 1997, 10 Uhr, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Rücktritt der Revisionsstelle.
Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle gemäss Schreiben vom 7. Mai 1997.
3. Varia.

Aarau, 2. Juni 1997

Die Revisionsstelle:
Revisuisse Price Waterhouse AG
05-430296/0606

Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft, Niederurnen

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 28. Juni 1997, 11 Uhr, im Hotel Rössli, Hurdnerstrasse 137, 8640 Hurden.

Es liegen folgende Traktanden vor:

1. **Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1996 zu genehmigen.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinns.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 1996	Fr. 1 637 994.27
Gewinnvortrag	Fr. 3 874.97
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 1 641 869.24
Dividende	Fr. 1 560 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	Fr. 81 869.24
4. **Statuten Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der vorgeschlagenen Statutenrevision in Anpassung an das neue Aktienrecht.
5. **Wahl der Revisionsstelle.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Ostschweizerischen Treuhändergesellschaft AG, St. Gallen, für eine Amtsdauer.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle sowie die vorgeschlagenen Statuten liegen ab 7. Juni 1997 am Sitz unserer Gesellschaft, 8867 Niederurnen, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung sind für die Inhaberaktien Depotbestätigungen der Banken bis zum 24. Juni 1997 am Sitz der Gesellschaft zu hinterlegen.

Niederurnen, 6. Juni 1997

Der Verwaltungsrat
286-054524/0606

Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG 6084 Hasliberg Wasserwendi

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zur

37. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 28. Juni 1997, 15 Uhr, im Berghaus Käserstatt, Hasliberg,

zur Behandlung folgender Traktanden:

1. **Protokoll der 36. ordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll zu genehmigen.
2. **Jahresbericht und Jahresrechnung 1996 sowie Bericht der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1996.
3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.**
Der Verwaltungsrat beantragt, dem Verwaltungsrat und der Geschäftsleitung gesamthaft für das Geschäftsjahr 1996 Entlastung zu erteilen.
4. **Verwendung des Bilanzgewinnes 1996.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn 1996 wie folgt zu verwenden:

- Einlage in die gesetzliche Reserve	Fr. 3 000.—
- Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 40 137.13
	Fr. 43 137.13

Nach Genehmigung des vorliegenden Antrages kann der Coupon Nr. 9 an der Hauptkasse/Büro Betriebsleitung in der Talstation gegen entsprechende Freibillette gültig bis 30. Juni 1999 eingelöst werden.
5. **Wahlen.**
 - a) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt die Bestätigung von Hans Anderegg, Christian Egger, Ernst Nägeli und Madeleine von Weissenfuh für eine weitere Amtsdauer von vier Jahren.
 - b) Neuwahl eines Mitgliedes der Revisionsstelle für die Amtsdauer von einem Jahr.
 - c) Bestätigungswahl von bisherigen Mitgliedern der Revisionsstelle für die Amtsdauer von einem Jahr.
6. **Neue 6er-Gondelbahn.**
 1. Bericht über Bau und Betrieb
7. **Verschiedenes.**

Organisatorische Hinweise

Die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht pro 1996 sowie der Revisionsbericht können ab dem 6. Juni 1997 am Sitz der Verwaltung in Hasliberg Wasserwendi, eingesehen werden. Jeder Aktionär ist berechtigt, die Zustellung einer Kopie der am Gesellschaftssitz aufgelegten Unterlagen zu verlangen.

Stimmansweise können vor Beginn der Versammlung und gegen genügenden Ausweis beim Eingang im Berghaus Käserstatt bezogen werden (Öffnung des Büros um 14 Uhr). Gemäss Art. 10 der Statuten kann sich jeder Aktionär gegen schriftliche Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten lassen.

Hasliberg, 14. April 1997

Namens des Verwaltungsrates:
Ch. Ott K. Rammelmeyer
05-425997/0606

Serius Costruzioni SA, Lugano

Ausserordentliche Generalversammlung

30. Juni 1997, 10.30 Uhr, Revisuisse Price Waterhouse AG, Bahnhofstrasse 17, 5001 Aarau.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Rücktritt der Revisionsstelle.
Kenntnisnahme vom Rücktritt der Revisionsstelle gemäss Schreiben vom 7. Mai 1997.
3. Varia.

Aarau, 2. Juni 1997

Die Revisionsstelle:
Revisuisse Price Waterhouse AG
05-430300/0606



Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

Assemblée Générale Ordinaire

le jeudi 26 juin 1997, à 16h30, à l'Hôtel Beau-Rivage Palace. Ouverture des portes: dès 15h30

Ordre du jour

- ad. 1. Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel de gestion et les comptes annuels 1996.
- ad. 2. Le Conseil d'administration propose qu'il soit donné décharge aux membres du Conseil d'administration.
- ad. 3. Le Conseil d'administration propose de reporter à compte nouveau le bénéfice disponible, à savoir:

- solde bénéficiaire reporté de l'exercice précédent	CHF 14'037,41
- bénéfice de l'exercice 1996	CHF 24'500,10
- report à compte nouveau	CHF 38'537,51

- ad. 4. Le Conseil d'administration propose d'augmenter le capital-actions de CHF 7'200'000 à CHF 10'800'000.

L'article 2.1. des statuts aura dorénavant la teneur suivante:

Le capital-actions est fixé à CHF 10'800'000

Il est divisé en:

24'000 actions au porteur de CHF 250.- chacune, entièrement libérées et

48'000 actions nominatives de CHF 100.- chacune, entièrement libérées, à droit de vote privilégié.

- ad. 5. Le Conseil d'administration propose une augmentation autorisée du capital-actions d'un montant de CHF 5'400'000 dans un délai de deux ans échéant le 26 juin 1999 et de le porter, cas échéant, à CHF 16'200'000.

Le nouvel article 2.1. bis des statuts sera ajouté comme suit:

Le Conseil d'administration est autorisé à augmenter le capital-actions de CHF 5'400'000 au maximum, soit de CHF 10'800'000 à 16'200'000 par l'émission, au maximum, de 12'000 nouvelles actions au porteur de CHF 250.- nominale chacune et de 24'000 nouvelles actions nominatives de CHF 100.- nominale chacune; les nouvelles actions devront être entièrement libérées et seront transmissibles aux conditions de l'article 2.4. des statuts. Le Conseil d'administration fixera le prix d'émission.

Le Conseil d'administration peut utiliser cette autorisation en plusieurs fois dans les limites du montant maximum autorisé. Cette autorisation est valable jusqu'au 26 juin 1999.

Les droits de souscription non exercés à l'occasion de chaque augmentation décidée par le Conseil d'administration sont librement négociables - les conditions de l'article 2.4. des statuts étant cependant applicables - mais sont perdus s'ils ne sont pas exercés dans le délai fixé par le Conseil d'administration; d'autres actionnaires sont alors en droit de souscrire les actions auxquelles donnent droit les droits non exercés, proportionnellement à la valeur nominale de leurs actions; à défaut, tout actionnaire ou tout tiers - y compris la société elle-même dans les limites de l'article 659 CO - pourra souscrire les actions afin de compléter l'augmentation de capital décidée par le Conseil d'administration.

- ad. 6. Afin de répondre aux exigences de la Bourse Suisse Electronique, le Conseil d'administration propose la modification de l'article 2.2. des statuts.

Les deux premiers alinéas sont remplacés par le texte suivant:

al. 1. *Les actions ou les certificats représentant plusieurs actions sont revêtus de la signature - qui peut être imprimée - de deux membres du Conseil d'administration.*

al. 2. *La société peut renoncer à l'impression et à la livraison des titres nominatifs. L'actionnaire a néanmoins la faculté d'exiger en tout temps de la société que des titres soient établis et livrés sans frais.*

- ad. 7. Nominations statutaires

Les mandats de Messieurs Olivier Verrey, Christian Seiler et Jean-Nicolas Devrient viennent à échéance. Tous trois sont rééligibles.

Le Conseil d'administration propose de réélire pour un mandat de trois ans:

Maître Christian Seiler à Sion en qualité d'administrateur-délégué et Messieurs Olivier Verrey à Lausanne et Jean-Nicolas Devrient à Pully en qualité d'administrateurs.

Le Conseil d'administration propose de réélire, pour un mandat d'une année, en qualité d'organe de révision, la société STG - Coopers & Lybrand SA, Pully/Lausanne.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1996, le rapport de gestion contenant les propositions d'emploi du bénéfice et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires dès le 6 juin 1997, au siège social, Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Les actionnaires titulaires d'actions nominatives et inscrits à la date du 5 juin 1997 au registre des actions ont reçu par lettre recommandée, à leur adresse, la convocation à l'assemblée générale.

Les actionnaires titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'admission jusqu'au 25 juin 1997 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise et de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de banque.

Aucun transfert d'actions nominatives n'est enregistré du 6 juin 1997 au 26 juin 1997 inclus.

Lausanne, le 6 juin 1997

Le Conseil d'Administration

Austrian Airlines, Wien / Republik Österreich

5 3/4% nachrangige Anleihe 1986 ff.
von ursprünglich CHF 150 000 000 nom.

(SEGA-Valoren-Nr.: 423.288)

In Übereinstimmung mit Art. II, Ziffer 3 der Anleihebedingungen hat die Emittentin am Markt freiwillige Rückkäufe von CHF 4 000 000.- nom. getätigt.

Die entsprechenden Obligationen wurden der Bank von Ernst & Cie AG, zusammen mit den nicht verfallenen Coupons des Couponbogens, zur Rückzahlung per 28. Mai 1997 eingereicht. Somit bleiben nach diesem Datum noch Obligationen von CHF 126 780 000.- nom. in Umlauf.

Zürich, im Juni 1997

Im Auftrag:
Bank von Ernst & Cie AG



BANQUE EDOUARD CONSTANT

BEC SWISSFUND

Numéro de valeur 277.040

Répartition annuelle pour l'exercice

Contre remise du coupon No 6

Montant brut	Fr. 0,85
/. impôt anticipé	Fr. 0,2975
Montant net	Fr. 0,5525

Payable dès le 17 juin 1997, au guichet de la
Banque Edouard Constant
Cours de Rive 11, Genève

Genève, le 3 juin 1997

La direction: **BEC Fund Administration SA**

**Der SHAB-
Leserkreis
ist
käufkräftig**
**Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -
Inserieren
Sie!**

Geschäftsliegenschaften

Opportunité extraordinaire!
A louer, à Payerne

à proximité de la sortie de l'autoroute, dans immeuble
exceptionnel

SURFACES COMMERCIALES

Nombreuses places de parc
100 m² de vitrines au rez.

Pour tous renseignements: Willy Schnegg, Consultant en
immobilier, 1619 Les Paccots, tél. + fax 021/948 92 85.
130-790055/0606

69 TwiTel
Telefonbuch Schweiz auf CD-
ROM. Ausgabe Mai 97 neu
mit Sofortdruck von Etiketten
und Listen, Sticker, Kombi-
bel mit Word 8 (Office 97).
Info: Twi AG, TEL 032/653 11 11 oder FAX 032/652 99 83

Wir kaufen Autos:

Ab Platz: km & Zust. egal, ab Jg. 80 japanische
Liefer- & Kasterwagen & 4 tür. Toyota PW.
Ab Jg. 87 alle Marken, PW-, Liefer- & Unfall-
wagen. Werden sofort abgeholt & bar bezahlt
MO-SA, 7.00-21.00, Telefon 01/817 27 26

Bestell- coupon 1997

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt

Coupon de commande

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse du
commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel Fr. 115.-

Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel Fr. 195.-

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Case postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Efingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Efingerstrasse 1
3001 Berne

Le Verger-Renens SA

Place bel-Air 1, p.a. Gérance Seilaz, 1000 Lausanne 9

Recommandé à tous les actionnaires de Le Verger-Renens SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire de Le Verger-Renens SA

du 27 juin 1997 à 16 h. 30, dans les bureaux de Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, 1211 Genève

Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'avantage de vous inviter à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui aura lieu le **vendredi, 27 juin 1997 à 16 h. 30 dans les bureaux de Maus Frères SA.**

Ordre du jour:

1. Modification de l'article 2, alinéa 2 des statuts de la société:

Le Conseil d'administration propose d'abroger l'alinéa 2 de l'article 2 des statuts de la société, conformément à l'article 628, alinéa 4 du Code suisse des obligations.

2. Adaptation des statuts de la société à la nouvelle loi sur les sociétés anonymes du 4 octobre 1991

Le Conseil d'administration propose de modifier les statuts de la société ainsi qu'il suit:

Article 3

Remplacer dans le titre précédant cet article (Il capital-actions, actions) le terme «capital social» par «capital-actions».

Article 4

Remplacer, dans la lettre «C», le terme «les contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 5, alinéa 2

Insérer dans la lettre b les termes «et révoquer les membres du Conseil d'administration et le président ainsi que l'organe de révision», après le mot «nommer», et radier les termes depuis «ses membres jusqu'à: ...les contrôleurs».

Abroger la lettre c.

Dans la lettre d, remplacer le libellé actuel, après le terme «approuver», par le libellé suivant: «le rapport annuel et les comptes annuels (compte de profits et pertes, bilan annexe)».

Dans la lettre e, remplacer le terme «bénéfice net» par «bénéfice résultant du bilan» et remplacer les mots «notamment sa répartition» par les mots «en particulier fixer le dividende».

Article 6

Dans l'alinéa 2 remplacer «quinze» par «vingt».

Dans l'alinéa 4 ajouter, après les termes «les objets portés à l'ordre du jour» la phrase: «ainsi que les propositions du Conseil d'administration ou des actionnaires qui ont demandé la convocation d'une assemblée générale ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour».

Radier tout l'alinéa 5, pour n'être plus conforme, dans ses détails, à la loi en vigueur qui s'applique de plein droit.

Article 8

Dans l'alinéa 1er, radier la deuxième phrase qui commence par «demeurent toutefois réservées...».

Article 9

Radier la parenthèse dans la dernière phrase: «(701 C.O.)».

Article 11

Ajouter après la première phrase: «...vis-à-vis des tiers les termes: «selon les dispositions des articles 716 ss. du Code suisse des obligations.»

Article 12

Abrogé.

Article 13

Remplacer dans le titre précédant cet article et dans l'alinéa 1er le terme «contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 14

Remplacer dans le l'alinéa le terme «contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 15

Dans le titre précédant cet article, le terme «FONDS DE RÉSERVE» est remplacé par le terme «RESERVES».

L'alinéa 2: abrogé.

Article 16

L'alinéa est remplacé par le libellé suivant: «A la fin de chaque exercice social, le Conseil d'administration établira le rapport de gestion et les comptes de la société conformément aux dispositions des articles 662 ss. du Code suisse des obligations et rédigera son rapport annuel à l'intention de l'assemblée générale des actionnaires.»

Article 17

Le libellé actuel des l'alinéa est remplacé par la formulation suivante: «L'assemblée générale dispose du bénéfice résultant du bilan, sous réserve des prescriptions légales concernant la répartition du bénéfice, en particulier des articles 671 et suivants du Code suisse des obligations.»

Les cartes d'admission en ce qui concerne les actions déposées au siège de Maus Frères SA, rue Cornavin 6, Genève, seront remises aux ayants-droit dès le 16 juin 1997. Le texte des statuts révisé est à disposition des actionnaires au siège de Maus Frères SA, rue Cornavin 6, Genève.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

Lausanne, 6 juin 1997

Le Verger-Renens SA
pour le Conseil d'administration:
J. Feremutch R. Limacher 005-430733/0606

Sertum SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 27 juin 1997, à 11 h., auprès du siège social, rue Agasse 45, 1208 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1996.
2. Décharge à l'administration et au contrôleur aux comptes au 31 décembre 1996.
3. Nominations.
4. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant la date de l'assemblée.

Le président
18-402803/0606

Hortabor Société Anonyme

Rue Cornavin 6, p.a. Maus Frères SA, 1211 Genève 1

Recommandé à tous les actionnaires de Hortabor société anonyme

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire de Hortabor société anonyme

du 27 juin 1997 à 16 h. 45, dans les bureaux de Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, 1211 Genève

Mesdames, Messieurs,

Nous avons l'avantage de vous inviter à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui aura lieu le **vendredi, 27 juin 1997 à 16 h. 45 dans les bureaux de Maus Frères SA.**

Ordre du jour:

1. Modification de l'article 2, alinéa 3 des statuts de la société:

Le Conseil d'administration propose d'abroger l'alinéa 3 de l'article 2 des statuts de la société, conformément à l'article 628, alinéa 4 du Code suisse des obligations.

2. Adaptation des statuts de la société à la nouvelle loi sur les sociétés anonymes du 4 octobre 1991

Le Conseil d'administration propose de modifier les statuts de la société ainsi qu'il suit:

Article 4

Remplacer, dans la lettre «C», le terme «les contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 5, alinéa 2

Insérer dans la lettre b les termes «et révoquer les membres du Conseil d'administration et le président ainsi que l'organe de révision», après le mot «nommer», et radier les termes depuis «ses membres jusqu'à: ...les contrôleurs».

Abroger la lettre c.

Dans la lettre d, remplacer le libellé actuel, après le terme «approuver», par le libellé suivant: «le rapport annuel et les comptes annuels (compte de profits et pertes, bilan annexe)».

Dans la lettre e, remplacer le terme «bénéfice net» par «bénéfice résultant du bilan» et remplacer les mots «notamment sa répartition» par les mots «en particulier fixer le dividende».

Article 6

Dans l'alinéa 2 remplacer «quinze» par «vingt».

Dans l'alinéa 4 ajouter, après les termes «les objets portés à l'ordre du jour» la phrase: «ainsi que les propositions du Conseil d'administration ou des actionnaires qui ont demandé la convocation d'une assemblée générale ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour».

Radier tout l'alinéa 5, pour n'être plus conforme, dans ses détails, à la loi en vigueur qui s'applique de plein droit.

Article 8

Dans l'alinéa 1er, radier la deuxième phrase qui commence par «demeurent toutefois réservées...».

Alinéa 2: Radier la parenthèse dans la dernière phrase: «(CO article 648)».

Article 11

Ajouter après la première phrase: «...vis-à-vis des tiers les termes: «selon les dispositions des articles 716 ss. du Code suisse des obligations.»

Article 12

Abrogé.

Article 13

Remplacer dans le titre précédant cet article et dans l'alinéa le terme «contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 14

Remplacer dans le l'alinéa le terme «contrôleurs» par «l'organe de révision».

Article 15

Dans le titre précédant cet article, le terme «FONDS DE RÉSERVE» est remplacé par le terme «RESERVES».

Article 16

L'alinéa est remplacé par le libellé suivant: «A la fin de chaque exercice social, le Conseil d'administration établira le rapport de gestion et les comptes de la société conformément aux dispositions des articles 662 ss. du Code suisse des obligations et rédigera son rapport annuel à l'intention de l'assemblée générale des actionnaires.»

Article 17

Le libellé actuel des l'alinéa est remplacé par la formulation suivante: «L'assemblée générale dispose du bénéfice résultant du bilan, sous réserve des prescriptions légales concernant la répartition du bénéfice, en particulier des articles 671 et suivants du Code suisse des obligations.»

Les cartes d'admission en ce qui concerne les actions déposées au siège de Maus Frères SA, rue Cornavin 6, Genève, seront remises aux ayants-droit dès le 20 juin 1997. Le texte des statuts révisé est à disposition des actionnaires au siège de Maus Frères SA, rue Cornavin 6, Genève.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

Genève, 6 juin 1997

Hortabor société anonyme
pour le Conseil d'administration:
P. Kofmehl J. Feremutch

005-430731/0606

Ipsos Facto SA, Carouge

Messieurs les actionnaires de la société Ipsos Facto SA, ayant son siège à Carouge et inscrite au Registre du Commerce de Genève, sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

de la société qui aura lieu le lundi 16 juin 1997, à 14 h., en l'étude de Maître Christian Goerg, notaire, à Genève, Rue Ferdinand-Hodler 9, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Conversion des 80 actions de fr. 1000.- chacune nominative en 80 actions de fr. 1000.- chacune au porteur.
2. Décision par l'assemblée générale quant à l'augmentation du capital actions de fr. 80 000.- à fr. 100 000.- par l'émission de 20 actions de fr. 1000.- chacune, au porteur, émises au pair.
3. Exécution par le conseil d'administration de la décision d'augmentation du capital-actions prise lors de l'assemblée générale de Quatre Vingt Mille Francs à Cent Mille Francs par l'émission de 20 actions de Mille Francs (fr. 1000.-) chacune, émises au pair.
4. Adoption de nouveaux statuts.

18-402801/0606

Gonset Holding SA, Yverdon-les-Bains

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 30 juin 1997, à 17 h. 30, à l'Hôtel de la Prairie, avenue des Bains 9, Yverdon-les-Bains, avec l'ordre du jour suivant:

- Présentation, par le conseil d'administration, du rapport de gestion (rapport annuel, comptes annuels et rapport de l'organe de révision) sur l'exercice 1996/97.
- Approbation des comptes et décharges, avec proposition de répartition du bénéfice:
 - Comptes annuels
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes annuels.
 - Utilisation du bénéfice
Le conseil d'administration propose d'utiliser le bénéfice et le report de l'exercice précédent de CHF 11 310 149.75 résultant du bilan au 31 mars 1997 comme suit:

- Distribution d'un dividende brut	CHF 3 221 400.00
- Attribution à la réserve générale	CHF 580 000.00
- Attribution à la réserve libre	CHF 7 500 000.00
- Solde à reporter	CHF 8 749.75
	CHF 11 310 149.75

 Le conseil d'administration soumettra à l'assemblée générale sa proposition relative à l'affectation du résultat ressortant du bilan au 31 mars 1997.
- Décharge aux membres du conseil d'administration et à l'organe de révision.
Le conseil d'administration propose de donner décharge à ses membres pour leur gestion de l'exercice sous revue et à l'organe de révision pour l'exécution de son mandat.
- Nominations statutaires:
 - Conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de confirmer, pour une année, les administrateurs actuels.
 - Organe de révision.
Le conseil d'administration propose de confirmer OFISA, société fiduciaire et de conseil, à Lausanne, en qualité d'organe de révision pour l'exercice 1997/98.
- Divers.
Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires dès le 10 juin 1997, au siège de la société. Les actionnaires justifieront de leur qualité en présentant une attestation bancaire de dépôt ou leurs actions.

La feuille de présence sera établie dès 17 h. 15.

Une assemblée générale extraordinaire

suivra immédiatement l'assemblée générale ordinaire, avec l'ordre du jour suivant:

- Modification du but social.
- Révision des statuts pour adaptation au nouveau droit des sociétés anonymes.

Les statuts révisés sont à disposition des actionnaires, dès le 10 juin 1997, au siège de la société.

Yverdon-les-Bains, 3 juin 1997

Le conseil d'administration
005-430325-0056

Société des Forces Motrices de l'Avançon

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 25 juin 1997, à 9 h., Grande salle du Parc, à Bex (liste de présence de 8 h. 15 à 8 h. 45).

Ordre du jour:

- Ouverture de l'assemblée - opérations préliminaires.
- Rapport de gestion du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et des comptes consolidés de l'exercice 1996.
- Rapports de l'organe de révision relatifs aux comptes annuels et aux comptes consolidés de l'exercice 1996.
- Décisions relative à:
 - approbation de la gestion du conseil d'administration, des comptes annuels et des comptes consolidés de l'exercice 1996.
 - répartition du solde disponible du compte de pertes et profits comme suit:

- dividende de Fr. 21.- par action de 1ère classe	Fr. 326 340.-
- dividende de Fr. 10.50 par action de 2e classe	Fr. 23 310.-
- dividende de Fr. 21.- par action de 3e classe	Fr. 147 000.-
- attribution à la réserve légale	Fr. 39 800.-
- report à nouveau	Fr. 3 051.97
	Fr. 539 501.97
 - décharge aux membres du conseil d'administration.
- Elections:
Conseil d'administration: pas d'élection;
Organe de révision:
Proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat de Intermandat SA, Société fiduciaire, Lausanne, pour la révision des comptes annuels et des comptes consolidés 1997.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et ceux des réviseurs sont à la disposition des actionnaires, justifiant de la propriété des titres, dès le 6 juin 1997, au siège de la société à Bex.

Les porteurs d'actions de première classe peuvent, sur présentation des titres ou des certificats de dépôt bancaire, retirer leur carte d'admission jusqu'au 24 juin 1997 au siège de la société à Bex.

Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur les lignes TPC le jour de l'assemblée.

A l'issue de l'assemblée, les actionnaires sont invités à la manifestation du 100e anniversaire de la création de la société. Les participants seront transportés en train de Bex à Gryon puis Bretaye, pour les différentes étapes marquant cet anniversaire. Des navettes assureront le retour à Bex dans le miramont de l'après-midi. Pour faciliter l'organisation, une inscription à la manifestation est souhaitée.

Bex, le 6 juin 1997

Le conseil d'administration
36-40329-0005

Chemin de fer Aigle-Orlon-Monthey-Champéry (Morgins)

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

jeudi 26 juin 1997, à 14 h. 30 (liste de présence dès 14 h. 15), au restaurant de la Croix-de-Culet, Champéry.

Ordre du jour:

- Convocation et constitution de l'assemblée générale.
- Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1996.
- Rapport des réviseurs des comptes.
Rapport des contrôleurs des comptes.
- Décision sur les deux propositions suivantes du conseil d'administration:
 - approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1996;
 - décharge aux membres du conseil d'administration.
- Elections:
Conseil d'administration: pas d'élection
organe de révision:
 - proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat de Intermandat SA, Société fiduciaire.
 - proposition du conseil d'administration de renouveler le mandat des contrôleurs des comptes.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des réviseurs sont à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires, justifiant de la propriété des titres, dès le 6 juin 1997, au siège de la société à Aigle, Rue de la Gare 38.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées sur présentation des titres jusqu'au 25 juin 1997 à l'administration des Transports Publics du Chablais à Aigle et à Bex.

Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur les lignes TPC le jour de l'assemblée.

Chemins de fer Fribourgeois

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du lundi 30 juin 1997, à 16 h., à l'Hôtel de Ville, à Bulle.

Ordre du jour:

- Rapport annuel et compte annuels de l'exercice 1996, avec communication de l'organe de révision et des vérificateurs des comptes.
Proposition: *Approbation.*
- Report à nouveau du solde passif de fr. 24 981 688.92.
Proposition: *Approbation.*
- Décharge aux membres du conseil d'administration et de la direction.
Proposition du conseil d'administration: Les membres du conseil d'administration et de la direction reçoivent décharge en globo pour l'exercice 1996.
- Elections statutaires:
 - Nomination au conseil d'administration, pour un mandat de 5 ans, de Messieurs:
 - Michel Pittet, à La Joux, Conseiller d'Etat
 - Urs Schwaller, à Tafers, Conseiller d'Etat
 désignés par le Conseil d'Etat conformément à l'article 18 des statuts des GFM.
Proposition du conseil d'administration: *Acceptation.*
 - Nomination au conseil d'administration, pour un mandat 5 ans, de Monsieur Roméo Minini, à Thoune, chef de section à l'Office fédéral des transports, désigné par la Confédération, conformément à l'article 18 des statuts des GFM.
Proposition du conseil d'administration: *Acceptation.*
 - Renouvellement du mandat de 5 ans de M. Raphaël Dupré, chef ouvrier GFM, à Bulle.
Proposition du conseil d'administration: *Acceptation.*
 - Nomination des vérificateurs des comptes.
Proposition du conseil d'administration:
Monsieur Daniel Berset, Trésorier d'Etat;
Monsieur Pierre Spielmann, Caissier de la Ville de Morat,
pour une durée d'un an.

Le rapport annuel, les comptes annuels et les rapports de révision sont à disposition des actionnaires, durant le délai légal, au secrétariat de la compagnie, rue des Pilettes 3, à Fribourg. Tout actionnaire qui en fait la demande recevra un exemplaire du rapport de gestion accompagné des rapports de révision 1996.

Les actionnaires se légitimeront par la production de leurs actions, jusqu'au 20 juin 1996, à 15 h., auprès de la Banque cantonale de Fribourg, Boulevard de Pérolles 1, à Fribourg, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

17-270994-0005

Columbus Investissements SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le jeudi 26 juin 1997, à 11 h., en l'étude de Mes Necker, Christ et Grégorc, rue Toepffer 5, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

- Emission de 118 000 bons de jouissance en faveur des actionnaires, donnant droit à la souscription d'une action nouvelle de fr. 10.- nominal.
- Modifications statutaires y relatives.
- Changement d'organe de révision statutaire.

Les modifications des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, avenue de Miramont 14, à Genève.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaires.

Le conseil d'administration
18-402991-0005

Insérez dans la FOSC!

Pargesa

Holding SA

Genève

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 26 juin 1997, à 11 h., au siège de la Banque Paribas (Suisse) SA, place de Hollande 2, CH 1204 Genève.

Ordre du jour:

- Rapport annuel, comptes de groupe et comptes annuels 1996, Rapport de l'organe de révision**
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes de groupe et les comptes annuels 1996.
- Affectation du solde bénéficiaire**
Le Conseil d'administration propose d'affecter, par prélèvement sur le solde bénéficiaire de FS 165 millions comprenant la bénéfice net 1996 de FS 122,5 millions et le solde net reporté de FS 42,5 millions, FS 71 par action en porteur ayant jouissance et FS 7,10 par action nominative à titre de dividende, soit, FS 117,2 millions, FS 6,2 millions à la réserve générale légale et de reporter FS 41,6 millions sur l'exercice 1997.
- Décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction**
Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction.
- Élections**
4.1 Conseil d'administration
Le Conseil d'administration propose:
a) de réélire pour un mandat de trois ans MM. Michel-François Poncet, Pierre Languetin, André Lévy-Lang et Hans-Jörg Rudloff;
b) d'être pour un mandat de trois ans M. Ian D. Collier.
- 4.2 Organes de révision**
Le Conseil d'administration propose d'être pour un mandat d'un ATAG Ernst & Young S.A. ainsi que DeLoitte & Touche Expertise S.A. en tant qu'organes de révisions et réviseurs des comptes de groupe.

- Modification des statuts, nouvelle rédaction**
Les modifications proposées par le Conseil d'administration visent à mettre les statuts en harmonie avec le nouveau droit des sociétés anonymes. Leur texte intégral est le suivant:

Titre I Raison sociale - But - Durée

Article 1
Il existe sous la raison sociale Pargesa Holding SA une société anonyme régie par les présents statuts et les dispositions du Titre XXVI du Code des Obligations.

Article 2
Le siège de la société est à Genève.

Article 3
La durée de la société est indéterminée.

Article 4
La société a pour but: L'achat, la vente, l'administration et la gestion en Suisse et à l'étranger de toutes participations dans les domaines financier, commercial et industriel. La société peut également accorder des prêts avec ou sans garantie et effectuer toutes opérations similaires. Elle n'accorde pas de prêt au public. D'une manière générale, la société peut faire toutes opérations mobilières ou immobilières et assumer toutes fonctions tant pour son compte que pour le compte de tiers qui ont un rapport direct ou indirect avec le but social.

Titre II Capital-actions

Article 5
Le capital-actions est fixé à la somme d'un milliard six cent quatre-vingt-dix huit millions sept cent vingt-trois mille quatre cents francs suisses (CHF 1 698 723 400), entièrement libéré. Il est divisé en un million cinq cent quarante-quatre mille deux cent quatre-vingt-quatre (1 544 294) actions nominatives de cent francs suisses (CHF 100) chacune et un million cinq cent quarante-quatre mille deux cent quatre-vingt-quatre (1 544 294) actions au porteur de mille francs suisses (CHF 1000) chacune.

- Article 5 bis
- Le Conseil d'administration est autorisé à augmenter, jusqu'au 27 juin 1998, le capital-actions de cent quarante-huit millions cinq cent mille francs suisses (CHF 148 500 000) au plus par l'émission d'un maximum de 135 000 actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 1000 chacune et par l'émission d'un maximum de 135 000 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 100. Les nouvelles actions doivent être entièrement libérées. Le Conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital en entier ou par tranches.
 - Les nouvelles actions nominatives sont soumises aux restrictions de transfert prévues par la loi et les statuts.
 - Les actionnaires bénéficient en principe du droit préférentiel de souscription sur les nouvelles actions. Le Conseil d'administration peut toutefois supprimer le droit préférentiel de souscription des actionnaires pour de justes motifs, notamment si les actions sont émises en relation avec l'acquisition ou la fusion d'entreprises, de parties d'entreprises ou de prises de participations ou pour le placement des actions sur les marchés étrangers en vue de l'ouverture de l'actionnariat. Les droits de souscription préférentiels non exercés doivent être aliénés par la société aux conditions du marché.
 - Le Conseil d'administration fixe le prix d'émission des actions, la manière de les libérer ainsi que les conditions de l'exercice du droit de souscription préférentiel.

Article 5 ter

- Par l'exercice de droits de conversion ou d'option, le capital-actions de la société peut être augmenté de deux cent quarante-deux millions de francs suisses (CHF 242 000 000) au plus par l'émission d'un maximum de deux cent vingt mille (220 000) actions au porteur d'une valeur nominale de mille francs suisses (CHF 1000) chacune et d'un maximum de deux cent vingt mille (220 000) actions nominatives d'une valeur nominale de cent francs suisses (CHF 100) chacune.
- Le droit d'acquiescer des actions nouvelles pourra être conféré aux porteurs d'obligations convertibles issues d'emprunts convertibles ou de droits d'options émis par la société ou l'une de ses sociétés affiliées.
- Le droit de souscription préférentiel des actionnaires est supprimé pour ces actions nouvelles.
- Les nouvelles actions nominatives sont sujettes dès leur émission aux restrictions de transfert prévues par la loi et les statuts.
- Le droit des actionnaires de souscrire aux emprunts convertibles ou aux options, lors de leur émission, peut être limité ou supprimé par le Conseil d'administration pour de justes motifs, notamment si l'emprunt convertible ou les options sont émis en relation avec l'acquisition d'entreprise, de parties d'entreprises ou de prises de participations ou pour le placement des actions sur les marchés étrangers en vue de l'ouverture de l'actionnariat. Dans ce cas, les règles suivantes sont applicables:
 - Les emprunts convertibles ou les options doivent être émis conformément aux conditions usuelles du marché.
 - Les droits de conversion ne peuvent être exercés que pendant 7 ans au maximum, les options que pendant 5 ans dès la date de l'émission.

Article 6
Chaque action donne droit à une voix. Les actions sont numérotées et signées par deux membres du Conseil d'administration. Ces deux signatures peuvent être apposées au moyen d'un fac-similé. La société peut émettre en lieu et place de titres unitaires des certificats représentant plusieurs actions.

Article 7
La société tient un registre des actions nominatives qui mentionne le nom et l'adresse des propriétaires et des usufructuaires d'actions nominatives. Tout changement d'adresse doit être communiqué à la société. En dehors des détenteurs d'actions au porteur, seules les personnes inscrites sur ce registre sont considérées comme actionnaires à l'égard de la société.

Article 8
Le transfert des actions au porteur requiert la remise des titres à l'acquéreur. Le transfert de la propriété des actions nominatives requiert la remise du titre endossé et l'approbation de la société. La société peut refuser son approbation en offrant à l'aliénateur de reprendre les actions nominatives pour son propre compte, pour le compte d'autres actionnaires ou pour celui de tiers à leur valeur de marché au moment de la requête. La société peut en outre refuser l'inscription au registre des actions nominatives si l'acquéreur, sur demande de la société, n'a pas expressément déclaré qu'il reprendrait les actions en son propre nom et à son propre compte. L'approbation est réputée accordée si la société ne la refuse par dans les trois mois qui suivent la réception de la requête d'approbation.

Article 9
Lorsqu'une action est la propriété de plusieurs personnes, celles-ci ne peuvent exercer les droits attachés à leur titre que par un représentant commun. Les actionnaires ne sont tenus que des prestations statutaires et ne répondent pas personnellement des dettes sociales.

Article 10
En cas d'augmentation du capital social, le rapport initial entre le nombre d'actions nominatives et d'actions au porteur devra être respecté. Chaque actionnaire a le droit de souscrire, dans sa catégorie, une fraction de nouveaux titres proportionnelle au nombre des actions de cette catégorie dont il est déjà détenteur ou titulaire.

Titre III Organisation de la Société

A. Assemblée générale
Article 11
L'Assemblée générale se réunit au siège social ou à un autre lieu désigné par le Conseil d'administration. L'Assemblée générale ordinaire a lieu chaque année dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice. Des Assemblées générales extraordinaires sont convoquées aussi souvent qu'il est nécessaire, notamment dans les cas prévus par la loi ainsi que par une décision de l'Assemblée générale elle-même.

Article 12
L'Assemblée générale est convoquée par le Conseil d'administration et, au besoin, par l'organe de révision. Les liquidateurs ont également le droit de la convoquer. Un ou plusieurs actionnaires représentant ensemble dix pour cent au moins du capital-actions peuvent requérir du Conseil d'administration la convocation de l'Assemblée générale. En outre, des actionnaires qui représentent des actions totalisant une valeur nominale d'un million de francs peuvent requérir l'inscription d'un ou de plusieurs objets à l'ordre du jour de l'Assemblée. Les requêtes selon art. 2 et 3 ci-dessus doivent être soumises au Conseil d'administration par écrit au plus tard 45 jours avant la date de l'Assemblée avec indication des objets ainsi que des propositions devant figurer à l'ordre du jour.

Article 13
L'Assemblée générale est convoquée vingt jours au moins avant la date de sa réunion par une seule insertion dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et par lettre recommandée, adressée aux actionnaires titulaires d'actions nominatives à l'adresse figurant au registre des actions. La convocation mentionne les objets portés à l'ordre du jour ainsi que les propositions du Conseil d'administration et des actionnaires qui ont demandé la convocation de l'Assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour. Le rapport de gestion et le rapport de révision sont mis à la disposition des actionnaires, au siège de la société, vingt jours au plus tard avant l'Assem-

blée générale. Tout actionnaire peut encore dans l'année qui suit l'Assemblée générale se faire délivrer par la société le rapport de gestion approuvé par l'Assemblée ainsi que le rapport de révision des comptes annuels et des comptes de Groupe. Aucune décision ne peut être prise sur des objets qui n'ont pas été portés à l'ordre du jour, sauf sur la proposition de convoquer une Assemblée générale extraordinaire ou d'instituer un contrôle spécial. Il n'est pas nécessaire d'annoncer eventuellement l'Assemblée les propositions entrant dans le cadre des objets portés à l'ordre du jour ni les délibérations qui ne seront pas suivies d'un vote.

Article 14

Les propriétaires ou les représentants de la totalité des actions peuvent, s'il n'y a pas d'opposition, tenir une Assemblée générale, sans observer les formes prévues pour sa convocation. Aussi longtemps qu'ils sont présents, cette Assemblée a le droit de délibérer et de statuer valablement sur tous les objets qui sont du ressort de l'Assemblée générale.

Article 15

L'Assemblée générale des actionnaires est le pouvoir suprême de la société. Elle a le droit inaliénable:

- d'adopter et de modifier les statuts;
- de nommer et de révoquer les membres du Conseil d'administration, l'organe de révision statutaire ainsi que les réviseurs aux comptes de Groupe;
- d'approuver le rapport annuel et les comptes de Groupe;
- d'approuver les comptes annuels et de déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan de la société, en particulier de fixer le dividende;
- de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et de la direction;
- de prendre toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi et les statuts.

Article 16

Le Conseil d'administration fixe, dans la convocation, les conditions et les modalités de l'exercice du droit de vote.

Article 17

Les actionnaires exercent leur droit de vote proportionnellement au nombre d'actions qu'ils détiennent indépendamment de leur valeur nominale. Chaque actionnaire a droit à une voix au moins, même s'il ne possède qu'une action. La détermination du droit de vote proportionnellement au nombre d'actions ne s'applique pas lorsqu'il s'agit de:

- désigner l'organe de révision;
- désigner des experts chargés de vérifier tout ou partie de la gestion;
- décider l'institution d'un contrôle spécial;
- décider l'ouverture d'une action en responsabilité.

Dans les quatre cas qui précèdent, les actionnaires exercent le droit de vote proportionnellement à la valeur nominale des actions qu'ils détiennent. Chaque actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire de la même catégorie. S'il n'est pas représentant légal, le représentant doit se légitimer en produisant un pouvoir écrit.

Article 18

L'Assemblée générale peut prendre des décisions et faire des nominations quel que soit le nombre des actions représentées et tant qu'une disposition impérative de la loi ou les présents n'exige pas la présence d'un nombre minimum d'actions.

Article 19

Sauf disposition impérative de la loi ou une prescription contraire des statuts, l'Assemblée générale prend ses décisions et procède aux élections et aux nominations par le scrutin secret à voix multiples. Dans un second tour de scrutin, la majorité relative des voix est déterminante. Une décision de l'Assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux actions représentées et la majorité absolue des valeurs nominales représentées sont nécessaires pour:

- la modification du but social;
- l'introduction, la modification et l'abandon d'actions à droit privilégié;
- la restriction de la transmissibilité de l'action nominative;
- l'augmentation conditionnelle du capital-actions;
- l'augmentation du capital-actions au moyen des fonds propres contre apport en nature ou en vue d'une reprise de biens et l'octroi d'avantages particuliers;
- la limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;
- le transfert du siège de la société;
- la dissolution de la société sans liquidation.

En général, les votations et élections se font à main levée à moins que le scrutin secret ne soit ordonné par le Président ou demandé par la majorité des actionnaires présents.

Article 20

L'Assemblée générale est présidée par le Président ou un autre membre du Conseil d'administration. Dans le doute, le Président est désigné par l'Assemblée générale. Le Président de l'Assemblée désigne le secrétaire et les scrutateurs. Il est dressé procès-verbal de l'Assemblée générale. Le procès-verbal mentionne le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions représentées par les actionnaires, les organes ainsi que les représentants indépendants et les représentants dépositaires; les décisions et le résultat d'élections; les décisions de renonciations et les réponses données; les déclarations dont les actionnaires demandent l'inscription. Le procès-verbal est signé par le Président et le Secrétaire de l'Assemblée générale. Les actionnaires ont le droit de consulter le procès-verbal. Les extraits qui en sont délivrés sont certifiés conformes par un administrateur.

B. Conseil d'administration

Article 21

Le Conseil d'administration se compose de trois membres au moins pris parmi les actionnaires et nommés par l'Assemblée générale. Les titulaires d'actions nominatives et les détenteurs d'actions au porteur ont des représentants au Conseil d'administration. Les administrateurs ont droit à une rémunération fixée au début de chaque exercice social par le Conseil d'administration.

Article 22

Les membres du Conseil d'administration sont nommés pour la durée de trois ans. Ils sont indéfiniment rééligibles. Le Conseil d'administration désigne son Président, un ou plusieurs Vice-présidents et son Secrétaire.

Article 23

Le Conseil d'administration est convoqué par le Président aussi souvent que les affaires l'exigent. Chaque membre du Conseil d'administration a le droit de présider, en indiquant les motifs, la convocation immédiate du Conseil d'administration. Chaque membre du Conseil d'administration a le droit d'obtenir des renseignements sur toutes les affaires de la société. Pendant les séances, chaque membre du Conseil d'administration peut exiger des renseignements des autres membres ainsi que des personnes chargées de la gestion.

Article 24

Les décisions du Conseil d'administration sont prises à la majorité des membres présents. Les décisions du Conseil d'administration peuvent aussi être prises en la forme d'une approbation donnée par écrit à une proposition par la majorité de tous les membres du Conseil d'administration, pour autant que la proposition ait été soumise à tous les membres du Conseil d'administration, à moins qu'une discussion ne soit requise par l'un d'entre eux. Les délibérations du Conseil d'administration sont consignées dans un procès-verbal signé par le Président et le Secrétaire.

Article 25

Le Conseil d'administration assume la haute surveillance de la direction et de la gestion. Le Conseil d'administration a les attributions intransmissibles suivantes:

- exercer la direction de la société et établir les instructions nécessaires;
- fixer l'organisation;
- fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier ainsi que le plan financier;
- nommer et révoquer les personnes chargées de la gestion et de la représentation, et régler le droit de signature;
- exercer la haute surveillance sur les personnes chargées de la gestion pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et les instructions nécessaires.

Le Conseil d'administration se donne, conformément à l'article 716b du Code des Obligations, un règlement pour son organisation, sa gestion et, d'une manière générale, toute question de son ressort.

Article 27

Le Conseil d'administration peut confier tout ou partie de la gestion et la représentation de la société à un ou plusieurs administrateurs (délégués), ou à des tiers qui ne sont pas nécessairement actionnaires (directeurs). Il peut aussi se faire assister par des comités composés d'administrateurs et de tiers. Un membre au moins du Conseil d'administration, domicilié en Suisse, doit avoir qualité pour représenter la société.

C. Organe de révision

Article 28

L'Assemblée générale élit un ou plusieurs réviseurs. Elle peut désigner des suppléants. L'un au moins des réviseurs doit avoir en Suisse son domicile, son siège ou une succursale inscrite au Registre du commerce. Les réviseurs doivent posséder des qualifications professionnelles particulières. Les réviseurs doivent être indépendants du Conseil d'administration et d'un éventuel actionnaire disposant de la majorité des voix. Ils ne peuvent en particulier pas être au service de la société. Les personnes morales, telles qu'une société fiduciaire, peuvent être chargées du contrôle. Les réviseurs sont élus pour une année.

Article 29

L'organe de révision vérifie si la comptabilité, les comptes annuels et la proposition concernant l'emploi du bénéfice résultant du bilan sont conformes à la loi et aux statuts. L'organe de révision présente à l'Assemblée générale un rapport écrit sur le résultat de sa vérification. L'organe de révision est tenu d'assister à l'Assemblée générale ordinaire.

Article 30

L'Assemblée générale ne peut approuver les comptes annuels ou décider de l'emploi du bénéfice résultant du bilan que si un rapport de révision lui est soumis et si un réviseur est présent. L'Assemblée générale peut renoncer à la présence d'un réviseur par une décision prise à l'unanimité.

Titre IV Comptes annuels et répartition du bénéfice

Article 31

L'année sociale commence le premier janvier et se termine le trente-et-un décembre de chaque année.

Article 32

Le Conseil d'administration établit pour chaque exercice un rapport de gestion qui se compose des comptes annuels et des comptes de groupe. Les comptes annuels se composent du compte de profits et pertes, du bilan et de l'annexe. Ils sont dressés conformément au principe régissant l'établissement régulier des comptes et aux dispositions des art. 663 à 663c, de même que 664 à 670 CO. Les comptes annuels sont arrêtés à la date du 31 décembre de chaque année. Le rapport annuel de gestion expose la marche des affaires ainsi que la situation économique et financière de la société. Il mentionne les augmentations du capital social et reproduit l'état-lieu de vérification.

Article 33

Il est prélevé annuellement un vingtième du bénéfice net pour constituer un fonds de réserve général jusqu'à ce que ce fonds atteigne un cinquième du capital social déjà versé et sans que soit pris en compte, pour ce fait, le produit de l'émission des actions au-dessus du pair. Le prélevement reprendra son cours si la réserve venait à être entamée. Le solde du bénéfice net, s'il existe, sera à la disposition de l'Assemblée générale qui pourra décider:

- de reporter tout ou partie de ce bénéfice;
 - d'affecter tout ou partie de ce bénéfice à des réserves;
 - de distribuer tout ou partie de ce bénéfice.
- Dans ce dernier cas, le dividende sera distribué aux actionnaires et aux porteurs de bons de participation proportionnellement à la valeur nominale de leurs titres quel que soit la nature. Les dispositions impératives de la loi relatives à la réserve légale doivent être respectées.

Article 34

Le paiement du dividende a lieu à l'époque fixée par le Conseil d'administration. Tout dividende qui n'a pas été réclamé dans les cinq ans des son exigibilité est prescrit de plein droit au profit de la société.

Titre V

Dissolution

Article 35

Si l'Assemblée générale décide la dissolution, la liquidation a lieu par les soins du Conseil d'administration, à moins que l'Assemblée ne désigne d'autres liquidateurs. L'un au moins des liquidateurs doit être domicilié en Suisse et avoir qualité pour représenter la société.

Article 36

La liquidation de la société s'opère en conformité des règles des articles 742 et ss CO. Les liquidateurs sont notamment autorisés à liquider l'actif social de gré à gré.

Article 37

Après paiement des dettes, l'actif de la société dissoute est réparti entre les actionnaires dans la proportion du nominal des diverses catégories de titres.

Titre VI

Publications - For - Droit applicable

Article 38

Les publications de la société ont lieu dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Article 39

Toutes les contestations qui pourront s'élever pendant la durée de la société ou sa liquidation, soit entre les actionnaires et la société ou ses administrateurs et réviseurs, soit entre les actionnaires eux-mêmes en raison des affaires de la société, seront tranchées par les tribunaux du Canton de Genève en application du droit suisse. Un recours au Tribunal fédéral est réservé.

6. Divers

Le rapport annuel, les comptes de groupe et les comptes annuels 1996, ainsi que le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés dès le 6 juin 1997 au siège de la Société à Genève. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit envoyé.

Les titulaires d'actions nominatives qui sont inscrits sur le Registre des Actions recevront une convocation à l'Assemblée générale. Seuls les titulaires d'actions nominatives inscrits au Registre des Actions à la date du 16 juin 1997 pourront exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer la carte d'admission jusqu'au 25 juin 1997 à midi aux guichets de la Banque Paribas (Suisse) S.A., de l'Union de Banques Suisses, de la Société de Banque Suisse et du Crédit Suisse First Boston moyennant dépôt des actions, ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque. Les titres déposés restent bloqués jusqu'à la fin de l'Assemblée générale.

Selon l'article 18, al. 3 des statuts, chaque actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire de la même catégorie. En outre, chaque actionnaire a la possibilité, de par la loi, de faire représenter ses actions à l'Assemblée générale par les organes de Pargesa ou par une banque en tant que représentant dépositaire, ou par Me Andreas von Planta, Avocat, Grand-Rue 25, 1211 Genève 11, en qualité de représentant indépendant. Sauf instruction expresse contraire au moment de la remise de la procuration, le droit de vote est exercé dans le sens de l'acceptation des propositions du Conseil d'administration.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 688d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible à la Banque Paribas (Suisse) S.A. - Service des titres - le nombre, l'espace, la valeur nominale des actions qu'ils représentent et le numéro des cartes d'admission représentées, mais au plus tard le 25 juin 1997 à midi. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934 ainsi que les gestionnaires de fortunes professionnels.

Genève, le 6 juin 1997

Au nom du Conseil d'administration
Paul G. Desmarais
Président

276-03661/0006

Énergie Électrique du Simplon SA (EES)

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 27 juin 1997, à 16 h., à l'Hôtel Continental, 2, place de la Gare, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Modification des statuts.
2. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1996/97, rapport de l'organe de révision. Approbation du rapport de gestion, du compte de résultat et du bilan arrêtés au 31 mars 1997.
3. Décharge au Conseil d'administration.
4. Affectation du bénéfice au bilan.
5. Nominations statutaires.

Conformément à l'article 700 CO, le Conseil d'administration propose, en ce qui concerne les cinq points de l'ordre du jour:

- Point 1: d'approuver la modification des statuts;
Point 2: d'approuver le rapport et les comptes de l'exercice 1996/97, le bilan au 31 mars 1997, ainsi que l'annexe;
Point 3: de donner décharge au Conseil d'administration de sa gestion;
Point 4: d'approuver la proposition suivante de répartition du bénéfice:
- | | | |
|--|-----|---------------|
| Report au début de l'exercice | CHF | 767.11 |
| Bénéfice de l'exercice | CHF | 1 119 251.39 |
| Bénéfice au bilan | CHF | 1 120 018.50 |
| Dividende 6½% sur le capital de CHF 16 000 000.- | CHF | - 1 040 000.- |
| Attribution à la réserve générale | CHF | - 80 000.- |
| Solde à reporter | CHF | 18.50 |
- Point 5: a) de renouveler pour une période statutaire de 3 ans le mandat régulièrement échu de M. Bellwald: le siège laissé vacant par M. Babaiantz n'est pas pourvu pour l'instant;
b) de désigner comme organe de révision pour l'exercice 1997/98 Atag Ernst & Young SA.

Le texte proposé des statuts, le rapport de gestion, les comptes annuels, le rapport de l'organe de révision ainsi que la proposition de répartition du bénéfice au bilan sont à la disposition des actionnaires au siège social à Simplon-Dorf ainsi qu'au bureau de la société, place de la Gare 12, 1001 Lausanne.

Le texte proposé des statuts peut être obtenu, sur justification de la qualité d'actionnaire, au bureau de la société, place de la Gare 12, 1001 Lausanne.

Les propriétaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'admission à l'assemblée le 27 juin 1997 entre 15 h. 30 et 15 h. 55 à l'Hôtel Continental contre remise d'une attestation de dépôt auprès d'une banque. Les actions doivent être déposées jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Simplon-Dorf, 6 juin 1997

Le Conseil d'administration
22-513127/0006

COMPAGNIE FINANCIERE MICHELIN

Route Louis-Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot

L'Assemblée générale ordinaire de la Compagnie Financière Michelin, qui s'est tenue le 3 juin 1997 à Granges-Paccot, a approuvé les comptes annuels et du Groupe pour l'exercice 1996, les comptes annuels faisant ressortir un bénéfice de 193 773 558 francs contre 120 044 774 francs pour l'exercice précédent.

Elle a décidé de distribuer un dividende brut de	par action nominative	par action au porteur
	Fr. 8.-	Fr. 16.-
sous déduction de 35% d'impôt anticipé représentant	Fr. 2.80	Fr. 5.60
soit un versement net de	Fr. 5.20	Fr. 10.40

Le paiement sera effectué sans frais à partir du 9 juin 1997, contre remise du coupon no 19, par les banques suivantes et leurs succursales en Suisse:

Credit Suisse First Boston Société de Banque Suisse Union de Banques Suisses
et Credit Suisse

Le Gérant
François Michelin

Concord Investment Management SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi, 27 juin 1997, à 10 h, dans les bureaux de la société, Chemin Prés-des-Clos 1, à Pully.

L'ordre du jour sera le suivant: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte des pertes de profits, ainsi que le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'organe de révision sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Pully, 3 juin 1997

Le conseil d'administration
02-430628/0006

Caves Orsat SA, Martigny

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

lundi 30 juin 1997, à 16 h., au siège de la société, route du Levant 99, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 25 juin 1996
Le conseil d'administration propose son approbation
2. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1996
3. Présentation des comptes de l'exercice 1996
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice
6. Décharge au conseil d'administration
Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge
7. Orientation sur l'évolution de la société
8. Divers

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires vingt jours avant l'assemblée générale ordinaire, au siège de notre société.

Les actionnaires peuvent retirer leur carte d'entrée jusqu'au 25 juin 1997 par l'intermédiaire de leur banque de dépôt ou contre dépôt des actions ou confirmation bancaire, directement au siège de notre société.

Les actionnaires qui seraient empêchés de participer à l'assemblée peuvent se faire représenter par un autre actionnaire, moyennant remise de la carte d'entrée avec pouvoirs, signée.

Le bureau de contrôle des présences sera ouvert le jour de l'assemblée générale ordinaire dès 15 h. 00.

Martigny, 6 juin 1997

005-430388/0006

Société Electrique des Forces de l'Aubonne Transports Allaman-Aubonne-Gimel

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 30 juin 1997, à 14 h., au l'Aula du Château à Aubonne, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal
2. Rapport du conseil d'administration
3. Rapport de l'organe de révision
4. Décisions relatives au rapport de gestion et aux comptes
Proposition:
• approbation du rapport de gestion et des comptes 1996
5. Attributions du solde de profits et pertes
Proposition:
• affectation de fr. 10 000.- à la réserve générale;
• versement d'un dividende de 10% brut par action de série A, de CHF 250.- de valeur nominale;
• versement d'un dividende de 5% brut par action de série B, de CHF 250.- de valeur nominale;
• report à nouveau du solde
6. Décharge du conseil d'administration
Proposition:
• donner décharge aux membres du conseil d'administration
7. Elections statutaires
Proposition:
• organe de révision: réélection de KPMG Fides Peat, Lausanne, en qualité d'organe de révision;
• siège d'un administrateur
8. Propositions individuelles
• Les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration, par écrit, au plus tard 10 jours avant l'assemblée générale.

Le rapport de gestion, les comptes annuels et le rapport des vérificateurs sont à disposition des actionnaires au siège de la société à Aubonne, à partir du 10 juin 1997.

Chaque actionnaire empêché de participer à l'assemblée peut se faire représenter par un autre actionnaire ou un tiers, au moyen d'une procuration signée (verso de la carte d'admission).

Le registre des actionnaires sera fermé à partir du 11 juin 1997 et ceci pendant 20 jours.

La feuille de présence sera établie dès 13 h. 15; elle sera clôturée à 13 h. 45 précises.

Aubonne, 30 mai 1997

Le conseil d'administration
022-51313/0006

Insérez dans la FOSC!



COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER BRIG-VISP-ZERMATT

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 30 juin 1997 à 14 h 00, à l'Hotel Zermatterhof à Zermatt (Feuille de présence dès 13 h 15)

Ordre du jour avec propositions du Conseil d'administration

1. Présentation du rapport annuel et des comptes annuels de l'exercice 1996 et du rapport de révision.
Proposition du conseil d'administration: adoption des rapports

2. Décision relative à

a) Approbation du rapport annuel de l'exercice 1996

Proposition du conseil d'administration: le rapport annuel 1996 est approuvé

b) Répartition du bénéfice

Proposition du conseil d'administration: les comptes annuels sont approuvés et le bénéfice est affecté de la manière suivante:

- report de l'exercice précédent	Fr. 141'788.87
- bénéfice de l'exercice 1996	Fr. 1'627'506.62
Bénéfice résultant du bilan	Fr. 1'769'295.49
- Distribution d'un dividende brut de Fr. 6.- par action, total	Fr. 900'000.—
- Attribution à la réserve spéciale	Fr. 100'000.—
- Attribution statutaire	Fr. 116'500.—
- Attribution au fonds de renouvellement et de construction	Fr. 500'000.—
- Report à nouveau	Fr. 152'595.49

Si l'Assemblée générale des actionnaires accepte cette proposition il sera versé pour chaque action, dès le 7 juillet 1997, un dividende net de Fr. 3.90, après déduction de l'impôt anticipé de 35 %.

Statuts - Projet pour l'assemblée générale du 30 juin 1997

Titre premier

Objet, siège et durée de la Société

Article 1

Il a été constituée le 10 octobre 1888 une société anonyme sous le nom de Compagnie du Chemin de fer Viège à Zermatt, ayant pour but la construction et l'exploitation d'un chemin de fer Viège à Zermatt, avec rattachement à la ligne du Simplon, conformément à l'arrêté fédéral du 21 décembre 1886. La ligne a été prolongée de Viège à Brigue en 1930, conformément à l'arrêté fédéral du 29 septembre 1928. La raison sociale de la société est: Compagnie du Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt.

Article 2

La Société a pour but l'exploitation, le développement et l'extension de toutes les activités directement liées ou non au Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt. La Société peut participer à d'autres entreprises, acquérir, construire et vendre des immeubles, ainsi qu'effectuer toute opération propre à favoriser son but social.

Article 3

Le siège de la société est à Zermatt.

Article 4

Les publications concernant les affaires sociales sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Conseil d'administration peut donner à ses avis une publicité plus étendue.

Article 5

La Société est constituée pour une durée illimitée.

Titre II

Capital-actions

Article 6

Le capital-actions est fixé à la somme de fr. 15'000'000.—, représenté par 150'000 actions au porteur de fr. 100.— nominale chacune, entièrement libéré.

Article 7

La Société ne reconnaît qu'un seul porteur pour chaque action. Les 150'000 actions de la société sont omnes et rétues du timbre de la société, ainsi que de la signature d'un administrateur en fac-similé. La Société peut émettre des certificats en lieu et place d'actions.

Article 8

L'actionnaire qui détient ou acquiert une part égale ou supérieure à 33 1/3 % de la valeur nominale totale du capital-actions et par conséquent des droits de vote, n'est pas tenu de procéder à une offre publique d'achat au sens des art. 32 et 52 de la loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières du 24.3.1995. La présente disposition n'est applicable et ne déploie ses effets qu'au moment de la mise en vigueur de la loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières.

Titre III

Organisation de la Société

Article 9

Les organes de la Société sont:
- L'Assemblée générale des actionnaires
- Le Conseil d'administration
- L'Organe de révision.

Titre IV

Assemblée générale des actionnaires

Article 10

L'Assemblée générale est le pouvoir suprême de la Société.
L'Assemblée générale a le droit inaliénable:
1. D'adopter et de modifier les statuts;
2. De nommer et révoquer les membres du Conseil d'administration et de l'Organe de révision;
3. D'approuver le rapport annuel;
4. D'approuver les comptes annuels et de déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan et en particulier de fixer le dividende;
5. De donner décharge aux membres du Conseil d'administration;
6. De prendre toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi ou les statuts.

Article 11

L'Assemblée générale ordinaire se réunit chaque année dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice annuel, soit au plus tard le 30 juin de chaque année au siège de la Société. Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires peut être réunie aussi souvent qu'il est nécessaire.

Article 12

L'Assemblée générale est convoquée par le Conseil d'administration et au besoin par l'Organe de révision. Les liquidateurs ou les représentants des obligataires ont également le droit de la convoquer. Un ou plusieurs actionnaires représentant ensemble 10% au moins du capital-actions peuvent aussi requérir la convocation de l'Assemblée générale. Cette demande écrite à l'adresse du Conseil d'administration contiendra les objets de discussions et les propositions. L'Assemblée générale est convoquée vingt jours au moins avant la date de la réunion, par publication unique dans le ou les organes de publication. Sont mentionnés dans la convocation les objets portés à l'ordre du jour, ainsi que les propositions du Conseil d'administration. La convocation comprend en outre l'avis selon lequel le rapport de gestion et le rapport de révision sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la Société, vingt jours au moins avant l'Assemblée générale ordinaire et mentionne le droit des actionnaires de demander qu'une copie de ces documents leur soit adressée sans délai. Aucune décision ne peut être prise sous réserve de l'art. 700 al. 3 CO sur des objets qui n'ont pas été portés à l'ordre du jour. Il n'est pas nécessaire d'annoncer à l'avance les propositions entrant dans le cadre des objets portés à l'ordre du jour, ni les délibérations qui ne doivent pas être suivies d'un vote.

Article 13

L'Assemblée générale est présidée par le Président du Conseil d'administration ou en son absence ou défaut, par un administrateur désigné par le Conseil. Le Président de l'Assemblée désigne le secrétaire. Deux actionnaires présents et acceptants sont désignés par l'Assemblée générale pour remplir la fonction de scrutateurs. Le Président, le secrétaire et les scrutateurs constituent le bureau.

Article 14

Les actionnaires exercent leur droit de vote à l'Assemblée générale, proportionnellement à la valeur nominale de toutes les actions qu'ils détiennent. Chaque actionnaire a droit à au moins une voix. Peut exercer les droits sociaux liés à l'action au porteur, quoiqu'on y est habilité comme possesseur en tant qu'il produit l'action. Le Conseil d'administration peut prévoir la production d'un autre titre de possession. Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre détenteur d'actions, au moyen d'une procuration rédigée dans la forme prescrite par le Conseil d'administration.

Article 15

L'Assemblée générale prend ses décisions et procède aux élections à la majorité absolue des voix des actions, quelle que soit la portion du capital représentée. En cas d'égalité des voix, celle du Président est prépondérante. Les décisions et les élections ont lieu à mainlevée, à moins que le Conseil d'administration, de sa propre initiative ou à la demande de un ou plusieurs actionnaires, n'en dispose autrement, c'est-à-dire qu'elles aient lieu à bulletin secret.

Article 16

Une décision de l'Assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux actions représentées est nécessaire pour:
1. La modification du but social;
2. L'introduction d'actions à droit de vote privilégié;
3. La conversion des actions au porteur en actions nominatives;
4. L'introduction, la suppression ou la limitation de la restriction de la transmissibilité des actions;

c) Décharge aux membres du conseil d'administration

Proposition du conseil d'administration: les membres du conseil d'administration reçoivent décharge in globo pour l'exercice 1996

3. Nominations statutaires

a) Nominations des membres du conseil d'administration

Le conseil d'administration propose aux actionnaires de renouveler le mandat de M. René Bayard et de M. Roberto Seiler pour une nouvelle période de trois ans.

b) Nomination de l'organe de révision

Proposition du conseil d'administration: la Société Fiduciaire Lémano est nommée comme réviseur des comptes pour 1997.

4. Modification des statuts

Le conseil d'administration propose d'approuver les nouveaux statuts conformément au projet publié ci-après.

Le rapport annuel, les comptes annuels et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires durant le délai légal au siège de la société ainsi qu'à la direction de Brigade.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent participer à l'assemblée ou s'y faire représenter peuvent obtenir leur carte d'admission jusqu'au 27 juin 1997 directement auprès de la société soit en déposant leurs actions au porteur au siège de la société, soit en remettant à la société une attestation de dépôt et de blocage en bonne et due forme de leur banque.

Les cartes d'admission à l'Assemblée générale seront délivrées jusqu'au 27 juin 1997 par les banques suivantes:

- Société de Banque Suisse à Sion, Brigue et Zermatt
- UBS Union de Banques Suisses à Brigue et Zermatt.

Les actionnaires qui ne désirent pas prendre part à l'Assemblée peuvent se faire représenter par un autre actionnaire en lui délivrant un pouvoir figurant au verso de la carte d'admission à l'Assemblée générale.

Si un actionnaire désire donner pouvoir au conseil d'administration, nous le prions de bien vouloir envoyer le pouvoir en blanc, mais dûment signé, au secrétaire du conseil d'administration, M. V. Kämpfen, Treuhand AG, Überlandstr. 30, 3900 Brig-Glis. Dans ce cas, nous veillerons à ce que le droit de vote soit exercé conformément aux propositions du conseil d'administration.

Zermatt, le 13 mai 1997

Pour le conseil d'administration:

Daniel Lauber, président

5. L'augmentation autorisée ou conditionnelle du capital-actions;

6. L'augmentation du capital-actions au moyen de fonds propres, contre apport en nature ou en vue d'une reprise de biens et l'octroi d'avantages particuliers;

7. La limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;

8. Le transfert du siège social;

9. La dissolution de la Société avec ou sans liquidation.

Article 17

Le Conseil d'administration veille à la rédaction du procès-verbal des séances de l'Assemblée générale, conformément à l'art. 702, al. 2 CO. Les procès-verbaux sont signés par les membres du bureau. Une feuille de présences contenant le nom et domicile des actionnaires et le nombre des actions qu'ils représentent, est établie sous l'autorité du bureau de l'Assemblée pour chaque Assemblée générale. Cette feuille de présences sera déposée au siège social, où elle pourra être consultée par l'actionnaire qui le requiert.

Titre V

Conseil d'administration

Article 18

La Société est administrée par un Conseil d'administration composé de sept membres au moins et de onze au plus, élus pour trois ans par l'Assemblée générale. Ils doivent en majorité être suisses et domiciliés en Suisse.

Le Conseil est renouvelé par tiers chaque année. Les administrateurs sortants sont rééligibles, sous réserve de la limite d'âge fixée à septante ans. L'administrateur qui atteint l'âge de septante ans révoqué demeure en fonction jusqu'à la prochaine Assemblée générale ordinaire qui approuve les comptes du dernier exercice de son mandat.

Article 19

Chaque administrateur élu par l'Assemblée générale est tenu de déposer, pour la durée de ses fonctions, au lieu désigné par le Conseil d'administration, 200 actions de la Compagnie. Elles ne pourront être restituées avant que décharge ait été donnée aux administrateurs.

Article 20

Le Conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration de la Société. Il décide sur tous les objets qui ne sont pas spécialement réservés à l'Assemblée générale. Le Conseil d'administration détermine le montant des indemnités et remboursement des frais dus à ses membres, en fonction de leurs prestations et de leurs responsabilités.

Article 21

Le Conseil d'administration définit les objets stratégiques et fixe les moyens pour y parvenir. Il détermine la politique d'entreprise et se tient régulièrement informé de la marche des affaires.

Il a en particulier les attributions intransmissibles et inaliénables suivantes:

1. Exercer la haute direction de la Société et établir les instructions nécessaires; il développe donc les objectifs stratégiques, fixe les moyens pour y parvenir et détermine la politique d'entreprise;
2. Fixer l'organisation;
3. Fixer les principes de la comptabilité, du contrôle financier ainsi que le plan financier, pour autant que celui-ci soit nécessaires à la gestion de la Société;
4. Nommer et révoquer les personnes chargées de la gestion et de la représentation;
5. Exercer la haute surveillance sur les personnes chargées de la gestion pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et les instructions données;
6. Établir le rapport annuel, préparer l'Assemblée générale et exécuter ses décisions;
7. Informer le juge en cas de surendettement.

Article 22

Le Conseil d'administration se constitue lui-même en nommant un Président, un Vice-Président et un secrétaire qui sont rééligibles. Le secrétaire peut être choisi hors Conseil.

Le Conseil d'administration nomme en outre chaque année une délégation de trois membres, dont le Président et le Vice-Président. Les compétences du Conseil d'administration, de la Délégation, de même que celles de la Direction sont fixées dans un règlement élaboré et adopté par le Conseil d'administration.

Le Conseil peut en outre déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à l'un ou plusieurs membres du Conseil d'administration.

Article 23

Le Conseil d'administration se réunit où il le juge à propos et aussi souvent que les affaires l'exigent, sur convocation du Président ainsi que sur demande écrite d'un membre du Conseil.

Pour la validité des délibérations du Conseil, il faudra la présence de plus de la moitié des membres au moins.

Les décisions sont prises à la majorité simple des membres présents. En cas d'égalité des voix, celle du Président est prépondérante.

Article 24

Les délibérations et les décisions du Conseil d'administration sont consignées dans un procès-verbal signé par le Président et le secrétaire. Les copies et extraits de ces délibérations à produire en justice et ailleurs sont certifiés conformes par deux membres du Conseil d'administration.

Article 25

La signature sociale appartient collectivement à deux au Président ou au Vice-Président avec un autre membre du Conseil d'administration, ou avec le Directeur.

Le Conseil peut conférer la signature sociale collective à des cadres supérieures de la société.

Titre VI

Révision

Article 26

L'Assemblée générale désigne un ou plusieurs réviseurs pouvant agir ensemble ou séparément, pour remplir les fonctions qui leur sont dévolues par les art. 728 à 731a CO ainsi que par l'art. 72 LCF. L'Organe de révision est élu pour un an. Il est rééligible. Conformément à l'art. 727c CO, les réviseurs sont indépendants, ils seront choisis hors du cercle des administrateurs et des employés de la Société.

Les réviseurs établiront chaque année un rapport écrit qui sera tenu à disposition des actionnaires au siège social au moins vingt jours avant la réunion de l'Assemblée générale.

Les réviseurs sont tenus d'assister à l'Assemblée générale. Les réviseurs mentionneront dans leur rapport si les comptes ont été approuvés par l'autorité de surveillance des chemins de fer et si les cas échéant sous quelles réserves.

L'Assemblée générale ne peut prendre de décision concernant les comptes annuels et les bilans que si elle est en possession du rapport des réviseurs et de leurs propositions.

Titre VII

Bilans, bénéfices, réserves

Article 27

Les comptes annuels, soit le compte de pertes et profits, le bilan annuel et l'annexe, doivent être établis conformément aux art. 662a à 671b CO ainsi qu'aux dispositions de la LCF et de son ordonnance. Le compte de pertes et profits, le bilan avec l'annexe de même que le rapport de gestion, ainsi que le rapport des réviseurs, sont mis à la disposition des actionnaires au siège social vingt jours au moins avant l'Assemblée générale ordinaire. Les actionnaires en sont informés dans leur convocation.

Article 28

Le bénéfice net disponible, après déduction de tous frais et charges quelconques, y compris les amortissements prévus par la loi ou décidés par l'Assemblée générale, sera utilisé de la manière suivante:

- a) 5% à la réserve générale jusqu'à ce que celle-ci atteigne 20% du capital-actions libéré;
- b) l'excédent est à la disposition de l'Assemblée générale à laquelle le Conseil d'administration présentera des propositions d'affectations tenant compte des dispositions légales impératives.

Titre VIII

Dissolution, liquidation

Article 29

La dissolution de la Société peut être décidée en tout temps par l'Assemblée générale. Les dispositions du CO sont applicables à la liquidation, sous réserve des prescriptions impératives de la loi sur les chemins de fer et de l'acte de concession.

L'Assemblée générale désigne un ou plusieurs liquidateurs qui peuvent être choisis parmi les membres du Conseil d'administration. Ils ont les attributions qui leur sont conférées par la loi.

Le produit net de la liquidation sera réparti entre les actionnaires au pro rata de la valeur nominale des actions qu'ils détiennent.